J BRIDGE

FOR BEGINNERS vol. 1

by
SATORU KOYAMA

BONJINSHA
にほんごの凡人社

Step 1



目 次

語彙リストの品詞分類

名　:名詞（noun 名词 명사）
い　:い形容詞（いadjective い形容词 い형용사）
な　:な形容詞（なadjective な形容词 な형용사）
動　:動詞（verb 动词 동사）
動一:一段動詞（ichidan verb 一段动词 1단동사）
動五:五段動詞（godan verb 五段动词 5단동사）
副　:副詞（adverb 副词 부사）
疑　:疑問詞（question word 疑问词 의문사）
連　:連体詞（attributive 连体词 연체사）
補　:補助詞（auxiliary verb / adjectives 补助词 보조사）
接　:接続詞（conjunction 连词 접속사）
辞　:接辞（suffix 词缀 접사）
助　:助詞（particle 助词 조사）

参考資料(*References*)

Appendix

構　成

Topics	Step 1
Families 家族	**Lesson 1** はじめまして (p.3) **活　動** 自分と自分の家族を紹介する(年齢・職業・趣味など) **文　法** **1.**名詞文(「〜は〜です」) **2.**疑問文・否定文の作り方 **3.**助詞「も」「の」
New Life 新しい生活	**Lesson 2** リサイクル・ショップ (p.13) **活　動** 買い物をする(値段を聞く・それが何かをたずねる) **文　法** **1.**これ・それ・あれ・どれ **2.**この・その・あの・どの＋名詞 **3.**疑問詞「何・いくら」 **4.**「XとY」
Living Space 生活空間	**Lesson 3** 私の住んでいる町 (p.23) **活　動** 場所をたずねる **文　法** **1.**ここ・そこ・あそこ・どこ **2.**位置を表す表現1 (〜の＋前・後ろ・手前・先・となり・右・左・向かい)
Life Style ライフスタイル	**Lesson 4** 毎日の生活 (p.31) **活　動** 毎日の生活について話す(何をどのくらいの頻度でするか) **文　法** **1.**動詞の活用(非過去) **2.**助詞「を」 **3.**「に(ex. 1週間に2回)」 **4.**「XかY」 **5.**「は(主題)」 **6.**頻度を表す副詞 **7.**疑問詞「どんな」 **8.**疑問詞＋か/も
Leisure レジャー	**Lesson 5** いっしょに行きませんか (p.41) **活　動** 週末の予定についてたずねる・友だちを誘う **文　法** **1.**「〜へ〜に行きます(来ます/帰ります)」 **2.**誘いの表現(「〜ませんか」「〜ましょう」「〜ましょうか」) **3.**「場所＋へ・で・に」 **4.**「人＋と」
Quiz クイズ	**Lesson 6** 3つの質問 (p.51) **活　動** 物の形状や特徴を説明する。またその説明を聞きそれが何かを当てる。 **文　法** **1.**い形容詞の活用(非過去) **2.**程度を表す副詞(とても・すごく・あまり・ぜんぜん・そんなに) **3.**い形容詞の接続(「〜くて、〜」「〜ですが、〜」)
Friends 仲間	**Lesson 7** どんな人ですか (p.63) **活　動** 友だちを紹介する(性格・好み・特技など) **文　法** **1.**な形容詞の活用(非過去) **2.**形容詞の名詞修飾 **3.**な形容詞の接続(「〜で、〜」「〜ですが、〜」) **4.**「〜は〜が＋形容詞」

Step 2

Lesson 8 生い立ち
p.75

活　動
自分や自分の家族の生い立ちについて話す(いつ、どこで生まれ、何をしたか)
文　法
1.動詞の活用(過去) **2.**な形容詞の活用(過去) **3.**名詞文の活用(過去)

Lesson 9 プレゼント選び
p.83

活　動
誰に何をプレゼントするか話す。また、そのデザインについて話す
文　法
1.授受動詞「あげる・もらう」 **2.**形容詞・名詞＋「の」 **3.**～も～も **4.**～すぎます

Lesson 10 私の部屋
p.95

活　動
自分の部屋について描写する(どこに何があるか)
文　法
1.「～に～があります・います」 **2.**「～は～にあります・います」 **3.**位置を表す表現２(～の＋上・下・中・そば・横・すみ・真ん中) **4.**数詞の位置

Lesson 11 山川さんの一日
p.105

活　動
典型的な一日の行動について話す(朝起きてから夜寝るまで)
文　法
1.助詞「に」「から」「まで」 **2.**「～ながら、～」

Lesson 12 京都旅行
p.113

活　動
旅行の思い出について話す(旅程・感想など)
文　法
1.い形容詞の活用(過去) **2.**「で」(ex.バスで) **3.**「～から、～」 **4.**「～が、～」

Lesson 13 日本の地理
p.121

活　動
日本の都市を比較する。日本の地理について学ぶ(ex.日本で一番高い山は？)
文　法
1.二つの物・人の比較(「～は～より～です」「～より～のほうが～です」「～と～とどちらが～ですか」) **2.**三つ以上の物・人の比較「～の中で～が一番～です」

Lesson 14 将来の夢
p.135

活　動
将来の夢や希望について、子供の頃の夢や希望と比較しながら話す。
文　法
1.「～たいです」 **2.**「～し、(～し)」 **3.**辞書形 **4.**「～は～ことです」 **5.**「～のは～です」「～は～のが好き・上手です」

Step 3

Lesson 15 ホームパーティー
p.149

活　動
自分の家族を紹介する(どこに住んでいるか、仕事は何をしているかなど)
文　法
1.て形 **2.**「～ています」(動作の持続)

Lesson 16 新居への引越し
p.159

活　動
インテリアデザインを考える(部屋のどこに何を置くか)
文　法
1.「～ましょうか」(提案) **2.**「～てください」

Lesson 17 部屋探し
p.169

活　動
条件に合う部屋を探す。住居の規則についてたずねる(ゴミを出す日など)
文　法
1.ない形 **2.**「～ないでください」 **3.**「～てもいいです」

Lesson 18 余暇の過ごし方
p.179

活　動
休みの日はどんなことをして過ごすのかについて話す。
文　法
1.た形 **2.**「～たり～たりします」 **3.**動詞文の接続(「～て、～」「～ないで、～」)

Lesson 19 リーさんの日記
p.187

活　動
日記を書く。書き言葉と話し言葉など、スタイルの違いについて考える。
文　法
1.丁寧体と普通体

Lesson 20 日本はじめて物語
p.199

活　動
日本の有名人について学ぶ。世界の有名人について紹介する。
文　法
1.連体修飾節

Lesson 21 国際交流サークル
p.211

活　動
イベントの準備。それぞれの特技などを考慮に入れ、役割分担を考える。
文　法
1.「～そうです」(様態) **2.**「～ています」(結果の状態) **3.**可能形 **4.**「～に～てほしい」

著者との対話 ～研究と教育の橋渡し～

初級教育の在り方を見直す

凡： 前作初中級版の出版から４年半。今回の初級版執筆に際し、何か強く意識されたことはありますか。

小： 二つありますね。ひとつは以前からずっと言い続けていることなのですが、この教材を通して初級教育のあり方を見直す機会を提供するということ。もうひとつは第二言語習得の研究成果をできるだけ多く取り入れることによって、研究と教育の橋渡しを実践するということです。

凡： そう言えば、先生は以前『月刊日本語』の2002年５月号で前作について「これは所詮『苦肉の策』に過ぎない。本当は初級教育の在り方そのものを見直すべきなのだ」とおっしゃっていましたね。

小： ええ。初級で学習したはずの文法や語彙をなかなかうまく使いこなせない。そんな学習者たちのために、知識と運用力のギャップを埋める教材として初中級版を開発したのですが、問題の根源である初級教育については問題点を指摘しただけでメスは入れず、結局はそのまま放置してしまいました。

凡： それで、あのような発言になったのですね。

小： ええ。ただ、今考えると、それも致し方なかったかなと思います。項目積み上げ式の初級教育がこれだけ広く浸透してしまっている現状では、いきなり「初級教育を見直そう！」と声高に訴えても、支持は得られなかったでしょう。前作がある程度受け入れられた今だからこそ、耳を傾けてもらえる。そんな気がしています。

凡： つまり、機は熟したと。

小： そうですね。まさに満を持しての出版です。

「理論の応用」が意味するもの

凡： 二つ目の習得理論と教材開発の関係についてはいかがですか。

小： これは、大学院で第二言語習得を教えるようになって強く意識し始めたことですね。理論面での目覚ましい発展の一方で、その成果を応用したと言える教材や指導法がほとんど開発されていないのはなぜだろう。教室指導の効果を検証する研究に研究者として興味を引かれることはあっても、現場の教師として説得力を感じないのはなぜだろうと、いつも考えていました。

凡： それで、結論は？

小： 簡単に言えば、研究者には研究者としての能力、教育者には教育者としての能力が必要なように、研究成果の応用にもそれらとは異なる別の能力が必要だということです。

凡： もう少し具体的にお願いできますか。

小： これは、私が以前英会話学校に通っていた時に体験した授業の話です。その日、先生は教室に入って来るなり、ホワイトボードに５つの単語を書きました。そして、「今からこの５つの単語を使ってグループごとに短い物語を作ってみよう」と言ったのです。

凡： いわゆる「ストーリー・テリング」というやつですね。

小： 私も最初そう思いました。ところが、私たちがそれぞれ物語を作り、グループの代表者がそれを発表し終えると、先生はおもむろに「じゃ、テキストを開いて。今から時間を２分あげるから、そこにある文章を読んでみて」と言ったのです。

凡： 今度は読解ですか。ずいぶん慌しいですね。

小： ええ、しかも、その文章、とても２分で読めるような長さではありませんでした。語彙も難しそうでしたし、どんなに頑張っても５分はかかるだろうと思ったのですが、先生が「読め」というのですから、仕方がありません。頑張って読みましたが、やはり時間が足りず、結局半分ぐらいまで読んだところで本を閉じさせられてしまいました。ただ、読んでいる途中で気がついたのです。さっきまで別の練習だと思っていたストーリー・テリングで使った５つの単語のうち、いくつかがキーワードとして文中に登場したことに。

凡： ほう。

小： そして、先生がこう言ったのです。「まだ出て来ていない残りの単語から推測して、この後どんなことが書かれていると思う？」と。その時、やっと理解できました。ほら、よく言うでしょう。「文章を読む時は先の展開を予測しながら読みなさい」って。

凡： ええ。

小： それは確かに科学的な根拠に基づいた指導法のひとつなのですが、だからと言って、授業で学習者に「先を予測しながら読みなさい」と指示を与えるだけでは、言われた方も何をどうしていいのかわからず、途方に暮れてしまうでしょう。この先生の場合、文章を読む前にキーワードを与え、それを使って物語を作らせることで、そして、文章の途中まで読ませた後に、残りのキーワードをヒントに後半部分を予測させることで、学習者に先の展開を予測しながら読むというストラテジーを体験させたわけです。

凡： なるほど。うまいですね。

小： つまり、理論は確かに重要なのですが、それをただ知っているというだけでは何の役にも立たない。自分なりに解釈し、ひと工夫加えることができて初めて役に立つということですね。

凡： まさに知識と運用力のギャップですね。

小： (笑) そうですね。それに、今正しいとされている理論が10年後、20年後も正しいという保障はありません。また、どんな理論も所詮言語習得のある一面を捉えているに過ぎないでしょう。ですから、理論を絶対視するのではなく、今まで自分が当たり前だと思っていたことを「本当にそうなのか」と見直す判断材料にすべきなのだと思います。

第二言語習得の理論①

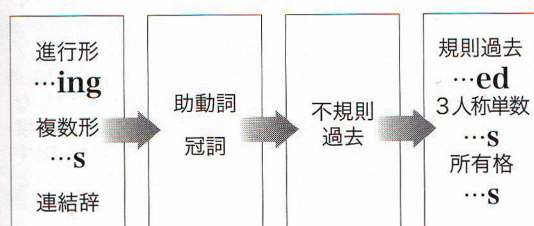
◇習得順序と学習順序

凡： ところで、先生は「知識と運用力のギャップを生み出す根本原因は、項目積み上げ式の初級教育そのものにある」と繰り返し発言されていますが、どうしてそう思うようになったのですか。

小： 最初に疑問を感じ始めたのは、いわゆる「自然な習得順序」と呼ばれるものの存在を知った時ですね。

凡： 「第二言語の習得にはどの人にも共通して見られる一定の順序がある」というあれですか。

小： ええ、そうです。例えば図１を見てください。これは英語の文法形態素の習得順序を示したものですが、これを見て何か気がつきませんか。



《図１》 英語の文法形態素の習得順序（Krashen, 1982）

凡： そう言われましても…。

小： じゃあ、ひとつ質問です。中学校で英語を勉強した時、英語の過去時制は規則過去と不規則過去、どちらを先に勉強しましたか。

凡： もちろん規則過去です。

小： じゃあ、文法規則としてより単純で簡単なのは？

凡： それももちろん規則過去です。

小： でも、習得順序が先なのは？

凡： 不規則…、あれ。

小： ね。変だと思いませんか。

凡： 確かに。

小： これは今から25年も前に提示されたものなので、信頼性に疑問を呈する声も少なくないのですが、仮にこれが正しいとすると、習得と学習の順序は必ずしも一致しないということになりますよね。

凡： そうですね。

小： とすれば、当然、中には三人称単数の「s」のように、規則としては非常に単純で理解もしやすいのに、習得はかなり遅れるというものもありうるわけで、それが知識と運用力のギャップを生み出す原因のひとつになっている。そう考えることもできるわけです。

凡： なるほど。

第二言語習得の理論②

◇教授可能性仮説

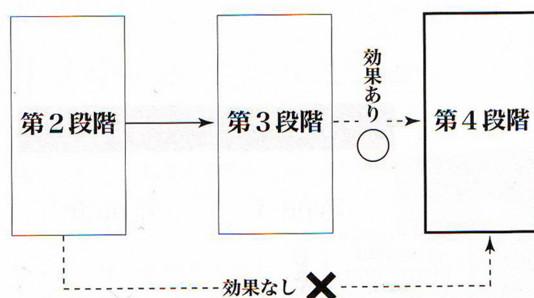
小： しかも、この順序、意識的な文法の学習によっては変えられないという説もあるのです。

凡： そうなんですか。

小： 「教授可能性仮説」というのですが、ピーネマンという研究者がドイツ語の語順規則の習得について調査した結果をもとにそのような説を唱えています。

凡： それはどのような調査なのですか。

小： ドイツ語の語順規則は習得順序が５段階に分かれるのですが、学習者にその第４段階にあたる倒置の規則を教えたところ、調査の時点で既に第３段階にまで到達していた学習者には授業の効果がはっきりと現れたものの、まだ第２段階にいた学習者には何の効果も見られなかったというのです。（図２参照）これはつまり、第３段階を飛び越えて一気に第２段階から第４段階に進むことはできない、言い換えれば、第３段階の文法規則と第４段階の文法規則の習得順序を入れ替えることはできないということで、ピーネマンも「意識的な文法の学習が効果を発揮するのは、学習者にそれを習得するための『準備』が整っている場合だけである」と述べています。



《図２》 ピーネマン（1984）の実験

凡： 「準備」ですか。わからないではありませんが、そこまではっきり言い切ってしまっていいのかなという気もするのですが。

小： わかります。実際、そのような批判は確かにあります。ただ、私たちが学習する文法や語彙の中には、理屈としては理解できるが使いこなすのは容易ではないというものや、少し練習したぐらいではなかなか身につかないというものが少なくないというのも事実でしょう。

凡： そうですね。でも、ならばいっそのこと、文法はこの習得順序に沿って教えてはどうでしょう。そうすれば、知識と運用力のギャップも生まれないと思うのですが。

小： それは「理論の応用」という点でちょっと問題ですね。というのも、習得順序に従えば、三人称単数の

「s」はずっと後になって教えることになりますし、動詞の過去形も規則動詞よりも不規則動詞の方を先に教えることになってしまいます。たとえすぐには正しく使えるようにならなくても、知識として知っておいたほうがいいというものも少なくないのではありませんか。

凡：では、一体どうすればいいのでしょう。習得と学習の順序は必ずしも一致しない。ゆえに、このまま学習の順序に沿って教えていたのでは、知識と運用力のギャップはいつまで経ってもなくならない。かといって、習得の順序に沿って教えればいいというものでもない。う〜ん。

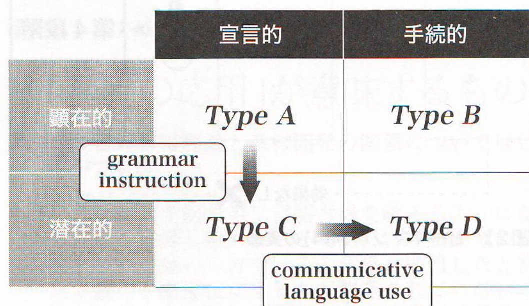
小：この問題を解決するためには、まず、意識的に学習した文法や語彙の知識がどのようにして運用のレベルにまで到達するのかということを理解しておく必要があります。

凡：はい。

‖第二言語習得の理論③

◇第二言語の知識：４つのカテゴリー

小：図３を見てください。これはエリスという研究者の論文から引用したものですが、ここでは学習者が獲得する第二言語の知識が「顕在的か潜在的か」、「宣言的か手続的か」という二つの基準によって４つのタイプに分けられています。このうち意識的な学習によって獲得されるのがタイプＡの知識、実際に言語を運用する際に必要となるのがタイプＤの知識です。



《図３》 第二言語の知識と弱いインターフェイスの仮説 (Ellis, 1993)

凡：はい。

小：では、このタイプＡの知識はどのようにしてタイプＤの知識へと移行するのか。これには３つの仮説があります。ひとつは「強いインターフェイスの仮説」と呼ばれるもので、タイプＡの知識はドリルなどの練習によって直接タイプＤの知識へと移行するという説です。でも、これはちょっと考えにくいですね。

凡：どうしてですか。

小：もしそうなら、習得と学習の順序が一致しないことの説明がつかないからです。

凡：あ、そうですね。

小：二つ目はそれとは逆に、二つの知識はまったく無関係、タイプＡの知識がタイプＤの知識に移行することはありえないとする説です。これを「ノン・インターフェイスの仮説」と言うのですが、これはどうでしょう？

凡：理論的なことはよくわかりませんが、あまり信じたくはないですね。

小：ですね。それに実際、ピーネマンの研究でも、条件付きながら、意識的な学習の効果は証明されていますから、まったく無関係とするのはちょっと行き過ぎのような気がしますよね。

凡：はい。

小：ということで、これも却下。残ったのは「弱いインターフェイスの仮説」で、タイプＡの知識は一旦タイプＣの知識へと移行した後、徐々にタイプＤの知識へと移行していくとする説です。確かに、この二段階論なら、習得と学習の順序が一致しないこともうまく説明できます。意識的な文法の学習と練習はタイプＡからタイプＣへの移行を促すが、タイプＤへの移行を保障するものではないと考えればいいからです。

‖第二言語習得の理論④

◇潜在的・手続的知識の獲得法

凡：では、仮にこの説が正しいとすれば、タイプＣからタイプＤへの移行は具体的にどのようにして促されるのでしょうか。

小：それはやはり実際の言語活動、コミュニケーション活動を通じてなされると考える以外にないでしょうね。その文法や語彙を実際に使えるようになって初めて「習得できた」と言えるのですから。

凡：でも、それだけなら、どの先生もタスク活動を取り入れるなどして、既にいろいろ工夫されていると思うのですが。

小：確かに。でも、問題はそのタスクを「いつ」「どのように」するかです。

凡：どういうことでしょう。

小：例えば、授業で「可能形」について学習した後に「アルバイトの面接」という場面を与え、「何曜日に来られますか」とか、「一日何時間働けますか」と聞き合うタスクをさせたと考えてみてください。このような練習に果たしてどれほどの効果が期待できるでしょう。

凡：だめなのですか。

小：ええ。だって、習得と学習の順序は必ずしも一致しないのですよ。その文法を学習した日がそれを習得できる日であるという保障がどこにあるのですか。

凡：確かに。

小：もちろん練習すれば、その場では上手にできるでしょう。でも、私たちが目指しているのは、そんなその場限りの能力ではないはずです。

凡：はい。

小：そもそも私たちが授業で何かを教えるのは、「今これを教えたとしても、学習者を混乱させることはないだろう」と判断した時ですよね。ならば、同じように、タスクをさせる場合にも、学習者の側にそれを習得できる「準備」が整っているかどうかの判断があってもいいのではありませんか。その結果、文法を導入する日とタスクをする日がずれていても別に不思議ではありませんし、むしろずれているほうが自然な気もするのですが。

凡：おっしゃるとおりだと思います。でも、それをどうやって判断すればいいのですか。

小：不可能でしょうね。

凡：…。

小：仮にできたとしても、学習の進度は学習者一人ひとり違います。クラスの学習者全員が揃って同時にある文法を習得できる段階に到達するなどということはあり得ないでしょう。

凡：そうですよね。

小：つまり、学習の順序で教えようが、習得の順序で教えようが結局は同じ問題に直面してしまうということです。

Immediate masteryからgraduate masteryへの転換

凡：なんか頭が痛くなってきました。結局、どうすればいいのでしょう。

小：簡単ですよ。いいですか。習得と学習、どちらの順序で教えてもだめなのは、要するに「ひとつひとつ順番に積み上げていく」という根本の発想が変わらないからです。学習の順序に沿ったシラバスを習得の順序に沿ったシラバスに変えたところで、項目積み上げ式という方法論が変わらなければ、同じ問題に直面してしまうのも当然でしょう。

凡：では、順序なんか決めるなと？

小：そうは言っていません。テキストを作る以上、文法や語彙を何らかの順序で提示しなければならないのは当然です。また、その順序もいきなり「受身」の導入から始めるというわけにはいかないのですから、既存のテキストと代わり映えしないものになるのも致し方ありません。問題は「順序」ではないのです。学習したことは即座に習得させなければならないという発想、定着しなければ先に進んではいけないという発想が問題なのです。

凡：ですが、定着しないままどんどん先に進んでしまうのでは、かえって「落ちこぼれ」を増やしてしまうのではありませんか。

小：それは程度問題でしょう。学習の順序に沿ったシラバスで学習した知識が十分に根付かないまま次から次へと詰め込まれたら、学習者は確かに消化不良を起こしてしまうでしょう。そういう意味での定着はもちろん重要です。でも、学習した知識が運用のレベルにまで高まるのを待つ必要はないでしょう。

凡：でも、それだと、肝心の運用力は身につかないまま先に進んでしまうことになり、先生のおっしゃる「知識と運用力のギャップ」を放置してしまうことになるのではありませんか。

小：だから、繰り返すのです。そうすれば、「今教えて果たして本当に定着するのだろうか」と不安に感じていた文法もしばらく経ってからもう一度練習することができますし、最初に教えた時まだ習得の準備が整っていなかった学習者も、授業で再度取り上げてもらえるのですから、落ちこぼれずに済みます。

凡：でも、同じ文法を何度も繰り返したら、できない学習者はともかく、できる学習者は退屈してしまいますよ。

小：同じ方法で何度も繰り返せばね。でも、「繰り返す」というのは「やり直す」ということではありません。初中級版と同じように、トピックという大きな枠組みの中で視点を変え、新たな学習項目を加えた別のタスクを与えればいいのです。そうすれば、学習者の目先を変えつつ、同じ文法や語彙を繰り返し練習することができるでしょう。

凡：つまり、初級にもトピック・シラバスを導入せよと？

小：そうです。

テキストの内容と構成①

◇トピック・シラバスの導入

凡：でも、日本語の学習を始めたばかりの学習者に「なにかのトピックについて話せ」と言っても無理なのではありませんか。

小：そんなことありませんよ。初級の最初の授業を思い浮かべてみてください。「私の名前は○○です」とか「私は学生です」といった表現を練習した後に、その課のまとめとして必ず自己紹介の練習をさせるでしょう。それだって立派なトピックじゃないですか。

凡：ですが、それだけなら、今までの授業と何も変わらないと思うのですが。

小：どうしてですか。最初に「今日は『～は～です』の文型について勉強しましょう」と言って授業を始めるのと、「今日は自己紹介の練習をしましょう」と言って授業を始めるのとでは大違いですよ。学ぶ側の身になって考えてみてください。

凡：う～ん。

小：おっしゃりたいことはよくわかります。文法シラバスをトピック・シラバスに変えたのだから、もっと劇的に変えてほしかったのでしょう。

凡：ええ、まあ。

小：ですが、初級の学習者にとってまず重要なのは、日

本語がどんな言語であるかを理解することなのです。そう考えると、最初に名詞、動詞、形容詞の活用を教え、その後「テ形」「辞書形」「ナイ形」「タ形」を導入し、それらを「普通体」としてまとめた後、連体修飾節、トキ節へと表現の幅を広げていく。あの初級テキストのシラバスは見事としか言いようがありません。

凡： 確かに。実際、どのテキストも初級の前半は文法の提示順序がよく似ていますからね。

小： でしょう。ただ、だからと言って今のままでいいというわけではありません。最初のうちはたいしたことは話せないかもしれないけれども、それでもできるだけトピックとしてまとめるよう工夫をし、文法や語彙の知識が増えるにつれて、徐々にトピックを中心とした活動を増やしていけばいいのです。テキストというのは最初から最後まで同じ構成、同じ段取りである必要はないのですから。

凡： そうですね。

小： それにトピックを前面に出せば、実際、文法や語彙の提示順序もこれまでとは多少変わってきます。

凡： どのようにですか。

小： 例えば、『みんなの日本語１』の18課がいい例だと思うのですが、あの課では「～することができます」「私の趣味は～することです」「～する前に、～します」という３つの表現を同時に取り上げていますよね。

凡： ええ。

小： これはこの課の目標が辞書形の導入と定着に置かれているからだと思うのですが、「自分の趣味や特技について話す」というトピックを中心にまとめれば、少なくとも３つ目の「～する前に、～します」は学習項目から外し、代わりに「～は～が上手です」などの文型を提示することになるでしょう。

凡： 確かに。

小： 表現形式ではなく伝達内容を前面に出し、学習者に「そのトピックについて話すにはどんな文法や語彙が必要か」と考えさせること。そして、一度教えただけで満足するのではなく、根気よく何度も取り上げ、練習すること。また、それを教師の個人的な努力に任せるのではなく、シラバスの中に組み込んで計画的に行うこと。この３点が重要で、そのためのシラバスとしてトピック・シラバスが一番よいと考えたわけです。

テキストの内容と構成②

◇スパイラルカーブ型への転換

凡： 「繰り返し」についてはいかがですか。初中級版のようなやり方ではうまくいかないと思うのですが。

小： おっしゃるとおりです。例えば、第１課で「私は～です」という表現を学び、第２課で「これは～です」を学ぶ。その後、「ここは～です」を学んだとして、この３つの表現をひとつのトピックにまとめるなんて不可能ですよね。だから、当然繰り返しのやり方を変えなければなりません。

凡： 具体的にどのようにですか。

小： 初中級版ではひとつのトピックを続けて３度繰り返す形にしていたのですが、初級版ではまず全体を大きく３つのステップに分け、さらにそれを７つのトピックに分けるという構成にしました。この図を見てください。まず、ステップ１で『みんなの日本語１』の最初の方に出てくる文法を学習しながら、７つのトピックについて練習します。その後で今度はステップ２でテキストの真ん中辺りに出てくる文法を学びながら、同じトピックを少し視点を変えて繰り返し、さらに新たな文法や語彙を加えて、ステップ３でもう一度同じトピックを繰り返すという流れに変えたのです。（図４参照）

	STEP 1	STEP 2	STEP 3
Topic1			
Topic2			
Topic3			
Topic4			
Topic5			
Topic6			
Topic7	↓	↓	↓

《図４》　初級版における「繰り返し」の方法

凡： なるほど。

小： 具体例を挙げると、例えば、トピック３の「生活空間」の場合、ステップ１では「ここは～です」というもっともシンプルな表現を使い、自分が今住んでいるアパートや学生寮、またその周辺地域について話すようにします。そして、ステップ２では今度は少し視点を変え、自分が住んでいる部屋の間取りについて話す練習をします。

凡： ここで使う表現は例えば「～に～があります」ですね。

小： そうです。そして、３度目は「～てもいいです」や「～てはいけません」などの表現を使って、アパートや寮の規則について話すようにするわけです。こうすれば、ステップ２を学習する時にはステップ１の文法と語彙を、ステップ３を学習する時にはステップ１とステップ２の文法と語彙を繰り返し練習することができ、新しい文法を導入しながら同じトピックを３度繰り返すことができます。

テキストの内容と構成③

◇「観察→発見→創造」の文法導入

凡： 今おっしゃった「新しい文法を導入しながら」とい

う部分についてですが、先生のことですから、きっとこれも何か変わった方法を考えられたのでしょうね。

小：（笑）そんなことはありません。普通ですよ。ただ、初中級版と同様、「観察→発見→創造」という「気づきのプロセス」を組み入れるよう工夫はしました。

凡：例えば、どんな工夫ですか。

小：８課の過去形の学習がいい例です。テキストの76ページに山川さんのお母さんの生い立ちを示す絵が何枚か載っているのですが、まず学習者にその絵を見ながら、お母さんの生い立ちを説明するよう求めます。動詞の過去形はまだ勉強していませんから、当然「〜ました」「〜ませんでした」は使えません。学習者は「過去形はどうするんだろう」と疑問に思いながら、「〜ます」「〜ません」で話すことでしょう。そして、ひととおり話し終えたところで、今度はスクリプトを見ながら、お母さんが自分の生い立ちについて語っているCDを聞かせるわけです。そうすれば、学習者は教師の説明なしに自分で過去形の作り方を学習することができます。

凡：なるほど。でも、これは過去形を学習する前に非過去形を知っているからできることですよね。例えば、２課の「これは〜です」などはどうやって導入するのですか。

小：基本的には同じです。まず、語彙の学習で「いす」や「つくえ」、「自転車」などの語彙と絵をマッチングさせます。その後、CDを聞いて答えを確認するのですが、答えは「それは何ですか」「これはいすです」のように会話形式で録音されています。学習者は「いす」さえ聞き取れれば答えを確認できますが、それ以外の「それは何ですか」と「これは〜です」の部分は理解できないでしょう。そこでその後、CDと同じ内容の会話文をその場面を表現した絵と見比べながら読ませるようにするのです。そうすれば、文の意味と構造くらい容易に理解できます。

凡：つまり、学習者に疑問を抱かせておいて、後からモデルを提示し、そのモデルの観察を通して必要な文法や語彙を理解させるということですね。

小：そのとおりです。

ここでもう一度第二言語習得の理論

◇仮説の構築と検証のプロセス

凡：これもやはり第二言語習得の理論の応用なのですか。

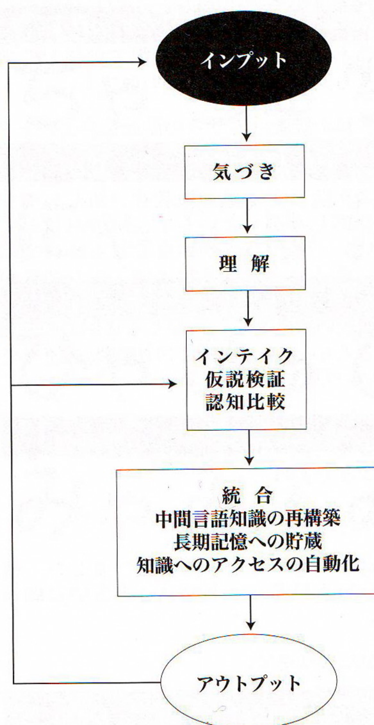
小：そのままではありませんが、参考にしたのは事実です。第二言語の習得研究では近年、学習者の気づきをいかに促し、習得へと結びつけるのかに研究者の関心が向けられているのですが、それはこの「気づき」が言語の習得にとって非常に重要な役割を果たすと考えられているからです。

凡：と言うと？

小：学習者は毎日大量のインプットに触れています。しかし、その全てがインテイクされるわけではありません。相手の発話の中に未知の語彙を発見するなど、何らかの気づきのあったものだけが一旦短期記憶として貯蔵され、さらに練習などによって長期記憶化されたものだけが新たな知識として学習者の頭に残ります。しかし、それらの知識の中には間違って理解しているものも少なくないため、学習者はアウトプットし、相手からフィードバックを受けることによって自らの仮説を検証し、必要があれば修正するわけです。（図５参照）

凡：つまり、学習者は仮説の構築と修正を繰り返しながら、言い換えれば、試行錯誤を繰り返しながら言語を習得していくということですね。

小：ええ、そうです。そして、その試行錯誤のプロセスを文法や語彙の学習にも取り入れようと考え、あのような方法を考えたわけです。



《図5》 言語習得のメカニズム

テキストの対象者と初中級版との関係

凡：これは本来最初に聞くべき質問だったと思うのですが、このテキストはどんな学習者を対象としているのでしょうか。

小：基本的には、海外の大学や国内の日本語学校に所属し、日本語だけでなく、日本の文化や歴史、現代事情などについても勉強したいと思っている学習者ですね。

凡：だから、初級なのに、「織田信長」や「津田梅子」が出てくるのですね。

小：（笑）そうですね。

凡：最後にもうひとつ。初級版と初中級版の関係についてですが、この２冊はどのようにつながっているのでしょうか。

小：つながっていません。

凡：え？

小：だから、つながっていないのです。

凡：…。

小：どういうことかと言うと、もともと初中級版は、項目積み上げ式の初級教育を受ける中で知識と運用力のギャップが大きくなってしまった学習者を対象に、そのギャップを解消することを目的として開発しました。しかし、この初級版の場合には最初からそのギャップが生まれないように工夫しているわけですから、初級版で勉強した学生にはそもそも初中級版は必要ないのです。

凡：では、初中級版はもうその使命を終えたと？

小：いえ、そんなことはありません。今回、このテキストの出版によって初級教育の新しいモデルをひとつ提供したからといって、「項目積み上げ式の方がいい」という人がいなくなるわけではありません。そういう方はこれまでどおり初級が終了した後で、初中級版を使ってくだされぱいいのですし、初級の段階からしっかりと運用力の強化も図っていきたいという方はこの初級版を使ってくだされぱいいのです。

凡：知識と運用力のバランスをとろうと思えば、いずれにしても、『J.Bridge』を使わざるを得ないということですね。

小：そういうことです。（笑）

凡：今日はどうもありがとうございました。後半の原稿、一日も早くできあがることを切に願っております。

小：が、がんばります。

Ellis, R. 1993. 'Second language acquisition and the structural syllabus'. *TESOL Quarterly* 27: 91-113.

Krashen, S. 1982. *Principles and Practice in Second Language Acquisition*. Oxford: Pergamon.

Pienemann, M. 1984. 'Psychological constraints on the teachability of languages'. *Studies in Second Language Acquisition* 6: 186-214.

小柳かおる (2004)『日本語教師のための新しい言語習得概論』スリーエーネットワーク

ひらがな

a	i	u	e	o
あ	い	う	え	お
ka	ki	ku	ke	ko
か	き	く	け	こ
sa	shi	su	se	so
さ	し	す	せ	そ
ta	chi	tsu	te	to
た	ち	つ	て	と
na	ni	nu	ne	no
な	に	ぬ	ね	の
ha	hi	fu	he	ho
は	ひ	ふ	へ	ほ
ma	mi	mu	me	mo
ま	み	む	め	も
ya		yu		yo
や		ゆ		よ
ra	ri	ru	re	ro
ら	り	る	れ	ろ
wa				o
わ				を
n				
ん				

kya	kyu	kyo
きゃ	きゅ	きょ
sha	shu	sho
しゃ	しゅ	しょ
cha	chu	cho
ちゃ	ちゅ	ちょ
nya	nyu	nyo
にゃ	にゅ	にょ
hya	hyu	hyo
ひゃ	ひゅ	ひょ
mya	myu	myo
みゃ	みゅ	みょ
rya	ryu	ryo
りゃ	りゅ	りょ

ひらがな

ga	gi	gu	ge	go
が	ぎ	ぐ	げ	ご
za	ji	zu	ze	zo
ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
da	ji	zu	de	do
だ	ぢ	づ	で	ど
ba	bi	bu	be	bo
ば	び	ぶ	べ	ぼ
pa	pi	pu	pe	po
ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ

gya	gyu	gyo
ぎゃ	ぎゅ	ぎょ
ja	ju	jo
じゃ	じゅ	じょ
bya	byu	byo
びゃ	びゅ	びょ
pya	pyu	pyo
ぴゃ	ぴゅ	ぴょ

Long voice（長音）

[a:] **oka:san** おか**あ**さん(mother)　**oba:san** おば**あ**さん(grand-mother)
[i:] **oji:san** おじ**い**さん(grand-father)　**i:e** い**い**え(no)
[u:] **konshu:** こんしゅ**う**(this week)　**fu:sen** ふ**う**せん(balloon)
[e:] **gakuse:** がくせ**い**(student)　**e:ga** え**い**が(movie)
[o:] **ohayo:** おはよ**う**(good morning)　**ko:en** こ**う**えん(park)
o:ki: お**お**きい(big; large)　**to:i** と**お**い(far)

Double consonants（促音）

gakko: がっこう(school)　**zasshi** ざっし(magazine)　**kippu** きっぷ(ticket)

カタカナ

a	i	u	e	o
ア	イ	ウ	エ	オ
ka	ki	ku	ke	ko
カ	キ	ク	ケ	コ
sa	shi	su	se	so
サ	シ	ス	セ	ソ
ta	chi	tsu	te	to
タ	チ	ツ	テ	ト
na	ni	nu	ne	no
ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ
ha	hi	fu	he	ho
ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ
ma	mi	mu	me	mo
マ	ミ	ム	メ	モ
ya		yu		yo
ヤ		ユ		ヨ
ra	ri	ru	re	ro
ラ	リ	ル	レ	ロ
wa				o
ワ				ヲ
n				
ン				

kya	kyu	kyo
キャ	キュ	キョ
sha	shu	sho
シャ	シュ	ショ
cha	chu	cho
チャ	チュ	チョ
nya	nyu	nyo
ニャ	ニュ	ニョ
hya	hyu	hyo
ヒャ	ヒュ	ヒョ
mya	myu	myo
ミャ	ミュ	ミョ
rya	ryu	ryo
リャ	リュ	リョ

カタカナ

ga	gi	gu	ge	go
ガ	ギ	グ	ゲ	ゴ
za	ji	zu	ze	zo
ザ	ジ	ズ	ゼ	ゾ
da	ji	zu	de	do
ダ	ヂ	ヅ	デ	ド
ba	bi	bu	be	bo
バ	ビ	ブ	ベ	ボ
pa	pi	pu	pe	po
パ	ピ	プ	ペ	ポ

gya	gyu	gyo
ギャ	ギュ	ギョ
ja	ju	jo
ジャ	ジュ	ジョ

bya	byu	byo
ビャ	ビュ	ビョ
pya	pyu	pyo
ピャ	ピュ	ピョ

Long voice(長音)

ko:hi: コーヒー(coffee) **se:ta:** セーター(sweater) **pu:ru** プール(pool)
suki: スキー(skiing) **ge:mu** ゲーム(game) **su:pa:** スーパー(supermarket)

Other combinations(その他の表記)

[ウィ; wi] ウィスキー(whisky)
[ウェ; we] ウェイトレス(waitress)
[ウォ; wo] ウォーキング(walking)
[シェ; she] シェフ(chef)
[ジェ; je] ジェイポップ(J-pop)
[チェ; che] チェス(chess)
[ティ; ti] パーティー(party)
[ディ; di] ディスカッション(discussion)
[デュ; dyu] デュエット(duet)
[ファ; fa] ソファー(sofa)
[フィ; fi] フィリピン(Philippines)
[フェ; fe] カフェ(cafe)
[フォ; fo] フォーク(fork)

Lesson 1

はじめまして

Nice to Meet You.

1. READING（読解）

Read the self-introduction below.
阅读以下的自我介绍句。
다음의 자기소개문을 읽으세요.



2. LISTENING（聴解）



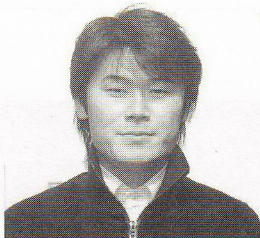
Listen to the CD and complete the chart.
听CD，完成表格。
CD를 듣고 표를 완성하세요.

	山川（やまかわ）	本田（ほんだ）	キム	リー
学部（がくぶ）	(b)	(　　)	(　　)	(　　)
学年（がくねん）	2			
趣味（しゅみ）	(g)	(　　)	(　　)	(　　)

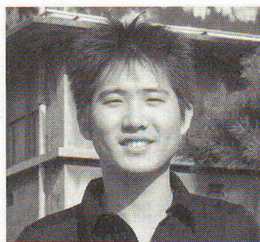
学部（がくぶ）	a. 医学（いがく）	b. 教育（きょういく）	c. 経済（けいざい）	d. 工学（こうがく）
趣味（しゅみ）	e. 写真（しゃしん）	f. 料理（りょうり）	g. テニス	h. カラオケ

STEP 1 Lesson 1
STEP 2
STEP 3

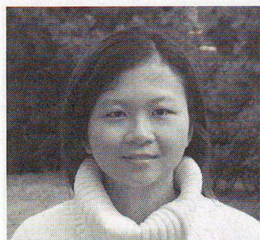
❷ Read the introductions and check your answers.
阅读以下的自我介绍句，核对答案。
다음의 자기소개문을 읽고 답을 확인하세요.



はじめまして、本田(ほんだ)ひろしです。
経済学部(けいざいがくぶ)のM2です。
趣味(しゅみ)は写真(しゃしん)です。
どうぞよろしく。



はじめまして、キム・ジェフンです。
韓国(かんこく)の留学生(りゅうがくせい)です。
ソウル大学工学部(だいがくこうがくぶ)の4年生(ねんせい)です。
趣味(しゅみ)はカラオケです。**どうぞよろしく**。

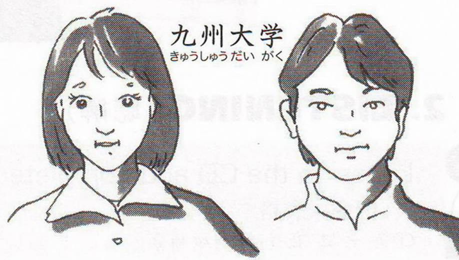


はじめまして、テレサ・リーです。
私(わたし)も留学生(りゅうがくせい)です。香港(ほんこん)の留学生(りゅうがくせい)です。
香港大学医学部(ほんこんだいがくいがくぶ)の3年生(ねんせい)です。
趣味(しゅみ)は料理(りょうり)です。**どうぞよろしく**。

3. FOCUS ON LANGUAGE (文法)



山川(やまかわ)さん**は**学生(がくせい)**です**。



山川(やまかわ)さん**は**九州大学(きゅうしゅうだいがく)**の**学生(がくせい)**です**。
本田(ほんだ)さん**も**九州大学(きゅうしゅうだいがく)**の**学生(がくせい)**です**。

❶ Fill in the blanks.
填空。
빈 칸을 메우세요.

1. キムさん(　　　)留学生(りゅうがくせい)です。リーさん(　　　)留学生(りゅうがくせい)です。
2. キムさん(　　　)韓国(かんこく)(　　　)留学生(りゅうがくせい)です。
3. 山川(やまかわ)さん(　　　)趣味(しゅみ)(　　　)テニスです。
4. 本田(ほんだ)さん(　　　)経済学部(けいざいがくぶ)(　　　)M2です。

2 Put the words in the right order and complete the sentences inserting the correct particles.
重新排列下列词组，并添加助词完成句子。
어휘의 순서를 알맞게 바꾸고 조사를 삽입하여 문을 완성하세요.

Ex. 山川さん・学生・です → 山川さんは学生です。
1. 大学院・です・本田さん・学生
2. 留学生・です・韓国・キムさん
3. です・2年生・山川さん・教育学部
4. キムさん・留学生・リーさん・です・留学生・です
5. 写真・本田さん・趣味・です
6. です・香港大学・3年生・リーさん

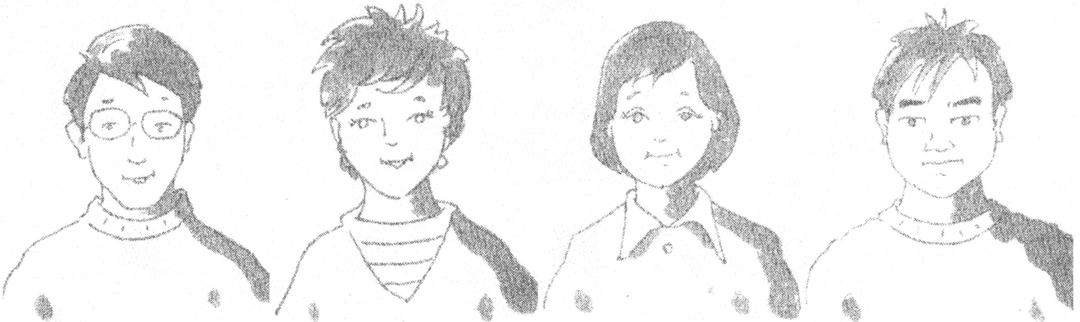
4. SPEAKING（発話）

Introduce yourself using the sentences of Yamakawa-san on page3.
和第3页的山川一样，向搭档做自我介绍。
3페이지의 야마카와씨와 같이 여러분도 옆 사람에게 자기소개를 하세요.

5. PAIR WORK（ペアワーク）

Ask and answer questions with a partner. Complete the chart.
和搭档互相提问，完成表格。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student A (Student B, turn to page 264.)



森下いさむ	高木ひろみ	金子えり	出口あきら
工学部		経済学部	
4年生		1年生	
旅行		水泳	

STEP 1 Lesson 1
STEP 2
STEP 3

6. WRITING（作文）

Fill in the blanks refering to the chart on page 5.
参照第5页的表格在空格处填入恰当的词语。
5페이지의 표를 참고로 빈 칸에 적당한 말을 쓰세요.

1.はじめまして、森下いさむです。①＿＿＿＿＿＿＿の４年生です。
趣味は②＿＿＿＿＿＿です。③＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

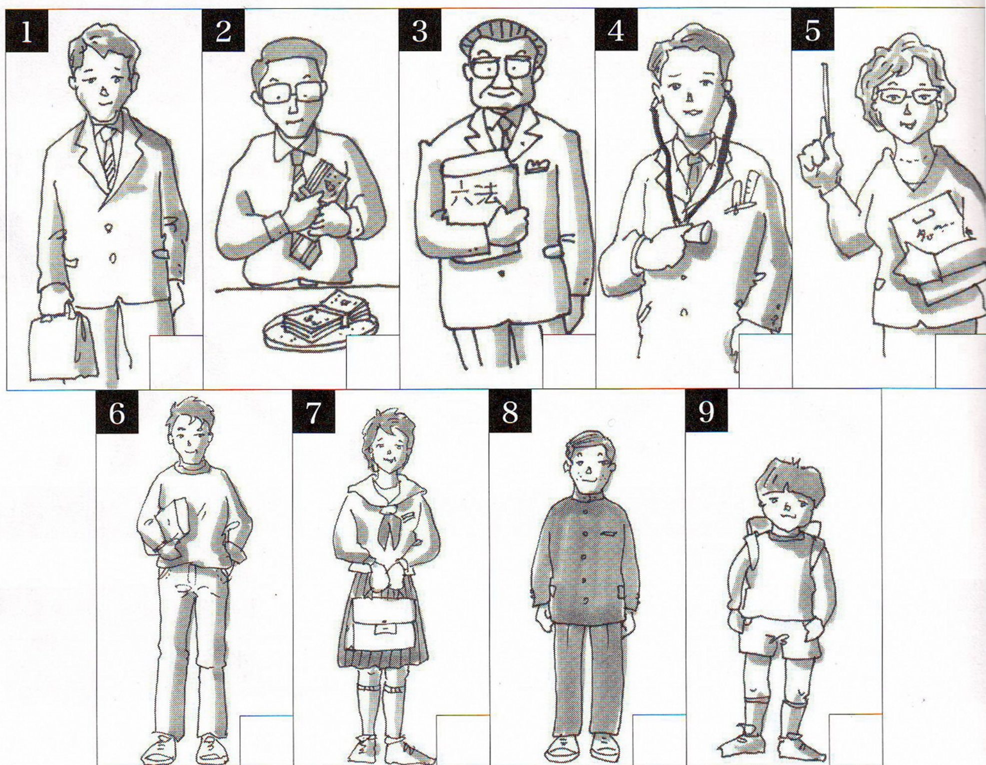
2.④＿＿＿＿＿＿＿＿＿、高木ひろみです。文学部の⑤＿＿＿＿＿＿＿＿です。
⑥＿＿＿＿＿＿は読書です。どうぞよろしく。

3.はじめまして、金子えりです。⑦＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿の１年生です。
⑧＿＿＿＿＿＿は水泳です。⑨＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

4.⑩＿＿＿＿＿＿＿＿＿、出口あきらです。文学部の⑪＿＿＿＿＿＿＿＿です。
趣味は⑫＿＿＿＿＿＿です。どうぞよろしく。

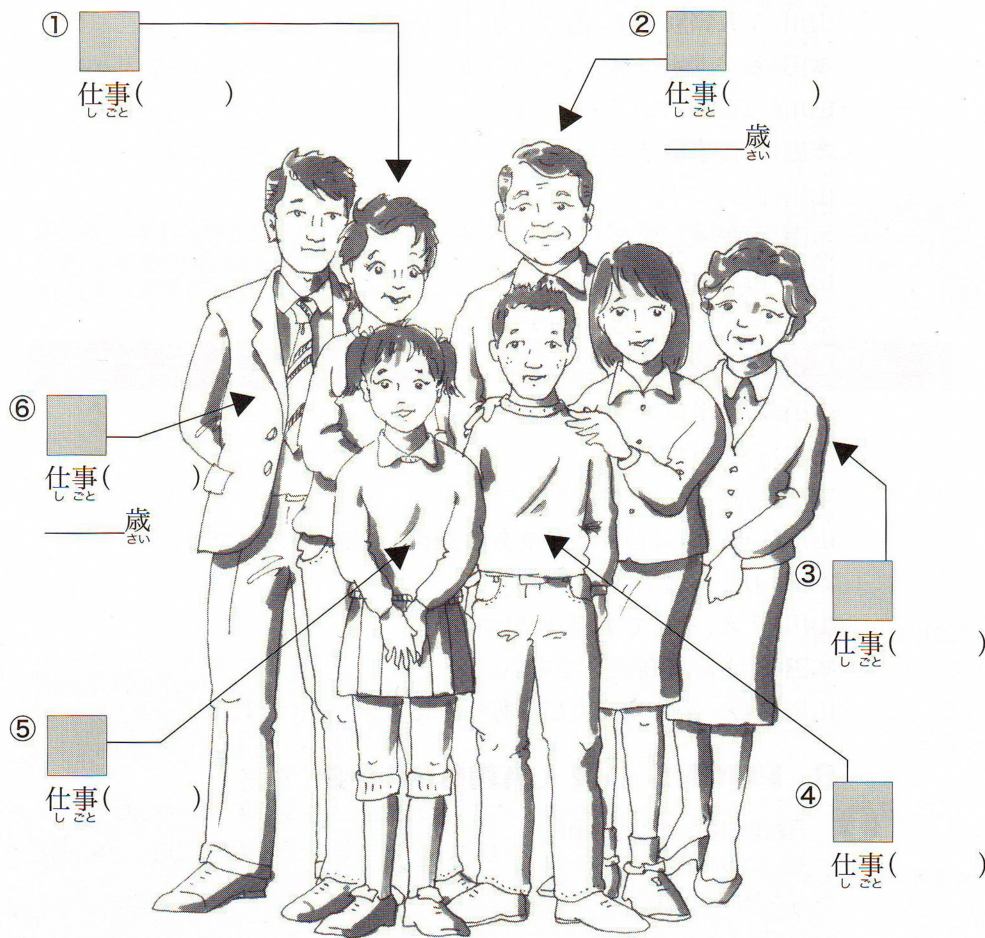
7. VOCABULARY（語彙）

❶ Match the words with the pictures.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.



a. 医者	b. 会社員	c. 銀行員	d. 弁護士	e. 先生
f. 小学生	g. 中学生	h. 高校生	i. 大学生	

2 This is a picture of Yamakawa-san and her family. Guess who the people are. Write the appropriate letters in the box.
这是山川和他家人的照片。猜猜谁是谁，并在□中填入符号。
이 그림은 야마카와씨 가족 그림입니다. □ 안에 A~F를 써 넣으세요.



A. 父(ちち)	B. 母(はは)	C. 姉(あね)	D. 兄(あに)	E. 妹(いもうと)	F. 弟(おとうと)

3 Listen to the conversation and fill in the blanks with their jobs and ages.
听对话，在空格处填入职业和年龄。
회화를 듣고 빈 칸에 직업과 연령을 써 넣으세요.

1-2

a.医者(いしゃ)	b.会社員(かいしゃいん)	c.銀行員(ぎんこういん)	d.先生(せんせい)	e.小学生(しょうがくせい)
f.中学生(ちゅうがくせい)	g.高校生(こうこうせい)	h.主婦(しゅふ)		

❹ Read the conversation and check your answers.
阅读下列对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

本田(ほんだ)：山川(やまかわ)さんは**何人家族**(なんにんかぞく)ですか。
山川(やまかわ)：**7人家族**(しちにんかぞく)です。私(わたし)、父(ちち)、母(はは)、兄(あに)、姉(あね)、弟(おとうと)、妹(いもうと)です。
本田(ほんだ)：お父(とう)さんは**おいくつですか。**
山川(やまかわ)：55歳(さい)です。
本田(ほんだ)：**お仕事**(しごと)**は？**
山川(やまかわ)：医者(いしゃ)です。
本田(ほんだ)：お母(かあ)さんは？
山川(やまかわ)：母(はは)は主婦(しゅふ)です。
本田(ほんだ)：お兄(にい)さんは**おいくつですか。**
山川(やまかわ)：26歳(さい)です。
本田(ほんだ)：**お仕事**(しごと)**は？**
山川(やまかわ)：会社員(かいしゃいん)です。
本田(ほんだ)：お姉(ねえ)さんも会社員(かいしゃいん)ですか。
山川(やまかわ)：**いえ、**姉(あね)は会社員(かいしゃいん)**じゃありません。**高校(こうこう)の先生(せんせい)です。
本田(ほんだ)：弟(おとうと)さんは学生(がくせい)ですか。
山川(やまかわ)：**ええ、そうです。**高校生(こうこうせい)です。
本田(ほんだ)：妹(いもうと)さんも高校生(こうこうせい)ですか。
山川(やまかわ)：**いえ、**妹(いもうと)は高校生(こうこうせい)**じゃありません。**中学生(ちゅうがくせい)です。

8. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ Read the dialogue.
阅读下列对话。
다음의 회화문을 읽으세요.





Q：キムさんは韓国(かんこく)の留学生(りゅうがくせい)です**か。**
A：**ええ、そうです。**
Q：リーさん**も**韓国(かんこく)の留学生(りゅうがくせい)です**か。**
A：**いえ、**リーさんは韓国(かんこく)の留学生(りゅうがくせい)**じゃありません。**香港(ほんこん)の留学生(りゅうがくせい)です。

❷ Practice with a partner as in the example.
模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex. 韓国(かんこく)・リーさん・留学生(りゅうがくせい)［いえ］→ Q：リーさんは韓国(かんこく)の留学生(りゅうがくせい)ですか。
A：いえ、韓国(かんこく)の留学生(りゅうがくせい)じゃありません。

1. ソウル大学(だいがく)・キムさん・４年生(ねんせい)［ええ］
2. 本田(ほんだ)さん・趣味(しゅみ)・野球(やきゅう)［いえ］
3. 高木(たかぎ)さん・学生(がくせい)・大学院(だいがくいん)［いえ］
4. ３年生(ねんせい)・出口(でぐち)さん・文学部(ぶんがくぶ)［ええ］
5. 学生(がくせい)・リーさん・香港大学(ほんこんだいがく)［ええ］
6. 山川(やまかわ)さん・料理(りょうり)・趣味(しゅみ)［いえ］

❸ Read the conversation on page 8 again and complete the chart.
再读一遍第8页的对话完成表格。
8페이지의 회화를 한 번 더 읽고 표를 완성하세요.

私(わたし)の〜	山川(やまかわ)さんの〜
父(ちち)	
母(はは)	

私(わたし)の〜	山川(やまかわ)さんの〜
兄(あに)	お兄(にい)さん
姉(あね)	
弟(おとうと)	
妹(いもうと)	

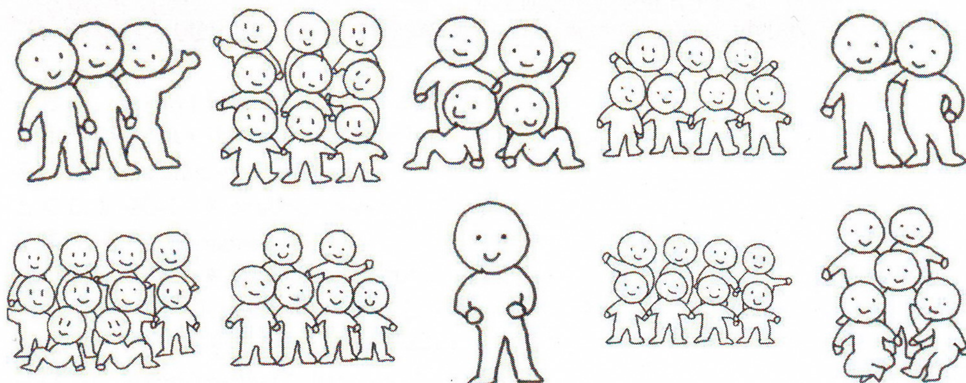
Appendix NO.2

❹ Read the following numbers aloud.
朗读下列数字。
다음 숫자를 소리내어 읽으세요.

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20,
30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100

Appendix NO.4

❺ Look at the pictures and count the number of people aloud.
看图，大声数人数。
그림의 사람이 몇 명인 지 소리내어 세어 보세요.



Appendix NO.6

9. PAIR WORK（ペアワーク）

❶ Ask and answer questions with a partner. Complete the chart.
和搭档互相提问，完成表格。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student A (Student B, turn to page 264.)

			本田(ほんだ)さん	
弁護士(べんごし)	主婦(しゅふ)	会社員(かいしゃいん)	大学院生(だいがくいんせい)	高校生(こうこうせい)
53歳(さい)	50歳(さい)	28歳(さい)	24歳(さい)	18歳(さい)

			リーさん	
			大学生(だいがくせい)	
歳(さい)	歳(さい)	歳(さい)	歳(さい)	歳(さい)

❷ Ask and answer the questions about your/your partner's family as in the conversation on page 8.
模仿第8页的对话，关于各自的家庭，和搭档互相提问。
8페이지의 회화와 같이 서로의 가족에 대해 묻고 답하세요.

10. WRITING（作文）

Write a description of yourself and your family.
写一篇关于你和你的家庭的文章。
자신과 자신의 가족을 소개하는 문장을 쓰세요.

彙01

あに 兄 名 elder brother,(谦称)哥哥; 家兄, 형, 오빠
あね 姉 名 (my) elder sister,(谦称)姐姐; 家姐, 누나, 언니
いがく(ぶ) 医学(部) 名 medical science / Department of Medicine, 医学(院), 의학(부)
いくつ 疑 how many [pieces]; how old [people], 几(个), 几(岁), 몇 개, 몇 살
いしゃ 医者 名 doctor, 医生, 의사
いもうと(さん) 妹(さん) 名 younger sister, 妹妹, 여동생(남의 동생인 경우 さん을 붙인다)
おかあさん お母さん 名 mother, 妈妈, 어머니
おとうさん お父さん 名 father, 爸爸, 아버지
おとうと(さん) 弟(さん) 名 younger brother, 弟弟, 남동생(남의 동생인 경우 さん을 붙인다)
おにいさん お兄さん 名 elder brother,(尊称)哥哥; 令兄, 형; 오빠
おねえさん お姉さん 名 elder sister,(尊称)姐姐; 令姐, 누나; 언니
かいしゃ(いん) 会社(員) 名 company / office worker, 公司(职员), 회사(원)
がくせい 学生 名 student, 学生, 학생
がくねん 学年 名 (-th) grade; [-th] year, 学年; 学校的年度, 학년
〜がくぶ 〜学部 名 department; faculty; school of …, 〜学院; 〜系, 〜학부
かぞく 家族 名 family, 家庭, 가족
カラオケ 名 karaoke, 卡拉OK, 노래방
きょういく(がくぶ) 教育(学部) 名 education / Department of Education, 教育(学院; 系), 교육(학부)
ぎんこう(いん) 銀行(員) 名 bank / banker, 银行(职员), 은행(원)
けいざい(がくぶ) 経済(学部) 名 economics / Department of Economics, 经济(学院; 系), 경제(학부)
こうがく(ぶ) 工学(部) 名 engineering / Department of Engineering, 工学(院; 系), 공학(부)
こうこう(せい) 高校(生) 名 high school / high school student, 高中生, 고등학생
〜さい 〜歳 辞 … years old, 〜岁, 〜살
〜さん 辞 Mr./Ms. …,(敬称)〜先生; 〜女士, 〜씨
しごと 仕事 名 job; work; occupation, 工作, 일
しゃしん 写真 名 photograph; picture, 照片, 사진
しゅふ 主婦 名 housewife, 家庭主妇, 주부
しゅみ 趣味 名 hobby, 兴趣; 爱好, 취미
しょうがくせい 小学生 名 elementary school students, 小学生, 초등학생
すいえい 水泳 名 swimming, 游泳, 수영
せんせい 先生 名 teacher; Professor …,(学校的)老师; (医院的)大夫等, 선생님
だいがく(せい) 大学(生) 名 university; college /university student; college student, 大学(生), 대학(생)
だいがくいん(せい) 大学院(生) 名 graduate school / graduate student, 研究生院(研究生), 대학원(생)
ちち 父 名 (my) father,(谦称)父亲; 家父,아버지
ちゅうがくせい 中学生 名 junior high school student, 初中生, 중학생
テニス 名 tennis, 网球, 테니스
どくしょ 読書 名 reading (books), 读书, 독서
なまえ 名前 名 name, 名字, 이름
なんにん 何人 疑 how many people, 几个人; 多少人, 몇 명
〜にん 〜人 辞 [counter for people], 〜名; 〜人, 〜명; 사람
〜ねんせい 〜年生 辞 (-th) year student, 〜年级学生, 〜학년
はは 母 名 (my) mother, (谦称)母亲; 家母,어머니
ぶんがく(ぶ) 文学(部) 名 literature / Department of Literature, 文学(院; 系), 문학(부)

べんごし 弁護士 名 lawyer, 律师, 변호사
やきゅう 野球 名 baseball, 棒球, 야구
りゅうがくせい 留学生 名 international student, 留学生, 유학생
りょうり・します 料理・します 名動 cooking / to cook, 烹饪; 做菜, 요리·합니다 辞する, 助〜を＋V
りょこう・します 旅行・します 名動 trip / to take a trip, 旅行, 여행·합니다 辞する, 助〜を＋V
わたし 私 名 I, 我, 나
M2 名 2nd year students in a Master course, 硕士2年级学生, 석사과정 2학년

EXPRESSIONS（表現）

いえ［cf., いいえ L.4］ no, 不, 아뇨
ええ［cf., はい L.4］ yes, 诶, 네
おいくつですか How old are you? [polite], 您多大了？, 몇 살입니까?
おしごとは？ お仕事は？ What is your occupation?, 做什么工作？, 직업은?
そうです That's right., 是; 是啊, 그렇습니다
どうぞよろしく（おねがいします） どうぞよろしく（お願いします） Nice to meet you. [polite/more polite], 请多关照, 잘 부탁합니다 [see. Appendix 1]
なんにんかぞくですか 何人家族ですか How many people in your family?, 几口人的家庭? 家里有几口人？, 가족이 몇 명입니까?
はじめまして How do you do?, 初次见面, 처음 뵙겠습니다 [see. Appendix 1]

▶▶▶▶ **Reference** 日本地図(P.131)： **きゅうしゅう**［九州］
▶▶▶▶ **Reference** アジア地図(P.120)： **かんこく**［韓国］, **ソウル**, **ほんこん**［香港］

Lesson 2 リサイクルショップ
Secondhand Shop

1. VOCABULARY（語彙）

❶ Match the words with the pictures.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

a. いす　b. エアコン　c. 自転車(じてんしゃ)　d. すいはん器(き)　e. せんたく機(き)
f. そうじ機(き)　g. ソファー　h. つくえ　i. テーブル　j. テレビ　k. 電子(でんし)レンジ
l. 電話(でんわ)　m. 時計(とけい)　n. ベッド　o. 本(ほん)だな　p. れいぞうこ

g,n,o写真提供：株式会社ニトリ

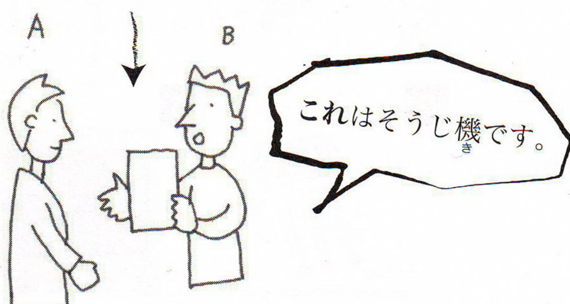


❷ Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
CD를 듣고 답을 확인하세요.

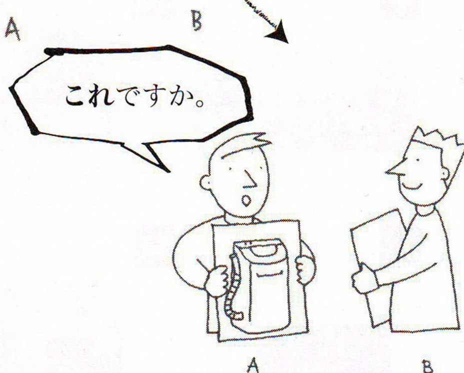
2. PAIR WORK（ペアワーク）

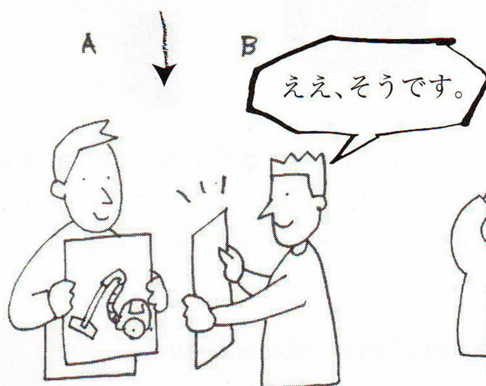
❶ Cut out the cards on page 22 and practice with a partner as in the example.
复印第22页的卡片并剪下来，模仿例句和搭档做练习。
22페이지의 카드를 복사하여 잘라낸 후, 옆사람과 예와 같이 연습하세요.

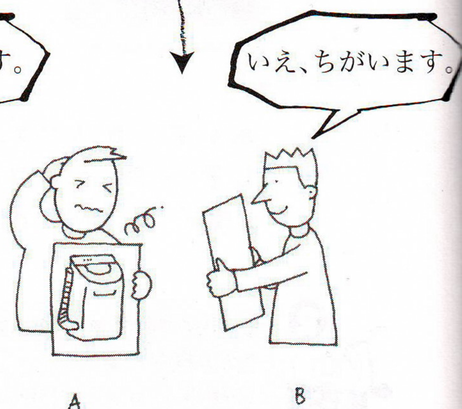












3. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ Read the dialogue.
阅读下列对话。
다음 회화를 읽으세요.



❷ Practice the above dialogue with a partner using the words listed below.
使用下列词语，和搭档做以上的对话练习。
다음 어휘를 사용하여 옆 사람과 회화연습을 하세요.

Ex. すいはん器(き)(rice cooker)

1. けいたい電話(でんわ)(mobile phone)
2. そうじ機(き)(vacuum-cleaner)
3. 電子(でんし)レンジ(microwave)
4. れいぞうこ(refrigerator)
5. エアコン(airconditioner)
6. せんたく機(き)(washing machine)

 **Appendix NO.1**

Ask a partner what the following expressions are in his/her language.
和搭档互相提问，下列的表语言中应该怎么说。
다음 표현을 다른 언어로는 무엇이라고 하는 지 옆 사람과 서로 질문하고 답하세요.

日本語(にほんご)	Your language	His / her language
おはよう		
ありがとう		
すみません		
さようなら		
はじめまして		

STEP 1 Lesson 2
STEP 2
STEP 3

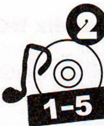
4. LISTENING（聴解）

Appendix

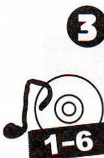


Listen and circle the correct letter.
听CD，选出正确的价格。
ＣＤ를 듣고 알맞는 가격을 고르세요.

1. a. 102円	b. 120円	c. 210円	d. 220円
2. a. 303円	b. 310円	c. 313円	d. 330円
3. a. 415円	b. 450円	c. 514円	d. 540円
4. a. 669円	b. 699円	c. 869円	d. 899円
5. a. 707円	b. 710円	c. 770円	d. 777円
6. a. 1,089円	b. 1,809円	c. 1,908円	d. 1,980円
7. a. 2,305円	b. 2,350円	c. 2,503円	d. 2,530円
8. a. 4,150円	b. 4,510円	c. 5,150円	d. 5,510円
9. a. 6,608円	b. 6,680円	c. 6,806円	d. 6,860円
10. a. 7,140円	b. 7,410円	c. 9,140円	d. 9,410円
11. a. 1,120円	b. 1,210円	c. 8,120円	d. 8,210円
12. a. 13,570円	b. 13,750円	c. 31,570円	d. 31,750円
13. a. 33,600円	b. 36,300円	c. 63,600円	d. 66,300円
14. a. 78,090円	b. 78,900円	c. 87,090円	d. 87,900円
15. a. 127,030円	b. 127,300円	c. 172,030円	d. 172,300円



Look at the picture of a secondhand shop. Write the price in the blanks.
看废物再利用商店的图听CD，在空格处填入价格。
ＣＤ을 듣고 리사이클 숍의 그림에 있는 빈 칸에 가격을 써 넣으세요.



Listen to the CD. What did the people buy? How much do those come to in total?
听对话，并回答他们买了什么，一共花了多少钱？
회화를 듣고 사람들이 무엇을 샀는 지, 또 전부 얼마였는 지 답하세요.

Ex. (2 , 3) 10,100円

1. ( ) ________円　　2. ( ) ________円
3. ( ) ________円　　4. ( ) ________円
5. ( ) ________円　　6. ( ) ________円


リサイクル ショップ
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
12.
13.
14.

5. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ Read the dialogue.
阅读下列对话。
다음 회화를 읽으세요.

店員（てんいん）：いらっしゃいませ。
キム：すみません。これは**いくら**ですか。
店員（てんいん）：**どれ**ですか。
キム：これです。**この**つくえです。
店員（てんいん）：それは7,200円（えん）です。
キム：**この**いすは**いくら**ですか。
店員（てんいん）：2,900円（えん）です。
キム：じゃ、**この**つくえ**と**いす**をください**。
　　全部（ぜんぶ）でいくらですか。
店員（てんいん）：10,100円（えん）です。

❷ Practice the above dialogue with a partner.
和搭档做以上的对话练习。
옆 사람과 함께 위의 회화를 연습하세요.

6. VOCABULARY（語彙）

❶ Match the words with the pictures on page 19.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.

1.(　　) 2.(　　) 3.(　　) 4.(　　) 5.(　　)
6.(　　) 7.(　　) 8.(　　) 9.(　　) 10.(　　)
11.(　　) 12.(　　)

a. えんぴつ	b. かさ	c. かばん	d. くつ	e. さいふ
f. 雑誌（ざっし）	g. 辞書（じしょ）	h. 新聞（しんぶん）	i. ノート	j. ペン
k. ぼうし	l. 本（ほん）			



❷ Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
CD를 듣고 답을 확인하세요.

7. PAIR WORK（ペアワーク）

Ask and answer questions with a partner. Fill in the blanks.
和搭档互相提问，并填空。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student A (Student B, turn to page265.)

1 480円	2 円	3 2,400円
4 円	5 150円	6 円
7 130円	8 円	9 1,890円
10 円	11 6,300円	12 円

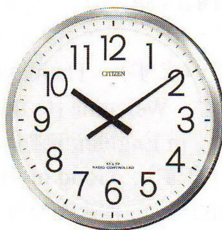
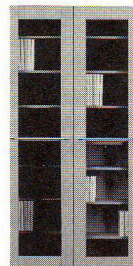
語彙02

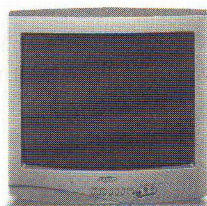
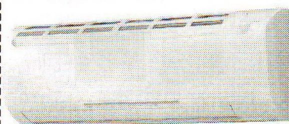
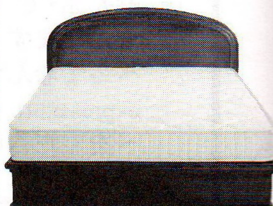
あれ 名 that one (over there), 那; 那个, 저것
いくら 疑 how much? [money], 多少钱, 얼마
いす 椅子 名 chair, 椅子, 의자
エアコン 名 air conditioner, 空调, 에어컨
えいご 英語 名 English [language], 用英语, 영어
～えん ～円 辞 … yen, ～日元, ～엔
えんぴつ 鉛筆 名 pencil, 铅笔, 연필
かさ 傘 名 umbrella, 伞, 우산
かばん 鞄 名 bag, 包, 가방
くつ 靴 名 shoes, 鞋子, 신발
けいたいでんわ 携帯電話 名 mobile phone, 手机, 휴대폰
～ご ～語 辞 … language, ～语, ～어
この 連 this …, 这; 这个, 이
これ 名 this one,这; 这个, 이것
さいふ 財布 名 purse; wallet, 钱包, 지갑
ざっし 雑誌 名 magazine, 杂志, 잡지
じしょ 辞書 名 dictionary, 字典, 사전
じてんしゃ 自転車 名 bicycle, 自行车, 자전거
しんぶん 新聞 名 newspaper, 报纸, 신문
すいはんき 炊飯器 名 rice cooker, 电饭锅, 전기밥솥
せんたくき 洗濯機 名 washing machine, 洗衣机, 세탁기
そうじき 掃除機 名 vacuum cleaner, 吸尘器, 청소기
ソファー 名 sofa, 沙发, 쇼파
それ 名 that one, 那; 那个, 그것
つくえ 机 名 desk, 桌子; 多指书桌; 办公桌, 책상
テーブル 名 table, 桌子; 多指饭桌; 餐桌, 테이블
テレビ 名 TV, 电视(机), 텔레비전
てんいん 店員 名 sales clerk, 店员, 점원
でんしレンジ 電子レンジ 名 microwave oven, 微波炉, 전자렌지
でんわ・します 電話・します 名動 telephone / to make a phone call, 打电话, 전화·합니다
辞する, 助～に＋V
とけい 時計 名 watch; clock, 钟; 表, 시계
どれ 名 which one, 哪一个, 어느
なに／なん 何 疑 what, 什么, 무엇
ノート 名 notebook, 笔记(本), 노트
ベッド 名 bed, 床, 침대
ペン 名 pen, 笔, 펜
ぼうし 帽子 名 cap; hat, 帽子, 모자
ほん 本 名 book, 书, 책
ほんだな 本棚 名 bookshelf, 书架, 책장
リサイクルショップ 名 resale shop, 资源再利用商店, 리사이클 숍
れいぞうこ 冷蔵庫 名 refrigerator, 电冰箱, 냉장고

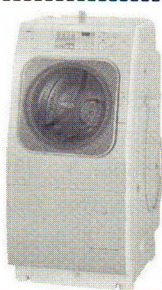
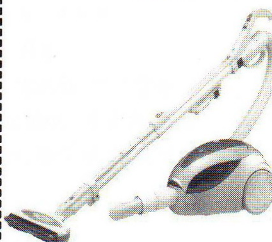
EXPRESSIONS（表現）

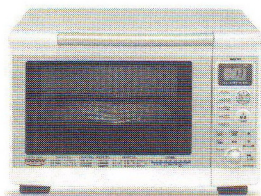
ありがとう（ございます） Thank you. [casual/polite], 谢谢(您), 고맙습니다(정중한 표현)
いらっしゃいませ Welcome [to the shop]; May I help you?, 欢迎光临, 어서오십시오
えいごで 英語で in English, 用英语, 영어로
おはよう（ございます） Good morning. [casual/polite], 早(早上好), 안녕하세요(정중한 표현)
さようなら Good-bye., 再见, 안녕히 가세요
じゃ well then, 那么([多用于口语中), 그럼
すみません Excuse me. / I am sorry., 劳驾; 对不起, 실례합니다 / 죄송합니다
ぜんぶ・で 全部・で all / in total, 一共, 전부
ちがいます 違います It's wrong., 不对, 아닙니다, 틀립니다
～ってなんですか ～って何ですか What's …? [when hearing unfamiliar word expression], ～是什么?, ～은 무엇입니까?
～をください please give me …, 请给我～, ～을 주세요




CITIZEN







Lesson 3 私の住んでいる町(わたし / す / まち)

My Town

1. VOCABULARY（語彙）

❶ Match the words with the pictures.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

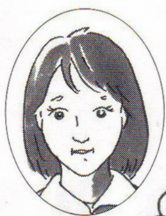
a. アパート　b. うち　c. 駅(えき)　d. 喫茶店(きっさてん)　e. 銀行(ぎんこう)　f. 公園(こうえん)
g. コンビニ　h. スーパー　i. 図書館(としょかん)　j. バス停(てい)　k. 病院(びょういん)　l. 本屋(ほんや)
m. 学生寮(がくせいりょう)　n. 郵便局(ゆうびんきょく)　o.レストラン

❷ Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
ＣＤ를 듣고 답을 확인하세요.。

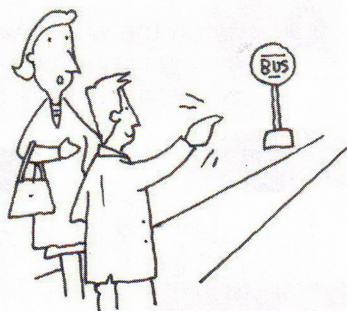


2. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ Read the dialogue.
阅读下列对话。
다음의 회화문을 읽으세요.



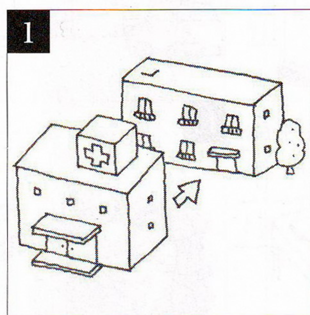


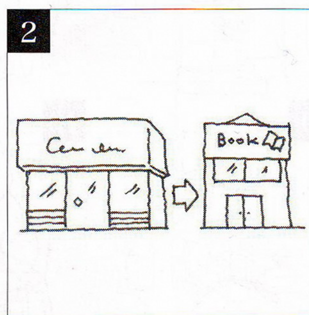


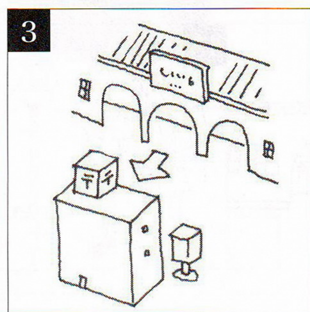
ここは山川(やまかわ)さんのうちです。

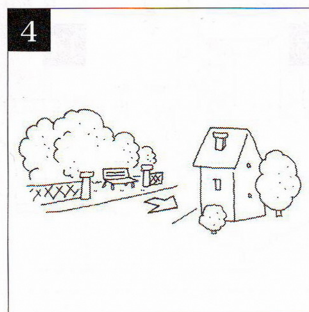
Q：バス停(てい)は**どこ**ですか。
A：**あそこ**です。

❷ Look at the pictures and fill in the blanks.
看图，在空格处填入符号。
그림을 보고 빈 칸에 알맞는 기호를 써 넣으세요.

1


2


3


4


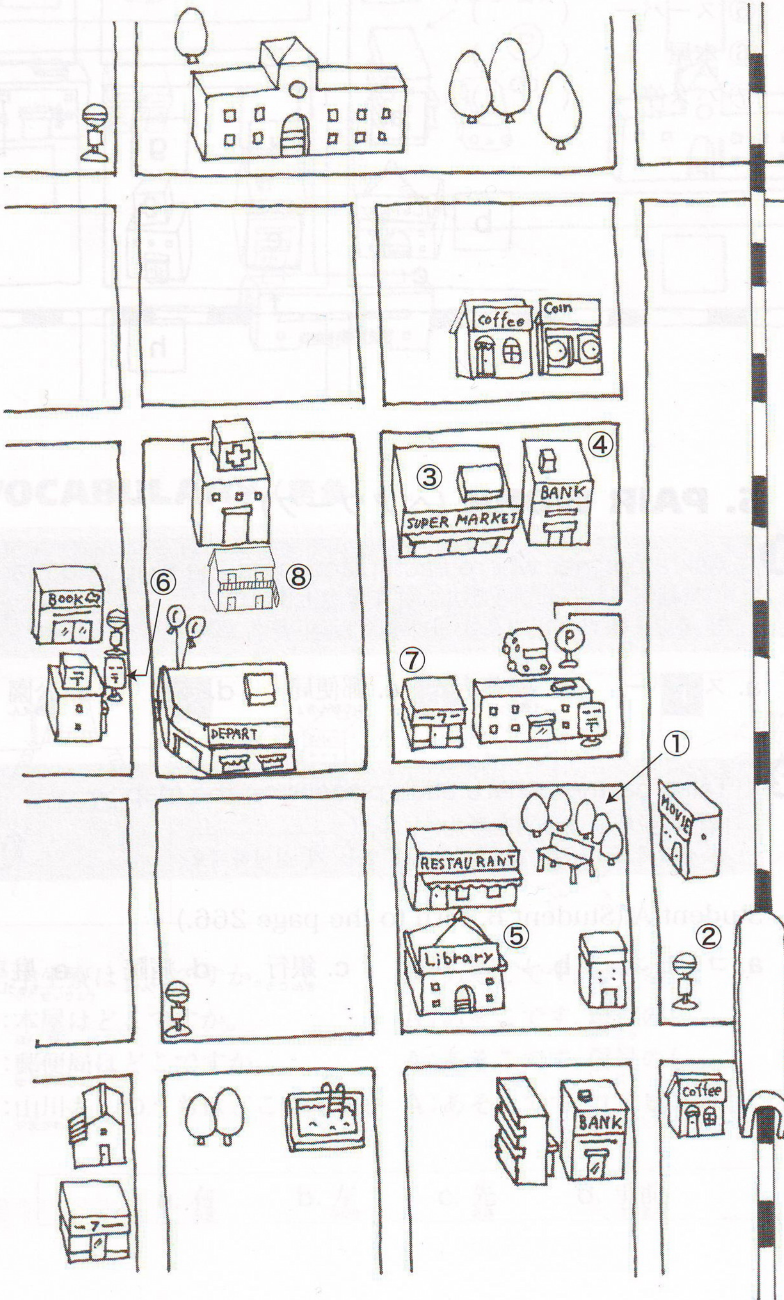
1. Q：学生寮(がくせいりょう)はどこですか。　A：病院(びょういん)の（　　　　）です。
2. Q：本屋(ほんや)はどこですか。　A：コンビニの（　　　　）です。
3. Q：郵便局(ゆうびんきょく)はどこですか。　A：駅(えき)の（　　　　）です。
4. Q：山川(やまかわ)さんのうちはどこですか。　A：公園(こうえん)の（　　　　）です。

a. 前(まえ)	b. 後ろ(うし)	c. 向(む)かい	d. となり

3. SPEAKING（発話）

Look at the map and explain the location of the places below.
看地图，说明①～⑧分别在什么地方。
지도를 보고 ①～⑧이 어디에 있는 지 설명하세요.

① 公園(こうえん)　② バス停(てい)　③ スーパー　④ 銀行(ぎんこう)　⑤ 図書館(としょかん)
⑥ ポスト　⑦ コンビニ　⑧ 本田(ほんだ)さんのアパート



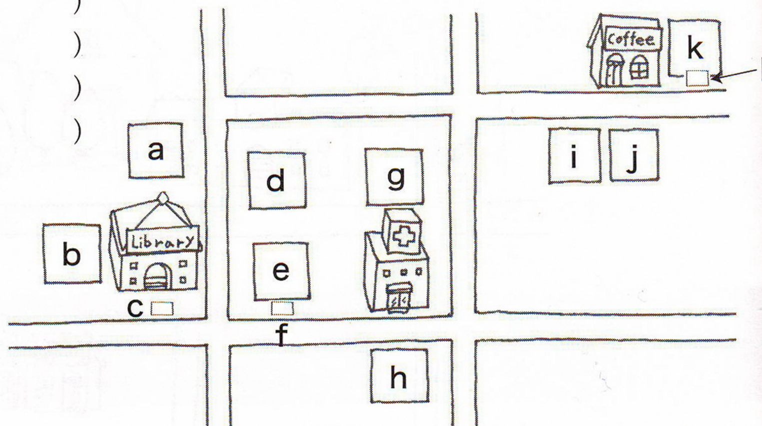
STEP 1 Lesson 3
STEP 2
STEP 3

4. LISTENING（聴解）



Where are these places? Listen and choose the appropriate letters.
①～⑦分别在什么地方？听CD，选出恰当的字母。
다음 건물은 어디에 있습니까? CD를 듣고 알맞는 것을 고르세요.

① コンビニ（　　）
② ポスト（　　）
③ 公園（こうえん）（　　）
④ 銀行（ぎんこう）（　　）
⑤ スーパー（　　）
⑥ 本屋（ほんや）（　　）
⑦ バス停（てい）（　　）



5. PAIR WORK（ペアワーク）

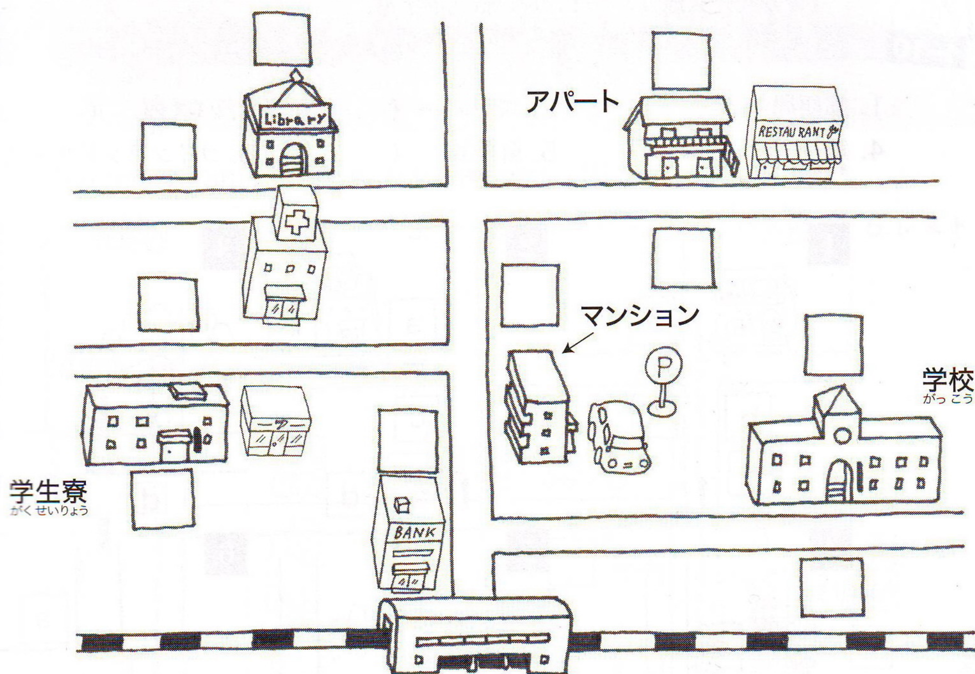
❶ Ask a partner where each place is on the map and mark it.
向搭档询问a～e分别在哪儿，并在地图上作出标记。
옆 사람에게 다음의 건물이 어디에 있는 지 물어 보고 지도에 표시하세요.

a. スーパー　b. 喫茶店（きっさてん）　c. 郵便局（ゆうびんきょく）　d. 本屋（ほんや）　e. 公園（こうえん）

❷ Tell a partner where each place is on the map.
向搭档说明a～e分别在哪儿。
옆 사람에게 다음의 건물이 어디에 있는 지 설명하세요.

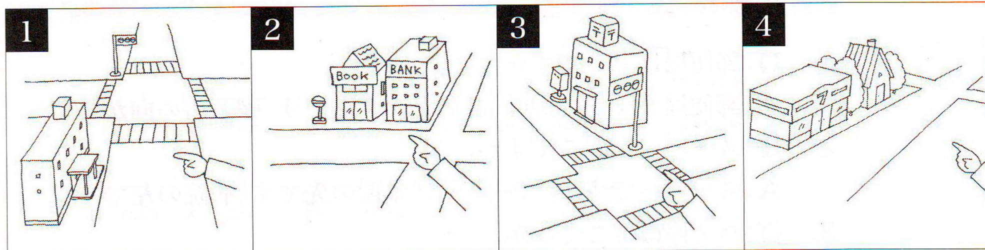
Student A (Student B, turn to the page 266.)

a. コンビニ　b. レストラン　c. 銀行（ぎんこう）　d. 病院（びょういん）　e. 駐車場（ちゅうしゃじょう）



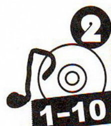
6. VOCABULARY（語彙）

❶ Look at the pictures and fill in the blanks.
看图，并在空格处填入符号。
그림을 보고 빈 칸에 알맞는 기호를 써 넣으세요.



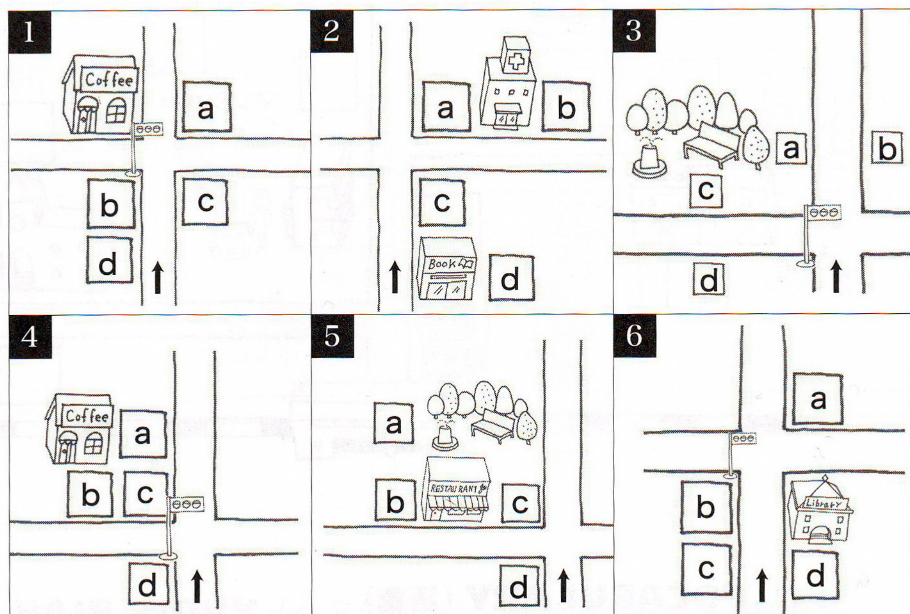
1. Q：学生寮はどこですか。　A：あそこです。信号の（　　　　）です。
2. Q：本屋はどこですか。　A：あそこです。銀行の（　　　　）です。
3. Q：郵便局はどこですか。　A：あそこです。信号の（　　　　）です。
4. Q：山川さんのうちはどこですか。　A：あそこです。コンビニの（　　　　）です。

a. 右	b. 左	c. 先	d. 手前



Where are these places? Listen and choose the appropriate letters.
1～6分别在什么地方？听CD，选出恰当的字母。
다음 건물은 어디에 있습니까? CD를 듣고 알맞는 것을 고르세요.

1. 郵便局(ゆうびんきょく)　(　　)　2. スーパー　(　　)　3. バス停(てい)　(　　)
4. 銀行(ぎんこう)　(　　)　5. 駐車場(ちゅうしゃじょう)　(　　)　6. コインランドリー　(　　)



Read the dialogue and check your answers.
阅读下列对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

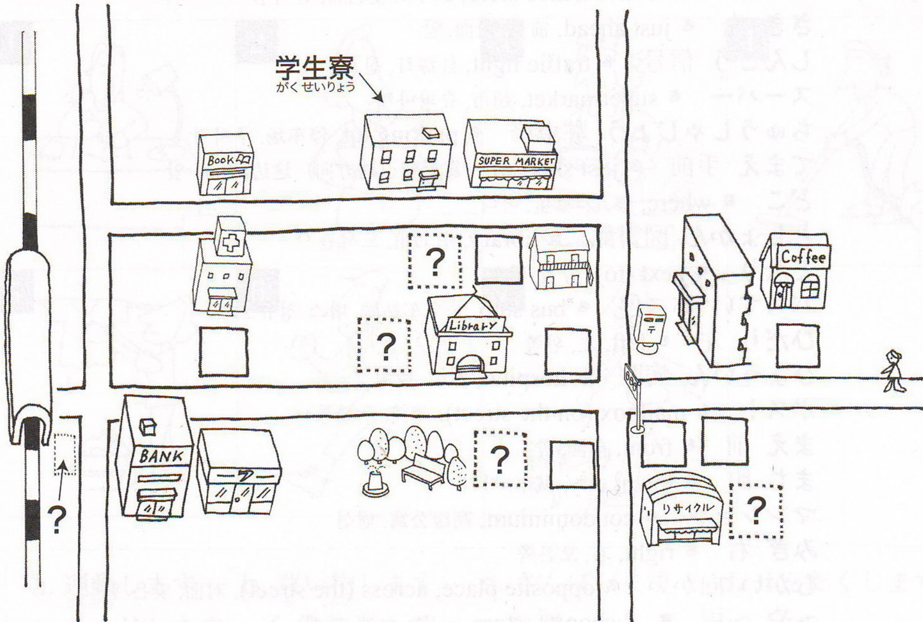
1. Q：郵便局(ゆうびんきょく)はどこですか。
   A：郵便局(ゆうびんきょく)ですか。郵便局(ゆうびんきょく)は信号(しんごう)の**手前(てまえ)**です。喫茶店(きっさてん)の**向(む)かい**です。
2. Q：スーパーはどこですか。
   A：スーパーですか。スーパーは本屋(ほんや)の**先(さき)**です。病院(びょういん)の**左(ひだり)**です。
3. Q：バス停(てい)はどこですか。
   A：バス停(てい)ですか。バス停(てい)は信号(しんごう)の**先(さき)**です。公園(こうえん)の**前(まえ)**です。
4. Q：銀行はどこですか。
   A：銀行(ぎんこう)ですか。銀行(ぎんこう)は信号(しんごう)の**先**です。喫茶店(きっさてん)の**となり**です。
5. Q：駐車場(ちゅうしゃじょう)はどこですか。
   A：駐車場(ちゅうしゃじょう)ですか。駐車場(ちゅうしゃじょう)は公園(こうえん)の**手前(てまえ)**です。レストランの**右(みぎ)**です。
6. Q：コインランドリーはどこですか。
   A：コインランドリーですか。コインランドリーは信号(しんごう)の**手前(てまえ)**です。
   図書館(としょかん)の**向(む)かい**です。

7. PAIR WORK（ペアワーク）

Ask a partner where each place is on the map and mark it.
向搭档询问1～5分别在什么地方，并在地图上作出标记。
옆 사람에게 다음의 건물이 어디에 있는 지 물어 보고 지도에 표시하세요.

Student A (Student B, turn to the page 267.)

1. 郵便局(ゆうびんきょく) 2. 駐車場(ちゅうしゃじょう) 3. コインランドリー 4. バス停(てい) 5.レストラン



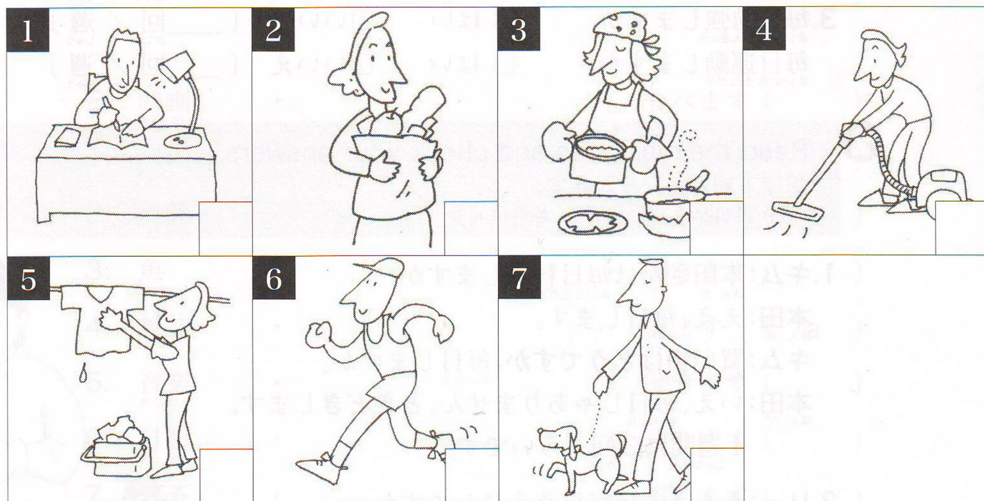
語彙03

あそこ 名 over there, 那儿; 那里, 저기
アパート 名 apartment; flat, 公寓, 아파트
うしろ 後ろ 名 behind; back, 后; 后面, 뒤
うち 名 home; house, 家, 집
えき 駅 名 station, 车站, 역
きっさてん 喫茶店 名 cafe, 咖啡馆, 커피숍
コインランドリー 名 coin-operated laundry, 投币式洗衣店, 코인란드리
こうえん 公園 名 park, 公园, 공원
ここ 名 here, 这儿; 这里, 여기
コンビニ 名 convenience store, 24小时便利店, 편의점
さき 先 名 just ahead, 前头; 前面, 앞
しんごう 信号 名 traffic light, 红绿灯, 신호
スーパー 名 supermarket, 超市, 슈퍼마켓
ちゅうしゃじょう 駐車場 名 parking lot, 停车场, 주차장
てまえ 手前 名 just short of,（靠近自己这方向）这边, 바로 앞
どこ 疑 where, 哪儿; 哪里, 어디
としょかん 図書館 名 library, 图书馆, 도서관
となり 名 next (to), 旁边, 옆
バスてい バス停 名 bus stop, 公交车站牌, 버스 정류소
ひだり 左 名 left, 左, 왼쪽
びょういん 病院 名 hospital, 医院, 병원
ポスト 名 mailbox (on the street), 邮筒, 우체통
まえ 前 名 front, 前面, 앞
まち 町 名 town; city, 城市, 거리
マンション 名 condominium, 高级公寓, 맨션
みぎ 右 名 right, 右, 오른쪽
むかい 向かい 名 opposite place; across (the street), 对面, 맞은 편
〜や 〜屋 辞 … shop; …store, 〜店; 〜铺, 가게
ゆうびんきょく 郵便局 名 post office, 邮电局, 우체국
りょう 寮 名 dormitory, 宿舍, 기숙사
レストラン 名 restaurant, 西餐馆（厅）, 레스토랑

Lesson 4 毎日の生活(まいにちのせいかつ) Dairy Life

1. VOCABULARY（語彙）

1 Match the words with the pictures.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.



a. 運動(うんどう)します　b. 買(か)い物(もの)します　c. さんぽします　d. せんたくします
e. そうじします　f. 勉強(べんきょう)します　g. 料理(りょうり)します

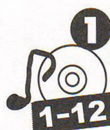
2 Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
CD를 듣고 답을 확인하세요.

1-11

3 Do you do these activities every day? If not, how many times do you do them per week?
每天都从事这些活动吗？如果不是每天的话，一周做几次？
여러분은 다음 항목을 매일 어느 정도의 빈도로 하세요? 만약 매일 하지 않는다면 일주일에 몇 번 정도 하세요?

1. 毎日料理(まいにちりょうり)しますか　□はい　□いいえ〔____回(かい)／週(しゅう)〕
2. 毎日勉強(まいにちべんきょう)しますか　□はい　□いいえ〔____回(かい)／週(しゅう)〕
3. 毎日(まいにち)そうじしますか　□はい　□いいえ〔____回(かい)／週(しゅう)〕
4. 毎日(まいにち)さんぽしますか　□はい　□いいえ〔____回(かい)／週(しゅう)〕
5. 毎日(まいにち)せんたくしますか　□はい　□いいえ〔____回(かい)／週(しゅう)〕
6. 毎日買(まいにちか)い物(もの)しますか　□はい　□いいえ〔____回(かい)／週(しゅう)〕
7. 毎日運動(まいにちうんどう)しますか　□はい　□いいえ〔____回(かい)／週(しゅう)〕

2. LISTENING（聴解）



1 Listen to the CD and complete the chart.
听CD，完成表格。
CD를 듣고 표를 완성하세요.

1.毎日料理しますか	□ はい	□いいえ	〔 ＿＿回 ／ 週 〕
毎日買い物しますか	□ はい	□いいえ	〔 ＿＿回 ／ 週 〕
2.毎日そうじしますか	□ はい	□いいえ	〔 ＿＿回 ／ 週 〕
毎日せんたくしますか	□ はい	□いいえ	〔 ＿＿回 ／ 週 〕
3.毎日勉強しますか	□ はい	□いいえ	〔 ＿＿回 ／ 週 〕
毎日運動しますか	□ はい	□いいえ	〔 ＿＿回 ／ 週 〕

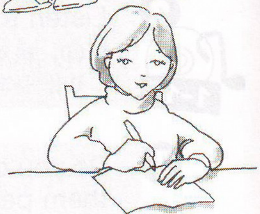
2 Read the dialogues and check your answers.
阅读下列对话，核对答案。
다음 회화문을 읽고 답을 확인하세요.



1.キム：本田さんは毎日料理しますか。
本田：ええ、毎日します。
キム：買い物**はどうですか**。毎日しますか。
本田：いいえ、毎日じゃありません。**ときどき**します。
1週間**に**3回ぐらいです。



2.リー：キムさんは毎日そうじしますか。
キム：**あまりしません**。1週間**に**1回**か**2回です。
リー：せんたく**はどうですか**。毎日しますか。
キム：いいえ、毎日じゃありません。でも、**よく**します。
1週間に4回**か**5回ぐらいです。



3.山川：リーさんは毎日勉強しますか。
リー：ええ、毎日します。
山川：運動**はどうですか**。毎日しますか。
リー：いいえ、**ぜんぜんしません**。

3. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Practice with a partner as in the example.
模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex1. Q. 勉強しますか（毎日）。　A. ええ、**毎日**勉強します。
Ex2. Q. 勉強しますか（あまり）。　A. いいえ、**あまり**勉強し**ません**。

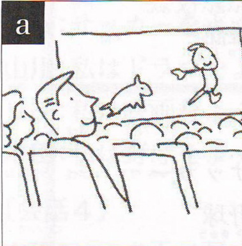
1.料理しますか（あまり）　2.さんぽしますか（ときどき）
3.運動しますか（ぜんぜん）　4.せんたくしますか（よく）
5.そうじしますか（あまり）　6.買い物しますか（毎日）

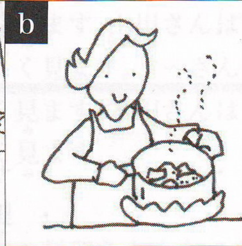
2 Practice the dialogues on page 32 with a partner .
和搭档做第32页的对话练习。
옆 사람과 32페이지의 회화를 연습하세요.

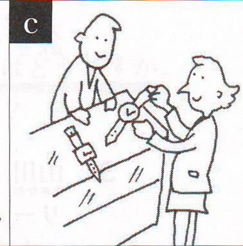
4. VOCABULARY（語彙）

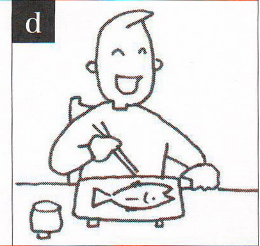
1 Match the words with the verbs and choose the appropriate pictures
在适当的词语之间连线。并从图中选出合适的词组，在空格处填入符号。
알맞는 것을 선으로 연결하세요. 그리고 알맞는 그림을 고르세요.

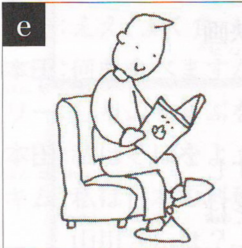
Ex. 映画(えいが) ・	・ 食(た)べます	(　　)
1. 料理(りょうり) ・	・ 読(よ)みます	(　　)
2. 時計(とけい) ・	・ 飲(の)みます	(　　)
3. 魚(さかな) ・	・ 書(か)きます	(　　)
4. 雑誌(ざっし) ・	・ 見(み)ます	(a)
5. 音楽(おんがく) ・	・ 聞(き)きます	(　　)
6. 日記(にっき) ・	・ 作(つく)ります	(　　)
7. お茶(ちゃ) ・	・ 買(か)います	(　　)

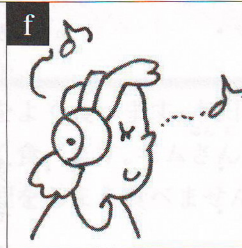


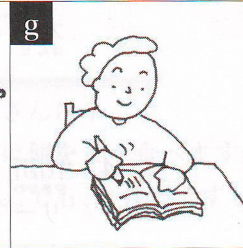


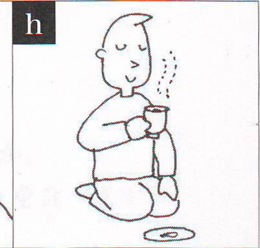














Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
ＣＤ를 듣고 답을 확인하세요.

3 Listen again and repeat after the CD.
再听一次，跟着读。
한 번 더 듣고 따라서 말하세요.

5. LISTENING（聴解）



Match the names with the words.
在下列人名和词语之间连线。
알맞는 것을 선으로 연결하세요.

1.
山川（やまかわ） ・　　・ 中国（ちゅうごく）のお茶（ちゃ）
リー ・　　・ コーヒー
キム ・　　・ ジュース
本田（ほんだ） ・　　・ 何（なに）も

2.
山川（やまかわ） ・　　・ 日本語（にほんご）の新聞（しんぶん）
リー ・　　・ 英語（えいご）の新聞（しんぶん）
キム ・　　・ 経済新聞（けいざいしんぶん）
本田（ほんだ） ・　　・ 雑誌（ざっし）

3.
山川（やまかわ） ・　　・ サッカー
リー ・　　・ 野球（やきゅう）
キム ・　　・ ドラマ
本田（ほんだ） ・　　・ 映画（えいが）

4.
山川（やまかわ） ・　　・ すし
リー ・　　・ そば
キム ・　　・ 天（てん）ぷら
本田（ほんだ） ・　　・ しゃぶしゃぶ

❷ Read the dialogues and check your answers.

阅读下列对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

[会話1]

キム:山川さんは毎朝**何か**飲みますか。
山川:ええ、私はジュース**を**飲みます。
キム:本田さんはどうですか？
本田:私はコーヒー**を**飲みます。
キム:リーさんは**何を**飲みますか。
リー:私は中国のお茶**を**飲みます。キムさんは？
キム:私は**何も**飲み**ません**。

[会話2]

本田:リーさんは毎日新聞**を**読みますか。
リー:ええ、毎日英語の新聞**を**読みます。本田さんは？
本田:私は毎朝経済新聞**を**読みます。
リー:キムさんはどうですか。
キム:私はときどき日本語の新聞**を**読みます。山川さんは？
山川:私は新聞**を**あまり読みません。雑誌をよく読みます。

[会話3]

山川:キムさんは毎日テレビ**を**見ますか。
キム:毎日じゃありません。でも、よく見ます。
山川:何**を**よく見ますか。
キム:サッカー**を**よく見ます。山川さんは？
山川:私はドラマ**を**よく見ます。リーさんはどうですか。
リー:私は映画**を**よく見ます。本田さんは？
本田:私は野球**を**よく見ます。

[会話4]

本田:リーさんは日本の料理**を**よく食べますか。
リー:ええ、よく食べます。
本田:何**を**食べますか。
リー:しゃぶしゃぶ**を**よく食べます。本田さんは？
本田:私はそば**を**よく食べます。キムさんは**何を**よく食べますか。
キム:私は日本の料理**を**あまり食べません。でも、ときどきすし**を**食べます。山川さんは？
山川:私は天ぷら**を**よく食べます。



Listen to the CD and fill in the blanks with the appropriate numbers.
听CD,在空格处填入恰当的数字。
CD를 듣고 빈 칸에 적당한 숫자를 써 넣으세요.

1.[ ]サッカー	[ ]テニス	[ ]スキー	[ ]野球
2.[ ]コーヒー	[ ]ジュース	[ ]ミルク	[ ]お茶
3.[ ]イタリア料理	[ ]韓国料理	[ ]タイ料理	[ ]日本料理

[ ] = **5.** 毎日 **4.** よく **3.** ときどき **2.** あまり **1.** ぜんぜん

4 Read the dialogues and check your answers.
阅读下列对话,核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

[会話1]
本田:キムさんは**どんな**スポーツをしますか。
キム:サッカーをよくします。
本田:テニス**はどうですか**。
キム:テニス**は**あまりしません。
本田:スキー**はどうですか**。
キム:スキー**は**ときどきします。
本田:野球**は**?
キム:野球もときどきします。

[会話2]
リー:本田さんは毎朝何か飲みますか。
本田:ええ、飲みます。
リー:何を飲みますか。
本田:コーヒーを飲みます。
リー:ジュース**はどうですか**。
本田:ジュース**は**あまり飲みません。
リー:ミルク**は**?
本田:ミルク**は**ときどき飲みます。
リー:お茶**は**?
本田:お茶**は**ぜんぜん飲みません。

[会話3]

キム：山川さんはよく料理しますか。
山川：よくじゃありません。でも、ときどきします。
キム：どんな料理を作りますか。
山川：イタリア料理をときどき作ります。
キム：韓国料理はどうですか。
山川：韓国料理はぜんぜん作りません。
キム：タイ料理は？
山川：タイ料理もぜんぜん作りません。
キム：日本料理はどうですか。
山川：日本料理はときどき作ります。

6. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Put the words in the right order and complete sentences inserting the correct particles.
重新排列词组，并添加助词完成句子。
어휘의 순서를 알맞게 바꾸고 조사를 삽입하여 문을 완성하세요.

1. お酒・キムさん・飲みます
2. 毎朝・山川さん・さんぽします
3. 聞きます・音楽・山川さん・毎日
4. 日記・毎日・リーさん・書きます
5. か・何・読みます・本田さん
6. リーさん・どんな・見ます・か・映画
7. します・か・スポーツ・どんな・山川さん
8. 何か・か・食べます・キムさん
9. 何も・買いません・本田さん
10. か・何・します・リーさん・勉強

2 Practice speaking with a partner as in the example.
模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex. 毎日読みます〔新聞・本・雑誌〕
Q：毎日新聞を読みますか。
A：（ええ、読みます。）
Q：本はどうですか。
A：（本はあまり読みません。）
Q：雑誌はどうですか。
A：（雑誌はときどき読みます。）

1. よく食べます〔すし・天ぷら・そば〕
2. 毎日します〔料理・せんたく・そうじ〕
3. よく見ます〔ドラマ・野球・映画〕
4. 毎日飲みます〔コーヒー・お茶・ミルク〕

7. PAIR WORK（ペアワーク）

❶ How often do you do the following activities? Fill in the blanks with the appropriate numbers.
你从事下述活动的频率是多少？在空格内写入适当的数字。
여러분은 다음 항목을 어느 정도의 빈도로 하세요? 빈 칸에 알맞는 숫자를 쓰세요.

You	Partner	Activities
[ ]	[ ]	朝(あさ)ごはんを食(た)べます
[ ]	[ ]	日本語(にほんご)を勉強(べんきょう)します
[ ]	[ ]	お酒(さけ)を飲(の)みます
[ ]	[ ]	料理(りょうり)します
[ ]	[ ]	せんたくします
[ ]	[ ]	部屋(へや)をそうじします
[ ]	[ ]	本(ほん)を読(よ)みます
[ ]	[ ]	音楽(おんがく)を聞(き)きます
[ ]	[ ]	買(か)い物(もの)します
[ ]	[ ]	スポーツをします

[ ] ＝ 5. 毎日(まいにち)　4. よく　3. ときどき　2. あまり　1. ぜんぜん

❷ Ask how often your partner does these activities.
询问搭档频率是多少。
위 항목을 옆 사람은 어느 정도의 빈도로 하는 지 질문하세요.

❸ Ask more questions with your partner using「何」or「どんな」.
使用「何」和「どんな」尽量详细地互相提问。
「何」또는「どんな」를 사용하여 더욱 상세히 질문하세요.

8. WRITING（作文）

Write how often you do the activities listed in the above chart.
写出你从事上述活动的频率。
위의 표에 있는 활동을 어느 정도의 빈도로 하는 지 적으세요.

彙04

あさごはん 朝御飯 名 breakfast, 早饭, 아침밥
あまり [+neg.] 副 not so …; not much …,(不)怎样;(不)很;(不)太, 그다지[+부정]
うんどう·します 運動·します 名動 physical exercise / to exercise, 做运动, 운동·합니다 辞する
えいが 映画 名 movie, 电影, 영화
おさけ お酒 名 alcohol; sake, 酒, 술
おちゃ お茶 名 green tea, 茶, 차
おんがく 音楽 名 music, 音乐, 음악
〜かい 〜回 辞 … time(s), 〜次, 〜번/회
かいます 買います 動 to buy, 买, 삽니다 辞かう/買う, 助〜を＋V
かいもの·します 買いもの·します 名動 shopping / to do the shopping, 买东西, 쇼핑·합니다 辞する
かいわ 会話 名 conversation, 对话; 谈话, 회화
かきます 書きます 動五 to write, 写, 씁니다 辞かく/書く, 助〜を＋V
ききます 聞きます 動五 to listen; to hear, 听, 듣습니다 辞きく/聞く, 助〜を＋V
〜くらい／ぐらい 助 about …, 大约; 左右, 〜정도
コーヒー 名 coffee, 咖啡, 커피
さかな 魚 名 fish, 鱼, 생선
サッカー 名 soccer, 足球, 축구
さんぽ·します 散歩·します 名動 stroll / to take a walk, 散步, 산책·합니다 辞する, 助〜を＋V
します 動 to do, 做, 합니다 辞する, 助〜を＋V
しゃぶしゃぶ 名 "*shabu-shabu*" [Japanese dish], 涮牛肉, 샤브 샤브
〜しゅうかん 〜週間 辞 for …week(s), 〜个星期, 〜주일
ジュース 名 juice, 饮料, 쥬스
スキー 名 skiing, 滑雪, 스키
すし 寿司 名 "*sushi*" [Japanese dish], 寿司, 스시
スポーツ 名 sports, 运动, 스포츠
せいかつ·します 生活·します 名動 life; live / to lead a life, 生活, 생활·합니다 辞する
ぜんぜん [+neg.] 副 not at all, 全然(不); 完全(不); 一点儿也(不), 전혀[+부정]
せんたく·します 洗濯·します 名動 laundry / to do laundry, 洗衣服, 세탁·합니다 辞する, 助〜を＋V
そうじ·します 掃除·します 名動 cleaning / to clean (a room etc.), 打扫卫生, 청소·합니다 辞する, 助〜を＋V
そば 蕎麦 名 "*soba*"; Japanese buckwheat noodle, 荞麦面条, 메밀국수
たべます 食べます 動一 to eat, 吃, 먹습니다 辞たべる/食べる, 助〜を＋V
つくります 作ります 動五 to make, 做, 만듭니다 辞つくる/作る, 助〜を＋V
でも 接 but, 但是, 그래도
てんぷら 天ぷら 名 "*tempura*" [Japanese dish], 日本料理的一种, 鱼, 虾等裹上面粉油炸的一种事物, 튀김
ときどき 副 sometimes, 有时, 때때로
ドラマ 名 drama, TV series, 连续剧, 드라마
どんな 連 what kind of …, 怎么样的; 什么样的, 어떤
なにか 何か 副 something, 某种; 什么, 무언가
なにも 何も 副 not anything; nothing, 什么也(不), 아무것도
にっき 日記 名 diary, 日记, 일기
のみます 飲みます 動五 to drink, 喝, 마십니다 辞のむ/飲む, 助〜を＋V
へや 部屋 名 a room, 房间, 방

べんきょう・します 勉強・します 名動 study / to study, 学习, 공부·합니다 する, 助〜を＋
まいあさ 毎朝 名 every morning, 每天早上, 매일 아침
まいにち 毎日 名 every day, 每天, 매일
みます 見ます 動一 to see; to look at; to watch, 看, 봅니다 辞みる/見る, 助〜を＋V
ミルク 名 milk, 牛奶, 밀크, 우유
よく 副 often; much, 常常; 做得好; 充分地, 잘
よみます 読みます 動 to read, 读, 읽습니다 辞よむ/読む, 助〜を＋V

EXPRESSIONS（表現）

いいえ［cf., いえ L.1］ no, 不是, 아니오
はい［cf., ええ L.1］ yes, 是的, 예
〜はどうですか how about …?, 〜怎么样？, 〜은 어떻습니까?

▶▶▶▶**Reference** アジア地図(P.120)： ちゅうごく［中国］, タイ

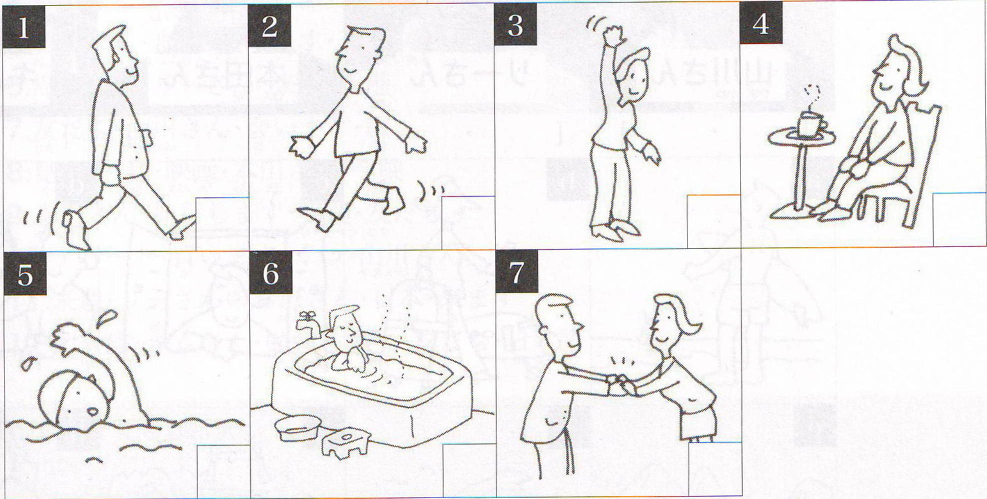
▶▶▶▶**Reference** 世界地図(P.132~P.133)： イタリア

Lesson 5 いっしょに行(い)きませんか

How About Going Together?

1. VOCABULARY (語彙)

❶ Match the words with the pictures.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.



a. 会(あ)います　b. 行(い)きます　c. います　d. 泳(およ)ぎます　e. 帰(かえ)ります
f. 来(き)ます　g. 入(はい)ります

❷ Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
CD를 듣고 답을 확인하세요.

1-16

❸ Listen again and fill in the blanks with the correct particles.
再听一次CD，在空格处填入助词。
한 번 더 CD를 듣고 빈 칸에 조사를 써 넣으세요.

1. 学校(がっこう)(　　)行(い)きます　2. 日本(にほん)(　　)来(き)ます　3. うち(　　)帰(かえ)ります
4. 部屋(へや)(　　)います　5. プール(　　)泳(およ)ぎます　6. おふろ(　　)入(はい)ります
7. 友(とも)だち(　　)会(あ)います

❹ Think about the meaning of those particles.
考虑一下上面助词的意思。
각 조사에 어떤 의미가 있는 지 생각해 보세요.

2. LISTENING（聴解）

1 How will the following four people spend their free time this weekend? Choose the appropriate pictures.
4人周末将要做什么？听CD，选出恰当的图。
4사람은 이번 주말에 무엇을 하려고 합니까? CD를 듣고 적당한 그림을 고르세요.



山川さん	リーさん	本田さん	キムさん
[・]	[・]	[・]	[・]

a b c d
e f g h

2 Read the dialogues and check your answers.
阅读下列对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

[会話1]
リー：山川さんは週末**何をしますか**。
山川：私は友だち**と**海**へ**行きます。そして、海**で**泳ぎます。リーさんは**どこか**行きますか。
リー：私も友だち**と**京都**へ**行きます。
山川：京都ですか。いいですね。京都**で何をしますか**。
リー：温泉**に**入ります。そして、お寺をたくさん見ます。

[会話2]
キム：本田さんは週末どこへ行きますか。
本田：**どこへも**行きません。ずっとうち**に**います。うち**で**本を読みます。キムさんは？
キム：私はソウル**へ**帰ります。
本田：そうですか。
キム：ソウルで家族**に**会います。そして、みんなで旅行します。

3. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Put the words in the right order and complete sentences inserting the correct particles.
重新排列词组，并添加助词完成句子。
어휘의 순서를 알맞게 바꾸고 조사를 삽입하여 문을 완성하세요.

1. 泳(およ)ぎます・週末(しゅうまつ)・キムさん・プール
2. リーさん・学校(がっこう)・毎日(まいにち)・行(い)きます
3. 明日(あした)・います・部屋(へや)・私(わたし)
4. 本田(ほんだ)さん・入(はい)ります・おふろ
5. 朝(あさ)ごはん・食堂(しょくどう)・食(た)べます・私(わたし)・毎朝(まいあさ)
6. 帰(かえ)ります・リーさん・来週(らいしゅう)・香港(ほんこん)
7. 友(とも)だち・山川(やまかわ)さん・会(あ)います・駅(えき)
8. 見(み)ます・私(わたし)・映画(えいが)・本田(ほんだ)さん・今晩(こんばん)
9. 本田(ほんだ)さん・旅行(りょこう)します・来週(らいしゅう)・友(とも)だち
10. デパート・買(か)います・くつ・山川(やまかわ)さん
11. 来週(らいしゅう)・リーさんのお母(かあ)さん・日本(にほん)・来(き)ます
12. 図書館(としょかん)・キムさん・勉強(べんきょう)します・友(とも)だち・日本語(にほんご)

2 Fill in the blanks.
填空。
빈 칸을 메우세요.

1. Q：＿＿＿＿＿＿＿行(い)きますか。　A：海(うみ)へ行(い)きます。
2. Q：＿＿＿＿＿＿＿勉強(べんきょう)しますか。　A：図書館(としょかん)で勉強(べんきょう)します。
3. Q：＿＿＿＿＿＿＿飲(の)みますか。　A：お茶(ちゃ)を飲(の)みます。
4. Q：＿＿＿＿＿＿＿テニスをしますか。　A：本田(ほんだ)さんとテニスをします。
5. Q：＿＿＿＿＿＿＿会(あ)いますか。　A：山川(やまかわ)さんに会(あ)います。
6. Q：＿＿＿＿＿＿＿国(くに)へ帰(かえ)りますか。　A：来週(らいしゅう)帰(かえ)ります。

3 Circle the correct word.
选出正确答案。
맞는 것을 고르세요.

1. Q：明日(あした)（どこへ・どこか）行(い)きますか。　A：ええ、公園(こうえん)へ行(い)きます。
2. Q：今晩(こんばん)（何(なに)を・何(なに)か）食(た)べますか。　A：天(てん)ぷらを食(た)べます。
3. Q：午後(ごご)（どこへ・どこか）行(い)きますか。　A：スーパーへ行(い)きます。
4. Q：週末(しゅうまつ)（何(なに)を・何(なに)か）しますか。　A：いいえ、何(なに)もしません。うちにいます。
5. Q：来週(らいしゅう)（どこへ・どこか）行(い)きますか。　A：いいえ、どこへも行(い)きません。

4. PAIR WORK（ペアワーク）

How will the following four people spend their free time this weekend? Complete the chart with a partner.
4人周末将要做什么？和搭档互相提问完成表格。
4사람은 이번 주말에 무엇을 하려고 합니까? 옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student A (Student B, turn to page 268.)

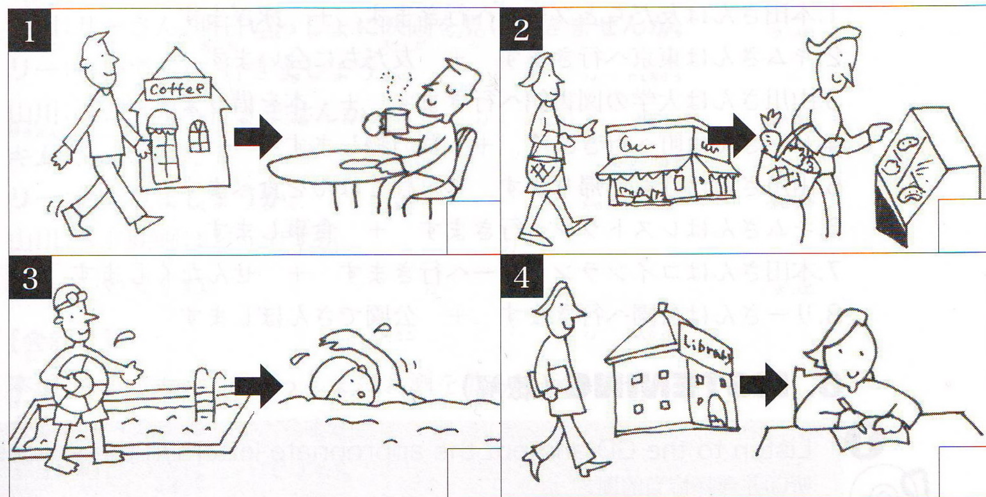
	土曜日（どようび）	日曜日（にちようび）
山川（やまかわ）さん	?	
キムさん		?
リーさん	?	
本田（ほんだ）さん		?

5. SPEAKING（発話）

Talk about what you will do this weekend?
说一下你周末的计划。
당신의 주말 예정에 대하여 이야기하세요.

6. LISTENING（聴解）

❶ Describe what is happening in the pictures.
看图会话。
그림을 보고 이야기하세요.



❷ Who is doing the activities in the above pictures? Listen and fill in the blanks.
上图描述的是下课后谁的预定？听CD，在空格处填入恰当的符号。
위 그림은 누구의 방과 후 예정입니까? CD를 듣고 빈 칸에 알맞는 기호를 써 넣으세요.

1-18

a. 山川(やまかわ)	b. リー	c. 本田(ほんだ)	d. キム

❸ Read the statements and check your answers.
阅读下列文章，核对答案。
다음 문을 읽고 답을 확인하세요.

1. キムさんは喫茶店(きっさてん)へ行(い)きます。そして、喫茶店(きっさてん)でコーヒーを飲(の)みます。
   キムさんは喫茶店(きっさてん)**へ**コーヒーを飲(の)み**に行(い)きます**。
2. リーさんはスーパーへ行(い)きます。そして、スーパーで野菜(やさい)と肉(にく)を買(か)います。
   リーさんはスーパー**へ**野菜(やさい)と肉(にく)を買(か)い**に行(い)きます**。
3. 本田(ほんだ)さんはプールへ行(い)きます。そして、プールで泳(およ)ぎます。
   本田(ほんだ)さんはプール**へ**泳(およ)ぎ**に行(い)きます**。
4. 山川(やまかわ)さんは図書館(としょかん)へ行(い)きます。そして、図書館(としょかん)で勉強(べんきょう)します。
   山川(やまかわ)さんは図書館(としょかん)**へ**勉強(べんきょう)**に行(い)きます**。

7. FOCUS ON LANGUAGE (文法)

Practice writing sentences as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex 1. 週末京都へ行きます　＋　写真をとります
　→　週末京都へ写真をとりに行きます。

Ex 2. コインランドリーへ行きます　＋　せんたくします
　→　コインランドリーへせんたくに行きます。

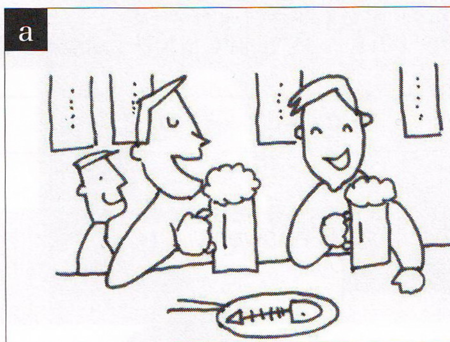
1. 本田さんは友だちとプールへ行きます　＋　泳ぎます
2. キムさんは東京へ行きます　＋　友だちに会います
3. 山川さんは大学の図書館へ行きます　＋　本を借ります
4. リーさんは町へ行きます　＋　買い物します
5. 山川さんはうちへ帰ります　＋　昼ごはんを食べます
6. キムさんはレストランへ行きます　＋　食事します
7. 本田さんはコインランドリーへ行きます　＋　せんたくします
8. リーさんは公園へ行きます　＋　公園でさんぽします

8. LISTENING (聴解)

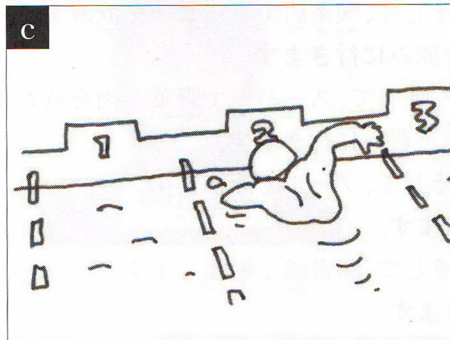


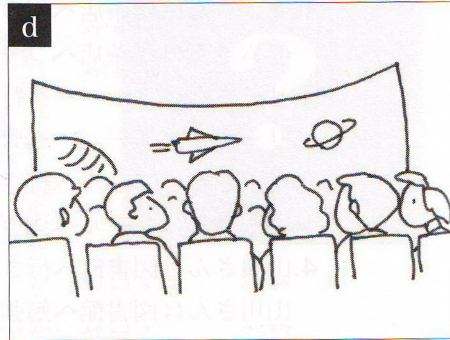
Listen to the CD and put the appropriate letters in the spaces.
听CD并选择恰当的图。
CD를 듣고 알맞는 그림을 고르세요.

会話1（　　　）　会話2（　　　）　会話3（　　　）　会話4（　　　）









❷ Listen again and answer the questions about the dialogues.
再听一次CD，针对各个对话回答下列问题。
한 번 더 CD를 듣고 다음 질문에 답하세요.

1. 何(なに)をしに行(い)きますか。　2.いつ行(い)きますか。　3.だれと行(い)きますか。

❸ Read the dialogues and check your answers.
阅读下列对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

[会話(かいわ)1]
山川(やまかわ)：リーさん、明日(あした)**いっしょに**映画(えいが)を見(み)に行(い)き**ませんか**。
リー：いいですね。行(い)き**ましょう**。
山川(やまかわ)：キムさんも行(い)き**ませんか**。
キム：ええ、ぜひ。
リー：何(なに)を見(み)**ましょうか**。
山川(やまかわ)：ＳＦ映画(えいが)はどうですか。
リー：いいですね。

[会話(かいわ)2]
本田(ほんだ)：キムさん、今度(こんど)**いっしょに**お酒(さけ)を飲(の)みに行(い)き**ませんか**。
キム：いいですね。いつですか。
本田(ほんだ)：明日(あした)の夜(よる)はどうですか。
キム：明日(あした)の夜(よる)**はちょっと…**。
本田(ほんだ)：じゃ、あさっての夜(よる)は？
キム：あさっての夜(よる)はだいじょうぶです。

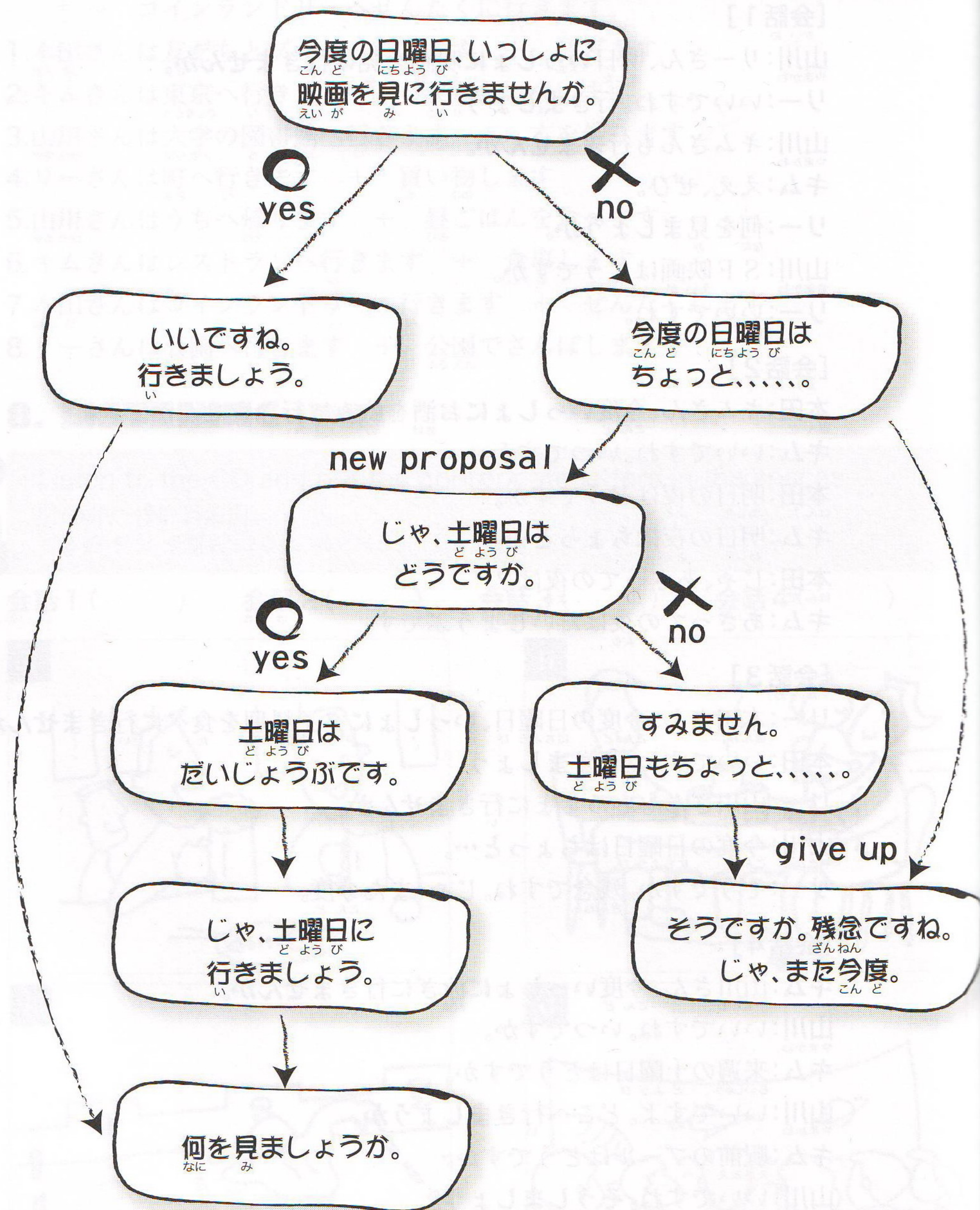
[会話(かいわ)3]
リー：本田(ほんだ)さん、今度(こんど)の日曜日(にちようび)、**いっしょに**タイ料理(りょうり)を食(た)べに行(い)き**ませんか**。
本田(ほんだ)：いいですね。行(い)き**ましょう**。
リー：山川(やまかわ)さんもいっしょに行(い)き**ませんか**。
山川(やまかわ)：今度(こんど)の日曜日(にちようび)**はちょっと…**。
リー：そうですか。残念(ざんねん)ですね。じゃ、また今度(こんど)。

[会話(かいわ)4]
キム：山川(やまかわ)さん、今度(こんど)**いっしょに**泳(およ)ぎに行(い)き**ませんか**。
山川(やまかわ)：いいですね。いつですか。
キム：来週(らいしゅう)の土曜日(どようび)はどうですか。
山川(やまかわ)：いいですよ。どこへ行(い)き**ましょうか**。
キム：駅前(えきまえ)のプールはどうですか。
山川(やまかわ)：いいですね。**そうしましょう**。

9. PAIR WORK（ペアワーク）

Invite a partner to the following activities.
邀请搭档做以下的练习。
옆 사람을 초대하세요.

1. 遊園地・遊びます　2. 喫茶店・お茶を飲みます
3. レストラン・食事します　4. デパート・買い物します



05

あいます 会います 動五 to meet; to see, 见面, 만납니다 辞あう/会う, 助～に＋V
あさって 明後日 名 the day after tomorrow, 后天, 모레
あした 明日 名 tomorrow, 明天, 내일
あそびます 遊びます 動五 to play (with), 玩, 놉니다 辞あそぶ/遊ぶ
いきます 行きます 動五 to go, 去, 갑니다 辞いく/行く, 助～へ/に＋V
いつ 疑 when?, 什么时候, 언제
いっしょに 一緒に 副 together, 一块儿; 一起, 함께, 같이
います 動一 there is [inanimate referent]; have [inanimate], (指有生物)在; 有, 있습니다 辞いる, 助～に＋V
うみ 海 名 sea, 大海; 海洋, 바다
えきまえ 駅前 名 area in front of a station, 站前, 역 앞
おてら お寺 名 Buddhist temple, 寺庙, 절
おふろ お風呂 名 bath, 洗澡用热水; 洗澡盆; 浴缸, 목욕탕, 욕실
およぎます 泳ぎます 動五 to swim, 游泳, 수영합니다 辞およぐ/泳ぐ
おんせん 温泉 名 hot spring; spa, 温泉, 온천
かえります 帰ります 動 to return; to go back, 回; 回来, 돌아갑니다 辞かえる/帰る, 助～へ/に＋V
がっこう 学校 名 school, 学校, 학교
かります 借ります 動一 to borrow, 借, 빌립니다 辞かりる/借りる, 助～を＋V
きます 来ます 動 to come, 来, 옵니다 辞くる/来る, 助～へ/に＋V
くに 国 名 country, 国家, 나라
ごご 午後 名 P.M., 下午, 오후
こんど 今度 名 next time; near future, 下次, 다음
こんばん 今晩 名 tonight, 今晚, 오늘 밤
ざんねん(な) 残念(な) な sorry; too bad; regrettable, 抱歉; 遗憾; 可惜, 유감스러운
しゅうまつ 週末 名 weekend, 周末, 주말
しょくじ・します 食事・します 名動 meal / to have a meal, 吃饭, 식사·합니다 辞する
しょくどう 食堂 名 cafeteria, 食堂, 식당
ずっと 副 throughout; by far, 一直; 始终; 比～得多, 쭉, 계속
ぜひ 副 by all means, 务必; 一定, 꼭
そして 接 and then, 然后, 그리고
たくさん 副 many; a lot, 很多, 많이
だれ 誰 疑 who, 谁, 누구
デパート 名 department store, 百货商店, 백화점
どこか [cf., なにか L.4] 副 somewhere, 哪里; 什么地方, 어딘가
どこ(へ)も [cf., なにも L.4] 副 not anywhere, 哪里也～; 哪里都～, 어디(에)도
ともだち 友だち 名 friend, 朋友, 친구
どようび 土曜日 名 Saturday, 星期六, 토요일
とります 取ります・撮ります 動五 to take; to get, 拿，取，照（相）, 잡습니다, 찍습니다 辞とる/取る・撮る, 助～を＋V
にく 肉 名 meat, 肉, 고기
にちようび 日曜日 名 Sunday, 星期天; 星期日, 일요일
はいります 入ります 動五 to enter; to join, 进入，进去, 들어갑니다 辞はいる/入る, 助～に＋V
ひるごはん 昼ごはん 名 lunch, 午饭, 점심식사
プール 名 swimming pool, 游泳池, 풀장
また 副 again, 又; 再; 还, 또
みんな(で) 皆(で) 名副 everyone / all (of the people) together, 全体; 全部, 다 같이, 모두
やさい 野菜 名 vegetable, 蔬菜, 야채

ゆうえんち 遊園地 名 amusement park, 游乐园, 유원지
よる 夜 名 night, 夜晚, 밤
らいしゅう 来週 名 next week, 下个星期, 다음주

EXPRESSIONS（表現）

いいですね That sounds good.; That's a good idea.; How nice!, 真好啊, 좋네요, 좋아요
いいですよ That's fine.; OK., 好啊, 좋아요
ざんねんですね 残念ですね That's too bad., 真遗憾, 안됐네요
そうしましょう Yes, I agree., 就那么办吧, 그렇게 합시다
そうですか I see., 是吗！, 그렇습니까
だいじょうぶです 大丈夫です "all right; It's OK," 没问题, 괜찮습니다
～はちょっと… … is a bit … [declining an invitation], 有点儿～（拒绝邀请时使用）, ～은 좀
またこんど また今度 Some other time., 下一次, 그럼 또

▶▶▶▶ Reference 日本地図（P.131）： とうきょう［東京］, きょうと［京都］

Lesson 6 3つの質問（しつもん） Three Questions

1. VOCABULARY（語彙）

❶ Match the words with the pictures.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

a. おいしい　b. 大（おお）きい　c. 重（おも）い　d. かたい　e. 軽（かる）い　f. 四角（しかく）い
g. 高（たか）い　h. 小（ちい）さい　i. 長（なが）い　j. 太（ふと）い　k. 細（ほそ）い　l. まずい
m. 丸（まる）い　n. 短（みじか）い　o. 安（やす）い　p. やわらかい

❷ Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
CD를 듣고 답을 확인하세요.

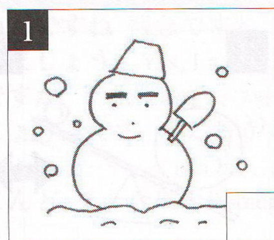


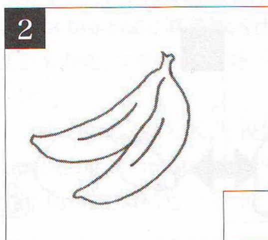
2. LISTENING（聴解）

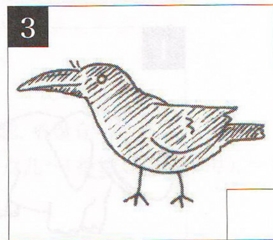


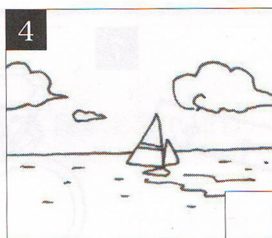
❶ Listen and say the opposites.
听CD，并回答反义词。
CD를 듣고 반대 의미의 어휘를 말하세요.

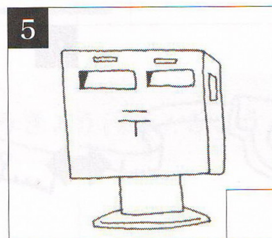
❷ What are these? What color are they? Match the numbers with the correct letters.
这些是什么？什么颜色？
이것은 무엇입니까? 또 무슨 색깔입니까?











a. 青(あお)い　b. 赤(あか)い　c. 黒(くろ)い　d. 白(しろ)い　e. 黄色(きいろ)い



❸ Listen to the CD. Which picture are they talking about?
听CD，回答他们在说的是哪一幅图。
CD를 듣고 어느 그림에 대하여 이야기 하고 있는 지 답하세요.

1.(　　)　2.(　　)　3.(　　)　4.(　　)　5.(　　)

❹ Read the dialogue and check your answers.
阅读下列对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

1.Q：それは黒(くろ)いですか。
A：いいえ、黒(くろ)**くないです**。白(しろ)いです。

2.Q：それは青(あお)いですか。
A：ええ、青(あお)いです。

3.Q：それは白(しろ)いですか。
A：いいえ、白(しろ)**くないです**。黄色(きいろ)いです。

4.Q：それは黄色(きいろ)いですか。
A：いいえ、黄色(きいろ)**くないです**。黒(くろ)いです。

5.Q：それは赤(あか)いですか。
A：ええ、赤(あか)いです。

3. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

Practice speaking with a partner as in the example.
模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex. その時計(とけい)・高(たか)い　　Q：その時計(とけい)は高(たか)いですか。
A：いいえ、高(たか)くないです。安(やす)いです。

Ex.　1　2　3　4　5　6　7

1. そのかばん・重(おも)い　2. その料理(りょうり)・おいしい　3. キムさんのかみ・長(なが)い
4. 金子(かねこ)さんの顔(かお)・丸(まる)い　5. そのえんぴつ・細(ほそ)い　6. その肉(にく)・やわらかい
7. 大学(だいがく)の図書館(としょかん)・大(おお)きい

4. LISTENING（聴解）

❶ Listen to the CD and mark the positive statements with ○ and the negative statements with ×.
听CD，在肯定句处划○，否定句处划×。
CD를 듣고 긍정문에는 ○, 부정문에는 × 표시를 하세요.

1-23

1.(　　)　2.(　　)　3.(　　)　4.(　　)　5.(　　)
6.(　　)　7.(　　)　8.(　　)　9.(　　)　10.(　　)
11.(　　)　12.(　　)　13.(　　)　14.(　　)　15.(　　)
16.(　　)



Listen to the CD and choose the appropriate pictures.
听CD并选择恰当的图。
ＣＤ를 듣고 알맞는 그림을 고르세요.

Ex.(c)

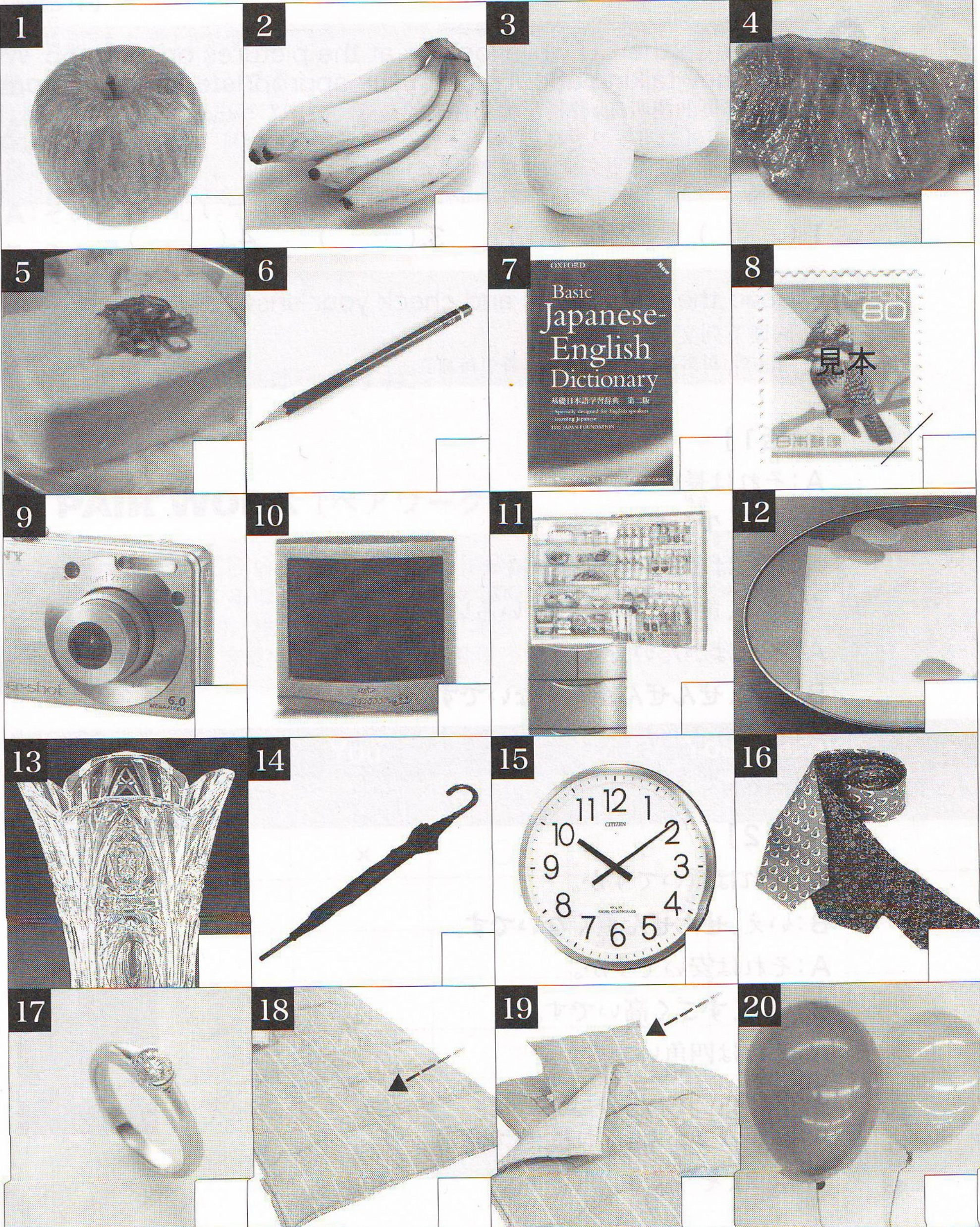
1.( ) 2.( ) 3.( ) 4.( ) 5.( )
6.( ) 7.( ) 8.( ) 9.( ) 10.( )
11.( )

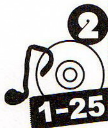
a	b	c	d
e	f	g	h (SALE)
i	j	k	l
m	n	o	p

5. VOCABULARY（語彙）

❶ Match the words with the pictures.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.

a. えんぴつ	b. かさ	c. 花(か)びん	d. 切手(きって)	e. さら
f. 辞書(じしょ)	g. たまご	h. デジカメ	i. テレビ	j. とうふ
k. 時計(とけい)	l. 肉(にく)	m. ネクタイ	n. バナナ	o. ふうせん
p. ふとん	q. まくら	r. 指輪(ゆびわ)	s. りんご	t. れいぞうこ





2 Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
ＣＤ를 듣고 답을 확인하세요.

3 Describe each item with the adjectives studied in this lesson as in the example.
使用这节课学过的形容词，模仿例句描述上图。
이 과에서 공부한 형용사를 사용하여 예와 같이 위의 그림을 묘사하세요.

Ex. とうふは白(しろ)いです。四角(しかく)いです。やわらかいです。

6. LISTENING（聴解）



1 Listen to the CD while looking at the pictures on page 55. Which items are they talking about? Insert the appropriate letters or numbers.
看第55页的图听CD。并指出他们在说的是哪一幅图？写出适当的字母或数字。
55페이지의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 사람들이 무엇에 대해 이야기하고 있습니까? 알맞는 문장이나 번호를 써 넣으세요.

1.（　　　）　2.（　　　）　3.（　　　）　4.（　　　）

2 Read the statements and check your answers.
阅读下列文章，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

［会話(かいわ)1］
A：それは長(なが)いですか。
B：ええ、**少(すこ)し**長(なが)いです。
A：それは黄色(きいろ)いですか。
B：いえ、黄色(きいろ)くないです。いろいろです。
A：それはかたいですか。
B：いえ、**ぜんぜん**かたく**ないです**。
A：わかりました。それは***ですね。
B：ええ、そうです。

［会話(かいわ)2］
A：それは重(おも)いですか。
B：いえ、**ぜんぜん**重(おも)く**ないです**。
A：それは安(やす)いですか。
B：いえ、**すごく**高(たか)いです。
A：それは四角(しかく)いですか。
B：う〜ん。
A：わかりました。それは***ですね。
B：ええ、そうです。

[会話(かいわ)3]

A：それは大(おお)きいですか。
B：ええ、大(おお)きいです。
A：それは重(おも)いですか。
B：いえ、**あまり**重(おも)**くないです**。
A：それはかたいですか。
B：いえ、やわらかいです。
A：わかりました。それは***ですね。
B：ええ、そうです。

[会話(かいわ)4]

A：それは大(おお)きいですか。
B：いえ、大(おお)き**くないです**。
A：それは丸(まる)いですか。
B：ええ、丸(まる)いです。
A：それはおいしいですか。
B：ええ、おいしいです。
A：う〜ん、ヒントをください。
B：これは赤(あか)いです。
A：わかりました。それは***ですね。
B：ええ、そうです。

7. PAIR WORK（ペアワーク）



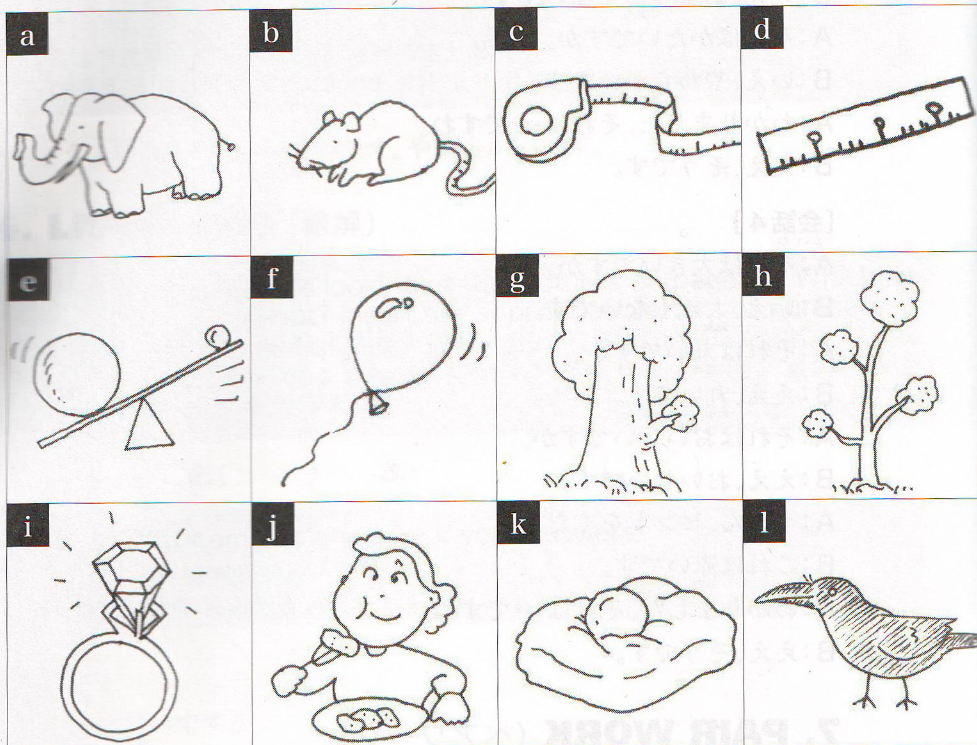
Listen to the CD while looking at the pictures on page 62. Make up some questions. Ask and answer the questions with a partner as in the example.
看第62页的图听CD，模仿对话和搭档互相提问。
62페이지의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 같은 질문을 옆 사람에게 하세요.

	You			Your Partner		
	Q1(5点(てん))	Q2(3点(てん))	Q3(1点(てん))	Q1(5点(てん))	Q2(3点(てん))	Q3(1点(てん))
例	×	×	○	×	○	
Round 1						
Round 2						
Round 3						
Round 4						
Round 5						
			点(てん)			点(てん)

8. LISTENING（聴解）



1 Listen and choose two appropriate pictures.
听CD，选择两个恰当的图。
CD를 듣고 알맞는 그림을 2개씩 고르세요.



1.（　　）＋（　　）　2.（　　）＋（　　）　3.（　　）＋（　　）
4.（　　）＋（　　）　5.（　　）＋（　　）　6.（　　）＋（　　）
7.（　　）＋（　　）　8.（　　）＋（　　）

2 Read the statements and check your answers.
阅读下列文章，核对答案。
다음 문을 읽고 답을 확인하세요.

1. これはやわらか**くて**、おいしいです。
2. これは黒(くろ)**くて**、長(なが)いです。
3. これは大(おお)きい**ですが**、軽(かる)いです。
4. これは小(ちい)さ**くて**、短(みじか)いです。
5. これはおいしい**ですが**、高(たか)いです。
6. これは細(ほそ)**くて**、長(なが)いです。
7. これは太(ふと)**くて**、大(おお)きいです。
8. これは小(ちい)さい**ですが**、重(おも)いです。

9. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 1. あのレストランは(安い＋おいしい)
　→ あのレストランは安くて、おいしいです。

Ex. 2. あのレストランは(安い＋おいしくない)
　→ あのレストランは安いですが、おいしくないです。

1. りんごは(赤い＋丸い)
2. 山川さんのかみは(黒い＋長い)
3. ふとんは(大きい＋あまり重くない)
4. このデジカメは(小さい＋軽い)
5. 漢字は(難しい＋おもしろい)
6. 学生寮は(新しい＋広い)
7. この肉は(やわらかい＋おいしい)
8. リーさんの部屋は(少し古い＋明るい)

10. SPEAKING（発話）

Describe the items around you using some adjectives.
使用这节课学过的形容词，描述你身边的事物。
이 과에서 공부한 형용사를 사용하여 주변 물건에 대해 묘사하세요.

語彙06

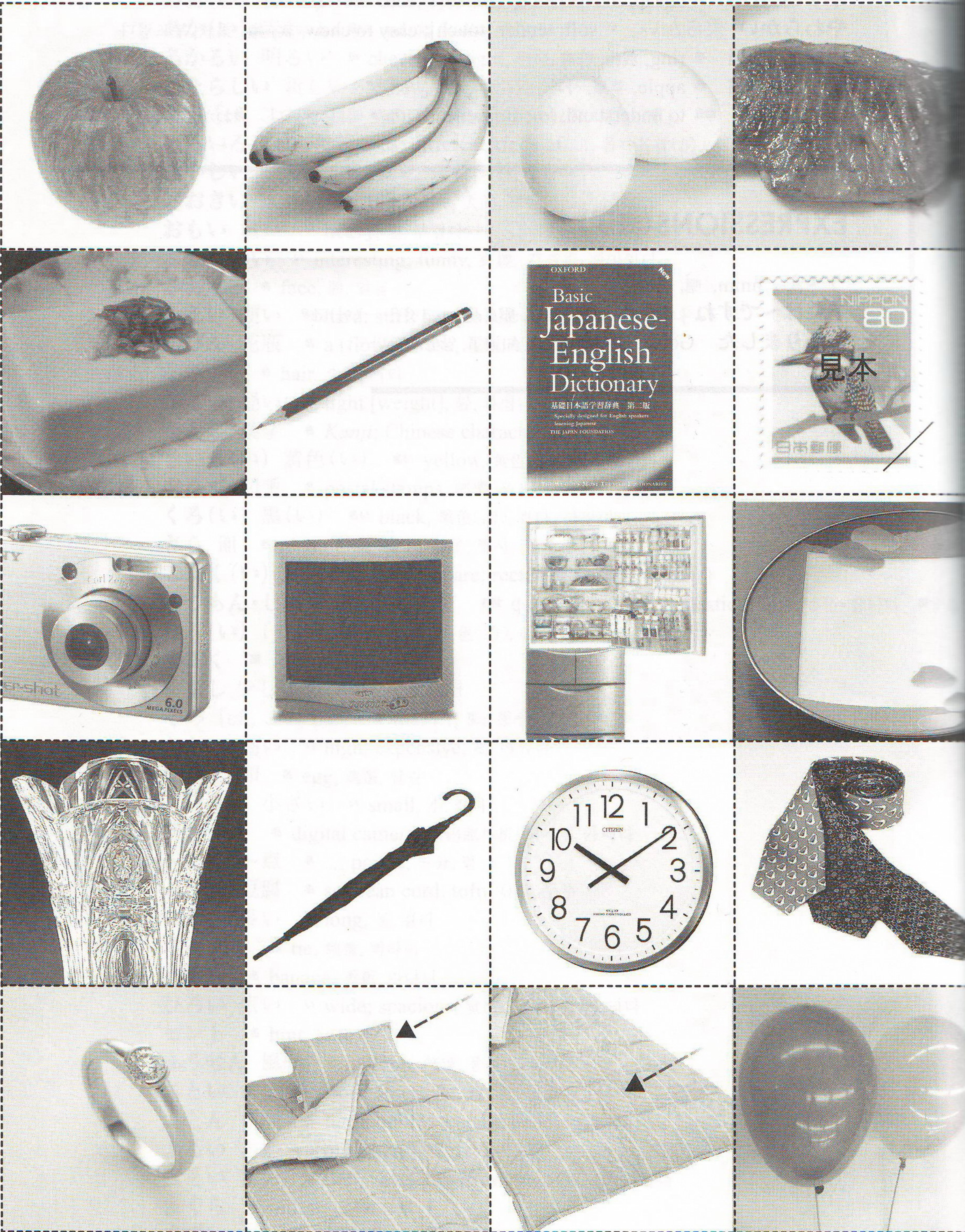
あお(い) 青(い) 名い blue, 蓝色(的), 파랗다
あか(い) 赤(い) 名い red, 红色(的), 빨갛다
あかるい 明るい い cheerful; bright, 明亮, 밝다
あたらしい 新しい い new, 新, 새롭다
あの [cf., この L.2] 連 that … (over there), 那; 那个, 저
いろいろ(な) な various; different kinds of …, 各种各样(的), 다양한
おいしい い delicious, 好吃; 好喝; 可口, 맛있다
おおきい 大きい い big; large, 大的, 크다
おもい 重い い heavy, 重, 무겁다
おもしろい い interesting; funny, 有趣; 有意思, 재미있다
かお 顔 名 face, 脸, 얼굴
かたい 硬い い hard; stiff; hard to chew, 硬; 坚固, 딱딱하다
かびん 花瓶 名 a (flower) vase, 花瓶, 꽃병
かみ 髪 名 hair, 头发, 머리
かるい 軽い い light [weight], 轻, 가볍다
かんじ 漢字 名 *Kanji*; Chinese character, 汉字, 한자
きいろ(い) 黄色(い) 名い yellow, 黄色(的), 노랗다
きって 切手 名 postal stamps, 邮票, 우표
くろ(い) 黒(い) 名い black, 黑色(的), 검다, 까맣다
さら 皿 名 plate; dish, 盘子; 碟子, 접시
しかく(い) 四角(い) 名い square; rectangular, 四方(的), 사각
しつもん・します 質問・します 名動 question / to ask a question, 提问, 질문・합니다 辞する
しろ(い) 白(い) 名い white, 白色(的), 하얗다, 희다
すごく 副 very, 很; 惊人, 매우
すこし 少し 副 a little, 一点, 조금
その [cf., この L.2] 連 that …, 那; 那个, 그
たかい 高い い high; expensive, 高, 비싸다
たまご 卵 名 egg, 鸡蛋, 달걀
ちいさい 小さい い small, 小, 작다
デジカメ 名 digital camera, 数码照相机, 디지털 카메라
～てん ～点 名 … points, ～分, 점
とうふ 豆腐 名 soybean curd; tofu, 豆腐, 두부
ながい 長い い long, 长, 길다
ネクタイ 名 tie, 领带, 넥타이
バナナ 名 banana, 香蕉, 바나나
ひろい 広い い wide; spacious, 宽广; 宽敞; 辽阔, 넓다
ヒント 名 hint, 启示, 힌트
ふうせん 風船 名 balloon, 气球, 풍선
ふとい 太い い stout; thick; fat, 粗; 胖, 두껍다
ふとん 布団 名 futon quilt; Japanese bedding, 被褥, 이불
ふるい 古い い old [thing], 旧, 낡다
ほそい 細い い thin; slender; narrow, 细; 纤细; 窄, 가늘다
まくら 名 pillow, 枕头, 베개
まずい い not tasty, 不好吃; 难吃, 맛없다
まるい 丸い い round; circular, 圆; 圆形, 둥글다
みじかい 短い い short, 短, 짧다
みっつ 三つ 名 three, 三个, 세 개
むずかしい 難しい い difficult, 难; 困难, 어렵다

やすい 安い　い cheap; inexpensive, 便宜, 싸다
やわらかい 柔らかい　い soft; tender [touch]; easy to chew, 软; 嫩; 柔软, 부드럽다
ゆびわ 指輪　名 ring, 戒指, 반지
りんご 林檎　名 apple, 苹果, 사과
わかります　動五 to understand; to comprehend, 了解; 明白, 압니다　辞わかる,　助～が＋V

EXPRESSIONS（表現）

う～ん　hmm, 嗯, 응
それは～ですね　That's …, right?, 那真是～, 그것은 ～(이)죠?
わかりました　Got it; Understood, 知道了, 알았습니다

7. PAIR WORK（ペアワーク）

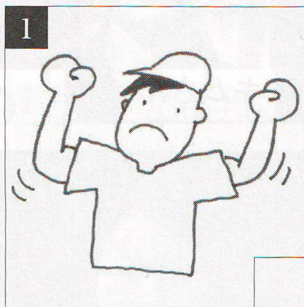


Lesson 7 どんな人(ひと)ですか

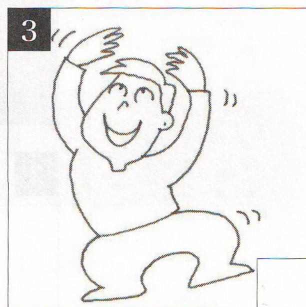
What Kind of Person is this?

1. VOCABULARY（語彙）

❶ Match the words with the pictures.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.

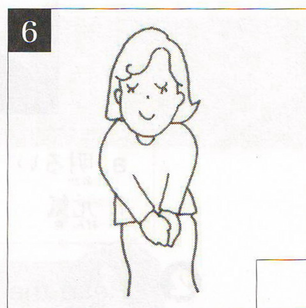
1


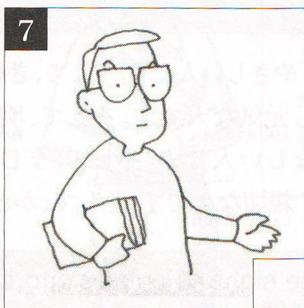
2


3


4


5


6


7


8


9


a. 明(あか)るい　b. おとなしい　c. おもしろい　d. かわいい　e. きれい
f. 元気(げんき)　g. 親切(しんせつ)　h. まじめ　i. やさしい

❷ Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
ＣＤ를 듣고 답을 확인하세요.



2. LISTENING（聴解）

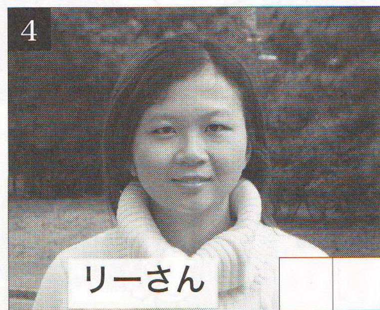
❶ Listen to the CD. Write the appropriate letters in the boxes below.
听CD，口中选择描述4人性格的恰当的词语。
CD를 들으세요. 다음 4사람은 어떤 사람입니까? a~i로 답하세요.











a. 明(あか)るい　b. おとなしい　c. おもしろい　d. かわいい　e. きれい
f. 元気(げんき)　g. 親切(しんせつ)　h. まじめ　i. やさしい

❷ Read the dialogue and check your answers.
阅读下列对话，核对答案。
다음 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

1.Q：山川(やまかわ)さんは**どんな**人(ひと)ですか。　A：すごくやさしい人(ひと)です。そして、きれい**な**人(ひと)です。
2.Q：キムさんは**どんな**人(ひと)ですか。　A：いつも元気(げんき)**な**人(ひと)です。そして、明(あか)るい人(ひと)です。
3.Q：本田(ほんだ)さんは**どんな**人(ひと)ですか。　A：おとなしい人(ひと)です。そして、まじめ**な**人(ひと)です。
4.Q：リーさんは**どんな**人(ひと)ですか。　A：すごく親切(しんせつ)**な**人(ひと)です。そして、かわいい人(ひと)です。

❸ Read the dialogue again and separate the eight adjectives into two groups.
再阅读一遍对话，把对话中使用过的形容词分为两组。
한 번 더 회화문을 읽고 회화에 사용된 형용사를 2개 그룹으로 분류하세요.

い形容詞 い-adjectives	な形容詞 な-adjectives
おもしろい	

3. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Pratice with a partner as in the example.
模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex.キムさん・人(ひと)・明(あか)るい → Q：キムさんはどんな人(ひと)ですか。
A：明(あか)るい人(ひと)です。

1.SONY・会社(かいしゃ)・大(おお)きい
2.九州大学(きゅうしゅうだいがく)・大学(だいがく)・有名(ゆうめい)
3.銀座(ぎんざ)・町(まち)・にぎやか
4.札幌(さっぽろ)・町(まち)・きれい
5.大石先生(おおいしせんせい)・先生(せんせい)・親切(しんせつ)
6.オーストラリア・国(くに)・広(ひろ)い
7.遊園地(ゆうえんち)・ところ・楽(たの)しい
8.「Shall we dance?」・映画(えいが)・おもしろい

2 Listen to the CD and practice as in the example. (CD 1-31)
听CD，模仿例句做练习。
CD를 듣고 예와 같이 연습하세요.

Ex.「料理(りょうり)」「おいしい」→「おいしい料理(りょうり)」

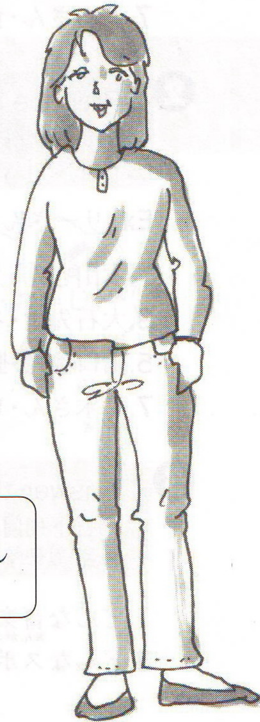
4. PAIR WORK（ペアワーク）

1 Introduce Ooishi-sensei with a partner.
向搭档介绍大石老师。
옆사람에게 오이시 선생님을 소개하세요.

Student A (Student B, turn to page 269.)



大石先生(おおいしせんせい)
頭(あたま)・いい
旅行(りょこう)・好(す)き
きれい
ピアノ・上手(じょうず)
かみ・短(みじか)い
背(せ)・高(たか)い



古田(ふるた)さん



Listen to the CD and fill in the blanks with the appropriate words.
听CD,在空格处填入恰当的词语。
CD를 듣고 빈 칸에 적당한 말을 쓰세요.

1.大石先生(おおいしせんせい)はすごく＿＿＿＿＿＿＿＿て、＿＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)です。
＿＿＿＿＿＿＿＿て、＿＿＿＿＿＿＿＿です。
＿＿＿＿＿＿＿＿で、よく温泉(おんせん)へ行(い)きます。
＿＿＿＿＿＿＿＿です。

2.古田(ふるた)さんは＿＿＿＿＿＿＿＿て、＿＿＿＿＿＿＿＿です。
すごく＿＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)です。
いつも＿＿＿＿＿＿＿＿で、すごく＿＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)です。
＿＿＿＿＿＿＿＿で、山川(やまかわ)さんとよくテニスをします。
＿＿＿＿＿＿＿＿です。

5. FOCUS ON LANGUAGE (文法)

1 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. リーさん・目(め)・かわいい → リーさん**は**目(め)**が**かわいいです。

1.アリさん・顔(かお)・丸(まる)い
2.山川(やまかわ)さん・かみ・黒(くろ)い
3.このシャツ・そで・長(なが)い
4.福岡(ふくおか)・魚(さかな)・おいしい
5.東京(とうきょう)・物価(ぶっか)・高(たか)い
6.そのネクタイ・色(いろ)・いい
7.トムさん・背(せ)・高(たか)い
8.アドリアーノさん・体(からだ)・細(ほそ)い

2 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. リーさん・犬(いぬ)・好(す)き(すごく) → リーさん**は**犬(いぬ)**がすごく**好(す)きです。

1.本田(ほんだ)さん・スキー・上手(じょうず)(すごく)
2.キムさん・日本料理(にほんりょうり)・好(す)き(あまり)
3.大石先生(おおいしせんせい)・そうじ・好(す)き(あまり)
4.金子(かねこ)さん・英語(えいご)・上手(じょうず)(あまり)
5.出口(でぐち)さん・野球(やきゅう)・好(す)き(すごく)
6.森下(もりした)さん・旅行(りょこう)・好(す)き(すごく)
7.高木(たかぎ)さん・ピアノ・上手(じょうず)(すごく)
8.リーさん・車(くるま)の運転(うんてん)・上手(じょうず)(あまり)

3 Answer the questions.
回答下列问题。
다음 질문에 답하세요.

1.どんな音楽(おんがく)が好(す)きですか。
2.どんな映画(えいが)が好(す)きですか。
3.どんなスポーツが好(す)きですか。
4.どんな食(た)べ物(もの)が好(す)きですか。

❹ Practice as in the example.

模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex 1. 山川(やまかわ)さん[やさしい・きれい] → 山川(やまかわ)さんはやさし**くて**、きれいです。
Ex 2. 山川(やまかわ)さん[きれい・やさしい] → 山川(やまかわ)さんはきれい**で**、やさしいです。

1. 本田(ほんだ)さん[まじめ・おとなしい]
2. リーさん[かわいい・親切(しんせつ)]
3. キムさん[いつも元気(げんき)・明(あか)るい]
4. このレストラン[安(やす)い・おいしい]
5. 大石先生(おおいしせんせい)[頭(あたま)がいい・すてき]
6. ここ[静(しず)か・広(ひろ)い]
7. このパソコン[小(ちい)さい・軽(かる)い]
8. 新幹線(しんかんせん)[速(はや)い・便利(べんり)]

❺ Listen and choose the two appropriate words.

1-33

听CD,选择两个恰当的词语。
CD를 듣고 맞는 어휘를 2개씩 고르세요.

1. (　　＋　　)　2. (　　＋　　)　3. (　　＋　　)
4. (　　＋　　)　5. (　　＋　　)　6. (　　＋　　)
7. (　　＋　　)　8. (　　＋　　)

a. 明(あか)るい	b. かわいい	c. 簡単(かんたん)	d. きれい	e. 元気(げんき)	f. 静(しず)か
g. 親切(しんせつ)	h. すてき	i. 背(せ)が高(たか)い	j. 小(ちい)さい	k. 長(なが)い	l. 便利(べんり)
m. 細(ほそ)い	n. まじめ	o. おいしい	p. かるい		

❻ Listen to the CD and practice as in the example.

1-34

听CD,模仿例句做练习。
CD를 듣고 예와 같이 연습하세요.



6. PAIR WORK（ペアワーク）

Ask and answer questions with a partner. Fill in the blanks.
和搭档互相提问，并填空。
옆 사람과 함께 빈 칸을 메우세요.

Student A (Student B, turn to page 270.)

①ジュディス
好き：買い物
上手：生け花

②トム
好き：チェス
上手：料理

③(　　　　)
好き：________
上手：________

④(　　　　)
好き：________
上手：________

⑤(　　　　)
好き：________
上手：________

⑥リンダ
好き：読書
上手：車の

⑦スー
好き：食べ歩き
上手：絵

⑧(　　　　)
好き：________
上手：________

a. トゥン　b. アリ　c. イリーナ　d. アドリアーノ

7. LISTENING（聴解）

1 Listen to the CD while looking at the pictures on page 68. Which person are they talking about?
看第68页的图听CD。写出他们在讲的是谁?
68페이지의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 누구에 대해 이야기하고 있습니까?

1-35

1.(　　　)　2.(　　　)　3.(　　　)　4.(　　　)　5.(　　　)
6.(　　　)　7.(　　　)　8.(　　　)

2 Read the statements and check your answers.
阅读下列文章,核对答案。
다음 문을 읽고 답을 확인하세요.

1. この男の人は体が大きいです。顔が丸くて、耳が大きいです。
2. この男の人は体が細くて、かみが長くて、目が大きいです。
3. この女の人はすごく背が高いです。かみが短くて、目が細いです。
4. この女の人は体が大きいです。顔が丸くて、目が小さいです。
5. この男の人はすごく背が高くて、足が長いです。目が小さくて、鼻が高いです。
6. この女の人は背が高くありません。でも、かみが短くて、目が大きいです。
7. この女の人はかみが長いです。鼻が高くて、耳が大きいです。
8. この男の人は背が高くありません。かみが短くて、目が細いです。

8. SPEAKING（発話）

Introduce your friend to a partner.
向搭档介绍你的朋友。
옆 사람에게 여러분의 친구를 소개하세요.

9. WRITING（作文）

Write an introduction about your friend.
写一篇介绍你朋友的文章。
여러분의 친구를 소개하는 문장을 쓰세요.

語彙07

あし 足 名 leg; foot, 脚, 다리
あたま 頭 名 head, 头, 머리
あたまがいい 頭がいい bright; clever; smart, 聪明, 머리가 좋다
いい い good; nice, 好, 좋다
いけばな 生け花 名 flower arrangement, 插花, 꽃꽂이
いつも 副 always, 经常; 总是, 항상, 언제나
いぬ 犬 名 dog, 狗, 개
いろ 色 名 color, 颜色, 색깔
うんてん・します 運転・します 名 driving / to drive, 驾驶, 운전·합니다 助 ～を＋V
え 絵 名 painting; picture; drawing, 画, 그림
おとこのひと 男の人 名 man, 男人, 남자
おとなしい い quiet; gentle, 老实; 温顺; 听话, 어른스럽다
おんなのひと 女の人 名 woman, 女人, 여자
からだ 体 名 body, 身体, 몸
かわいい 可愛い い cute, 可爱, 귀엽다
かんたん(な) 簡単(な) な easy; simple, 简单(的), 간단한
きれい(な) 綺麗(な) な beautiful; clean, 漂亮(的), 예쁜
くるま 車 名 car, 汽车, 차
げんき(な) 元気(な) な fine; healthy, 精神(的); 健康(的), 건강한
しずか(な) 静か(な) な quiet, 安静(的), 조용한
シャツ 名 shirt, 衬衫, 셔츠
じょうず(な) 上手(な) な good at …; skillful, 擅长(的); 拿手(的), 능숙한
しんかんせん 新幹線 名 '*Shinkansen*', 新干线, 신칸센
しんせつ(な) 親切(な) な kind, 亲切(的), 친절한
すき(な) 好き(な) な fond of; to like, 喜欢(的), 좋아하는
すてき(な) 素敵(な) な fantastic; wonderful, 极好(的); 绝妙(的), 멋있는
せがたかい 背が高い tall, 个子高, 키가 큰
そで 袖 名 sleeve, 衣袖, 소매
たのしい 楽しい い fun; enjoyable; happy, 高兴; 快乐, 즐겁다
たべあるき 食べ歩き 名 trying out the food at various restaurants, 指不固定在一家饭店吃饭; 而是连续转几家店吃。, 먹는 것을 목적으로 돌아다니는 것
たべもの 食べもの 名 food, 食物, 음식
チェス 名 chess, 国际象棋, 체스
ところ 名 place, 地方, 장소
にぎやか(な) 賑やか(な) な lively, 热闹(的), 활기찬, 번화한
パソコン 名 personal computer, 电脑, 컴퓨터
はな 鼻 名 nose, 鼻子, 코
はやい 速い い fast, 快, 빠르다
ピアノ 名 piano, 钢琴, 피아노
ひと 人 名 person, 人, 사람
ぶっか 物価 名 (consumer) prices, 物价, 물가
べんり(な) 便利(な) な convenient, 方便(的), 편리한
まじめ(な) 真面目(な) な serious; diligent, 认真(的); 老实(的), 심각한, 진지한
みみ 耳 名 ear, 耳朵, 귀
め 目 名 eye, 眼睛, 눈
やさしい 優しい・易しい い kind (person); easy (problem), 善良; 容易, 상냥한, 친절한
ゆうめい(な) 有名(な) な famous, 有名(的), 유명한

▶▶▶▶ Reference 日本地図(P.131)： さっぽろ[札幌], ふくおか[福岡]
▶▶▶▶ Reference アジア地図(P.120)： オーストラリア

復習（1課～7課）

I

1. キムさんは留学生です。リーさん(　　)留学生です。 L.1
2. 本田さん(　　)趣味は写真です。 L.1
3. このつくえ(　　)いすをください。 L.2
4. 1週間(　　)3回ぐらいそうじします。 L.4
5. 温泉(　　)入ります。 L.5
6. 福岡は魚(　　)おいしいです。 L.7

II

1. 「それは(　　)ですか。」「これは時計です。」 L.2
2. 「このテレビは(　　)ですか。」「それは15,000円です。」 L.2
3. 「すみません。銀行は(　　)ですか。」「あそこです。」 L.3
4. 「(　　)音楽をよく聞きますか。」「クラシックをよく聞きます。」 L.4
5. 「毎日(　　)飲みますか。」「ええ、コーヒーを飲みます。」 L.4
6. 「(　　)とテニスをしますか。」「山川さんとします。」 L.5

a.いくら	b.おいくつ	c.だれ	d.どこ	e.どんな	f.何	g.何か	h.何人

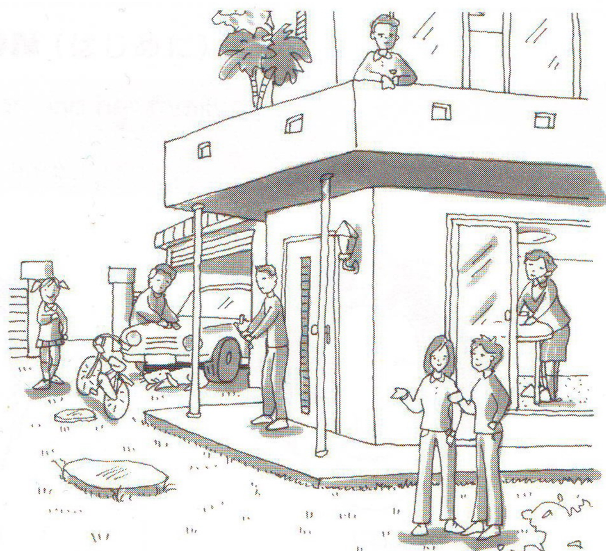
III

1. 「弟さんは大学生ですか。」「いえ、大学生__________。」 L.1
2. 「毎日勉強しますか」「いえ、__________。」 L.4
3. A「いっしょに映画を見__________。」 L.5
   B「いいですね。見__________。」
   A「何を見__________。」
   B「"Shell we dance?"は__________。」
4. 「それはおいしいですか。」「いえ、__________。」 L.6
5. 「その公園は静かですか。」「いえ、__________。」 L.7

IV

1. 海へ行きます ＋ 泳ぎます → L.5
   ______________________________。
2. これは小さいです ＋ 軽いです → L.6
   ______________________________。
3. キムさんはいつも元気です ＋ 明るいです → L.7
   ______________________________。
4. これは安いです ＋ よくありません → L.7
   ______________________________。

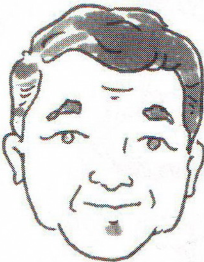
Step 2



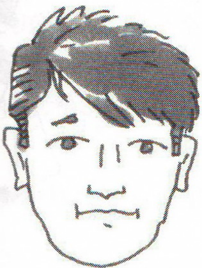
Lesson 8 生い立ち
Personal History

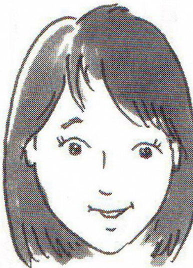
1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Introduce Yamakawa-san and her family.
介绍山川和他的家庭。
야마카와씨와 그의 가족을 소개하세요.


医者（５５歳）


主婦


会社員（26歳）


九州大学（２年生）
趣味：テニス
学部：教育


中学生

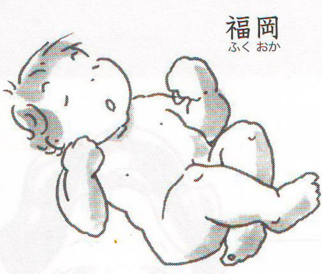

高校の先生

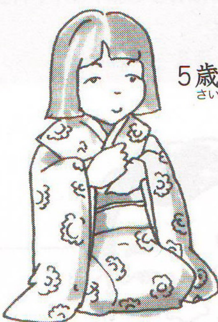

高校生（17歳）

❷ -36 Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD，回答问题。
그림을 보면서 CD를 듣고 질문에 답하세요.

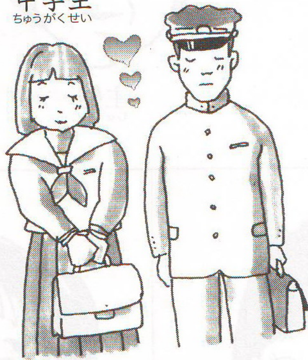
2. SPEAKING（発話）

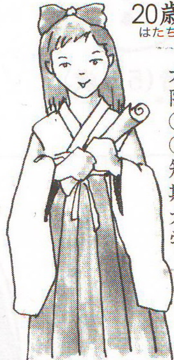
Look at the pictures and talk about the personal history of Yamakawa-san's mother.
看图，介绍山川母亲的成长经历。
그림을 보고 야마카와씨 어머니의 성장 과정에 대해 설명하세요.



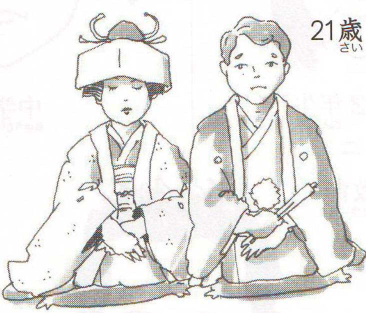


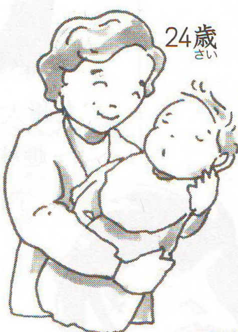
















3. LISTENING（聴解）



1 Listen to the CD and find the mistakes in the pictures on page 76.
听CD，在第76页的图处找出错误。
ＣＤ를 듣고 76페이지의 그림에서 틀린 곳을 찾아내세요.

2 Listen again. Underline the wrong parts and correct them.
再听一次CD，在错误处划线并改正。
한 번 더 ＣＤ를 듣고 틀린 곳에 밑줄을 그은 후 정정하세요.

私は広島で生まれます。そして、すぐ福岡にひっこします。３歳の時、

はじめて着物を着ます。七五三の時です。着物はとてもきれいです。

６歳の時、バレエを始めます。初恋は中学生の時です。相手は学校の先生です。

20歳の時、東京の短大を卒業します。そして、デパートに就職します。

21歳の時、夫と知り合います。そして、22歳の時、結婚します。

29歳の時、ゆかりが生まれます。とてもかわいくて元気な赤ちゃんです。

36歳の時、ゆかりが小学校に入学します。

ゆかりの兄も中学校に入学します。

そして、去年ゆかりが大学に合格します。家族みんなでお祝いをします。

4. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Practice with a partner as in the example.
模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex. きのう・図書館・行きます → Q：きのう図書館へ行き**ましたか**。
A：ええ、行き**ました**。／いえ、行き**ませんでした**。

1.今朝・朝ごはん・食べます
2.ゆうべ・おふろ・入ります
3.先週・どこか・出かけます
4.おととい・雨・降ります
5.きのう・プール・泳ぎます・行きます
6.今朝・公園・さんぽします
7.今朝・新聞・読みます
8.おととい・映画・見ます
9.ゆうべ・部屋・います
10.きのう・ラジオ・聞きます

❷ Listen to the CD and choose the appropriate answers: 'Past' or 'Non-past' and positive '○' or negative '×'.

听CD, 选择是过去时(Past)还是非过去时(Non-past)。并选择是肯定句(○)还是否定句(×)
CD를 듣고 과거(Past)인지 비과거(Non-past)인지 고르세요. 또, 긍정문(○)인지 부정문(×)인지도 고르세요.



1.[Past・Non-past] (○・×)　　2.[Past・Non-past] (○・×)
3.[Past・Non-past] (○・×)　　4.[Past・Non-past] (○・×)
5.[Past・Non-past] (○・×)　　6.[Past・Non-past] (○・×)
7.[Past・Non-past] (○・×)　　8.[Past・Non-past] (○・×)
9.[Past・Non-past] (○・×)　　10.[Past・Non-past] (○・×)
11.[Past・Non-past] (○・×)　　12.[Past・Non-past] (○・×)

❸ Practice with a partner as in the example.

模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex 1. きのう・いい天気(てんき)(ええ、すごく)
　Q：きのうはいい天気(てんき)**でしたか**。
　A：**ええ**、すごくいい天気(てんき)**でした**。

Ex 2. きのう・ひま(いえ)
　Q：きのうはひま**でしたか**。
　A：**いえ**、ひま**じゃありませんでした**。

1. 5年前(ねんまえ)・高校生(こうこうせい)(ええ)
2. まつり・にぎやか(いえ、そんなに)
3. 公園(こうえん)の桜(さくら)・きれい(ええ、すごく)
4. きのう・休(やす)み(いえ)
5. きのう・アルバイト(いえ)
6. 子(こ)どもの時(とき)・読書(どくしょ)・好(す)き(ええ)
7. 図書館(としょかん)・静(しず)か(ええ、すごく)
8. おととい・雨(あめ)(ええ)
9. 子(こ)どもの時(とき)・おとなしい子(こ)(いえ、そんなに)

❹ Listen to the CD and choose the appropriate answers: 'Past' or 'Non-past' and positive '○' or negative '×'.

听CD, 选择是过去时(Past)还是非过去时(Non-past)。并选择是肯定句(○)还是否定句(×)
CD를 듣고 과거(Past)인지 비과거(Non-past)인지 고르세요. 또, 긍정문(○)인지 부정문(×)인지도 고르세요.



1.[Past・Non-past] (○・×)　　2.[Past・Non-past] (○・×)
3.[Past・Non-past] (○・×)　　4.[Past・Non-past] (○・×)
5.[Past・Non-past] (○・×)　　6.[Past・Non-past] (○・×)
7.[Past・Non-past] (○・×)　　8.[Past・Non-past] (○・×)
9.[Past・Non-past] (○・×)　　10.[Past・Non-past] (○・×)
11.[Past・Non-past] (○・×)　　12.[Past・Non-past] (○・×)

5. VOCABULARY（語彙）

❶ Read the personal history of Yamakawa-san's mother and fill in the blanks.
再读一遍山川母亲的成长经历，并填空。
야마카와씨 어머니의 성장과정을 한 번 더 읽고 빈 칸을 메우세요.

1. 東京(　　　)生まれました　2. 福岡(　　　)ひっこしました
3. 着物(　　　)着ました　4. 生け花(　　　)始めました
5. 大学(　　　)卒業しました　6. 会社(　　　)就職しました
7. 大学(　　　)合格しました　8. 小学校(　　　)入学しました
9. 1年生(　　　)時、本田さん(　　　)知り合いました

❷ Answer the following questions.
回答下列问题。
다음 질문에 답하세요.

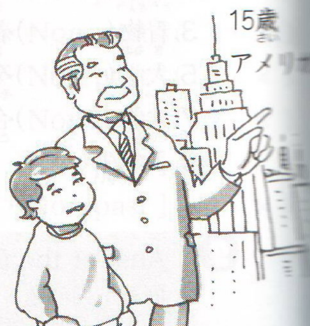
1. あなたはどこで生まれましたか。
2. あなたの趣味は何ですか。何歳の時、それを始めましたか。
3. 何年前大学に入学しましたか。(何年前大学を卒業しましたか。)
4. 子どもの時、どんな子でしたか。
5. 初恋は何歳の時でしたか。

6. SPEAKING（発話）

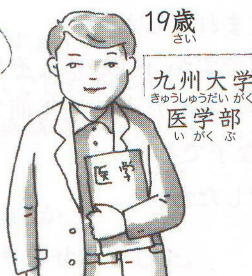
❶ Look at the pictures and talk about the personal history of Yamakawa-san's father.
看图，介绍山川父亲的成长经历。
그림을 보고 야마카와씨 아버지의 성장 과정에 대해 설명하세요.



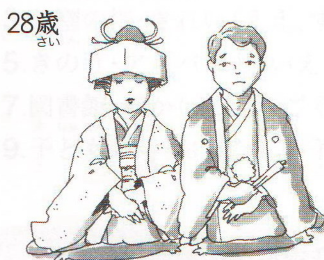




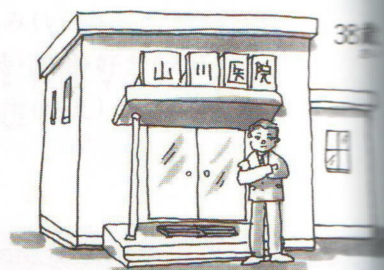












❷ Tell your personal history.
说一下你的成长经历。
여러분의 성장 과정에 대해 이야기 하세요.

7. WRITING（作文）

Write your personal history.
写一下你的成长经历。
여러분의 성장 과정에 대해 쓰세요.

08

あいて 相手 名partner, 对方, 상대
あかちゃん 赤ちゃん 名baby, 婴儿, 아기
あなた 名you, 你, 너
あめ 雨 名rain, 雨, 비
アルバイト・します 名part-time job / to have a part-time job 打零工, 아르바이트·합니다 辞する
うまれます 生まれます 動一to be born, 出生, 태어납니다 辞うまれる/生まれる
おいわい お祝い 名[present for] celebration, 祝贺, 축하
おっと 夫 名(my) husband, 丈夫, 남편
おととい 一昨日 名the day before yesterday, 前天, 그저께
きのう 昨日 名yesterday, 昨天, 어제
きます 着ます 動一to put on (clothers above the waist), 穿, 입습니다 辞きる/着る, 助～を＋V
きもの 着物 名kimono; Japanese traditional dress, 和服, 키모노
きょねん 去年 名last year, 去年, 작년
けさ 今朝 名this morning, 今天早上, 오늘 아침
けっこん・します 結婚・します 名動marriage / to get married, 结婚, 결혼·합니다 辞する
こ／こども 子／子供 名child, 孩子, 아이
ごうかく・します 合格・します 名動success; passing / pass an exam, 合格, 합격·합니다 辞する 助～に＋V
さくら 桜 名cherry blossoms, 樱花, 벚꽃
しゅうしょく・します 就職・します 名動employment / to get a full-time job, 就业, 취직·합니다 辞する 助～に＋V
しょうがっこう 小学校 名elementary school, 小学, 초등학교
しりあいます 知り合います 動to get acquainted with, 相识, 서로 알게 됩니다 辞しりあう/知り合う, 助～と＋V
すぐ 副right away, 马上; 立刻, 곧
せんしゅう 先週 名last week, 上周, 지난주
そつぎょう・します 卒業・します 名動graduation / to graduate, 毕业, 졸업·합니다 辞する 助～を＋V
そんなに ［+neg.］ 副not so (much), (不)那么地, 그렇게［+부정］
たんだい 短大 名junior college, 短期大学, 전문 대학
ちゅうがっこう 中学校 名junior high school, 初中, 중학교
でかけます 出かけます 動一to go out, 外出, 외출합니다 辞でかける/出かける, 助～へ/に＋V
てんき 天気 名weather, 天气, 날씨
とても 副very, 非常, 매우
にゅうがく・します 入学・します 名動entrance into a school / to enter school, 入学, 입학·합니다 辞する 助～に＋V
～ねん ～年 辞... year(s); the year ..., ～年级, ～년
～のとき ～の時 (at the time) when ..., ～的时候, ～때
はじめて 初めて 副for the first time, 第一次, 처음
はじめます 始めます 動一to begin; to start, 开始, 시작합니다 辞はじめる/始める, 助～を＋V
はつこい 初恋 名first love, 初恋, 첫사랑
バレエ 名baller, 芭蕾舞, 발레
ひっこします 引っ越します 動to move (to another place to live), 搬家, 이사합니다 辞ひっこす/引っ越す, 助～へ/に＋V
ひま(な) 暇(な) なnot busy; to have a lot of free time, 空闲(的); 余暇(的), 한가한
ふります 降ります 動五(rain/snow) falls, 下; 降, (비가) 내립니다 辞ふる/降る, 助～が＋V
～まえ ～前 辞before ...; ...ago, ～之前, ～전

まつり 祭り ㊔festival, 节日, 축제
やすみ 休み ㊔holiday; day off; absence, 休息; 假日; 缺勤, 휴일
ゆうべ 夕べ ㊔last night, 昨晚, 어젯밤
ラジオ ㊔radio, 收音机, 라디오

▶▶▶▶ **Reference** 日本地図(P.131)：ひろしま［ひろしま］

しちごさん［七五三］ the gala day for boys of three and five and girls of three and seven, 七五三。日本独特的一个节日。每逢11月15日，家有3岁，5岁男孩和3岁，7岁女孩的人家，去神社参拜，愿神灵保佑孩子健康和顺利成长。남자는 3세와 5세, 여자는 3세, 7세 되는 해를 축하하는 행사

Lesson 9 プレゼント選(えら)び
Choosing a Present

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Describe the pictures. What are they and how much?
看图会话。它们分别是什么？多少钱？
그림을 보고 설명하세요. 이것은 무엇입니까? 얼마입니까?

1 2,400円(えん)	2 690円(えん)	3 7,200円(えん)	4 12,000円(えん)
5 1,890円(えん)	6 1,575円(えん)	7 6,300円(えん)	8 4,650円(えん)
9 5,700円(えん)	10 3,300円(えん)	11 945円(えん)	12 22,800円(えん)

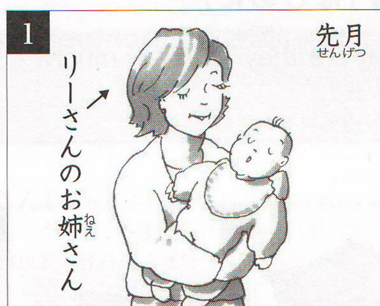
10写真提供：株式会社ニトリ

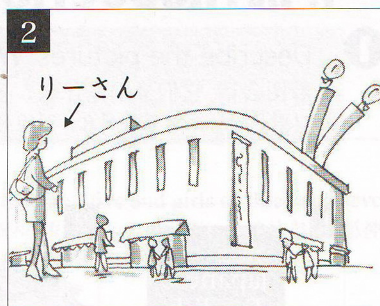
❷ 1-40 Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD，回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

❸ 1-41 Listen to the dialogue and answer the questions.
听CD中的对话，回答问题。
CD의 회화를 듣고 질문에 답하세요.

2. SPEAKING（発話）

❶ Describe what is happening in the pictures. What did Lee-san do?
看图会话。リー做了什么？
그림을 보고 설명하세요. 테레사 리씨는 무엇을 하였습니까?









❷ What do you give them in the following cases? And why?
你送给下列的人什么礼物？为什么？
여러분이라면 다음 사람들에게 무엇을 선물하겠습니까? 그 이유는 무엇입니까?













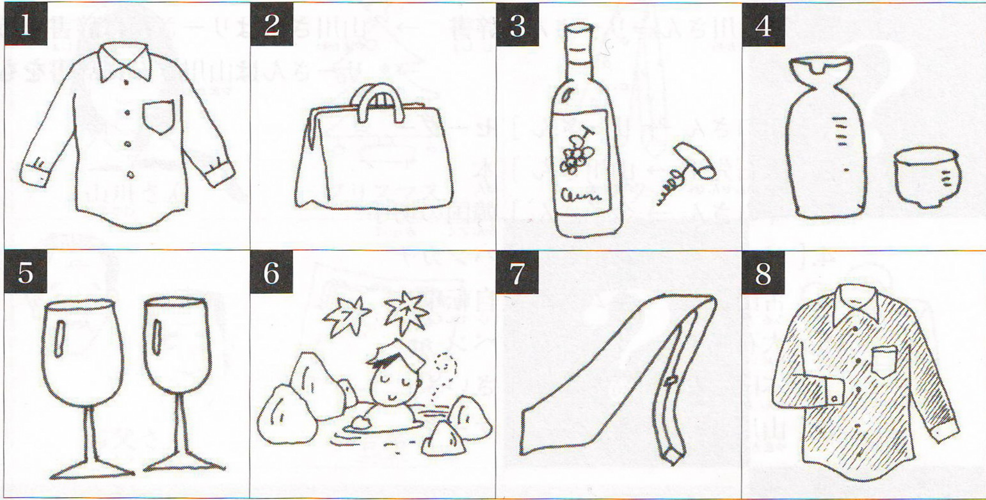
3. LISTENING（聴解）

1 (1-42)

Listen to the CD. What will the following four people give and to whom?
听CD,回答4人给了谁什么礼物。
CD를 듣고 4사람이 누구에게 무엇을 선물하였는 지 답하세요.

1.だれに[　　　]　何を[　　　]　2.だれに[　　　]　何を[　　　]
3.だれに[　　　]　何を[　　　]　4.だれに[　　　]　何を[　　　][　　　]

a. おばあさん	b. おじいさん	c. お母さん	d. お父さん
e. お姉さん	f. お兄さん		



2

Read the statements and check your answers.
阅读下列文章,核对答案。
다음 문장을 읽고 답을 확인하세요.

1.リーさん：
今度の日曜日は父の日です。私は父**に**プレゼント**をあげます**。
父のかばんはすごく古いです。**だから**、私は父**に**新しいかばん**をプレゼントします**。
小さくて、軽いかばん**がいいです**。

2.山川さん：
私の姉は来月結婚します。私は姉**に**結婚のお祝い**をあげます**。
姉も姉の婚約者もワインが大好きです。二人でよくワインを飲みに行きます。
だから、私は姉**に**すてきなワイングラス**をプレゼントします**。

3.本田さん：
来週の土曜日はそふの誕生日です。私はそふ**に**誕生日のプレゼント**をあげます**。
そふはお酒と温泉が大好きです。**だから**、私はそふ**に**温泉旅行**をプレゼントします**。
いなかの静かな温泉**がいいです**。

4.キムさん:

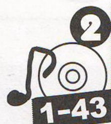
私(わたし)の兄(あに)はもうすぐ大学院(だいがくいん)を卒業(そつぎょう)します。そして、ソウルの会社(かいしゃ)で働(はたら)きます。
私(わたし)は兄(あに)に就職(しゅうしょく)のお祝(いわ)い**をあげます**。
兄(あに)ははでな色(いろ)やデザインがあまり好(す)きではありません。
だから、白(しろ)いシャツと無地(むじ)のネクタイ**がいいです**。

4. FOCUS ON LANGUAGE (文法)

1 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. [山川(やまかわ)さん→リーさん]辞書(じしょ) → 山川(やまかわ)さん**は**リーさん**に**辞書(じしょ)**をあげました**
→ リーさん**は**山川(やまかわ)さん**に**辞書(じしょ)**をもらいまし**

1.[出口(でぐち)さん → リーさん] セーター
2.[大石先生(おおいしせんせい) → 山川(やまかわ)さん] 本(ほん)
3.[キムさん → 金子(かねこ)さん] 韓国(かんこく)の切手(きって)
4.[リーさん → 本田(ほんだ)さん] ハンカチ
5.[古田(ふるた)さん → キムさん] 自転車(じてんしゃ)
6.[大石先生(おおいしせんせい) → リーさん] ペン
7.[本田(ほんだ)さん → 高木(たかぎ)さん] さいふ
8.[山川(やまかわ)さん → キムさん] ケーキ



2 Listen to the CD and answer as in the example.
听CD，模仿例句回答问题。
CD를 듣고 예와 같이 답하세요.

Ex.山川(やまかわ)さん (→) リーさん [a]
1.私(わたし) (   ) お父(とう)さん [   ]
2.キムさん (   ) 古田(ふるた)さん [   ]
3.本田(ほんだ)さん (   ) 大石先生(おおいしせんせい) [   ]
4.私(わたし) (   ) 山川(やまかわ)さん [   ]
5.大石先生(おおいしせんせい) (   ) キムさん [   ]
6.リーさん (   ) お母(かあ)さん [   ]
7.私(わたし) (   ) リーさん [   ]

a. 辞書(じしょ)	b. かさ	c. ノート	d. シャツ	e. 指輪(ゆびわ)	f. ハンカチ
g. 時計(とけい)	h. ぼうし				

5. PAIR WORK（ペアワーク）

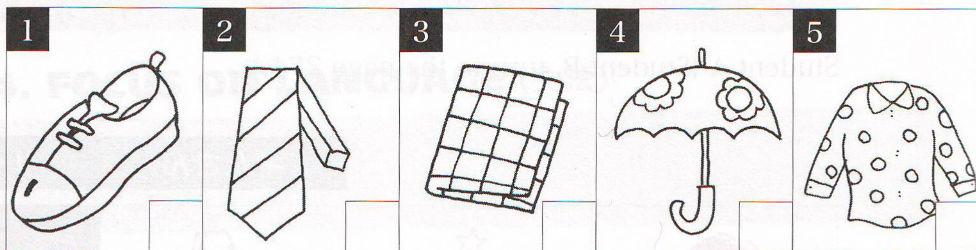
What did Kim-san and Lee-san receive and from whom? Ask and answer with a partner and complete the chart.
キム和リ一什么时候，从谁那儿收到了什么？和搭档互相提问，完成表格。
김 재훈씨와 테레사 리씨는 언제 누구에게서 무엇을 받았습니까? 옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student A (Student B, turn to the page 271.)

		キムさん	リーさん
山川さん（やまかわ）	クリスマス	ネクタイ	?
お父さん（とう）	合格（ごうかく）	?	かばん
本田さん（ほんだ）	誕生日（たんじょうび）	シャツ	?
お母さん（かあ）	入学（にゅうがく）	?	時計（とけい）
祖母（そぼ）	お正月（しょうがつ）	スニーカー	?

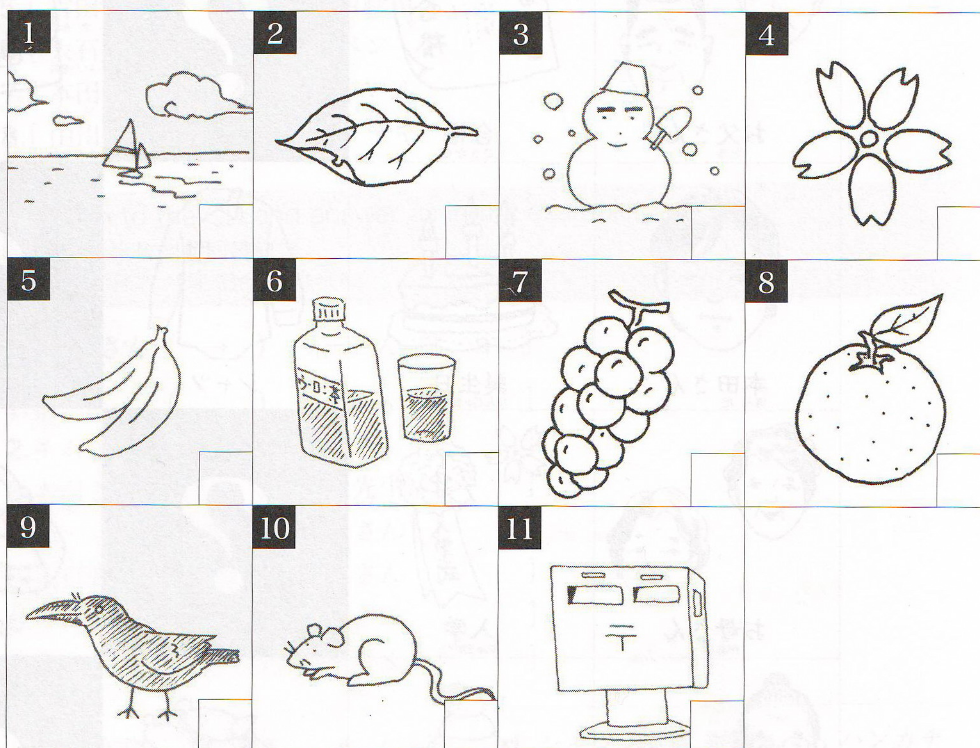
6. VOCABULARY（語彙）

❶ Match the words with the pictures.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.



a. 水玉(みずたま)　b. 無地(むじ)　c. チェック　d. 花(はな)がら　e. ストライプ

❷ Which colors match the pictures below?
下列物品是什么颜色？选择恰当的词语。
다음 물건들의 색깔은 무엇입니까? 알맞는 것을 고르세요.

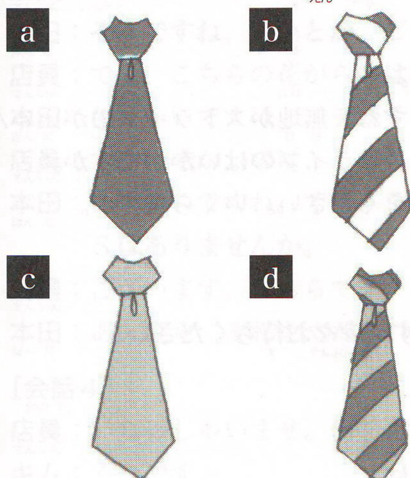


a. 赤(あか)　b. 青(あお)　c. 白(しろ)　d. 黒(くろ)　e. 黄色(きいろ)　f. みどり　g. むらさき
h. 茶色(ちゃいろ)　i. ピンク　j. グレー　k. オレンジ

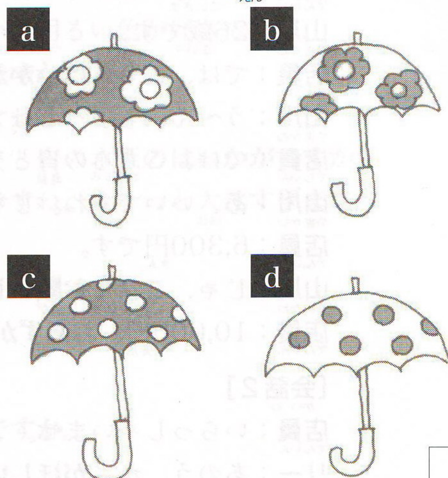
7. LISTENING（聴解）

❶ Look at the pictures. Describe what color and design they are.
看图,说明它们各自的颜色和款式。
그림을 보고 각각의 색깔과 디자인에 대해 설명하세요.

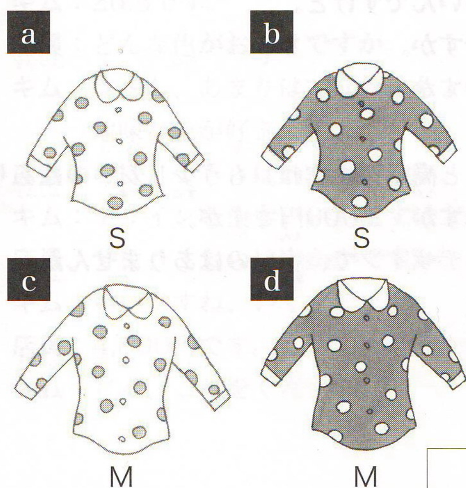
1. ネクタイ ________円（えん）



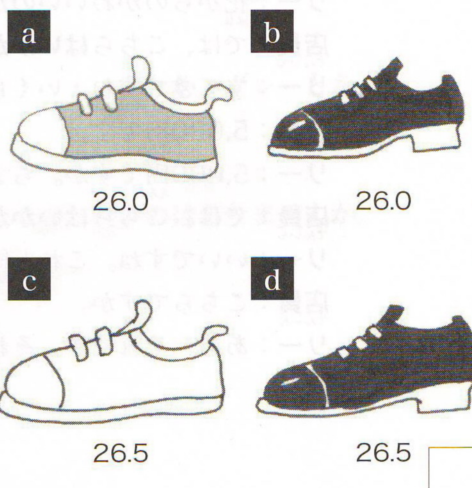
2. かさ ________円（えん）



3. ブラウス



4. くつ ________円（えん）



❷ Listen to the CD. Choose the appropriate pictures and fill in the blanks with the 'price'.
听CD并选择恰当的图。并且在空格处填入价格。
CD를 듣고 알맞는 그림을 고르세요. 또 빈 칸에 가격도 써 넣으세요.

1-44

❸ Read the conversations and check your answers.
阅读下列对话,核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

[会話(かいわ)1]

店員(てんいん)：いらっしゃいませ。
山川(やまかわ)：あのう、ネクタイ**がほしいんですけど**。
店員(てんいん)：プレゼントですか。
山川(やまかわ)：ええ。兄(あに)の誕生日(たんじょうび)プレゼントです。
店員(てんいん)：お兄様(にいさま)はおいくつですか。
山川(やまかわ)：26歳(さい)です。
店員(てんいん)：では、こちら**はいかがですか**。
山川(やまかわ)：う〜ん、ちょっとはで**すぎます**ね。無地(むじ)**か**ストライプ**の**がいいんですけど。
店員(てんいん)：では、こちらの青(あお)とグレーのストライプ**のはいかがですか**。
山川(やまかわ)：**あ**、いいですね。じゃ、これをください。いくらですか。
店員(てんいん)：6,300円(えん)です。
山川(やまかわ)：じゃ、**これでお願(ねが)いします**。
店員(てんいん)：10,000円(えん)、**おあずかりします**。**少々(しょうしょう)お待(ま)ちください**。

[会話(かいわ)2]

店員(てんいん)：いらっしゃいませ。
リー：あのう、かさ**がほしいんですけど**。
店員(てんいん)：どんな**のがよろしいですか**。
リー：花(はな)がらのかわいい**のがいいんですけど**。
店員(てんいん)：では、こちら**はいかがですか**。
リー：すてきですね。いくらですか。
店員(てんいん)：5,000円(えん)です。
リー：5,000円(えん)ですか。ちょっと高(たか)**すぎます**ね。もう少(すこ)し安(やす)い**のはありませんか**。
店員(てんいん)：では、こちら**はいかがですか**。2,000円(えん)ですが。
リー：いいですね。これと同(おな)じデザイン**で**、青(あお)い**のはありませんか**。
店員(てんいん)：こちらですか。
リー：ああ、それです。それをください。

[会話３]

店員：いらっしゃいませ。
本田：あのう、妹のブラウス**をさがしているんですけど**。
店員：誕生日**か**何**か**のプレゼントですか。
本田：ええ、そうです。
店員：妹さんはどんな色**がお好きですか**。
本田：**そうですね**。黄色**とか**、ピンク**とか**、明るい色が好きですね。
店員：では、こちらの花がら**のはいかがですか**。
本田：色はいいですけど、デザイン**がちょっと・・・**。
店員：そうですか。では、こちらのピンクと白の水玉**のはいかがですか**。
本田：あ、いいですね。でも、これ、Ｍですね。ちょっと大き**すぎます**。
　　　Ｓ**はありませんか**。
店員：ございます。こちらです。
本田：あ、じゃ、それをください。

[会話４]

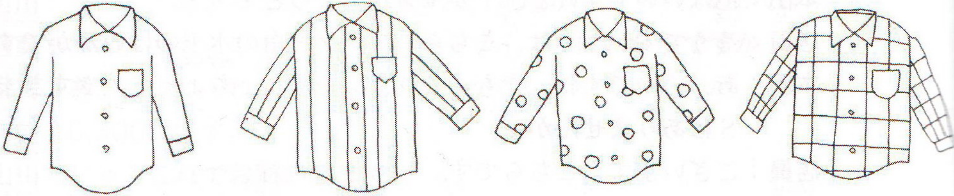
店員：いらっしゃいませ。何**をおさがしですか**。
キム：くつです。
店員：何センチですか？
キム：26.5です。
店員：どんな色**がお好きですか**。
キム：う〜ん、あまりはでな色**はちょっと・・・**。白**とか**、グレー**とか**、
　　　地味な色が好きです。
店員：では、こちら**はいかがですか**。
キム：デザイン**も**色**もいいんですけど**、もう少し軽い**のはありませんか**。
店員：では、こちら**はいかがですか**。
キム：いいですね。いくらですか。
店員：4,800円です。
キム：じゃ、これをください。

STEP 1
STEP 2 Lesson 9
STEP 3

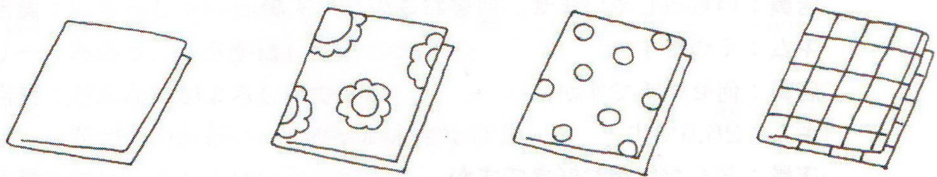
8. PAIR WORK（ペアワーク）

❶ What is your favorite design? Choose one among the four designs and color with color pencils.
喜欢什么样的设计？请从下列4个商品中选出一个你喜欢的设计，并用彩笔涂上颜色。
여러분은 어떤 디자인을 좋아합니까? 다음 4개 상품 중 가장 좋아하는 디자인을 하나씩 골라 색연필로 색칠하세요.

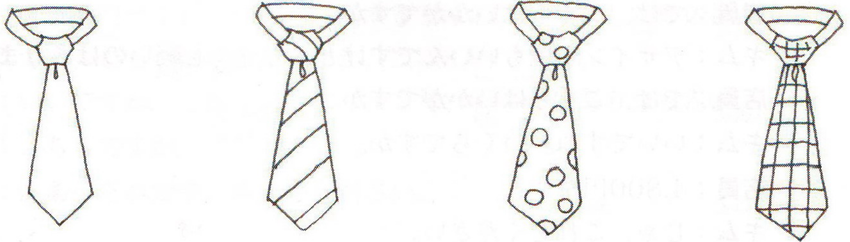
①シャツ



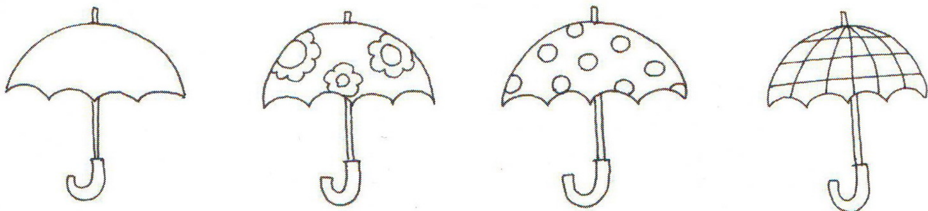
②ハンカチ



③ネクタイ



④かさ



❷ Tell a partner about your favorite design and the color you chose.
向搭档讲述你选择的款式和颜色。
여러분이 고른 디자인과 색깔에 대해 옆 사람과 이야기하세요.

09

あげます 動一 to give, 给, 드립니다 辞あげる, 助～に～を＋V［cf., くれます］
いなか 田舎 名 countryside; one's hometown, 乡下; 故乡, 시골
おじいさん 名 grandfather; old man, 祖父; 外祖父 老爷爷, 할아버지
おなじ 同じ same, 相同, 같다
おねがい・します お願い・します 名動 request; favor / to make a request; ask a favor, 拜托, 부탁·합니다 辞する 助～に～を＋V
おばあさん 名 grandmother; old lady, 祖母; 外祖母 老奶奶, 할머니
オレンジ 名 orange, 橙子, 오렌지
グラス 名 glass, 玻璃; 玻璃杯, 컵
クリスマス 名 Christmas, 圣诞节, 크리스마스
グレー 名 grey, 灰色, 회색
くれます 動一 to give(me), 给(我), 줍니다
ケーキ 名 cake, 蛋糕, 케이크
こちら 名 [polite] this person; this one; this way, 这位，这边, 이 쪽
こんやくしゃ 婚約者 名 fiance, 未婚(夫; 妻), 약혼자
じみ(な) 地味・な な plain; subdued, 纯朴; 朴素, 수수한
～すぎます 補一 (do) … in excess, 太～, 너무 ～하다 [see. Grammar Reference]
ストライプ 名 stripes, 条纹, 줄무늬
スニーカー 名 sneakers, 运动鞋, 운동화
セーター 名 sweater, 毛衣, 스웨터
～センチ 辞 … centimeters, ～厘米, ～센티
そふ 祖父 名 (my) grand father, (指自己的)祖父; 外祖父, 할아버지
たいしょく・します 退職・します 名動 retirement / to retire, 退休, 퇴직·합니다 辞する 助～を＋V
だいすき(な) 大好き(な) な very fond of; to love, 很喜欢; 最爱(的), 너무 좋아하는
だから 接 so; therefore, 所以, 그래서
たんじょうび 誕生日 名 birthday, 生日, 생일
チェック・します 名動 check / to check, 检查, 체크·합니다 辞する 助～を＋V
ちちのひ 父の日 名 father's day, 父亲节, 아버지의 날
ちゃいろ 茶色 名 brown, 茶色, 갈색
ちょっと 副 a little; for a while, 一点儿 一下, 조금
デザイン・します 名 design / to design, 设计, 디자인·합니다 辞する 助～を＋V
～とか 助 things like … , (表示并列关系的列举)～啦; ～啦, ～든지, ～든가
はたらきます 働きます 動五 to work, 工作, 일합니다 辞はたらく/働く
はで(な) 派手(な) な loud; showy, 鲜艳(的) 浮华(的), 화려(한)
はながら 花柄 名 floral pattern, 花样, 꽃 무늬
ははのひ 母の日 名 mother's day, 母亲节, 어머니의 날
ハンカチ 名 handkerchief, 手绢, 손수건
ピンク 名 pink, 粉红, 분홍
ブラウス 名 blouse, 衬衫, 블라우스
プレゼント 名 present, 礼物, 선물
ほしい い to want, 想要, ～길 바라다
みずたま 水玉 名 polka dots, 水珠图案, 물방울
みどり 緑 名 green, 绿色, 초록
むじ 無地 名 plain; no pattern, 素色; 纯色, 무지
むらさき 紫 名 purple, 紫色, 보라
もうすぐ 副 soon, 马上, 곧
もうすこし もう少し 副 a little more, 再稍微; 差一点儿, 조금 더

もらいます 動五 to receive; to get (from someone), 收到 得到, 받습니다 辞もらう, 助～に/から～を＋V
らいげつ 来月 名 next month, 下个月, 다음 달
ワイン 名 wine, 葡萄酒, 와인

EXPRESSIONS（表現）

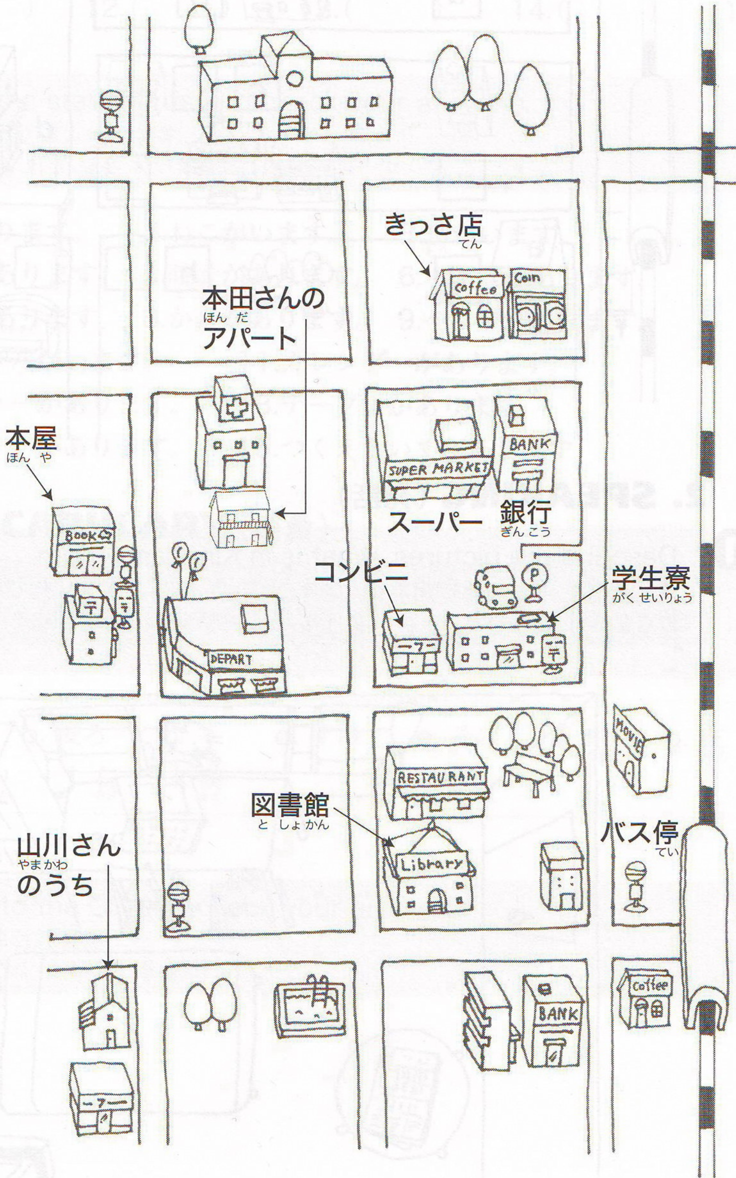
ああ Oh, yes., 啊; 呀, 아아
あ Oh, 哎呀, 앗
あのう Ah; Excuse me., 啊; 嗯 请问, 저기…
～がいいです I like …, 我喜欢～, 我想要～, ～가 좋습니다
これでおねがいします これでお願いします By this, please., 我要这些, 이걸로 부탁합니다
～をさがしているんですけど I am looking for …,but …, 我正在找～, ～를 찾고 있습니다만
そうですか I see., 是吗！, 그래요
そうですね let me see; hmm …, 是啊, 글쎄요
では well then [formal equiv. of じゃ L.2], 那么, 그럼
～はありませんか Do you have …?, 你有～吗, ～은 없습니까?
～はいいですけど、～がちょっと…。 … is O.K., but … is a little …, ～可以; 但是; ～就有点儿～, ～은 좋습니다만, ～은 좀
ふたり・で 二人・で 名副 two people / together, 两个人, 둘이서
～も～も both … and …, 既～也～; 又～又～, ～도 ～도

いかがですか How do you like it? [polite], 怎么样？, 어떻습니까?
～えん、おあずかりします ～円、お預かりします I've received …yen. [polite], 收您～钱, ～엔 받았습니다
おすき お好き equiv. of すき [polite] , (「すき」的敬语)喜欢, 좋아하다: すき의 정중한 표현
おにいさま お兄様 elder brother [polite], 哥哥(尊称), 형님, 오라버니
～かなにか ～か何か … or something else, 或者别的什么～, ～지 뭔지
ございます equiv. of あります [polite], (「あります」的敬语)有, 있습니다 : あります의 정중한 표현
しょうしょうおまちください 少々お待ちください Just a moment, please. [polite], 请稍等, 잠시 기다려 주십시오
なにをおさがしですか 何をおさがしですか What are you looking for? [polite], 您在找什么？, 무엇을 찾으십니까?
～ね 1. agreement as in 'いいですね'(征求对方的赞同)吧，啊 2. speaker's mild assertion as in 'たかすぎますね'(表示说话者的主张，判断).啊，呀，嘛， ～요/군요
よろしい equiv. of いい [polite], (「いい」的敬语)好, 좋습니다: いい의 정중한 표현
～んですけど …, but …, 但是～, ～입니다만
M medium size, 中号, 중간 사이즈
S small size, 小号, 작은 사이즈

Lesson 10 私の部屋(わたしのへや) My Room

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Describe the pictures. Where is each item?
看图会话。图中的场所分别在什么地方。
그림을 보고 설명하세요. 무엇이 어디에 있습니까?



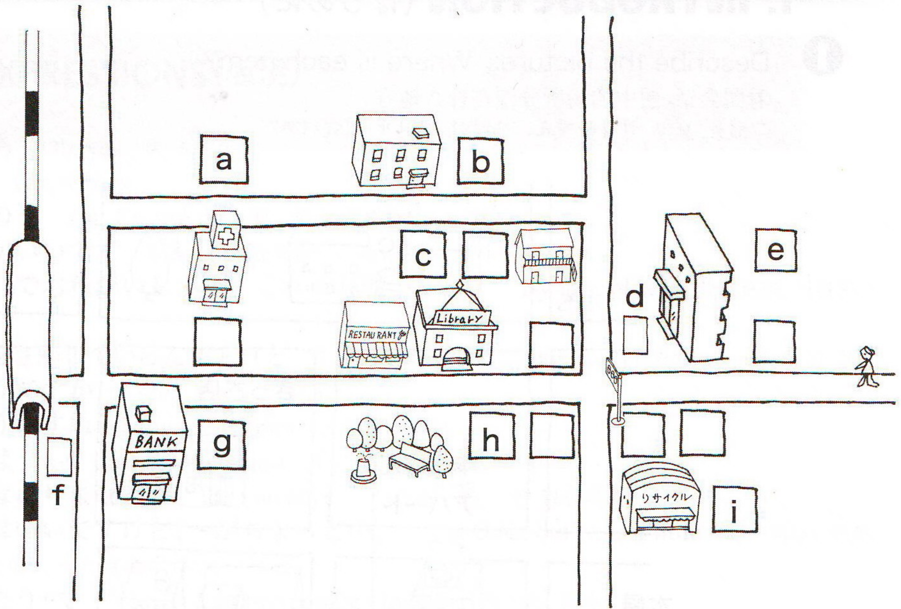
❷ Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD，回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

-45



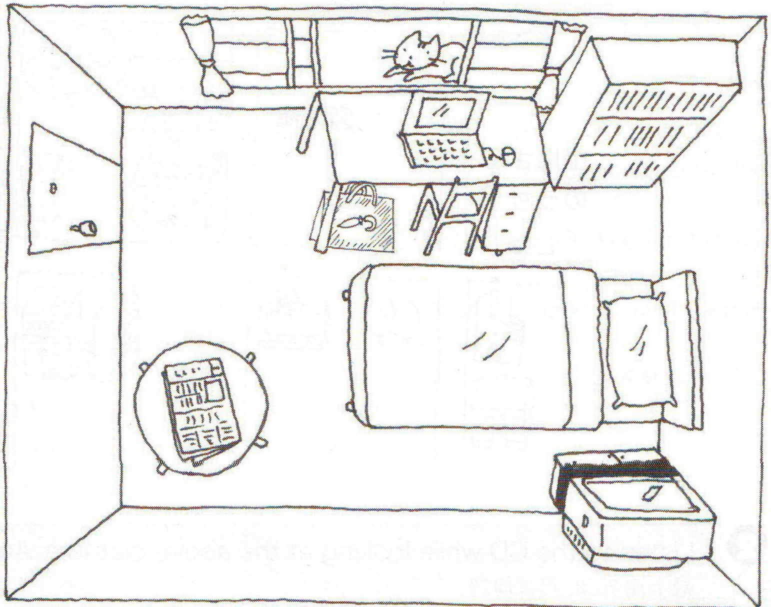
Listen and choose the appropriate letters.
听CD, 选择正确的符号。
CD를 듣고 해당하는 기호를 고르세요.

1.(　　　)　2.(　　　)　3.(　　　)　4.(　　　)



2. SPEAKING (発話)

❶ Describe the pictures. What is in Kim-san's room.
看图会话。キム的房间里有什么？
그림을 보고 설명하세요. 김 재훈씨의 방에는 무엇이 있습니까?



3. LISTENING（聴解）

❶ Listen to the CD while looking at Kim-san's room. Are the statements true 'O' or false 'X'?
边看キム的房间边听CD，在正确处划○，错误处划×。
김 재훈씨의 방을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 바른 것에는 ○, 틀린 것에는 ×표시를 하세요.

1-47

1.(　　) 2.(　　) 3.(　　) 4.(　　) 5.(　　)
6.(　　) 7.(　　) 8.(　　) 9.(　　) 10.(　　)
11.(　　) 12.(　　) 13.(　　) 14.(　　) 15.(　　)

❷ Read the statements and check your answers.
阅读下列文章，核对答案。
다음 문을 읽고 답을 확인하세요.

1.花(はな)があります。 2.ねこがいます。 3.鳥(とり)がいます。
4.電話(でんわ)があります。 5.時計(とけい)があります。 6.本(ほん)だながあります。
7.新聞(しんぶん)があります。 8.かさがあります。 9.ベッドがあります。
10.キムさんがいます。 11.カレンダーがあります。
12.ソファーがあります。 13.テーブルがあります。
14.パソコンがあります。 15.つくえといすがあります。

4. VOCABULARY（語彙）

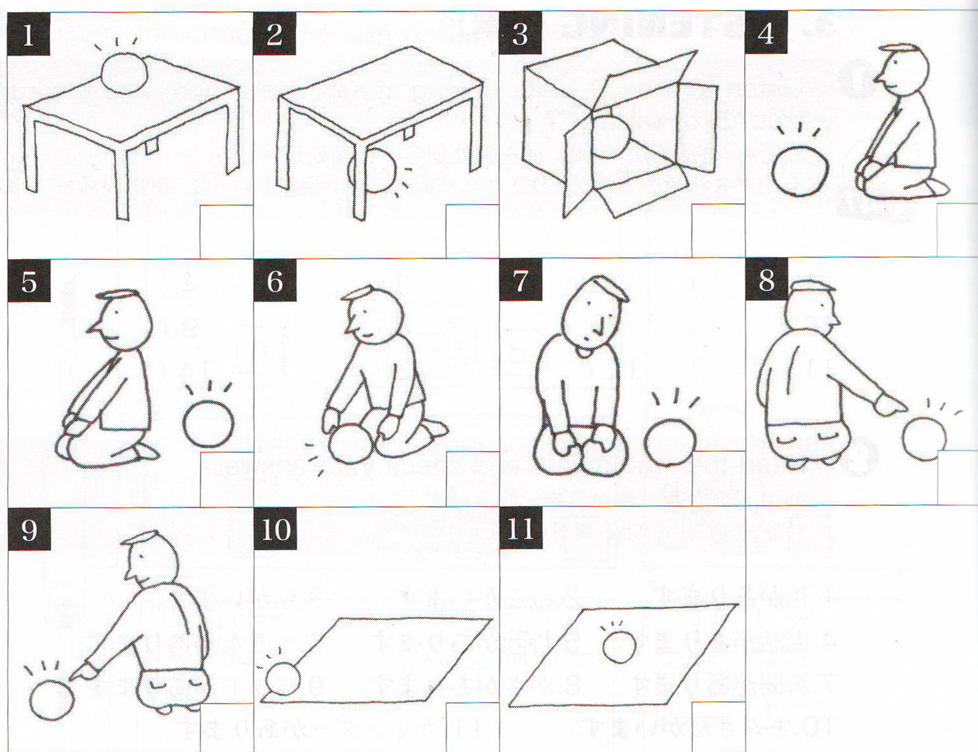
❶ Match the words with pictures on page 98.
看第98页的图,选出和图一致的词语。
98페이지의 그림을 보고, 그림과 일치하는 어휘를 고르세요.

a. 上(うえ)　b. 後ろ(うしろ)　c. 下(した)　d. すみ　e. そば　f. 中(なか)　g. 左(ひだり)　h. 前(まえ)
i. 真ん中(まんなか)　j. 右(みぎ)　k.横(よこ)

❷ Listen to the CD and check your answers.
听CD, 核对答案。
CD를 듣고 답을 확인하세요.

1-48

STEP 1
STEP 2 Lesson 10
STEP 3



❸ Listen to the CD while looking at Kim-san's room again. Are the statements true 'O' or false 'X'?
边看キム的房间边听CD，在正确处划○，错误处划×。
김 재훈씨의 방을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 바른 것에는 ○, 틀린 것에는 ×표시를 하세요.



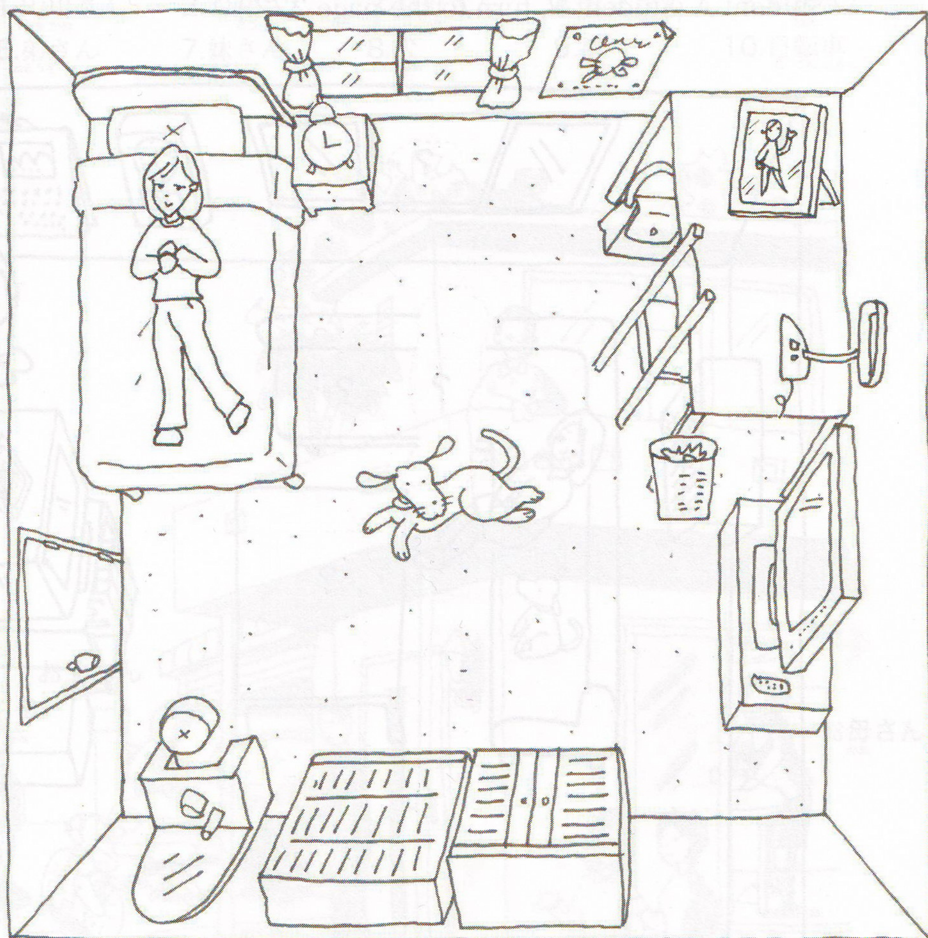
1.(　　)　2.(　　)　3.(　　)　4.(　　)　5.(　　)
6.(　　)　7.(　　)　8.(　　)　9.(　　)　10.(　　)

❹ Read the statements and check your answers.
阅读下列文章，核对答案。
다음의 문을 읽고 답을 확인하세요.

1.窓(まど)のそば**に**つくえ**が**あります。
2.つくえの左(ひだり)**に**本(ほん)だな**が**あります。
3.つくえの上(うえ)**に**パソコン**が**あります。
4.部屋(へや)のすみ**に**ベッド**が**あります。
5.ベッドの横(よこ)**に**テレビ**が**あります。
6.テレビの前(まえ)**に**新聞(しんぶん)**が**あります。
7.テレビの後(うし)ろ**に**ねこ**が**います。
8.部屋(へや)の真(ま)ん中(なか)**に**テーブル**が**あります。
9.テーブルの下(した)**に**かばん**が**あります。
10.かばんの中(なか)**に**かさ**が**あります。

5. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ Look at the pictures and practice as in the example.
看图，模例句做练习。
그림을 보면서 예와 같이 연습하세요.



Ex.［つくえ・そば］ゴミ箱(ばこ) → つくえ**の**そば**に**ゴミ箱(ばこ)**があります。**

1.［つくえ・上(うえ)］写真(しゃしん)　2.［つくえ・下(した)］かばん　3.［つくえ・横(よこ)］テレビ
4.［窓(まど)・そば］ポスター　5.［部屋(へや)・真ん中(まんなか)］犬(いぬ)　6.［部屋(へや)・すみ］ベッド
7.［本(ほん)だな・右(みぎ)］鏡(かがみ)　8.［ベッド・そば］時計(とけい)　9.［本(ほん)だな・左(ひだり)］クローゼット

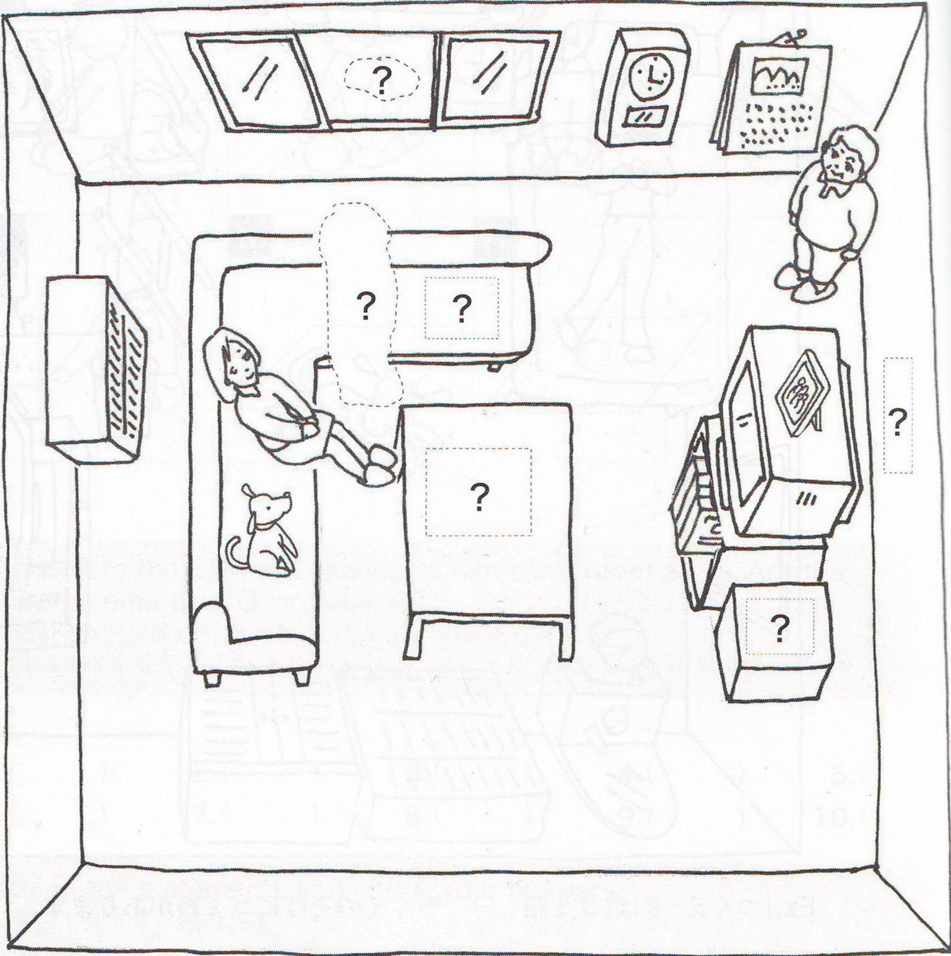
❷ Look again and practice with a partner as in the example.
再看一遍图，模仿例句和搭档做练习。
한 번 더 그림을 보고 옆 사람과 예와 같이 연습하세요

Ex１.Q：つくえの下(した)に**何(なに)が**ありますか。　A：**かばんが**あります。
Ex２.Q：部屋(へや)に**だれが**いますか。　A：**山川(やまかわ)さんが**います。
Ex３.Q：部屋(へや)に**何(なに)が**いますか。　A：**犬(いぬ)が**います。

6. PAIR WORK（ペアワーク）

1 Ask and answer questions with a partner. Fill in the blanks.
和搭档互相提问，填空。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student A (Student B, turn to the page 272.)

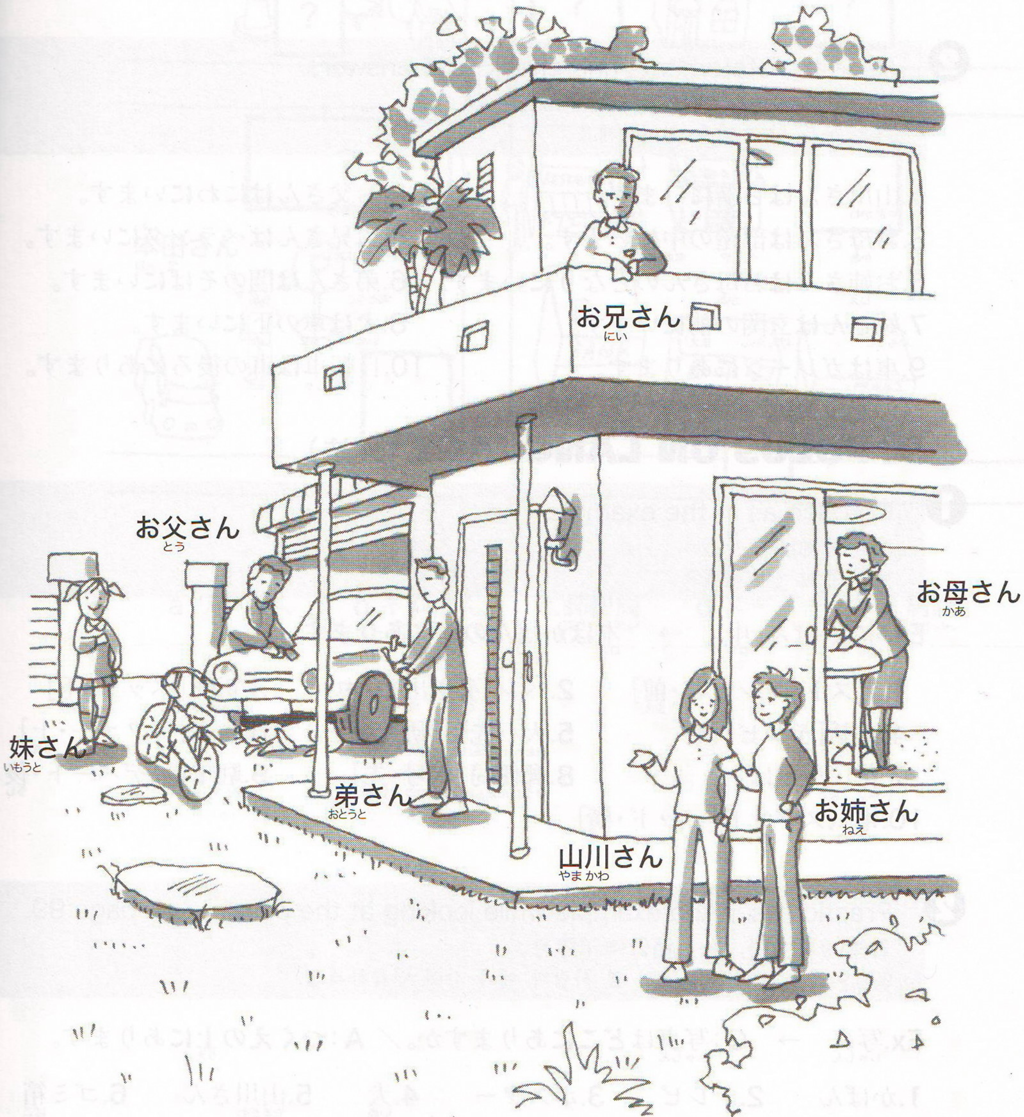


2 Describe what there is in your room.
说一下你的房间里有什么。
자신의 방에 무엇이 있는 지 설명하세요.

7. SPEAKING（発話）

1 Look at the picture. Explain where the following people and things are.
看图，说明下列人和物的位置。
그림을 보고 사람이나 물건이 어디에 있는 지 말하세요.

1.山川さん　2.お父さん　3.お母さん　4.お兄さん　5.お姉さん
6.弟さん　7.妹さん　8.犬　9.車　10.自転車



8. LISTENING（聴解）

❶ Listen to the CD while looking at the pictures on page 101. Are the statements true 'O' or false 'X'?
看第101页的图听CD，在正确处划○，错误处划×。
101페이지의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 바른 것에는○, 틀린 것에는 ×표시를 하세요.



1.（　　）　2.（　　）　3.（　　）　4.（　　）　5.（　　）
6.（　　）　7.（　　）　8.（　　）　9.（　　）　10.（　　）

❷ Read the statements and check your answers.
阅读下列文章，核对答案。
다음 문을 읽고 답을 확인하세요.

1.山川さん**は**2階**に**います。
2.お父さん**は**にわ**に**います。
3.お母さん**は**部屋の中**に**います。
4.お兄さん**は**ベランダ**に**います。
5.お姉さん**は**お母さんのとなり**に**います。
6.弟さん**は**門のそば**に**います。
7.妹さん**は**玄関の前**に**います。
8.犬**は**車の下**に**います。
9.車**は**ガレージ**に**あります。
10.自転車**は**車の後ろ**に**あります。

9. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex.本［かばん・中］　→　本**は**かばん**の**中**にあります。**

1.ポスト［コンビニ・前］
2.ペン［引き出し・中］
3.新聞［ベッド・下］
4.電話［テレビ・横］
5.大石先生［研究室］
6.ねこ［ソファー・上］
7.花［窓・そば］
8.郵便局［信号・先］
9.駐車場［デパート・後ろ］
10.電気スタンド［ベッド・横］

❷ Practice as in the example while looking at the pictures on page 99.
看第99页的图，和搭档做例句练习。
99페이지의 그림을 보면서 옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

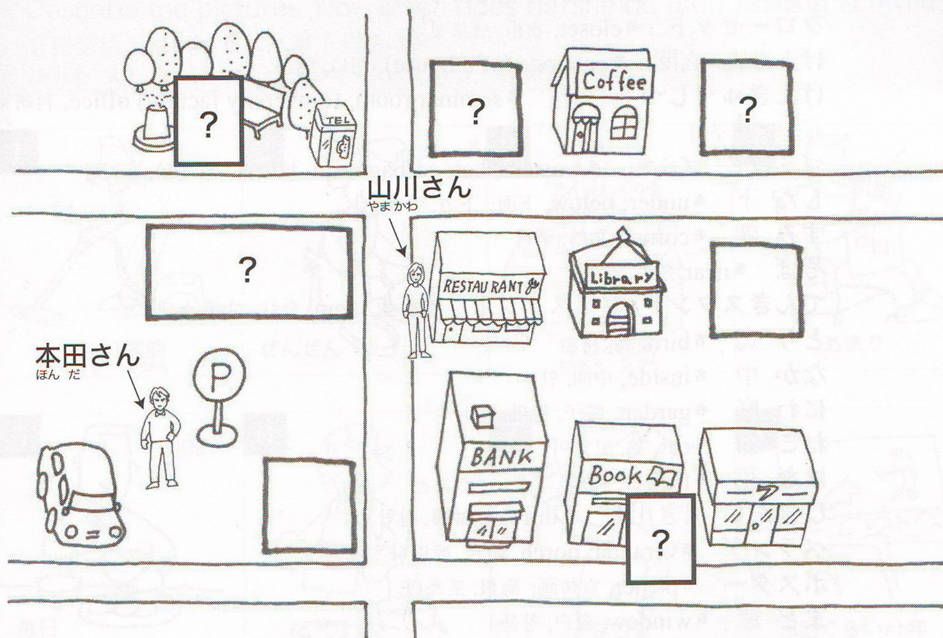
Ex.写真　→　Q：写真は**どこに**ありますか。／ A：**つくえの上に**あります。

1.かばん　2.テレビ　3.ポスター　4.犬　5.山川さん　6.ゴミ箱
7.時計　8.鏡　9.ベッド　10.クローゼット

10. PAIR WORK（ペアワーク）

Ask and answer questions with a partner. Fill in the missing information.
和搭档互相提问。填入必须的信息。
옆 사람에게 물어보고 지도에 필요한 정보를 메우세요.

Student A (Student B, turn to the page 273.)



a.リーさん　b.キムさん　c.郵便局（ゆうびんきょく）　d.スーパー　e.病院（びょういん）

語彙10

あります 動五 there is [animate referent]; have [animate], （指无生命物）在; 有, 있습니다
辞ある, 助～に＋V

うえ 上 名 on; above, 上面; 上方, 위

～かい ～階 辞 …th floor, ～楼; ～层, ～층

かがみ 鏡 名 mirror, 镜子, 거울

ガレージ 名 garage, 车库, 차고

カレンダー 名 calendar, 日历, 달력

クローゼット 名 closet, 衣柜, 크로젯

げんかん 玄関 名 entrance (of a house), 门口, 현관

けんきゅうしつ 研究室 名 seminar room; (university faculty) office, 科研室; （大学老师的
办公室, 연구실

ゴミばこ ゴミ箱 名 wastebasket; garbage can, 垃圾箱; 果皮箱, 휴지통

した 下 名 under; below, 下面; 下方, 아래, 밑

すみ 隅 名 corner, 角落, 구석

そば 名 near,旁边, 옆

でんきスタンド 電気スタンド 名 desk lamp, 台灯, 전기 스탠드

とり 鳥 名 bird, 鸟, 새

なか 中 名 inside, 中间, 안

にわ 庭 名 garden, 院子, 정원

ねこ 猫 名 cat, 猫, 고양이

はな 花 名 flower, 花, 꽃

ひきだし 引き出し 名 drawer, 抽屉, 서랍

ベランダ 名 veranda; porch, 阳台, 베란다

ポスター 名 poster, 宣传画; 海报, 포스터

まど 窓 名 window, 窗户, 창문

まんなか 真ん中 名 center; the middle, 正中间, 한복판, 중앙

もん 門 名 gate, 大门, 문

よこ 横 名 side; horizontal, 侧面; 旁边; 横, 옆

Lesson 11

山川さんの一日

やま かわ いち にち

A Typical Day of Yamakawa-san

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Describe the pictures. How often does he/she do the following activities?
看图会话。他们隔多久从事下列活动？
그림을 보고 무엇을 어느 정도의 빈도로 하는 지 설명하세요.

1. 2回/1週間
2. ぜんぜん
3. 毎日2時間
4. あまり
5. 7:00a.m. 毎日
6. あまり
7. お酒 ときどき
8. 5回ぐらい/1年
9. 3回ぐらい/1週間
10. 毎日1時間
11. ときどき
12. 2回か3回/1週間

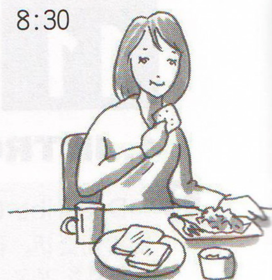
❷ 1-51 Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD，回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

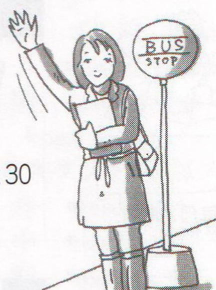
2. SPEAKING（発話）

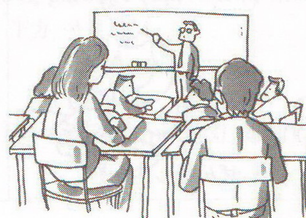
Look at the pictures on the next page and describe a typical day in Yamakawa-san's life.
看下一页的图，说明山川一天的行程。
다음 페이지의 그림을 보고 야마카와씨의 일상생활에 대해 설명하세요.





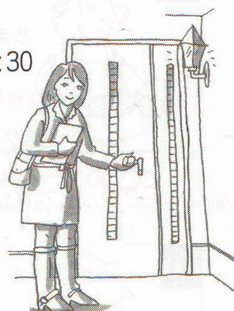




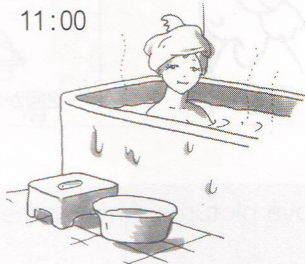


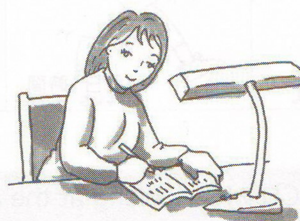


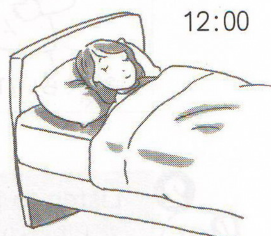












3. LISTENING（聴解）



Listen to the CD and find the mistakes in the pictures.
听CD，并在图中找出错误。
CD를 듣고 그림에서 틀린 곳을 찾아내세요.

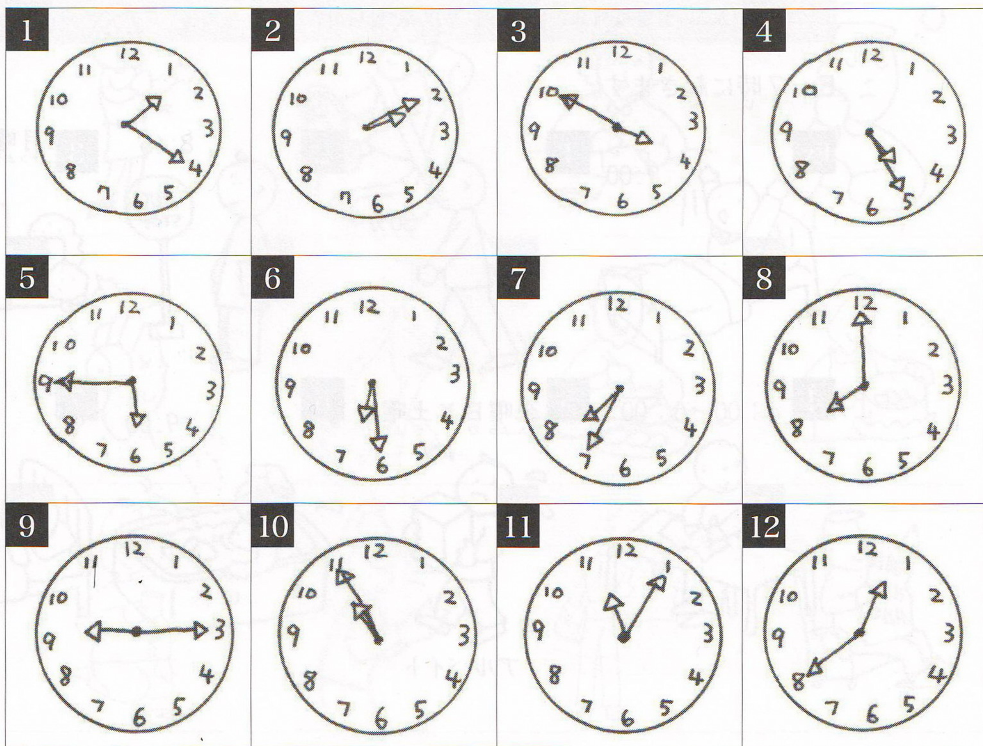
2 Read the statements and check your answers.
阅读下列文章，核对答案。
다음 문장을 읽고 답을 확인하세요.

1. 私は毎朝6時に起きます。
そして、いつも30分ぐらい犬と公園をさんぽします。
2. さんぽのあと、毎朝7時に朝ごはんを食べます。
そして、7時半ごろバスで大学へ行きます。
3. 授業は毎日8時40分から2時半までです。
昼ごはんはいつも友だちと大学の食堂で食べます。
4. 授業のあと、火曜日と金曜日にアルバイトをします。
そして、いつも7時ごろうちへ帰ります。
5. 夜、いつも部屋で音楽を聞きながら、本を読みます。
そして、10時ごろおふろに入ります。
6. 私は毎晩日記を書きます。そのあと、いつも11時に寝ます。

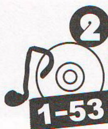
4. FOCUS ON LANGUAGE（文法）


Appendix NO.8

1 What time is it now?
现在几点钟？
지금 몇 시입니까?



STEP 1
STEP 2 Lesson 11
STEP 3



Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
CD를 듣고 답을 확인하세요.

3 Listen again and repeat after the CD.
再听一次，跟着读。
한 번 더 듣고 따라서 말하세요.



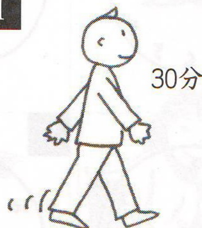
Listen and choose the correct time.
听CD，并选出正确的时间。
CD를 듣고 알맞는 시간을 고르세요.

1.	a. 2:06	b. 4:06	c. 2:08	d. 4:08
2.	a. 10:25	b. 12:25	c. 10:52	d. 12:52
3.	a. 4:50	b. 4:55	c. 5:05	d. 5:10
4.	a. 1:01	b. 1:06	c. 7:01	d. 7:06
5.	a. 7:10	b. 7:50	c. 8:10	d. 8:50
6.	a. 2:50	b. 2:55	c. 3:05	d. 3:10
7.	a. 7:34	b. 7:43	c. 8:34	d. 8:43
8.	a. 7:00	b. 7:30	c. 8:00	d. 8:30

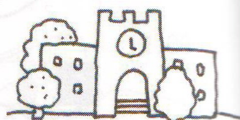
5 Describe the pictures. What do they do and guess what time do they do it?
看图会话。他们几点钟做什么？
그림을 보고 설명하세요. 몇 시에 무엇을 합니까?

Ex. 7時(じ)に起(お)きます。

Ex. 7:00


1 30分


2 8:45


3 月曜日(げつようび)→木曜日(もくようび)


4 4：00→6：00


5 金曜日(きんようび)と土曜日(どようび)

アルバイト

6 9:00


7 11:30


6

Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 音楽(おんがく)を聞(き)きます ＋ 勉強(べんきょう)します → 音楽(おんがく)を聞(き)き**ながら**、勉強(べんきょう)します

1. 本(ほん)を見(み)ます ＋ 料理(りょうり)を作(つく)ります
2. 寝(ね)ます ＋ 雑誌(ざっし)を読(よ)みます
3. おかしを食(た)べます ＋ 宿題(しゅくだい)をします
4. 歌(うた)を歌(うた)います ＋ そうじします
5. 歩(ある)きます ＋ 話(はな)しましょう
6. コーヒーを飲(の)みます ＋ 考(かんが)えました
7. 泣(な)きます ＋ うちへ帰(かえ)りました
8. 働(はたら)きます ＋ 大学(だいがく)へ通(かよ)いました

7

1-55

Listen and choose the two appropriate pictures.
听CD，选择两个恰当的图。
CD를 듣고 알맞는 그림을 2개씩 고르세요.

1. (　　＋　　)　2. (　　＋　　)　3. (　　＋　　)
4. (　　＋　　)　5. (　　＋　　)　6. (　　＋　　)



5. PAIR WORK（ペアワーク）

❶ Ask and answer questions with a partner. Complete the chart.
和搭档互相提问，完成表格。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student A (Student B, Back to page 274.)

6:30	?	8:00
?	12:00	?
5:00～7：00 月曜日（げつようび）と木曜日（もくようび）	?	8:30
?		?

2 Complete the left side of the chart describing your typical day.
在左栏内写入你有代表性的一天的行程。
왼쪽에 자신의 일상생활에 대해 쓰세요.

You		Your Partner
	6時(じ)	
	8時(じ)	
	10時(じ)	
	12時(じ)	
	2時(じ)	
	4時(じ)	
	6時(じ)	
	8時(じ)	
	10時(じ)	
	12時(じ)	
	2時(じ)	

3 Ask and answer the questions with a partner and complete the right side of the chart.
和搭档互相提问，完成右表。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

6. WRITING（作文）

Write about your typical day.
写出你有代表性的一天的行程。
여러분의 일상생활에 대해 쓰세요.

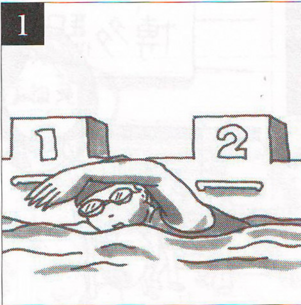
語彙11

あるきます 歩きます 動五 to walk, 走; 步行, 걷습니다 辞あるく/歩く 助〜を＋V
いちにち 一日 名 one day, 一天, 하루
うた 歌 名 song, 歌曲, 노래
うたいます 歌います 動五 to sing, 唱歌, 노래합니다 辞うたう/歌う, 助〜を＋V
おかし お菓子 名 snack; sweets, 点心; 糕点; 糖果, 과자
おきます 起きます 動一 to get up; to wake up, 起床, 일어납니다 辞おきる/起きる
かよいます 通います 動五 to commute to, 上下班; 上下学等, 다닙니다 辞かよう/通う, 助〜へ/に＋V
かようび 火曜日 名 Tuesday, 星期二, 화요일 [Appendix 10]
かんがえます 考えます 動一 to think (about); to consider, 思索; 考虑, 생각합니다 辞かんがえる/考える 助〜を＋V
きんようび 金曜日 名 Friday, 星期五, 금요일 [Appendix 10]
〜ころ／ごろ 〜頃 辞 at about ..., 〜时候, 〜쯤
〜じ 〜時 辞 ... o'clock, 〜点钟, 〜시
じゅぎょう 授業 名 class, 课, 수업
しゅくだい 宿題 名 homework, 家庭作业, 숙제
そのあと その後 接 after that, 之后, 그 후
なきます 泣きます 動五 to cry, 哭泣, 웁니다 辞なく/泣く
ねます 寝ます 動一 to sleep; to go to sleep; to lie down, 睡觉; 就寝, 잡니다 辞ねる/寝る
〜のあと 〜の後 after, 〜之后, 〜후
バス 名 bus, 公共汽车, 버스
はなします 話します 動五 to talk; to speak, 说话，讲话, 이야기합니다 辞はなす/話す, 助〜＋V
〜はん 〜半 辞 half past the hour, 〜半, 〜반
〜ふん 〜分 辞 ... minute(s), 〜分, 〜분
まいばん 毎晩 名 every night, 每天晚上, 매일 밤

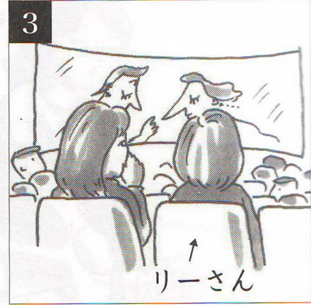
Lesson 12 京都旅行
きょうとりょこう
Trip to Kyoto

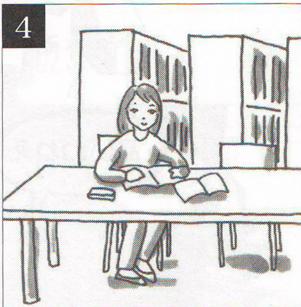
1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Describe what is happening in the pictures. What does Yamakawa-san do?
看图会话。山川做什么？
그림을 보고 설명하세요. 야마카와씨는 무엇을 합니까?

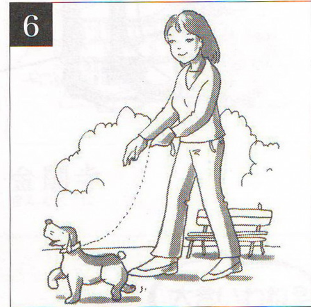
1


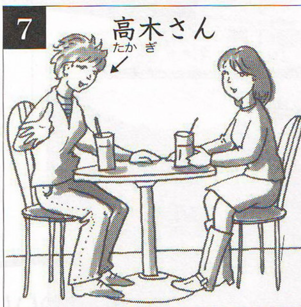
2


3


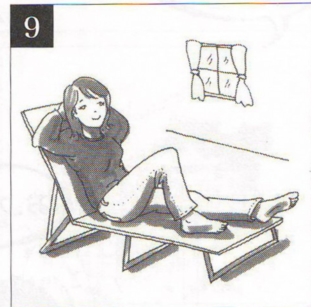
4


5


6


7


8


9


❷ Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD，回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.
1-56

❸ Listen to the conversation and answer the questions.
听CD中的对话，回答问题。
CD의 회화를 듣고 질문에 답하세요.
1-57

2. SPEAKING（発話）

Look at the pictures and explain what Lee-san did and felt in Kyoto.
看图，说明リ一在京都做过的和感受到的事情。
그림을 보고 테레사 리씨가 쿄토에서 한 것이나 느낀 것을 말하세요.

HAKATA 博多駅

博多駅（はかたえき） 8:00a.m.

奈良（なら）

かわいい！

奈良公園（ならこうえん）

お、大きい！（おお）

奈良の大仏（ならのだいぶつ）

高いわねえ（たか）

法隆寺（ほうりゅうじ）

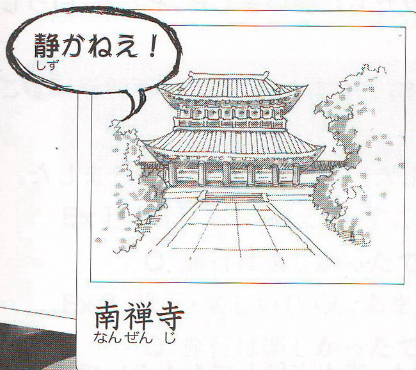
疲れた～。（つか）

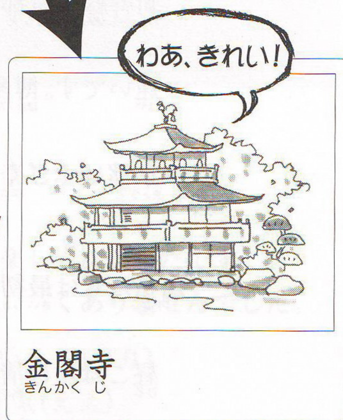
9:00p.m.


2時間
新幹線

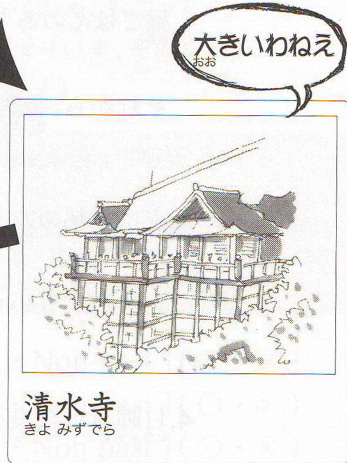

京都駅
10:00a.m.


京都


静かねえ！
南禅寺

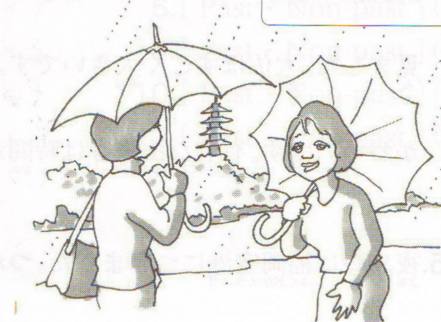

わあ、きれい！
金閣寺


おいしい！


大きいわねえ
清水寺


旅館


気持ちいい！



3. LISTENING（聴解）



Listen to the CD and find the mistakes in the pictures on page 114 and 115.
听CD，并从第114页到第115页的图中找出错误。
CD를 듣고 114페이지부터 115페이지까지의 그림에서 틀린 곳을 찾아내세요.

2 Listen again. Underline the wrong parts and correct them.
听CD，在错误处划线并修改。
CD를 듣고 틀린 곳에 밑줄을 그은 후 바르게 정정하세요.

1. 先週(せんしゅう)の土曜日(どようび)、私(わたし)は朝(あさ)７時(じ)に博多駅(はかたえき)で友(とも)だちに会(あ)いました。そして、いっしょに新幹線(しんかんせん)で京都(きょうと)へ行(い)きました。朝早(あさはや)いです。とてもねむいです。新幹線(しんかんせん)はすごく速(はや)いです。博多(はかた)から京都(きょうと)まで３時間(じかん)でした。10時半(じはん)に京都(きょうと)につきました。京都(きょうと)はすごくいい天気(てんき)でした。

2. 私(わたし)たちは最初(さいしょ)に清水寺(きよみずでら)を見(み)に行(い)きました。清水寺(きよみずでら)はとても大(おお)きいです。昼(ひる)ごはんは清水寺(きよみずでら)の近(ちか)くでそばを食(た)べました。安(やす)くて、おいしいです。昼(ひる)ごはんのあと、南禅寺(なんぜんじ)を見(み)に行(い)きました。南禅寺(なんぜんじ)はとても静(しず)かでした。それから、金閣寺(きんかくじ)も見(み)に行(い)きました。金閣寺(きんかくじ)はすごくきれいでした。

3. 夜(よる)は京都(きょうと)の友(とも)だちのうちに泊(と)まりました。うちは町(まち)から少(すこ)し遠(とお)いですが、とても大(おお)きいです。おふろも広(ひろ)くて、気持(きも)ちいいです。

4. 日曜日(にちようび)は奈良(なら)へ行(い)きました。天気(てんき)はよくありません。雨(あめ)でした。最初(さいしょ)に大仏(だいぶつ)を見(み)ました。大仏(だいぶつ)はすごく大(おお)きいです。そのあと、奈良公園(ならこうえん)へ行(い)きました。鹿(しか)がとてもかわいいです。有名(ゆうめい)な法隆寺(ほうりゅうじ)は時間(じかん)がありませんでした。行(い)きませんでした。

5. 夜(よる)９時(じ)に福岡空港(ふくおかくうこう)につきました。つかれましたが、とても楽(たの)しいです。

4. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex1. 速(はや)いです → 速(はや)かったです / 速(はや)くなかったです（速(はや)くありませんでした）
Ex2. 元気(げんき)です → 元気(げんき)でした / 元気(げんき)じゃなかったです（元気(げんき)じゃありませんでした）

1.きれい　2.静(しず)か　3.高(たか)い　4.おいしい　5.忙(いそが)しい　6.いい
7.かわいい　8.楽(たの)しい　9.暑(あつ)い　10.寒(さむ)い　11.すずしい　12.暖(あたた)かい
13.すばらしい　14.おもしろい　15.にぎやか

❷ Pratice with a partner as in the example.
模搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex1. 旅行(りょこう)・楽(たの)しい（ええ、すごく）
Q：旅行(りょこう)は楽(たの)しかったですか。　A：ええ、すごく楽(たの)しかったです。
Ex2. 旅行(りょこう)・楽(たの)しい（いえ、あまり）
Q：旅行(りょこう)は楽(たの)しかったですか。　A：いえ、あまり楽(たの)しくなかったです。
くありませんでした。

1.金閣寺(きんかくじ)・きれい（ええ、すごく）　2.北海道(ほっかいどう)・寒(さむ)い（いえ、あまり）
3.映画(えいが)・おもしろい（いえ、ぜんぜん）　4.おばあさん・元気(げんき)（ええ）
5.きのうのテスト・難(むずか)しい（ええ）　6.きのう・忙(いそが)しい（ええ、すごく）
7.天気(てんき)・いい（いえ）　8.まつり・にぎやか（いえ、そんなに）
9.お寺(てら)・静(しず)か（いえ、あまり）　10.沖縄(おきなわ)・暖(あたた)かい（ええ）

❸ Listen to the CD and choose the appropriate answers: 'Past' or 'Non-past' and positive '○' or negative '×'.
听CD，选择是过去时(Past)还是非过去时(Non-past)。并选择是肯定句(○)还是否定句(×)。
CD를 듣고 과거(Past)인지 비과거(Non-past)인지 고르세요. 또, 긍정문(○)인지 부정문(×)인지도 고르세요.



1.[Past・Non-past](○・×)　2.[Past・Non-past](○・×)
3.[Past・Non-past](○・×)　4.[Past・Non-past](○・×)
5.[Past・Non-past](○・×)　6.[Past・Non-past](○・×)
7.[Past・Non-past](○・×)　8.[Past・Non-past](○・×)
9.[Past・Non-past](○・×)　10.[Past・Non-past](○・×)
11.[Past・Non-past](○・×)　12.[Past・Non-past](○・×)

❹ Match up the phrases and connect them using '〜から'.

用直线连接两个句子，并使用「〜から」作出回答。

2개의 문을 선으로 연결하고 「〜から」를 사용하여 문을 완성하세요.

1.熱があります・	・何も買いません
2.お金がありません・	・プレゼントをあげます
3.今日はいい天気です・	・タクシーで行きましょう
4.金曜日は母の誕生日です・	・病院へ行きます
5.おなかがすきました・	・何か食べましょう
6.時間がありません・	・友だちと海へ泳ぎに行きます
7.歌が下手です・	・カラオケがきらいです

❺ Complete the sentences.

完成下列文章。

다음 문을 완성하세요.

1.今日は宿題がありません**から**、____________________。

2.____________________**から**、心配です。

3.来週両親が日本に来ます**から**、____________________。

4.____________________**から**、大変でした。

5.____________________**から**、日本語をもっと勉強します。

5. LISTENING（聴解）



Listen to the CD and write down the adjectives used in the three conversations.

听CD，并写出各个对话中使用的形容词。

3개의 회화를 듣고 각각의 회화에 사용된 형용사를 쓰세요.

1.	2.	3.
[ ]	[ ]	[ ]

6. SPEAKING（発話）

Talk about your experiences and impressions of the trip.

讲述你旅游的体验和感想。

여러분의 여행 체험과 감상에 관해 이야기하세요.

7. WRITING（作文）

Write about your experiences and impressions of the trip.

写一下你实际旅游的体验和感想。

여러분의 여행 체험과 감상에 대해 쓰세요.

12

あさ 朝 名morning, 早上, 아침
あたたかい 暖かい いwarm, 暖和, 따뜻하다
あつい 暑い いhot [weather], (指天气)热, 덥다
いえ 家 名home; house, 家; 房子, 집
いそがしい 忙しい いbusy, 忙, 바쁘다
おかね お金 名money, 金钱, 돈
おなかがすきます to become hungry, 肚子饿了, 배가 고픕니다
きもちいい 気持ちいい comfortable, 舒服; 舒畅, 기분 좋다
きょう 今日 名today, 今天, 오늘
きらい(な) 嫌い(な) なto dislike; disgusted with, 讨厌(的), 싫은
くうこう 空港 名airport, 机场, 공항
さいしょに 最初に 副first, …, 首先, 처음으로
さむい 寒い いcold [weather], (指天气)寒冷, 춥다
しか 鹿 名deer, 鹿, 사슴
じかん 時間 名time, 时间, 시간
〜じかん 〜時間 辞… hour(s), 〜个小时, 〜시간
しんぱい(な) 心配(な) なbe worried, 担心, 걱정·합니다
すずしい 涼しい いcool [weather], (指天气)凉快, 시원하다
すばらしい 素晴らしい いwonderful; marvelous, 极好; 非常, 훌륭하다
それから 接and then, 然后, 그리고나서
たいへん(な) 大変(な) なhard; troublesome, 严重; 很, 힘든
〜たち 辞[plural suffix for people], 〜们; 〜等, 〜들
タクシー 名taxi, 出租车, 택시
ちかく 近く 名near place, 近处, 가까이, 근처
つかれます 疲れます 動一to get tired, 身心疲倦; 劳累, 피곤합니다 辞つかれる/疲れる
つきます 着きます 動五to arrive, 到达, 도착합니다 辞つく/着く, 助〜に＋V
テスト 名test, 测验, 테스트
とおい 遠い いfar (away), 远, 멀다
とまります 泊まります 動五to stay overnight, 住宿, 머뭅니다 辞とまる/泊まる, 助〜に＋V
ねつがあります 熱があります to have a fever, 发烧, 열이 있습니다
ねむい 眠い いsleepy, 困, 졸리다
はやい 早い いearly, 早, 빠르다
へた(な) 下手(な) なpoor at, 笨拙, 서툴다
もっと 副more, 更; 更加, 더, 더욱
りょうしん 両親 名parents, 父母亲, 부모님

▶▶▶▶**Reference** 日本地図(P.131)：なら[奈良], ほっかいどう[北海道], おきなわ[沖縄]

だいぶつ 大仏 the Great Buddha [at Nara], 大佛(在奈良的东大寺), 대불상

アジア地図
ちず



a. 東京(とうきょう)
b. 福岡(ふくおか)
c. ソウル Seoul, 汉城, 서울
d. 北京(ぺきん) Beijing, 北京, 북경, 베이징
e. 上海(しゃんはい) Shanghai, 上海, 상해
f. 香港(ほんこん) Hong Kong, 香港, 홍콩
g. バンコク Bangkok, 曼谷, 방콕
h. シドニー Sydney, 悉尼, 시드니
i. エベレスト Mount Everest, 珠穆朗玛峰, 에베레스트

1. 韓国(かんこく) Korea, 韩国, 한국
2. 中国(ちゅうごく) China, 中国, 중국
3. ロシア Russia, 俄罗斯, 러시아
4. タイ Thailand, 泰国, 태국
5. インドネシア Indonesia, 印度尼西亚, 인도네시아
6. ツバル Tuvalu, 图瓦卢, 투발루
7. トンガ Tonga, 汤加, 통가
8. 東ティモール(ひがしティモール) East Timor, 东帝汶, 동티모르
9. オーストラリア Australia, 澳大利亚, 오스트레일리아, 호주

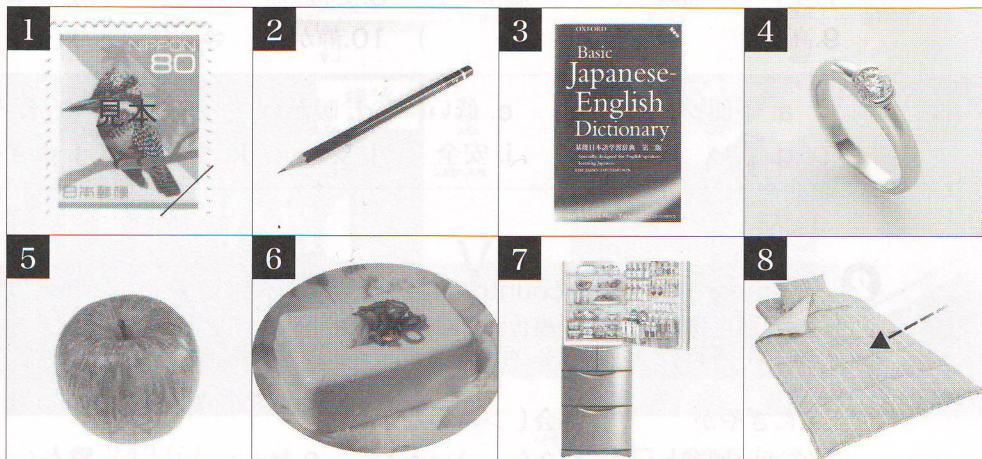
Lesson 13

日本の地理（にほんのちり）

Japanese Geography

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Describe each item using adjectives.
使用你所知道的形容词，描述下列物品。
여러분이 알고 있는 형용사를 사용하여 다음 물건을 설명하세요.



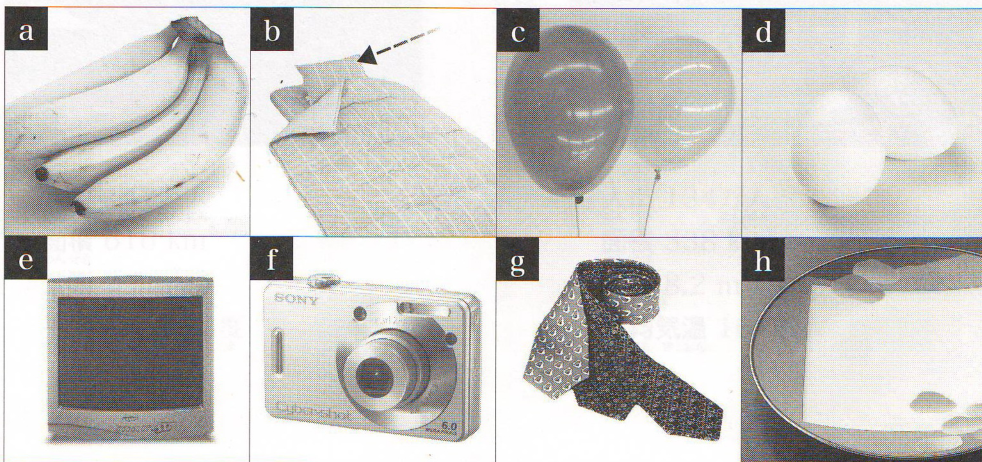
❷ Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD，回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

2-1

❸ Listen to the CD and choose the appropriate pictures.
听CD并选择恰当的图。
CD를 듣고 알맞는 그림을 고르세요.

2-2

1.(　　　)　2.(　　　)　3.(　　　)　4.(　　　)
5.(　　　)　6.(　　　)　7.(　　　)　8.(　　　)



STEP 1
STEP 2 Lesson 13
STEP 3

2. VOCABULARY（語彙）

❶ Match the words with their opposites in the boxes.
选出反义词，并在空格处填入符号。
반대 의미의 어휘를 골라 빈 칸에 기호를 써 넣으세요.

1.暑(あつ)い	⇔ (　　)	2.すずしい	⇔ (　　)
3.広(ひろ)い	⇔ (　　)	4.きれい	⇔ (　　)
5.あぶない	⇔ (　　)	6.新(あたら)しい	⇔ (　　)
7.多(おお)い	⇔ (　　)	8.便利(べんり)	⇔ (　　)
9.高(たか)い	⇔ (　　)(　　)	10.静(しず)か	⇔ (　　)(　　)

a. 不便(ふべん)	b. 寒(さむ)い	c. 低(ひく)い	d. 暖(あたた)かい	e. せまい	f. うるさい
g. 古(ふる)い	h. 汚(きたな)い	i. 安全(あんぜん)	j. 安(やす)い	k. 少(すく)ない	l. にぎやか

❷ Compare city and country life, answering as in the example.
对比城市和农村的生活，模仿例句回答问题。
도시와 시골의 생활 환경을 비교해 보고 예와 같이 답하세요.

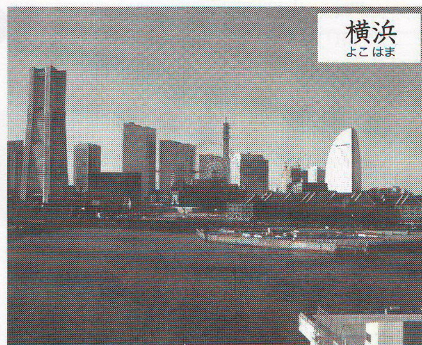
Ex.にぎやか　　都会(とかい)(＞)いなか

1.交通(こうつう)が便利(べんり):	都会(とかい)(　　)いなか	2.静(しず)か:	都会(とかい)(　　)いなか
3.安全(あんぜん):	都会(とかい)(　　)いなか	4.物価(ぶっか)が安(やす)い:	都会(とかい)(　　)いなか
5.店(みせ)が多(おお)い:	都会(とかい)(　　)いなか	6.みどりが多(おお)い:	都会(とかい)(　　)いなか
7.空気(くうき)がおいしい:	都会(とかい)(　　)いなか	8.うちがせまい:	都会(とかい)(　　)いなか

3. SPEAKING（発話）

Look at the charts below and fill in the blanks with '>' or '<'.
看4个城市的信息，并在空格处填入「＞」或者「＜」。
4개 도시의 정보를 보고 빈칸에 「>」나 「<」를 써 넣으세요.

1. 人口が多い　：　横浜（　　）札幌　　京都（　　）福岡
2. 広い　：　横浜（　　）札幌　　京都（　　）福岡
3. 公園が多い　：　横浜（　　）札幌　　京都（　　）福岡
4. 暖かい　：　横浜（　　）札幌　　京都（　　）福岡



VS.



横浜
人口 343万人
面積 436 km^2
公園 4.0 m^2/人
平均気温 15.6度

札幌
人口 182万人
面積 1,121km^2
公園 9.1 m^2/人
平均気温 8.5度



VS.



京都
人口 147万人
面積 610 km^2
公園 2.9m^2/人
平均気温 16.3度

福岡
人口 134万人
面積 338 km^2
公園 8.2 m^2/人
平均気温 16.6度

STEP 1
STEP 2 Lesson 13
STEP 3

4. FOCUS ON LANGUAGE（文法）



❶ Listen to the CD and fill in the blanks with the appropriate words.
听CD, 在空格处填入恰当的词语。
CD를 듣고 빈 칸에 알맞는 말을 쓰세요.

1. 京都(きょうと)______福岡(ふくおか)______人口(じんこう)が多(おお)いです。
2. 横浜(よこはま)______札幌(さっぽろ)______暖(あたた)かいです。
3. Q：横浜(よこはま)______札幌(さっぽろ)______広(ひろ)いですか。
   A：横浜(よこはま)______札幌(さっぽろ)______広(ひろ)いです。
4. Q：京都(きょうと)______福岡(ふくおか)______公園(こうえん)が多(おお)いですか。
   A：京都(きょうと)______福岡(ふくおか)______公園(こうえん)が多(おお)いです。

❷ Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 公園(こうえん)が多(おお)い：　札幌(さっぽろ) ＞ 横浜(よこはま)　→　札幌(さっぽろ)**は**横浜(よこはま)**より**公園(こうえん)が多(おお)いです。

1. 雨(あめ)が多(おお)い：　上海(しゃんはい) ＞ ローマ
2. 寒(さむ)い：　札幌(さっぽろ) ＞ ロンドン
3. にぎやか：　東公園(ひがしこうえん) ＞ 西公園(にしこうえん)
4. 物価(ぶっか)が高い：　東京(とうきょう) ＞ バンコク
5. 交通(こうつう)が便利(べんり)：　都会(とかい) ＞ いなか
6. 広(ひろ)い：　私(わたし)の部屋(へや) ＞ 学生寮(がくせいりょう)の部屋(へや)
7. 人口(じんこう)が多(おお)い：　横浜(よこはま) ＞ 名古屋(なごや)
8. 暑(あつ)い：　ニューデリー ＞ カイロ
9. 新(あたら)しい：　東京(とうきょう)タワー ＞ エッフェル塔(とう)

❸ Pratice with a partner as in the example.
模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex. 公園(こうえん)が多(おお)い：札幌(さっぽろ) ＞ 横浜(よこはま)　→　Q：札幌(さっぽろ)**と**横浜(よこはま)**とどちらが**公園(こうえん)が多(おお)いですか。
A：横浜(よこはま)**より**札幌(さっぽろ)**の方(ほう)が**公園(こうえん)が多(おお)いです。

1. 好(す)き：　タイ料理(りょうり) ＜ イタリア料理(りょうり)
2. 歌(うた)が上手(じょうず)：　本田(ほんだ)さん ＜ キムさん
3. ひま：　日曜日(にちようび) ＜ 土曜日(どようび)
4. かみが長(なが)い：高木(たかぎ)さん ＜ 山川(やまかわ)さん
5. 近(ちか)い：　郵便局(ゆうびん) ＜ 図書館(としょかん)
6. おもしろい：野球(やきゅう) ＜ サッカー
7. 速(はや)い：　バス ＜ 電車(でんしゃ)
8. 英語(えいご)が上手(じょうず)：金子(かねこ)さん ＜ 古田(ふるた)さん
9. 好(す)き：　秋(あき) ＜ 春(はる)
10. 背(せ)が高(たか)い：　アリさん ＜ トムさん

❹ Look at the information on page 123 again and fill in the blanks.
再看一遍第123页的信息，并填空。
123페이지의 정보를 한 번 더 보고 빈 칸을 메우세요.

Ex. この中で**一番**人口が多い**のは**（　a　）です。
横浜343万人　＞　札幌182万人　＞　京都147万人　＞　福岡134万人

1. この中で一番広いのは（　　　）です。
2. この中で一番公園が多いのは（　　　）です。
3. この中で一番暖かいのは（　　　）です。

a. 横浜	b. 札幌
c. 京都	d. 福岡

❺ Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 高い・山・エベレスト　→　**世界で一番**高い山**は**エベレストです。

1. 大きい・島・グリーンランド
2. 暑い・国・エチオピア
3. 大きい・湖・カスピ海
4. 長い・川・ナイル川
5. 人口が多い・国・中国
6. 寒い・国・グリーンランド
7. 新しい・国・東ティモール
8. 広い・国・ロシア
9. 雨が多い・国・インドネシア
10. 人口が少ない・国・ツバル

❻ Practice with a partner as in the example.
模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex1. コーヒー・ミルク・お茶　＜好き＞
　Q：コーヒーとミルクとお茶**の中で何が一番**好きですか。
　A：お茶が一番好きです。／お茶です。

Ex2. このクラス　＜成績がいい＞
　Q：このクラス**(の中)でだれが一番**成績がいいですか。
　A：キムさんが一番いいです。／キムさんです。

1. 音楽　＜好き＞
2. 一年　＜寒い＞
3. 家族　＜背が高い＞
4. 日本料理　＜好き＞
5. この町　＜桜がきれい＞
6. このクラス　＜よく勉強します＞
7. スポーツ　＜人気があります＞
8. すし・天ぷら・しゃぶしゃぶ　＜好き＞
9. 金曜日・土曜日・日曜日　＜忙しい＞
10. 野球・テニス・サッカー　＜おもしろい＞

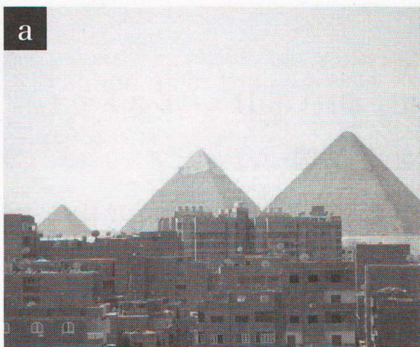
STEP 1
STEP 2 Lesson 13
STEP 3

5. SPEAKING（発話）

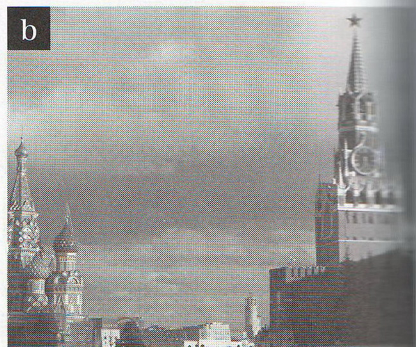
❶ Look at the pictures. Match the cities with the pictures.
下列照片属于以下的哪个城市？在空格处填入恰当的符号。
다음 사진은 어디일까요? 빈 칸에 알맞는 기호를 써 넣으세요.

1. 北京(ぺきん)　（　　）　2. モスクワ（　　）　3. カイロ（　　）
4. ブエノスアイレス（　　）

❷ Compare four cities using the expressions studied in this lesson.
使用这节课学过的表达方式，对比4个城市。
이 과에서 공부한 표현을 사용하여 4개 도시를 비교하세요.



人口(じんこう)　:680万人(まんにん)
気温(きおん)　:1月(がつ) 14.0度(ど)　7月(がつ) 28.0度(ど)
降水量(こうすいりょう):27mm／年(ねん)



人口(じんこう)　:830万人(まんにん)
気温(きおん)　:1月(がつ) −7.5度(ど)　7月(がつ) 18.4度
降水量(こうすいりょう):705mm／年(ねん)



人口(じんこう)　:297万人(まんにん)
気温(きおん)　:1月(がつ) 24.6度(ど)　7月(がつ) 11.1度(ど)
降水量(こうすいりょう):1,163mm／年(ねん)



人口(じんこう)　:1,151万人(まんにん)
気温(きおん)　:1月(がつ) −3.6度(ど)　7月(がつ) 26.3度(ど)
降水量(こうすいりょう):575mm／年(ねん)

6. LISTENING（聴解）

❶ Listen and choose the appropriate answers.

2-4

听CD，选择正确答案。
CD를 듣고 알맞는 것을 고르세요.

1. a. 富士山(ふじさん)　b. 立山(たてやま)
2. a. 浜名湖(はまなこ)　b. 琵琶湖(びわこ)
3. a. 利根川(とねがわ)　b. 信濃川(しなのがわ)
4. a. 香川県(かがわけん)　b. 沖縄県(おきなわけん)
5. a. 東京(とうきょう)　b. 横浜(よこはま)
6. a. 関門(かんもん)トンネル　b. 青函(せいかん)トンネル
7. a. 別府温泉(べっぷおんせん)　b. 道後温泉(どうごおんせん)
8. a. 大分県(おおいたけん)　b. 北海道(ほっかいどう)
9. a. 佐渡島(さどがしま)　b. 淡路島(あわじしま)
10. a. 広島県(ひろしまけん)　b. 長崎県(ながさきけん)

❷ Read the conversation and check your answers.

阅读下列对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.



司会：こんばんは。『クイズ日本！』のお時間です。今日の解答者は・・・。
リー：はじめまして。テレサ・リーです。香港から来ました。どうぞよろしく。
司会：はい。よろしくお願いします。では、さっそく始めましょう。
答えはYesかNoでお願いします。
リー：はい。
司会：それでは問題です。１番。**日本で一番高い**山は富士山である。答えは？
リー：Yes。
司会：正解です。これは簡単でしたね。では、２番。
今度は少し難しいですよ。**日本で一番大きい**湖は琵琶湖である。
リー：Yes。
司会：はい、これも正解です。では、次。**日本で一番長い**川は利根川である。
リー：う～ん。Yes。
司会：ああ、残念。正解は信濃川でした。では、４番。**日本で一番広い**都道府県は北海道・・・・・。
リー：Yes。
司会：・・・・・ですが、**日本で一番小さい**都道府県は沖縄県である。
リー：う～ん。No。
司会：はい、正解です。答えは香川県でした。じゃ、どんどん行きましょう。５番。
日本で一番人口が多い市は東京である。
リー：Yes。
司会：残念。東京は市じゃありませんから、ちがいます。正解は横浜でした。
では、６番。**日本で一番長い**トンネルは関門トンネルである。
リー：う～ん。No。
司会：正解。**日本で一番長い**トンネルは青函トンネルです。北海道と青森県の間にありますね。では、７番。
日本で一番古い温泉は別府温泉である。
リー：Yes。
司会：残念。正解は愛媛県の道後温泉でした。では、温泉の問題をもうひとつ。
８番。**日本で一番温泉が多い**都道府県は大分県である。
リー：Yes。
司会：これも残念。正解は北海道でした。９番。**日本で一番大きい**島は佐渡島である。
リー：う～ん。No。
司会：はい、正解です。では、最後に島の問題をもうひとつ。**日本で一番島が多い**都道府県は広島県である。
リー：う～ん。Yes。
司会：う～ん。残念。**日本で一番島が多い**都道府県は長崎県でした。
う～ん。がんばりましたが、正解は５つ。不合格です。
残念！では、みなさん、また来週！

13

あいだ 間 名between, 之间, 사이
あき 秋 名fall; autumn, 秋天, 가을
あぶない 危ない いdangerous; unsafe, 危险, 위험하다
あんぜん(な) 安全(な) なsafe, 安全, 안전한
いちねんで 一年で 副in one year, 一年中, 1년중에
いちばん 一番 副the best; the most, 最, 가장
いつつ 五つ 名five things, 五个, 5개
うるさい いnoisy; annoying, 吵得慌; 讨厌, 시끄럽다
おおい 多い いmany; much, 多, 많다
〜がつ 〜月 辞the month of the year, 〜月, 〜월
かわ 川 名river, 河川, 강
がんばります 頑張ります 動五to do one's best; to try hard, 坚持; 努力; 加油, 노력하겠습니다 辞がんばる/頑張る
きたない 汚い いdirty, 脏, 더럽다
クイズ 名quiz, 智力竞赛, 퀴즈
くうき 空気 名air, 空气, 공기
クラス 名class, 班级, 학급
〜けん 〜県 [cf., とどうふけん] 名prefecture, 〜县, 〜현
こうつう 交通 名traffic, 交通, 교통
こたえ 答え 名answer, 答案, 대답, 답
さいごに 最後に 副lastly, 最后, 마지막으로
し 市 名city, 城市, 시
しま 島 名island, 岛, 섬
じんこう 人口 名population, 人口, 인구
すくない 少ない いa few; a little, 少, 적다
せいかい 正解 名correct answer, 正确答案, 정답
せいせき 成績 名grades; academic record, 成绩, 성적
せかい 世界 名world, 世界, 세계
せまい 狭い いnarrow; not spacious, 窄, 좁다
それでは/それじゃ 接well then, 那么, 그러면
ちかい 近い いnear; close, 近, 가깝다
ちがいます 違います 動五to be different; wrong, 不一样; 错误, 다릅니다, 틀립니다 辞ちがう/違う
ちり 地理 名geography, 地理, 지리
つぎ(の) 次(の) 名next, 下一个(的), 다음(의)
でんしゃ 電車 名train, 电车, 전차
〜ど 〜度 辞... degree(s) [temperature], 〜度, 〜도
とかい 都会 名urban area, 都市, 도회
どちら 疑 which, 哪个, 어느
とどうふけん 都道府県 [cf., けん] 名the prefectures plus Tokyo (*To*), Hokkaido (*Do*), Osaka (*Fu*), and Kyoto (*Fu*) [the administrative divisions of Japan], 日本由1都1道2府43县组成; 分别是东京都; 北海道; 大阪府; 京都府和43个县。, 토쿄「토」 홋카이「도」 오사카「후」 쿄토「후」＋기타 43「켄」
トンネル 名tunnel, 隧道, 터널
にし 西 名west, 西; 西方, 서쪽
にんきがあります 人気があります to be popular, 受欢迎, 인기가 있습니다
はる 春 名spring, 春天, 봄
〜ばん 〜番 辞number ..., 第〜号, 〜번
ひがし 東 名east, 东; 东方, 동쪽

ひくい 低い ᵢlow; short (height), 低; 矮, 낮다
ふべん(な) 不便(な) ᵃinconvenient, 不方便, 불편(한)
みずうみ 湖 ⁸lake, 湖, 호수
みせ 店 ⁸shop, 商店, 가게
みなさん 皆さん ⁸everyone (used for addressing a group of people), 大家, 여러분
もうひとつ ⁸one more, 再一个, 하나 더
もんだい 問題 ⁸problem; issue; exercise; question, 问题, 문제
やま 山 ⁸mountain, 山, 산

EXPRESSIONS(表現)

こんばんは Good evening., 晚上好, 안녕하세요: 밤에 하는 인사

▶▶▶▶**Reference 日本地図(P.131)**: **あおもりけん**[青森県], **あわじしま**[淡路島], **えひめけん**[愛媛県], **おおいたけん**[大分県], **かがわけん**[香川県], **かんもんトンネル**[関門トンネル], **さどがしま**[佐渡島], **しなのがわ**[信濃川], **せいかんトンネル**[青函トンネル], **たてやま**[立山], **どうごおんせん**[道後温泉], **とねがわ**[利根川], **ながさきけん**[長崎県], **なごや**[名古屋], **はまなこ**[浜名湖], **びわこ**[琵琶湖], **ふじさん**[富士山], **べっぷおんせん**[別府温泉], **よこはま**[横浜]

▶▶▶▶**Reference アジア地図(P.120)**: **インドネシア, しゃんはい**[上海], **ツバル, バンコク, ひがしティモール**[東ティモール], **ぺきん**[北京]

▶▶▶▶**Reference 世界地図(P.132~P.133)**: **エチオピア, エベレスト, カイロ, カスピかい**[カスピ海], **グリーンランド, ナイルがわ**[ナイル川], **ニューデリー, モスクワ, ローマ, ロシア, ロンドン, ブエノスアイレス**

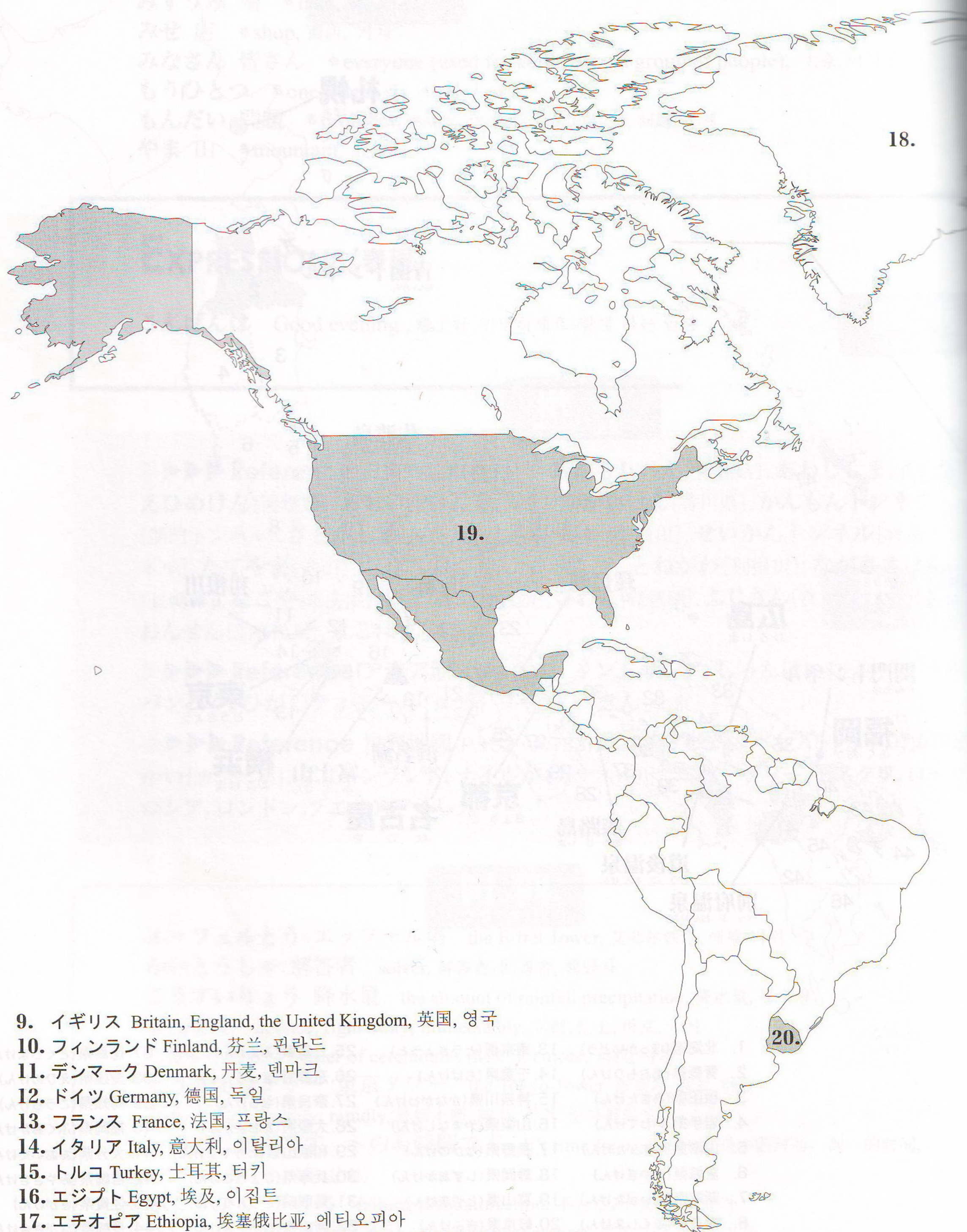
エッフェルとう エッフェル塔 the Eiffel Tower, 艾菲尔铁塔, 에펠 타워
かいとうしゃ 解答者 solver, 解答者, 回答者, 해답자
こうすいりょう 降水量 the amount of rainfall precipitation, 降水量, 강수량
さっそく at once; right away; immediately, 立刻, 忙上, 바로, 즉시
しかい 司会 master of ceremonies (M.C.); emcee, 司仪, 사회
とうきょうタワー 東京タワー the Tokyo Tower, 东京塔, 토쿄 타워
どんどん steadily; rapidly, 连续不断, 顺当, 척척, 일사천리로
~のおじかんです ~のお時間です It's time for … [polite], 是~的时间, 到~的时间, ~할 시간입니다(정중 표현)
ふごうかく 不合格 failure; disqualification, 不合格, 不及格, 불합격
へいきんきおん 平均気温 average temperature, 平均气温, 평균 기온
めんせき 面積 area; floor space, 面积, 면적
~よ [mild emphasis to a statement], 温和地强调说话人的观点。啊, 呦, ~요: 부드러운 서술 표현

日本地図
にほんちず

北海道（ほっかいどう）
札幌（さっぽろ）
青函トンネル（せいかん）
本州（ほんしゅう）
沖縄（おきなわ）
佐渡島（さどがしま）
信濃川（しなのがわ）
立山（たてやま）
琵琶湖（びわこ）
利根川（とねがわ）
九州（きゅうしゅう）
広島（ひろしま）
関門トンネル（かんもん）
福岡（ふくおか）
東京（とうきょう）
横浜（よこはま）
京都（きょうと）
名古屋（なごや）
浜名湖（はまなこ）
富士山（ふじさん）
淡路島（あわじしま）
道後温泉（どうごおんせん）
別府温泉（べっぷおんせん）
四国（しこく）

1. 北海道（ほっかいどう）
2. 青森県（あおもりけん）
3. 秋田県（あきたけん）
4. 岩手県（いわてけん）
5. 山形県（やまがたけん）
6. 宮城県（みやぎけん）
7. 新潟県（にいがたけん）
8. 福島県（ふくしまけん）
9. 群馬県（ぐんまけん）
10. 栃木県（とちぎけん）
11. 茨城県（いばらきけん）
12. 埼玉県（さいたまけん）
13. 東京都（とうきょうと）
14. 千葉県（ちばけん）
15. 神奈川県（かながわけん）
16. 山梨県（やまなしけん）
17. 長野県（ながのけん）
18. 静岡県（しずおかけん）
19. 富山県（とやまけん）
20. 岐阜県（ぎふけん）
21. 愛知県（あいちけん）
22. 石川県（いしかわけん）
23. 福井県（ふくいけん）
24. 滋賀県（しがけん）
25. 三重県（みえけん）
26. 京都府（きょうとふ）
27. 奈良県（ならけん）
28. 大阪府（おおさかふ）
29. 和歌山県（わかやまけん）
30. 兵庫県（ひょうごけん）
31. 鳥取県（とっとりけん）
32. 岡山県（おかやまけん）
33. 島根県（しまねけん）
34. 広島県（ひろしまけん）
35. 山口県（やまぐちけん）
36. 香川県（かがわけん）
37. 徳島県（とくしまけん）
38. 愛媛県（えひめけん）
39. 高知県（こうちけん）
40. 福岡県（ふくおかけん）
41. 大分県（おおいたけん）
42. 宮崎県（みやざきけん）
43. 佐賀県（さがけん）
44. 長崎県（ながさきけん）
45. 熊本県（くまもとけん）
46. 鹿児島県（かごしまけん）
47. 沖縄県（おきなわけん）

世界地図
せ かい ち ず



9. イギリス Britain, England, the United Kingdom, 英国, 영국
10. フィンランド Finland, 芬兰, 핀란드
11. デンマーク Denmark, 丹麦, 덴마크
12. ドイツ Germany, 德国, 독일
13. フランス France, 法国, 프랑스
14. イタリア Italy, 意大利, 이탈리아
15. トルコ Turkey, 土耳其, 터키
16. エジプト Egypt, 埃及, 이집트
17. エチオピア Ethiopia, 埃塞俄比亚, 에티오피아
18. グリーンランド Greenland, 格陵兰岛(世界上面积最大的岛), 그린랜드
19. アメリカ U.S.A., 美国, 미국
20. ウルグアイ Uruguay, 乌拉圭, 우루과이



j. ローマ Rome, 罗马, 로마
k. ロンドン London, 伦敦, 런던
l. パリ Paris, 巴黎, 파리
m. カイロ Cairo, 开罗(埃及首都), 카이로
n. ニューデリー New Delhi, 新德里(印度首都), 뉴델리
o. モスクワ Moscow, 莫斯科, 모스크바
p. エッフェル塔(エッフェルとう) the Eiffel Tower, 艾菲尔铁塔, 에펠 타워
q. カスピ海(カスピかい) the Caspian (Sea), 里海(世界最大的湖，咸水湖), 카스피해
r. ナイル川(ナイルがわ) the Nile (River), 尼罗河, 나일 강

動詞の活用

どうし　かつよう

	ます形	辞書形	て形	ない形	た形	可能形
五段動詞	買います	買う	買って	買わない	買った	買えます
	聞きます	聞く	聞いて	聞かない	聞いた	聞けます
	話します	話す	話して	話さない	話した	話せます
	立ちます	立つ	立って	立たない	立った	立てます
	遊びます	遊ぶ	遊んで	遊ばない	遊んだ	遊べます
	飲みます	飲む	飲んで	飲まない	飲んだ	飲めます
	とります	とる	とって	とらない	とった	とれます
一段動詞	食べます	食べる	食べて	食べない	食べた	食べられます
	寝ます	寝る	寝て	寝ない	寝た	寝られます
	起きます	起きる	起きて	起きない	起きた	起きられます
	見ます	見る	見て	見ない	見た	見られます
例外動詞	します	する	して	しない	した	できます
	来ます	来る	来て	来ない	来た	来られます
	L.4	L.14	L.15	L.17	L.18	L.21

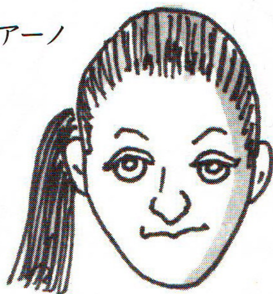
Lesson 14 将来(しょうらい)の夢(ゆめ)

Future Dreams

1. INTRODUCTION (はじめに)

1 Look at the information and introduce the four people.
参照下列信息介绍4人。
다음 정보를 참고로 4사람을 소개하세요.

アドリアーノ



明(あか)るい・楽(たの)しい
かみが長(なが)い／目(め)が大(おお)きい
好(す)き：サッカー（すごく）
上手(じょうず)：絵(え)（あまり）

イリーナ



親切(しんせつ)
鼻(はな)が高(たか)い／耳(みみ)が大(おお)きい
好(す)き：映画(えいが)
上手(じょうず)：ピアノ（すごく）

トム



やさしい
背(せ)が高(たか)い／足(あし)が長(なが)い
好(す)き：スポーツ（あまり）
上手(じょうず)：料理(りょうり)（すごく）

ジュディス



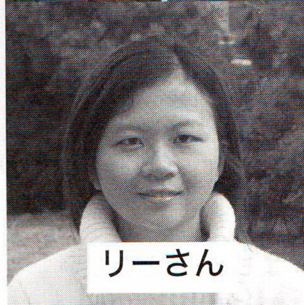
まじめ・おとなしい
顔(かお)が丸(まる)い／目(め)が小(ちい)さい
好(す)き：買(か)い物(もの)
上手(じょうず)：生(い)け花(ばな)（すごく）

2 (CD 2-5) Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD，回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

3 Introduce your friend.
介绍一下你的朋友。
여러분의 친구를 소개하세요.

2. SPEAKING（発話）

Look at the pictures and describe the past plans or present ambitions of the people below.
看图，说明4人小时候的梦想和现在的梦想。
그림을 보고 4사람의 어릴 적 꿈과 현재의 꿈에 대해 설명하세요.

	子供の時の夢	今の夢
 山川さん	 デザイナー 理由：絵が好き	 小学校の先生 理由：子供が好き
 キムさん	 サッカーの選手 理由：勉強がきらい	 建築家 理由：デザインはおもしろい
 リーさん	 弁護士 理由：給料が高い	 医者 理由：大切な仕事
 本田さん	 ジャーナリスト 理由：旅行が好き	 政治家 理由：大切な仕事

3. LISTENING（聴解）

1 Listen to the CD and find the mistakes in the pictures on page 136.
听CD，在第136页的图处找出错误。
ＣＤ를 듣고 136페이지의 그림에서 틀린 곳을 찾아내세요.

2-6

2 Listen again and fill in the blanks.
再听一次CD，在空格处填入恰当的词语。
한 번 더 ＣＤ를 듣고 빈 칸에 알맞는 어휘를 쓰세요.

山川(やまかわ)：子(こ)どもの時(とき)、私(わたし)の夢(ゆめ)は絵本(えほん)の作家(さっか)に ①______________でした。
本(ほん)を ②______________が好(す)き ③______________、
絵(え)を ④______________も好(す)きでしたから。でも、今(いま)はちがいます。
今(いま)は小学校(しょうがっこう)の先生(せんせい)に ⑤______________。
教育(きょういく)はとても大切(たいせつ)な ⑥______________、
子(こ)どもに勉強(べんきょう)を ⑦______________は楽(たの)しいですから。

キム：子(こ)どもの時(とき)、私(わたし)は勉強(べんきょう)がきらいで、
友(とも)だちとサッカーを①______________が大好(だいす)きでした。
だから、将来(しょうらい)、サッカーの選手(せんしゅ)に ②______________。
でも、今(いま)はちがいます。今(いま)はシステムエンジニアに ③______________。
コンピュータで ④______________もおもしろいですが、
新(あたら)しいソフトウェアを ⑤______________はもっとおもしろいです。
できれば、将来(しょうらい)、自分(じぶん)の会社(かいしゃ)を ⑥______________。

リー：子(こ)どもの時(とき)、私(わたし)の夢(ゆめ)はシェフに ①______________でした。
おいしいものを ②______________が大好(だいす)き ③______________、
料理(りょうり)を ④______________も好(す)きでしたから。
でも、今(いま)はちがいます。
今(いま)は医者(いしゃ)に ⑤______________。
そして、将来(しょうらい)、病気(びょうき)の子(こ)どもたちをたくさん ⑥______________です。

本田：子(こ)どもの時(とき)、私(わたし)はパイロットに ①______________。
空(そら)を ②______________が夢(ゆめ)でしたし、
いろいろな国(くに)へ ③______________も夢(ゆめ)でしたから。それは今(いま)も同(おな)じです。
でも、今(いま)の夢(ゆめ)はパイロットじゃありません。
今(いま)、私(わたし)の夢(ゆめ)は外交官(がいこうかん)に ④______________です。
将来(しょうらい)は国連(こくれん)で仕事(しごと)を ⑤______________。
そして、世界(せかい)の平和(へいわ)のために ⑥______________。

4. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex 1. お茶を飲みます → お茶**を**(or**が**)飲み**たいです**。
Ex 2. 京都へ行きます → 京都へ行き**たいです**。

1. 車を買います
2. 両親に会います
3. 海で泳ぎます
4. 空を飛びます
5. 弁護士になります
6. きれいな着物を着ます
7. 温泉に入ります
8. 日本の会社で働きます

2 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 今[何も食べません] → 今、何も食べ**たくないです**。
子どもの時[もっと遊びます] → 子どもの時、もっと遊び**たかったです**。

1. 子どもの時[学校へ行きません]
2. 今日[どこへも出かけません]
3. 高校生の時[東京に住みます]
4. 小学生の時[勉強しません]
5. 今[だれにも会いません]
6. 子どもの時[もっと遊びます]
7. 今日[仕事を休みます]
8. 高校生の時[韓国へ留学します]

3 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 今日は会社を休みます[頭が痛いです・熱もあります]
→ 今日は会社を休みます。 頭が痛いです**し**、熱もあります**から**。

1. 学生はみんな大石先生が大好きです[親切です・教え方が上手です]
2. 昼休みによく駅前の喫茶店へ行きます[コーヒーがおいしいです・静かです]
3. 会社をやめたいです[休みが少ないです・仕事も大変です]
4. 学生寮に入りたいです[大学から近いです・新しくてきれいです]
5. 私は山川さんが大好きです[すごくやさしいです・明るいです・きれいです]
6. 沖縄はいいところです[一年中暖かいです・海もきれいです]
7. 福岡は住みやすいです[公園が多いです・物価も高くないです]

4 Look at the masu-forms. Classify them into i-masu and e-masu verbs.
参照动词的「ます形」，把「ます动词」分为「iます动词」和「eます动词」。
동사의 「ます형」을 「iます 동사」와 「eます 동사」로 분류하세요.

ます形	辞書形
かきます	かく
会います	会う
教えます	教える
起きます	起きる
歩きます	歩く
食べます	食べる
作ります	作る
飛びます	飛ぶ
助けます	助ける
話します	話す
さがします	さがす
見ます	見る
読みます	読む
します	する
来ます	来る

i ます動詞
買い i ます
起き i ます

e ます動詞
寝 e ます

← 例外動詞(irregular verbs)

5 Circle ichidan verbs, the dictionary forms of which are made by replacing 'ます' with 'る'.
用「る」代替「ます」，并在动词(一段动词)原形处划○。
「ます」를 「る」로 바꿈으로서 사전형을 만드는 동사(1단 동사)에 동그라미를 치세요.

6 Find a rule in order to make the dictionary forms of other verbs (godan verbs).
考虑其余的动词(五段动词)原形应该怎样转换？
기타 동사(5단 동사)의 사전형은 어떻게 만들면 좋을 지 생각해 보세요.

7 Change the following verbs into their dictionary forms.
把下列动词转换成原形。
다음 동사를 사전형으로 바꾸세요.

1.住みます	2.泳ぎます	3.とります	4.あげます	5.集めます
6.聞きます	7.います	8.遊びます	9.旅行します	10.忘れます
11.貸します	12.歌います	13.立ちます	14.着ます	15.来ます



Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
ＣＤ를 듣고 답을 확인하세요.

9 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 趣味(しゅみ)・料理(りょうり)を作(つく)ります → **私(わたし)の趣味(しゅみ)は**料理(りょうり)を**作(つく)ることです**

1. 健康法(けんこうほう)・毎日(まいにち)１時間(じかん)歩(ある)きます
2. 趣味(しゅみ)・写真(しゃしん)をとります
3. ストレス解消法(かいしょうほう)・歌(うた)を歌(うた)います
4. ストレス解消法(かいしょうほう)・笑(わら)います
5. 趣味(しゅみ)・映画(えいが)を見(み)ます
6. ストレス解消法(かいしょうほう)・音楽(おんがく)を聞(き)きます
7. 趣味(しゅみ)・本(ほん)を読(よ)みます
8. 健康法(けんこうほう)・毎朝(まいあさ)おふろに入(はい)ります
9. 健康法(けんこうほう)・よく寝(ね)ます
10. 夢(ゆめ)・野球(やきゅう)の選手(せんしゅ)になります

10 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex１. 料理(りょうり)を作(つく)ります・楽(たの)しい → 料理(りょうり)を**作(つく)るのは**楽(たの)しいです
Ex２. 私(わたし)・料理(りょうり)を作(つく)ります・好(す)き → 私(わたし)**は**料理(りょうり)を**作(つく)るのが**好(す)きです

1. 友(とも)だちと遊(あそ)びます・楽(たの)しい
2. 漢字(かんじ)を書(か)きます・難(むずか)しい
3. 外国(がいこく)で生活(せいかつ)します・大変(たいへん)
4. 本(ほん)を読(よ)みます・おもしろい
5. 毎朝(まいあさ)さんぽします・健康(けんこう)にいい
6. アリさん・運動(うんどう)します・きらい
7. キムさん・カラオケへ行(い)きます・好(す)き
8. イリーナさん・ピアノをひきます・上手(じょうず)
9. 金子(かねこ)さん・英語(えいご)を話(はな)します・苦手(にがて)

5. VOCABULARY（語彙）

1 Which job are you interested in? Rate them in ◎, ○, △ or ×.
对于下列的职业你有多少兴趣？用符号回答。
여러분은 다음과 같은 일에 어느 정도 흥미가 있으세요? 기호로 답하세요.

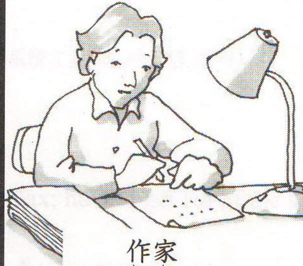
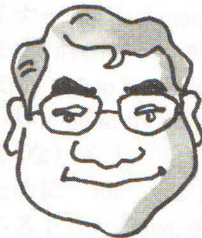
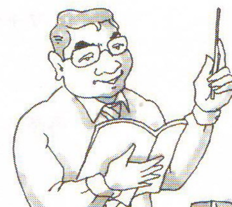
きょうみがありますか？ ： ◎＝とても ○＝少(すこ)し △＝あまり ×＝ぜんぜん

（ ）建築家(けんちくか)	（ ）弁護士(べんごし)	（ ）銀行員(ぎんこういん)	（ ）医者(いしゃ)
（ ）作家(さっか)	（ ）シェフ	（ ）政治家(せいじか)	（ ）ジャーナリスト
（ ）デザイナー	（ ）パイロット	（ ）外交官(がいこうかん)	（ ）ピアニスト

6. PAIR WORK (ペアワーク)

❶ Ask and answer questions with a partner. Complete the chart.
和搭档互相提问，完成表格。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student A (Student B, turn to page 275.)

	子供の時の夢	今の夢
 スーさん	 モデル	?
 トムさん	?	 作家
 イリーナさん	 ピアニスト	?
 アリさん	?	 先生

❷ Talk about your present/past ambitions or plans.
说一下你将来的梦想或者计划。
여러분의 장래 꿈 또는 계획에 대하여 이야기하세요.

7. WRITING（作文）

Complete the passage by filling in the blanks with the appropriate words.
在空格处填入恰当的词语，完成下列文章。
빈 칸에 알맞는 말을 써서 문장을 완성하세요.

子(こ)どもの時(とき)、私(わたし)は＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿たかったです。

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿から。

でも、今(いま)はちがいます。今(いま)は＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿たいです。

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿から。

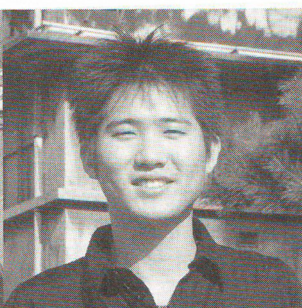
14

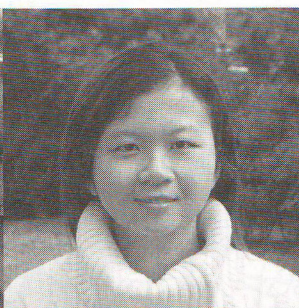
あつめます 集めます 動一 to collect, 收集; 汇集, 모읍니다 辞あつめる/集める, 助～を＋V
いたい 痛い い hurt; painful, 疼痛; 痛苦, 아프다
いちねんじゅう 一年中 副 all year, 整年, 1년내내
いま 今 名 now, 现在, 지금
えほん 絵本 名 picture book, 图画书, 그림책
おしえます 教えます 動一 to teach; to instruct, 教; 教导; 告诉, 가르칩니다 辞おしえる/教える, 助～に～を＋V
がいこうかん 外交官 名 diplomat, 外交官, 외교관
がいこく 外国 名 foreign country, 外国, 외국
かきます 描きます 動五 to draw; to paint, 画; 描绘, 그립니다 辞かく/描く, 助～を＋V
かします 貸します 動五 to lend; to rent, 借出, 빌려줍니다 辞かす/貸す, 助～に～を＋V
～かた ～方 辞 how to …; way of …ing, ～方法, 법
きょうみがあります 興味があります to be interested (in), 有兴趣, 흥미가 있습니다
けんこう(ほう) 健康(法) 名 health / how to stay healthy, 健康(法), 건강(법)
けんちく(か) 建築(家) 名 architecture / architect, 建筑(师), 건축(가)
こくれん 国連 名 the United Nations, 联合国, 국련＝국제 연합
コンピューター 名 computer, 电脑, 컴퓨터
さがします 探します 動五 to look for, 寻找, 찾습니다 辞さがす/探す, 助～を＋V
さっか 作家 名 writer; novelist, 作家, 작가
シェフ 名 chef, 大厨, 요리사
システムエンジニア 名 systems engineer, 情报处理专家; 系统工程师, 시스템 엔지니어
じぶんの 自分の one's own, 自己的, 자신의
ジャーナリスト 名 journalist, 记者, 저널리스트
しょうらい 将来 名 one's future, 将来, 장래
ストレスかいしょうほう ストレス解消法 名 how to relax; how to get rid of the stress, 消除紧张状态的方法, 스트레스 해소법
すみます 住みます 動五 to live, 居住, 삽니다 辞すむ/住む, 助～に＋V
せいじ(か) 政治(家) 名 politics / politician, 政治(家), 정치(가)
せんしゅ 選手 名 player (of a sport); athlete, 选手, 선수
ソフト 名 software, 电脑软件, 소프트웨어
そら 空 名 sky, 天空, 하늘
たいせつ(な) 大切(な) な important; precious; valuable, 重要(的); 贵重(的), 소중한
たちます 立ちます 動五 to stand up, 站立, 섭니다 辞たつ/立つ
たすけます 助けます 動一 to help; to rescue, 帮助; 拯救, 돕습니다 辞たすける/助ける, 助～を＋V
だれ(に)も 誰(に)も 副 nobody, 对任何人也, 아무도
できれば if possible, 如果可能的话, 가능하면
デザイナー 名 designer, 设计师, 디자이너
とびます 飛びます 動五 to fly, 飞, 납니다 辞とぶ/飛ぶ 助～を＋V
なります 動五 to become, 成为, 됩니다 辞なる, 助～に＋V
～にいい good for (one's health), 对～好, ～에 좋다
にがて(な) 苦手(な) な disliked; unskilled, 不喜欢; 不擅长, 서투른
～のために for …, 为了～, ～을 위하여
ピアニスト 名 pianist, 钢琴师, 피아니스트
パイロット 名 pilot, 飞行员, 파일럿
ひきます 弾きます 動五 to play (a musical instrument), 弹奏, 연주합니다 辞ひく/弾く, 助～を＋V
びょうき 病気 名 sickness; illness, 疾病; ; 疾患, 병
ひるやすみ 昼休み 名 lunch time; lunch break, 午休, 점심 시간

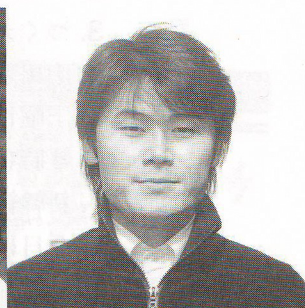
へいわ 平和 名peace, 和平, 평화
もの 物 名thing, 东西, 물건
～やすい 補easy to …, 容易～, ～기 쉽다
やすみます 休みます 動五to be absent; to rest, 休息; 请假, 쉽니다 辞やすむ/休む, 助～を＋V
やめます 辞めます 動一to quit; to resign; to retire, 辞; 停, 그만둡니다 辞やめる/辞める, 助～を＋V
ゆめ 夢 名dream, 梦; 梦想, 꿈
りゅうがく・します 留学・します 名動studying abroad / to study abroad, 留学, 유학·합니다 辞する 助～へ/に＋V
わすれます 忘れます 動一to forget, 忘记, 잊습니다 辞わすれる/忘れる, 助～を＋V

主な登場人物の紹介
（おも とうじょうじんぶつ しょうかい）

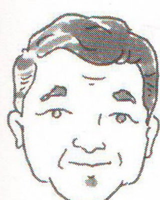

山川さん（やまかわ）


キムさん


リーさん


本田さん（ほんだ）




お父さん（とお）


お母さん（かあ）


お兄さん（にい）


お姉さん（ねえ）


弟さん（おとうと）

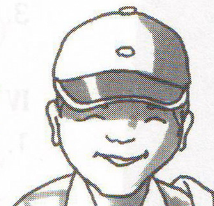

妹さん（いもうと）




アリさん


アドリアーノさん


トムさん


トゥンさん


イリーナさん


ジュディスさん


スーさん


リンダさん

復習（8課〜14課）

Ⅰ

1. リーさんは山川さん（　　）辞書（　　）もらいました。 L.9❶
2. どんな（　　）がよろしいです。 L.9❷
3. つくえの上（　　）何（　　）ありますか L.10❸
4. 山川さん（　　）どこ（　　）いますか L.10❺
5. 土曜日（　　）買い物に行きます。 L.11❶
6. ４時（　　）７時（　　）図書館で勉強します L.11❷
7. 新幹線（　　）京都へ行きました。 L.12❹
8. 今日はゼミを休みます。頭が痛いです（　　）、気分も悪いですから。

Ⅱ

1. この問題は難し（　　）ます。 L.9❹
2. Q「土曜日と日曜日と（　　）がひまですか。」 L.13❷
   A「日曜日（　　）土曜日の（　　）がひまです。」
3. 「食べ物の中で（　　）が一番好きですか」「すしが一番好きです」 L.13❸
4. 「クラスで（　　）が一番背が高いですか」「キムさんです」 L.13❸
5. コーヒーを飲み（　　）です。 L.14❶
6. 私の趣味は料理を作る（　　）です。 L.14❺
7. 料理を作る（　　）は楽しいです。 L.14❻

a.こと　b.すぎ　c.たい　d.だれ　e.どちら　f.何　g.の　h.ほう　i.より

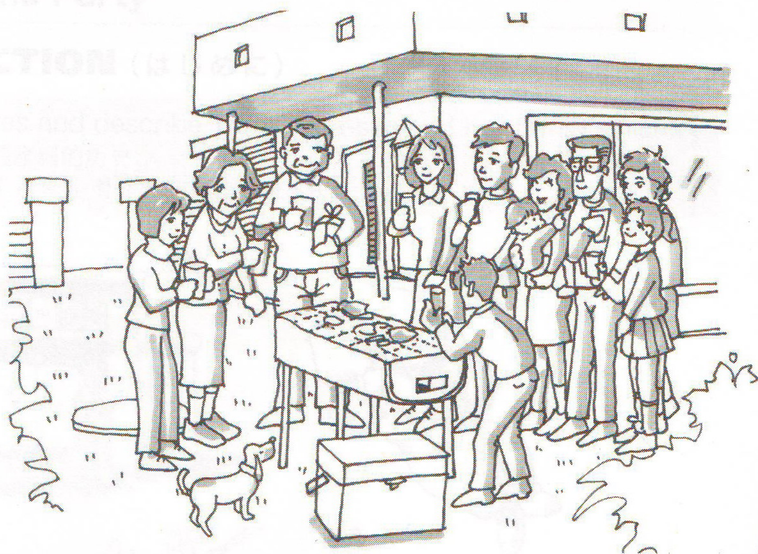
Ⅲ

1. Q「きのう図書館へ＿＿＿＿＿＿＿＿。」 L.8❶
   A「いえ、行きませんでした。」
2. Q「西公園の桜は＿＿＿＿＿＿＿＿。」 L.8❷
   A「いえ、きれいじゃありませんでした」
3. Q「旅行は楽しかったですか」 L.12❶
   A「いえ、楽＿＿＿＿＿＿＿＿。」

Ⅳ

1. 妹はピアノが上手です ＋ 絵も上手です → L.9❸
   ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
2. 音楽を聞きます ＋ 勉強します → L.11❸
   ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
3. 明日は日曜日です ＋ 学校へ行きません → L.12❸
   ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
4. つかれました ＋ とても楽しかったです → L.12❹
   ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

Step 3



Lesson 15 ホームパーティー
Home Party

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Look at the pictures and describe Yamakawa-san and her family's history.
看图，说明山川和他的家庭的历史。
그림을 보고 야마카와씨 가족의 역사에 대해 설명하세요.

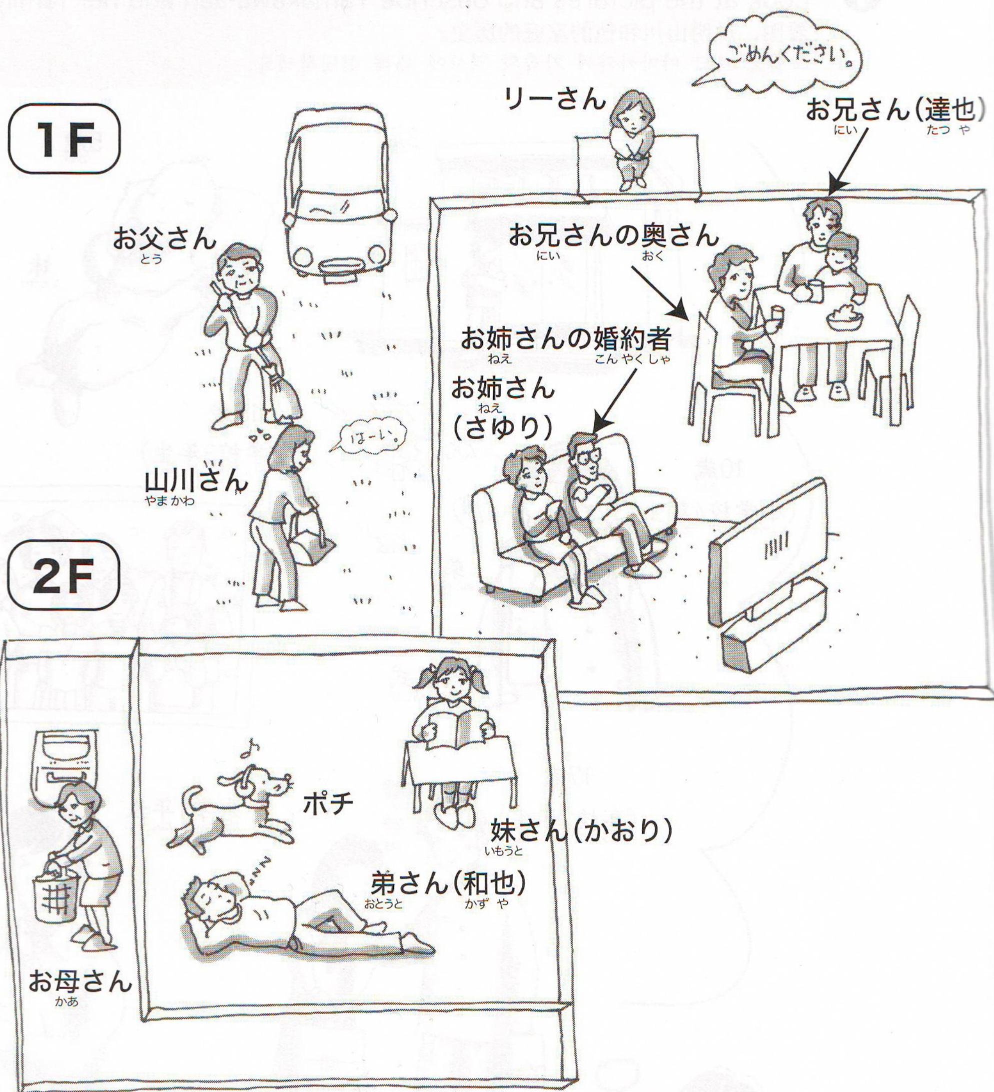
山川医院
3歳
5歳
妹
10歳
（小学校4年生）
弟
入学式
15歳
（中学校3年生）
札幌
17歳
（高校2年生）
大学1年生
兄
山川さん



❷ Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD，回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

2. SPEAKING（発話）

Describe the activities of the seven people and one animal.
说明山川家7人和1只宠物分别在哪里做什么。
야마카와씨의 가족 7명과 개 1마리가 어디에서 무엇을 하고 있는 지 설명하세요.



3. LISTENING（聴解）



1 Listen to the CD and find the mistakes in the pictures on page 150.
听CD，在第150页的图处找出错误。
ＣＤ를 듣고 150페이지의 그림에서 틀린 곳을 찾아내세요.

2 Listen again. Underline the wrong parts and correct them.
再听一次CD，在错误处划线并改正。
한 번 더 ＣＤ를 듣고 틀린 곳에 밑줄을 그은 후 정정하세요.

> 今日(きょう)は山川(やまかわ)さんのうちでパーティーです。
> 山川(やまかわ)さんはリーさんをうちに招待(しょうたい)しました。
> お母(かあ)さんはキッチンで料理(りょうり)を作(つく)っています。
> 山川(やまかわ)さんはお母(かあ)さんを手伝(てつだ)いながら、リーさんを待(ま)っています。

リー：ごめんください。

山川(やまかわ)：いらっしゃい。お父(とう)さん。リーさんが…、あら？　お父(とう)さんは？

母(はは)　：え？　お父(とう)さん？　お父(とう)さん**なら**、ガレージで車(くるま)を洗(あら)っているわよ。

山川(やまかわ)：ねえ、お父(とう)さん。さゆり姉(ねえ)さんは？

父(ちち)　：え？　さゆり？　さゆり**なら**、２階(かい)で紳一郎(しんいちろう)さんとお茶(ちゃ)を飲(の)んでいるよ。

山川(やまかわ)：ねえ、さゆり姉(ねえ)さん。和也(かずや)は？

姉(あね)　：え？　和也(かずや)？　和也(かずや)**なら**、リビングでテレビを見(み)ているわよ。

山川(やまかわ)：ねえ、和也(かずや)。達也兄(たつやにい)さんは？

弟(おとうと)　：え？　達也兄(たつやにい)さん？　達也兄(たつやにい)さん**なら**、にわでいっちゃんと遊(あそ)んでいるよ。

山川(やまかわ)：ねえ、達也兄(たつやにい)さん。かおりは？

兄(あに)　：え？　かおり？　かおり**なら**、部屋(へや)で音楽(おんがく)を聞(き)いているよ。

山川(やまかわ)：ああ、かおり。バーベキュー、始(はじ)めるわよ。あら？　ポチは？

妹(いもうと)　：え？　ポチ？　ポチ**なら**、そこで寝(ね)ているわよ。

犬(いぬ)　：ワン！

STEP 1
STEP 2
STEP 3 Lesson 15

4. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Look at the chart and classify the verbs into godan verbs and ichidan verbs.
看下表，把动词分为一段动词和五段动词。
다음 동사를 1단 동사와 5단 동사로 분류하세요.

ます形	辞書形	て形
遊びます	遊ぶ	遊んで
洗います	洗う	洗って
います	いる	いて
聞きます	聞く	聞いて
作ります	作る	作って
食べます	食べる	食べて
寝ます	寝る	寝て
飲みます	飲む	飲んで
話します	話す	話して
立ちます	立つ	立って
*行きます	行く	行って
します	する	して
来ます	来る	来て

五段動詞
[ ]

一段動詞
[ ]

2 Think about how to make てforms of the ichidan verbs.
考虑一段动词「て形」的转换方法。
일반동사의「て형」만드는 법에 대해 생각하세요.

3 Think about how to make てforms of the godan verbs.
考虑五段动词「て形」的转换方法。
5단 동사의「て형」만드는 법에 대해 생각하세요.

Rule 1 : [ ] → いて　　Rule 2 : [・ ・] → って
Rule 3 : [ ] → して　　Rule 4 : [・] → んで

4 Change the following verbs into dictionary forms and てforms.
把下列动词转换成「て形」。
다음 동사를「て형」으로 바꾸세요.

1.読みます	2.通います	3.働きます	4.つとめます	5.勉強します
6.やります	7.教えます	8.飛びます	9.そうじします	10.開けます
11.話します	12.買います	13.持ちます	14.見ます	15.来ます

5 2-10

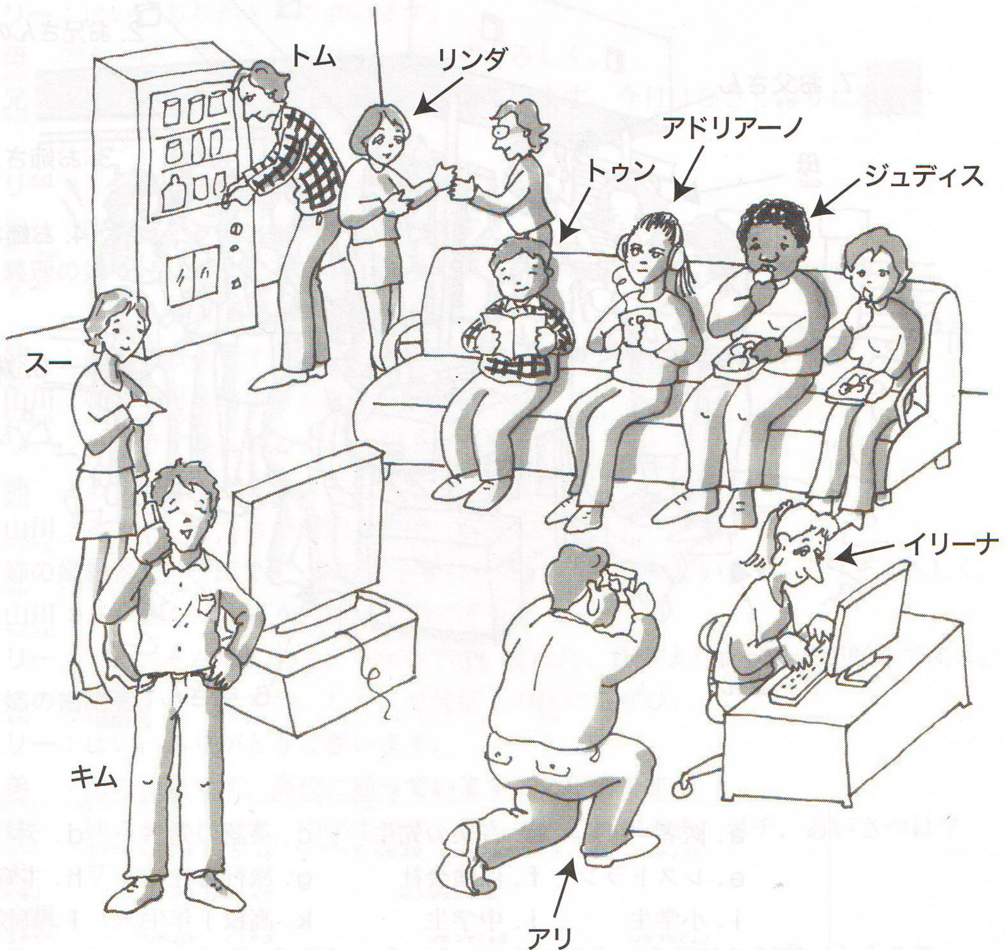
Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
CD를 듣고 답을 확인하세요.

6

Look at the pictures and practice as in the example.
看图，模仿例句和搭档做练。
그림을 보면서 옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex. Q：キムさんはどこにいますか。
A：え、キムさんですか。キムさん**なら**、あそこで電話（でんわ）し**ていますよ**。

1. アリさん　2. イリーナさん　3. トゥンさん　4. アドリアーノさん
5. トムさん　6. スーさん　7. リンダさん　8. ジュディスさん



7 2-11

Listen to the CD and find the mistakes in the above pictures.
听CD，然后找出图片中有错误的地方。
CD를 듣고 위의 그림의 틀린 부분을 찾아내세요.

5. LISTENING（聴解）



Listen to the CD and fill in the blanks.
听CD，填空。
ＣＤ를 듣고 빈 칸을 메우세요.

- 山川さん
- 1. お兄さん ☐
- 2. お兄さんの奥さん ☐
- 3. お姉さん ☐
- 4. お姉さんの婚約者 ☐
- 5. 妹さん ☐
- 6. 弟さん ☐
- 7. お父さん ☐
- 母
- リーさん

a. 医者	b. 音楽の先生	c. 英語の先生	d. デパート
e. レストラン	f. 保険会社	g. 旅行会社	h. 主婦
i. 小学生	j. 中学生	k. 高校１年生	l. 高校２年生

2 Read the conversation and check your answers.
阅读对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

リー：はじめまして、リー**と申します。今日はお招きいただき、ありがとうございます。これ、つまらないものですが、みなさんでどうぞ。**

父：**いや、そんな…。**

リー：**でも、ほんの気持ちですから。**

父：**そうですか。じゃ、お言葉にあまえて。**

山川：ええと、じゃ、自己紹介をしましょう。まず、お父さんから。

父：じゃ、あらためて。はじめまして。ゆかりの父です。医者を**しています。**どうぞよろしく。

山川：リーさんも今大学で医学を勉強**している**のよ。

父：そう。じゃ、将来は医者になりますか。

リー：はい、なりたいです。

父：**がんばってください。**

リー：はい。ありがとうございます。

母：ええと、ゆかりの母です。どうぞよろしく。

兄：兄の達也です。旅行会社につとめ**ています。**今日はひさしぶりに家族で遊びに来ました。

リー：お兄さんは今どこに住ん**でいますか。**

兄：駅前のマンションに住ん**でいます。**

義理の姉：はじめまして、妻の優子です。駅前のデパートで働い**ています。**
こっちは息子の一太郎です。

姉：姉のさおりです。高校の教師をし**ています。**英語を教え**ています。**

山川：姉は来月結婚するんです。

リー：そうですか。おめでとうございます。

姉：ありがとうございます。

山川：そして、こちらが婚約者の紳一郎さん。

姉の婚約者：紳一郎です。駅前で小さいレストランをやっ**ています。**どうぞよろしく。

山川：リーさんはすごく料理が上手ですよ。

リー：いえ、そんなに上手じゃないです。それに、作るより食べる方が好きですし。

姉の婚約者：そうですか。じゃ、今度ぼくの店にもぜひ。

リー：はい、ありがとうございます。

弟：弟の和也です。高校に通っ**ています。**２年生です。

妹：妹のかおりです。中学生です。そして、これがポチ。ポチ、あいさつは？

犬：ワン！

全員：（笑）

父：じゃ、かんぱいしましょう。え〜、リーさん。今日は**わが家へようこそ。**
みんな、今日は楽しみましょう。かんぱい！

全員：かんぱい！

6. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

Practice with a partner as in the example.
模仿例句和邻座的人做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex.［大学(だいがく)で何(なに)を勉強(べんきょう)します］医学(いがく) → Q：大学(だいがく)で何(なに)を勉強(べんきょう)**していますか。**
A：医学(いがく)を勉強(べんきょう)**しています。**

1.［どこに住(す)みます］市役所(しやくしょ)の近(ちか)く
2.［どこにつとめます］保険会社(ほけんがいしゃ)
3.［仕事(しごと)は何(なに)をします］弁護士(べんごし)
4.［何(なに)で大学(だいがく)に通(かよ)います］自転車(じてんしゃ)
5.［どこで働(はたら)きます］病院(びょういん)
6.［中学校(ちゅうがっこう)で何(なに)を教(おし)えます］音楽(おんがく)

7. SPEAKING（発話）

Introduce your family using the following words.
使用下列词语介绍你的家庭。
다음 어휘를 사용하여 자신의 가족을 소개하세요.

a. 勉強(べんきょう)している
b. 住(す)んでいる
c. 働(はたら)いている
d. つとめている
e. 通(かよ)っている
f. 結婚(けっこん)している

8. WRITING（作文）

Write a description of your family.
写一篇介绍你的家庭的文章。
여러분의 가족을 소개하는 문장을 쓰세요.

彙15

あいさつ・します 挨拶・します 名動 greeting / to greet, 打招呼, 인사·합니다? 辞する
あけます 開けます 動一 to open, 打开, 엽니다 辞あける/開ける, 助〜を＋V
あらいます 洗います 動五 to wash, 洗, 씻습니다 辞あらう/洗う, 助〜を＋V
あらためて 改めて 副 again; once more, 再次, 다음 기회에
かんぱい・します 乾杯・します 名動 toast; to toast, 干杯, 건배·합니다 辞する
キッチン 名 kitchen, 厨房, 부엌
きょうし 教師 名 teacher, 教师, 선생님
ぎり(の) 義理(の) 名 [brother/sister]-in-law, 没有血缘关系的亲戚, 결혼함으로 인해 생긴 혈연 관계
こくさいセンター 国際センター 名 International Center, 国际中心, 국제 센터
こっち 名 [casual] this one; this way, (口语)这儿; 这边, 이쪽
じこしょうかい 自己紹介 名 self-introduction, 自我介绍, 자기소개
しやくしょ 市役所 名 city hall, 市政府, 시청
しょうたい・します 招待・します 名動 invitation; to invite, 邀请, 초대·합니다 辞する 助〜を＋V
そこ 名 there, 那儿; 那里, 거기
それに 接 besides; moreover; in addition, 而且, 게다가
たのしみます 楽しみます 動五 to enjoy, 享受, 즐깁니다 辞たのしむ/楽しむ, 助〜を＋V
つとめます 勤めます 動一 to work for; to be employed, 工作; 任职, 근무합니다 辞つとめる/勤める, 助〜に＋V
つま 妻 名 (my) wife, (指自己的)妻子, (자기의) 처
てつだいます 手伝います 動五 to help; to assist, 帮忙, 돕습니다 辞てつだう/手伝う, 助〜を＋V
〜なら if it is about …; if … is the case, 如果〜, 〜면
パーティー 名 party, 聚会; 舞会, 파티
ひさしぶり(に) 久しぶり(に) for a long time; after a long absence/separation, 隔了好久才〜, 오래간만에
ぼく 僕 名 I [used by men], (专用于男性)我, 나(남자인 경우)
ほけん 保険 名 insurance, 保险, 보험
まず 接 first of all, 首先, 우선
まちます 待ちます 動五 to wait, 等候, 기다립니다 辞まつ/待つ, 助〜を＋V
むすこ(さん) 息子(さん) 名 son [casual/polite], 儿子, 아들(아드님)
やります 動五 to do; to give (to pets, plants etc.), 作; 给(动植物)〜, 합니다 辞やる, 助〜を＋V
リビング 名 living room, 起居室, 거실

EXPRESSIONS(表現)

いらっしゃい welcome; hello, 欢迎光临, 어서오세요
え? Eh?, 欸? 怎么?, 네?
ええと、 umm…; let me see., 啊; 嗯, 음 : 다음 말을 주저하거나 곧 나오지 않을 때
おめでとう(ございます) Congratulations! [casual/polite], 恭喜你(您), 축하합니다 (축하드립니다)
かんぱい! Cheers!, 干杯!, 건배
がんばってください Do your best!; Good luck!, 加油!, 힘내세요, 잘하세요
ごめんください Hello. (said upon entering a home), 家里有人吗?, 실례합니다
どうぞ Please …; Here it is., 请, 여기에 있습니다
〜ともうします 〜と申します My name is …, 我叫 〜, 제 이름은 〜라고 합니다
〜へようこそ Welcome to …, 欢迎来到〜, 〜에 오신 것을 환영합니다

A：おまねきいただき、ありがとうございます。これ、つまらないものですが、みなさんでどうぞ。
B：いや、そんな…。
A：ほんのきもちですから。
B：そうですか。じゃ、おことばにあまえて。

A : Thank you very much for inviting me. It's nothing much, but please accept it.
B : Oh, never mind
A : It's a token of my gratitude, so …
B : Really? Well then, I'll take you up on it.

A：谢谢您的款待。这是一点儿不值钱的东西，请大家笑纳。
B：哎呀，您太客气了。
A：只是一点儿心意。
B：是吗？那么，我就不客气了。

A : 초대해 주셔서 감사합니다. 이것 별것 아니지만 함께 드세요.
B : 아뇨, 괜찮습니다.
A : 조그마한 성의니까……
B : 그 습니까? 그럼.

A：ごめんください。
B：いらっしゃい。さあ、どうぞ。
A：しつれいします。

A : Excuse me.
B : Welcome. Please come in.
A : Thanks.

A：家里有人？
B：欢迎。请进。
A：打扰了。

A : 실례합니다.
B : 어서 오십시오. 자, 들어오세요.
A : 실례하겠습니다.

あら？ Oh (used by women), 唉呀, 어머!
そう [cf., そうですか L.1] I see. [casual], 是吗！, 그래
〜にいさん 〜兄さん [suffix added to elder brother's first name], 〜哥, 〜형, 〜오빠
ねえ Hey, …; Say, … [attracting someone's attention] , (引起别人注意时)喂, 저기
〜ねえさん 〜姉さん [suffix added to elder sister's first name], 〜姐, 〜누나, 〜언니
わがや わが家 one's home; one's house, 我家, 우리 집
ワン！ bow wow!, 哇, 멍멍

Lesson 16 新居への引っ越し

しん きょ ひ こ

Moving to A New Home

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Look at the pictures and describe the designs, colors, sizes etc.
看图，说明它们的颜色，款式，价格等等。
그림을 보고 색깔이나 디자인, 가격등에 대해 설명하세요.

	a	b	c	d
1				
2				
3	黄色（きいろ）	黄色（きいろ）	ピンク	ピンク
4	6～9畳用（じょうよう） 48,000円（えん）	6～9畳用（じょうよう） 76,000円（えん）	8～12畳用（じょうよう） 76,000円（えん）	8～12畳用（じょうよう） 98,000円（えん）

❷ Listen to the CD while looking at the above pictures. Choose the items he/she bought.
看上图听CD, 选出买的东西。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 이 사람이 구입한 물건을 고르세요.

2-13

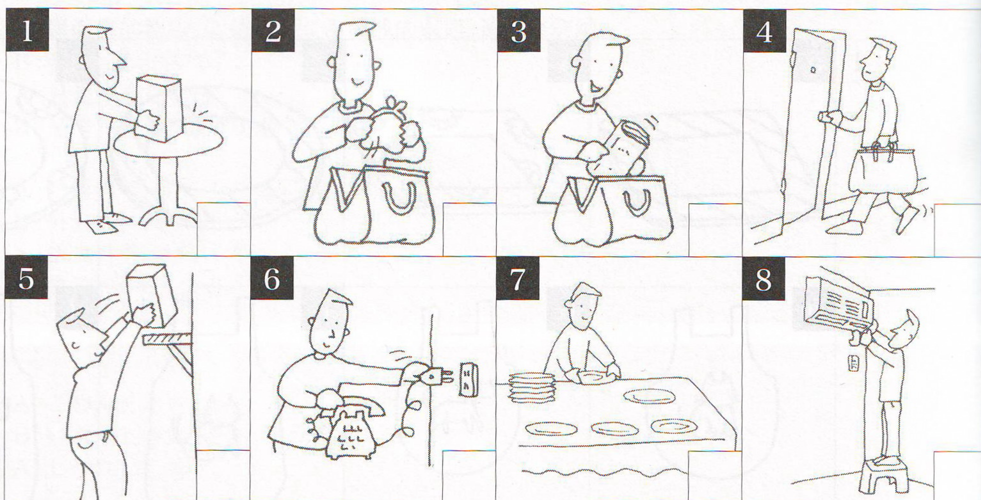
1.(　　　)　2.(　　　)　3.(　　　)　4.(　　　)



Listen to the CD taking notes and answer the questions.
边记笔记边听CD,之后回答问题。
CD를 들으며 메모한 후, 질문에 답하세요.

2. VOCABULARY（語彙）

❶ Match the words with the pictures.
选出和图一致的词语。
그림과 일치하는 어휘를 고르세요.



a. 入れる　b. 置く　c. 出す　d. つなぐ　e. 取りつける
f. 並べる　g. のせる　h. 運ぶ



Listen to the CD and check your answers.
听CD, 核对答案。
CD를 듣고 답을 확인하세요.

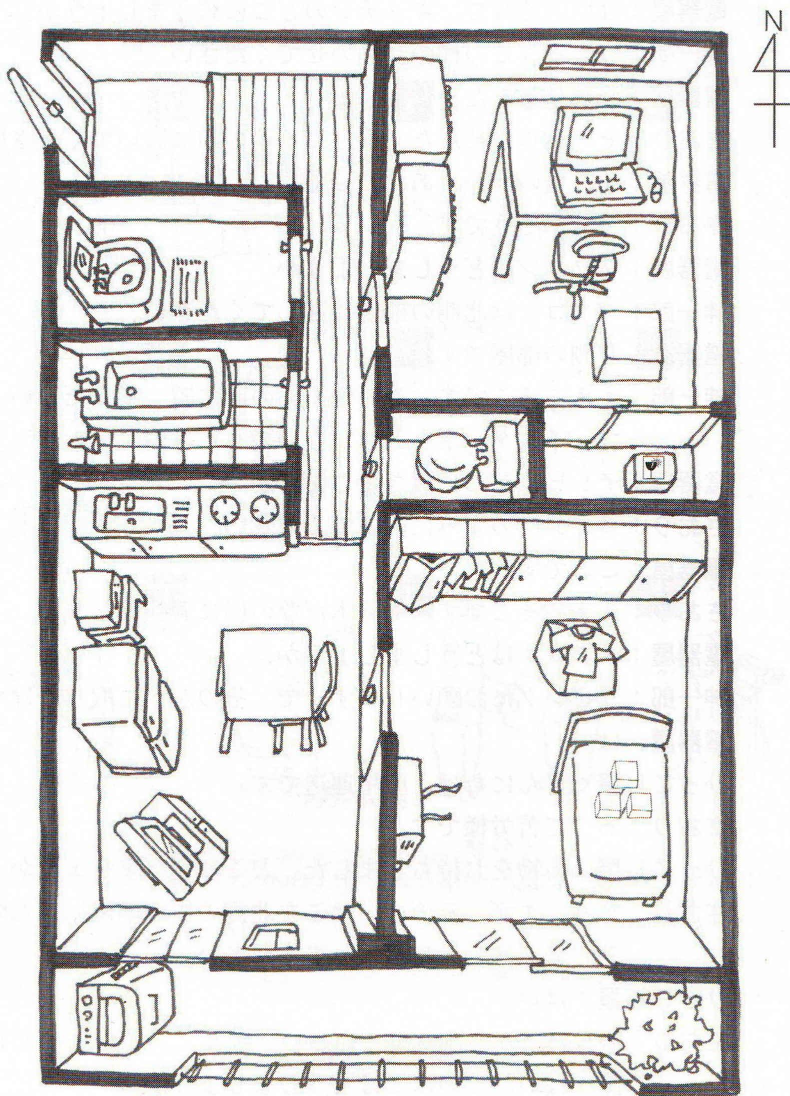
❸ Change the following verbs into dictionary forms and てforms.
把下列动词转换成原形和「て形」。
다음 동사를 사전형과 「て형」으로 바꾸세요.

1.すわります　2.見せます　3.食べます　4.待ちます
5.教えます　6.運びます　7.とります　8.コピーします
9.開けます　10.作ります　11.つけます　12.つなぎます
13.置きます　14.書きます　15.入ります　16.並べます
17.のせます　18.出します　19.入れます　20.かけます

STEP 1 STEP 2 STEP 3 Lesson 16

3. SPEAKING（発話）

Look at the picture. Draw where the furniture is located?
看图，说明家具被搬到什么地方了。
그림을 보고 가구가 어디에 배치되어 있는 지 설명하세요.



4. LISTENING（聴解）

❶ 2-16

Listen to the CD and find the mistakes in the above picture.
听CD，然后找出图片中有错误的地方。
CD를 듣고 위 그림의 틀린 부분을 찾아내세요.

❷

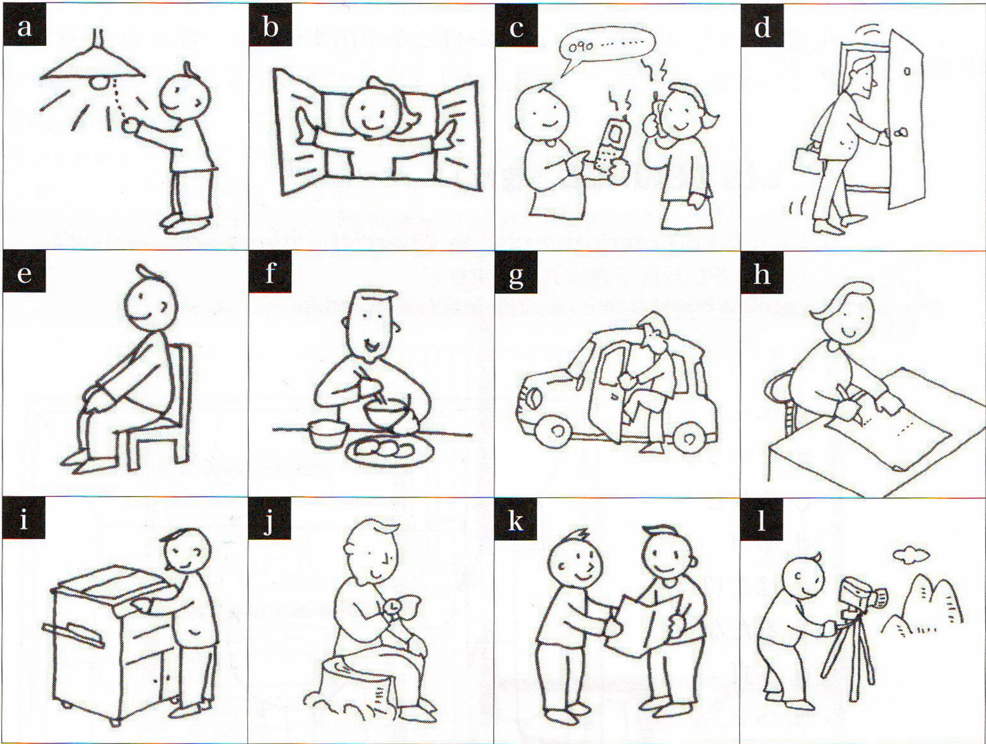
Read the conversation and check your answers.
阅读下列对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

電器屋：こんにちは。織姫電器です。
さおり：あ、ご苦労様です。
電器屋：荷物はどこに運び**ましょうか**。
紳一郎：ええと、じゃ、まず電子レンジをキッチンに運ん**でください**。
電器屋：はい。それで、キッチンのどこに置き**ましょうか**。
紳一郎：れいぞうこの横の台にのせ**てください**。
電器屋：わかりました。よいしょっと。
さおり：それから、せんたく機はふろ場の前に置い**てください**。
電器屋：ふろ場の前…、あ、ここですね。
さおり：ええ、そうです。
電器屋：パソコン**はどうしましょうか**。
紳一郎：パソコンは北側の部屋に運ん**でください**。
電器屋：北側の部屋ですね。
紳一郎：ええ、そこです。そのつくえの上に置い**てください**。
で、インターネットにつない**でください**。
電器屋：テレビはどこに置き**ましょうか**。
さおり：リビングのすみに置い**てください**。
電器屋：ここですか。
さおり：ええ、そこです。その本だなの横にお願いします。
電器屋：エアコン**はどうしましょうか**。
紳一郎：リビングにお願いします。で、そのかべに取りつけ**てください**。
電器屋：はい。
ひっこし屋：こんにちは。彦星運送です。
さおり：あ、ご苦労様です。
ひっこし屋：荷物をお持ちしました。どこに運び**ましょうか**。
さおり：じゃ、まず、その白いはこを北側の奥の部屋に運ん**でください**。
そして、押し入れに入れ**てください**。
ひっこし屋：はい。
さおり：服ははこから出し**てください**。そして、クローゼットにかけ**てください**。
ひっこし屋：はい。このはこ**はどうしましょうか**。
さおり：キッチンへ運ん**でください**。われものですから、気をつけ**てください**。
ひっこし屋：この小さいはこ**はどうしましょうか**。
さおり：テーブルの上に並べ**てください**。
ひっこし屋：はい。それから、ベッドはどこに置き**ましょうか**。
さおり：南側の部屋にお願いします。部屋の真ん中に置い**てください**。
電器屋：エアコン、終わりました。
ひっこし屋：こちらも終わりました。
紳一郎：ご苦労様です。どうもありがとうございました。

5. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Look at the pictures and practice as in the example.
看图，模仿例句做练习。
그림을 보면서 예와 같이 연습하세요.

Ex. 電気(でんき)をつけ**てください**。



2 Listen to the CD while looking at the above pictures. Choose the appropriate letters.
看上图听CD，选择恰当答案。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 알맞는 것을 고르세요.

2-17

1.(　　) 2.(　　) 3.(　　) 4.(　　) 5.(　　)
6.(　　) 7.(　　) 8.(　　) 9.(　　) 10.(　　)
11.(　　) 12.(　　)

3 Practice with a partner as in the example.
模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex. エアコンをつける → Q：エアコンをつけ**ましょうか**。
A：**ええ**、お願(ねが)いします。／いえ、結構(けっこう)です。

1.手伝(てつだ)う　2.写真(しゃしん)をとる　3.かばんを持(も)つ　4.そうじする　5.窓(まど)を開(あ)ける
6.荷物(にもつ)を運(はこ)ぶ　7.おさらを洗(あら)う　8.書類(しょるい)をコピーする

❹ Practice with a partner as in the example.

模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex. ソファー・となりの部屋(へや)に運(はこ)ぶ → Q：ソファー**はどうしましょうか。**
A：となりの部屋(へや)に運(はこ)ん**でください。**

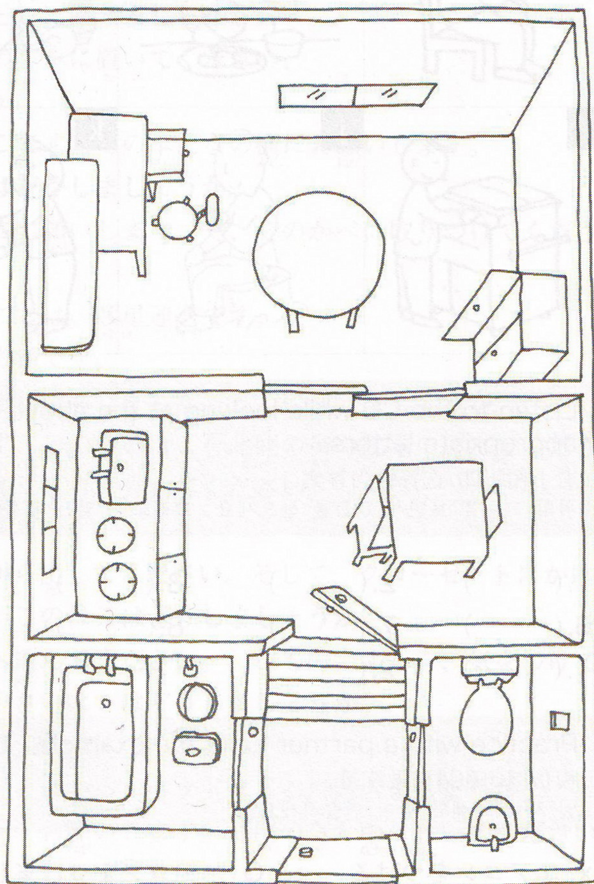
1.ケーキ・8(やっ)つに切(き)る
2.パソコン・つなぐ
3.おさら・テーブルに並(なら)べる
4.書類(しょるい)・みんなに配(くば)る
5.本(ほん)・はこから出(だ)す
6.この花(はな)・ベランダに置(お)く
7.この雑誌(ざっし)・すてる
8.おかし・おさらにのせる
9.このシャツ・せんたくする

6. LISTENING（聴解）



Listen and mark the places where the items are located?
听CD，并在放置下列家具处做出标记。
CD를 듣고 다음 가구가 배치된 장소를 표시하세요.

a. ベッド
b. エアコン
c. テレビ
d. 服(ふく)
e. はこ(3つ)
f. 本(ほん)だな
g. 写真(しゃしん)
h. ペン

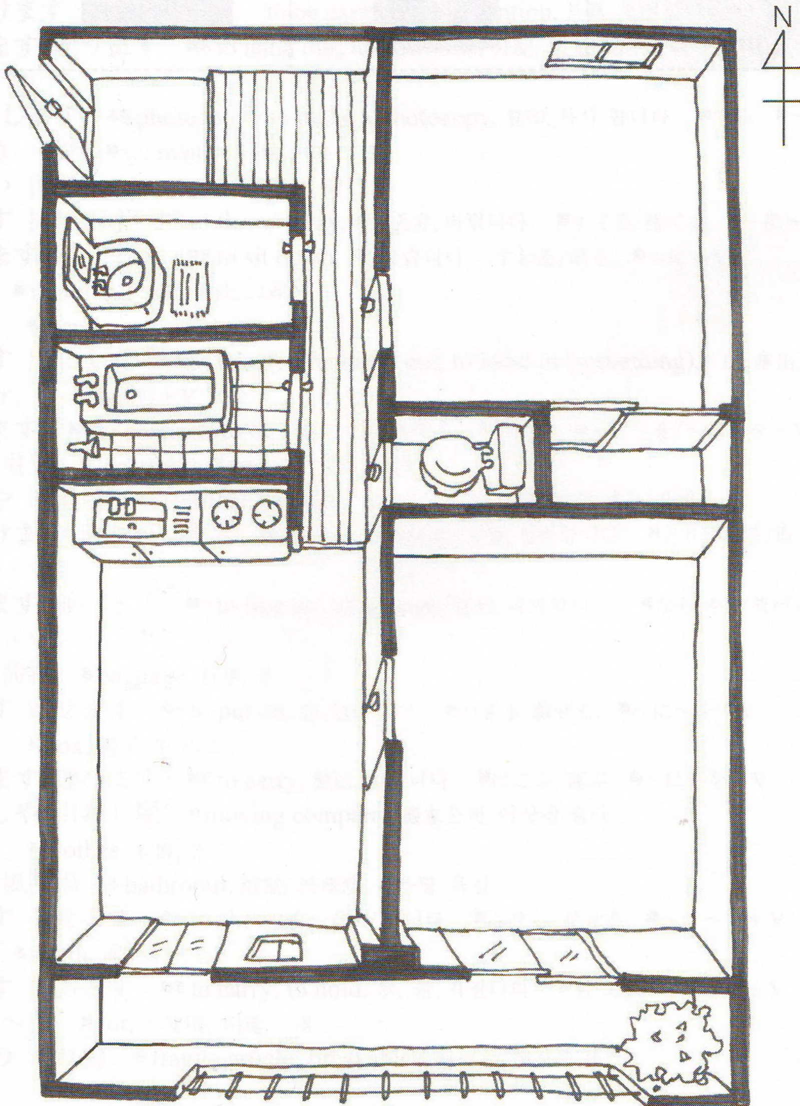


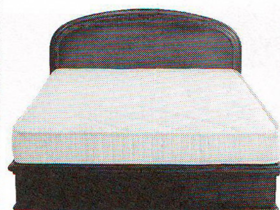
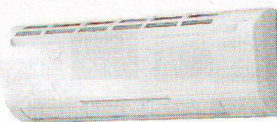
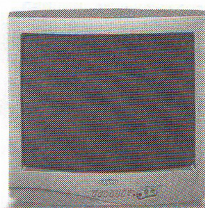
7. PAIR WORK（ペアワーク）

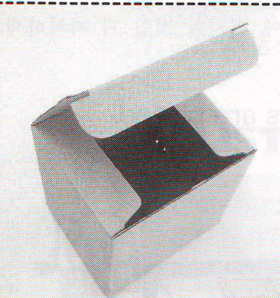
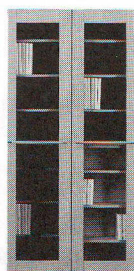
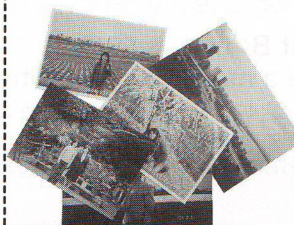
Cut out the cards on page 166 and do the role play.
复印第166页的卡片并剪下来，做以下的角色扮演练习。
166페이지의 카드를 복사하여 잘라낸 후, 롤플레이를 하세요.

Student A:
This is your new room. Tell a mover where eight items are placed.
这里是你的新家。指示搬家公司家具放在哪里。
여기는 여러분이 이사한 집입니다. 이삿짐 센터 직원에게 가구를 어디에 배치할 것인 지 지시하세요.

Student B:
You are a mover. Ask a partner where the eight items are placed.
是搬家公司。听从A的指示，把家具放入恰当的地方。
여러분은 이삿짐센터입니다. A씨의 지시에 따라 가구를 배치하세요.




語彙16

いれます 入れます 動一 to put (something) in; insert, 放进; 装进, 넣습니다 辞いれる/入れる, 助～に～を＋V
インターネット 名 internet, 因特网, 인터넷
エプロン 名 apron, 围裙, 앞치마
おきます 置きます 動五 to put; to place, 放; 搁, 둡니다 辞おく/置く, 助～に～を＋V
おく 奥 名 inner part; back (of room), 里面, 깊숙한 곳
おしいれ 押し入れ 名 Japanese style closet, 壁橱, 일본식 크로젯
おわります 終わります 動五 to end; to be finished, 结束; 完毕, 끝납니다 辞おわる/終わる, 助～が＋V
カーテン 名 curtain, 窗帘, 커텐
かけます 動一 to hang (something), 挂, 겁니다 辞かける, 助～に～を＋V
かべ 壁 名 wall, 墙壁, 벽
～がわ ～側 辞 ... side, ～侧; ～边, ～쪽, 측
きた 北 名 north, 北; 北方, 북
きります 切ります 動五 to cut, 切, 자릅니다 辞きる/切る, 助～を＋V
きをつけます 気をつけます to be careful; pay attention, 注意, 조심합니다
くばります 配ります 動五 to hand out; to distribute, 分配; 发放, 배부합니다 辞くばる/配る, 助～に～を＋V
コピー・します 名動 photocopy / to make a photocopy, 复印, 복사·합니다 辞する 助～を＋V
～じょう ～畳 辞 ... mat(s), ～贴, ～조
しょるい 書類 名 document, 文件, 서류
すてます 捨てます 動一 to throw away, 扔; 丢弃, 버립니다 辞すてる/捨てる, 助～に～を＋V
すわります 座ります 動五 to sit down, 座, 앉습니다 すわる/座る, 助～に＋V
それで 接 therefore; and, 因此, 그래서
だい 台 名 stand; rest, 台; 座; 架, 대
だします 出します 動五 to take (something) out; to hand in (something), 出; 拿出, 냅니다 辞だす/出す, 助～から～を＋V
つなぎます 動五 to connect; to tie, 连接, 연결합니다 辞つなぐ, 助～と～を/～に～を＋V
でんき 電気 名 electricity; light, 电; 电灯, 전기
でんきや 電器屋 名 electrical appliance store, 电器店, 전기 기구 파는 가게
とりつけます 取りつけます 動一 to fix; to install, 安装, 설비합니다 辞とりつける/取りつける, 助～に～を＋V
ならべます 並べます 動一 to line up; to arrange, 排列, 나열합니다 辞ならべる/並べる, 助～に～を＋V
にもつ 荷物 名 baggage, 行李, 짐
のせます 載せます 動一 to put on, 放, 얹습니다 辞のせる/載せる, 助～に～を＋V
はこ 箱 名 box, 箱子, 통, 박스
はこびます 運びます 動五 to carry, 搬运, 옮깁니다 辞はこぶ/運ぶ, 助～に～を＋V
ひっこしや 引越し屋 名 moving company, 搬家公司, 이삿짐 센터
ふく 服 名 clothes, 衣服, 옷
ふろば 風呂場 名 bathroom, 浴室; 洗澡堂, 목욕탕, 욕실
みせます 見せます 動一 to show, 给～看, 보입니다 辞みせる/見せる, 助～に～を＋V
みなみ 名 south, 南; 南方, 남
もちます 持ちます 動五 to carry; to hold, 拿; 带, 가집니다 辞もつ/持つ, 助～を＋V
～よう ～用 辞 for, ～使用; 用途, ～용
われもの 割れ物 名 fragile article; breakables, 易碎品, 깨지는 물건

EXPRESSIONS（表現）

いえ、けっこうです いえ、結構です No, thank you., 不用了; 谢谢, 아뇨, 괜찮습니다
ごくろうさまです ご苦労様です Thank you very much!; Thank you for your trouble., 辛苦了, 수고하십니다
こんにちは Good afternoon., 你好, 안녕하세요 : 낮 인사
〜におねがいします 〜にお願いします Please (carry it) to …, 请放在〜, 〜로 부탁합니다
やっつに [cut] … into eight pieces., (切)成8块, 8개로

よいしょっと Heave-ho! ,（拿东西时发出的声音）嗨哟, 영차
〜をおもちしました 〜をお持ちしました I have your〜 , 〜拿来了, 〜을 가지고 왔습니다

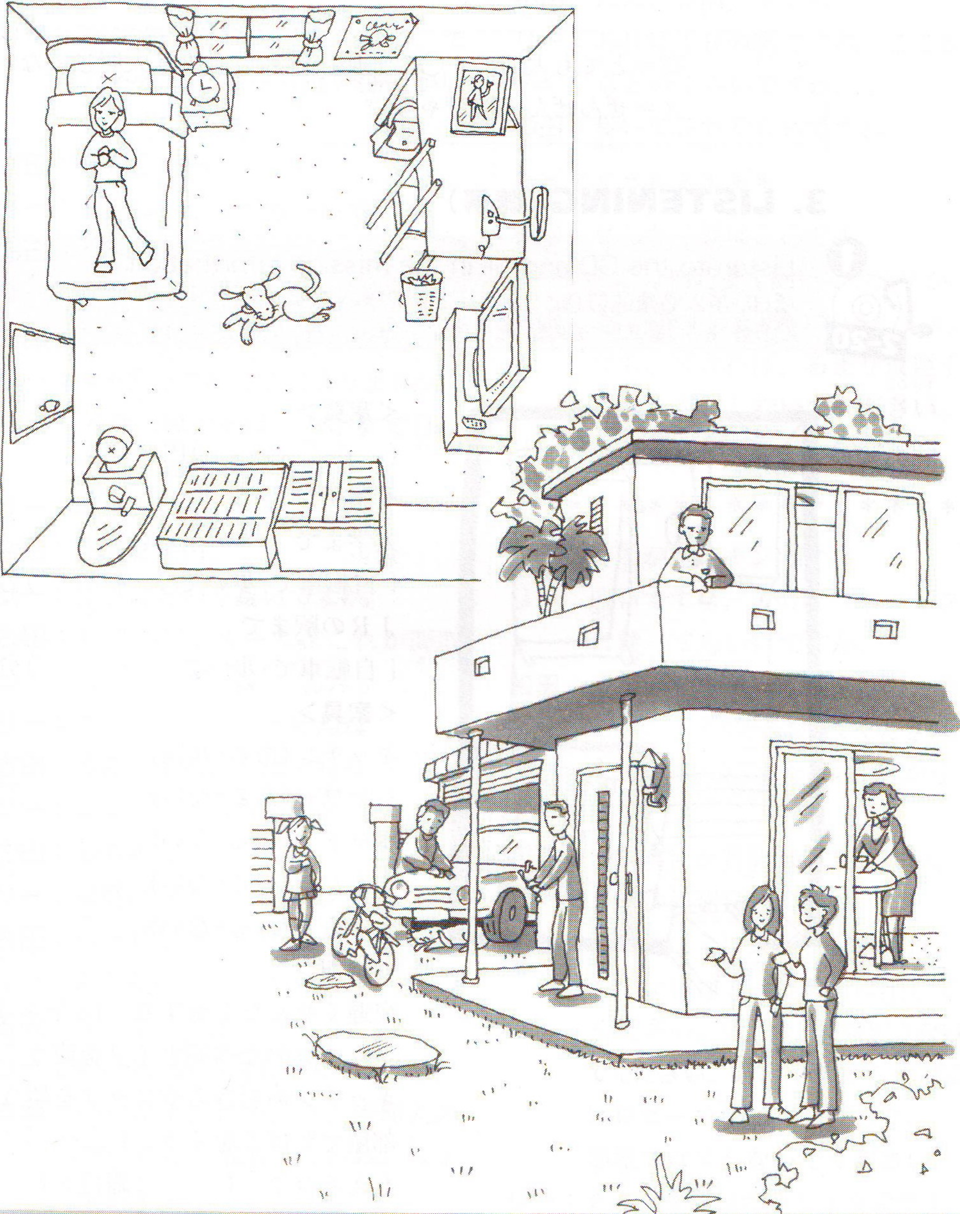
Lesson **17**

部屋探し（へやさが）

Renting A Room

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Describe the pictures. Where is each item?
看图会话。这些东西在什么地方？
그림을 보고 설명하세요. 무엇이 어디에 있습니까?



❷ 2-19 Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD, 回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

2. VOCABULARY（語彙）

How important are the following points when you rent a room?
租房子时，下列事项对于你有多重要？用记号回答。
집을 구할 때 다음 항목은 어느 정도로 중요합니까? 기호로 답하세요.

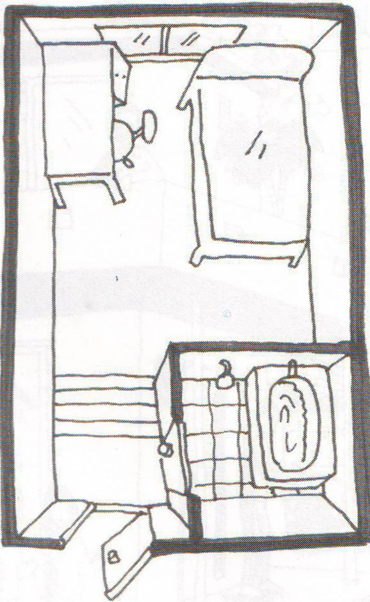
(　　)大学から近い	(　　)駅から近い	(　　)家賃が安い
(　　)日当たりがいい	(　　)見晴らしがいい	(　　)新しくてきれい
(　　)ベランダがある	(　　)広い	(　　)静か

◎＝とても大切　○＝大切　△＝あまり大切じゃない
×＝ぜんぜん大切じゃない

3. LISTENING（聴解）



Listen to the CD and fill in the missing information.
听CD，填入必须的信息。
CD를 듣고 필요한 정보를 쓰세요.



＜家賃＞
(　　　　　　　)円／月

＜場所＞
大学まで
〔自転車で・歩いて〕(　　　)分
JRの駅まで
〔自転車で・歩いて〕(　　　)分

＜家具＞
キッチン（ある・共同）
シャワー（ある・ない）
ベッド　（ある・ない）
ふとん　（ある・ない）
つくえ　（ある・ない）

＜規則＞
夜遅くせんたくをする　（○・×）
キッチンのなべやナイフを使う　（○・×）
キッチンのおさらやコップを使う　（○・×）
部屋でたばこをすう　（○・×）
もえるゴミ　(　　　)曜日と(　　　)曜日
もえないゴミ　(　　　)曜日

❷ Read the conversation and check your answers.

阅读下列对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

【留学生課で】

リー：あのう、部屋をさがしているんですけど。
古田：そう。それで、どんな部屋がいいの？
リー：家賃が２万５千円ぐらいで、できるだけ大学から近い部屋がいいです。
古田：２万５千円。う～ん。
リー：部屋は小さく**てもいいです**。
古田：う～ん。
リー：大学から少し遠く**てもいいです**。
古田：じゃ、大学の女子寮はどう？
リー：女子寮ですか。どこにありますか。
古田：大森公園のそば。大学まで自転車で15分ぐらいよ。
リー：家賃はいくらですか。
古田：２万２千円。
リー：広さはどのくらいですか。
古田：６畳のワンルーム。これが間取りよ。
リー：キッチンがありませんね。
古田：うん、キッチンは共同なの。
リー：シャワーはありますか。
古田：もちろん。
リー：家具はついていますか。
古田：ベッドとつくえがついているわ。
リー：ふとんはありますか。
古田：ううん、残念。
リー：あのう、部屋を見たいんですけど。
古田：いいわよ。じゃ、今、管理人の和田さんに電話するわね。ちょっと待ってて。

【女子寮で 】

和田：この部屋です。どうぞ。
リー：わあ、日当たりがいいですね。それに、見晴らしもいいですね。
和田：ええ、５階ですから。
リー：あれはＪＲの駅ですね。ここからどのくらいですか。
和田：歩いて５分ぐらいですね。

＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

和田：せんたく機はここです。
リー：ここは何時まで開いていますか。
和田：24時間ずっと開いていますよ。でも、できれば、あまり夜遅くにせんたくし**ないでください**。
リー：わかりました。

＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

和田：ここがキッチンです。
リー：広いですね。このなべやナイフは使っ**てもいいですか**。
和田：ええ、どうぞ。でも、このおさらやコップは使わ**ないでください**。これはほかの学生たちのですから。
リー：はい。
和田：ほかに何か質問はありますか。
リー：ゴミは何曜日ですか。
和田：もえるゴミは火曜日と金曜日。もえないゴミは月曜日に出してください。ほかの日には出さ**ないでください**。あ、それからたばこはロビーですってください。部屋ではすわ**ないでください**。
リー：ああ、それはだいじょうぶです。私はたばこをすいませんから。

4. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Look at the chart and separate the verbs into godan verbs and ichidan verbs.
看下表，把动词分为一段动词和五段动词。
다음 동사를 1단 동사와 5단 동사로 분류하세요.

ます形	辞書形	ない形
使います	使う	使わない
置きます	置く	置かない
出します	出す	出さない
泳ぎます	泳ぐ	泳がない
忘れます	忘れる	忘れない
遅れます	遅れる	遅れない
遊びます	遊ぶ	遊ばない
読みます	読む	読まない
見ます	見る	見ない
*あります	ある	ない
します	する	しない
来ます	来る	来ない

五段動詞

一段動詞

2 Think about how to make ないforms.
考虑「ない」形的转换方法。
「ない」형 만드는 법에 대해 생각하세요.

3 Change the following verbs into ないforms.
把下列动词转换成「ない形」。
다음 동사를「ない형」으로 바꾸세요.

1.買います 2.さがします 3.借ります 4.開けます 5.飛びます
6.休みます 7.すてます 8.書きます 9.すわります 10.勉強します
11.泳ぎます 12.寝ます 13.待ちます 14.着ます 15.とります

4 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 窓を開ける → Q:窓を開けないでください。

1.たばこをすう 2.中に入る 3.心配する 4.宿題を忘れる
5.授業に遅れる 6.ここで遊ぶ 7.大きい声で話す 8.この薬を飲む

5 Practice with a partner as in the example.
模仿例句和搭档做练习。
옆 사람과 예와 같이 연습하세요.

Ex. 窓を開ける → Q：窓を開け**てもいいですか**。
A：ええ、どうぞ。／ええ、いいですよ。
すみません。開け**ないでください**。

1. テレビをつける
2. このノートを見る
3. 英語で書く
4. ここにすわる
5. 友だちを部屋に泊める
6. この書類をすてる
7. このコピー機を使う
8. 6時ごろ電話する
9. ここに自転車を置く

6 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex 1. 家賃が少し高い → 家賃が少し高**くてもいいです**。(い形容詞・否定形)
Ex 2. トイレが共同 → トイレが共同**でもいいです**。(な形容詞・名詞)

1. 駅から遠い
2. 少し古い
3. 少しせまい
4. 見晴らしが悪い
5. 少し暗い
6. キッチンが共同
7. 少し不便
8. ベランダがない
9. あまりきれいじゃない
10. 日当たりがあまりよくない

5. LISTENING（聴解）

1 Listen to the CD and choose the correct letters.
听CD，完成表格。
CD를 듣고 표를 완성하세요.

2-21

		大切	大切じゃない
1	キムさん		
2	リンダさん		
3	アリさん		
4	イリーナさん		
5	トムさん		
6	スーさん		

a. 大学から近い　b. 駅から近い　c. 家賃が安い　d. 日当たりがいい
e. 見晴らしがいい　f. 新しくてきれい　g. ベランダがある　h. 静か



Listen to the CD and fill in the missing information.
听CD，填入必须的信息。
CD를 듣고 필요한 정보를 쓰세요.

1.広さ（ひろ）：〔 a. 1K ____ 畳（じょう）・b. 1DK ____ 畳（じょう）・c. 2LDK ____ 畳（じょう）と ____ 畳（じょう）〕
家賃（やちん）： ____________ 円（えん）／月（つき）
場所（ばしょ）： 大学（だいがく）まで 〔自転車（じてんしゃ）で・歩（ある）いて〕 ________ 分（ふん（ぷん））
JRの駅（えき）まで〔自転車（じてんしゃ）で・歩（ある）いて〕 ________ 分（ふん（ぷん））
家具（かぐ）： シャワー（ある・ない）　エアコン（ある・ない）
駐車場（ちゅうしゃじょう）： （ある・ない）
規則（きそく）： もえるゴミ ____ 曜日（ようび）と ____ 曜日（ようび） ／ もえないゴミ ____ 曜日（ようび）

2.広さ（ひろ）：〔 a. 1K ____ 畳（じょう）・b. 1DK ____ 畳（じょう）・c. 2LDK ____ 畳（じょう）と ____ 畳（じょう）〕
家賃（やちん）： ____________ 円（えん）／月（つき）
場所（ばしょ）： 大学（だいがく）まで 〔自転車（じてんしゃ）で・歩（ある）いて〕 ________ 分（ふん（ぷん））
JRの駅（えき）まで〔自転車（じてんしゃ）で・歩（ある）いて〕 ________ 分（ふん（ぷん））
家具（かぐ）： シャワー（ある・ない）　エアコン（ある・ない）
駐車場（ちゅうしゃじょう）： （ある・ない）
規則（きそく）： もえるゴミ ____ 曜日（ようび）と ____ 曜日（ようび） ／ もえないゴミ ____ 曜日（ようび）

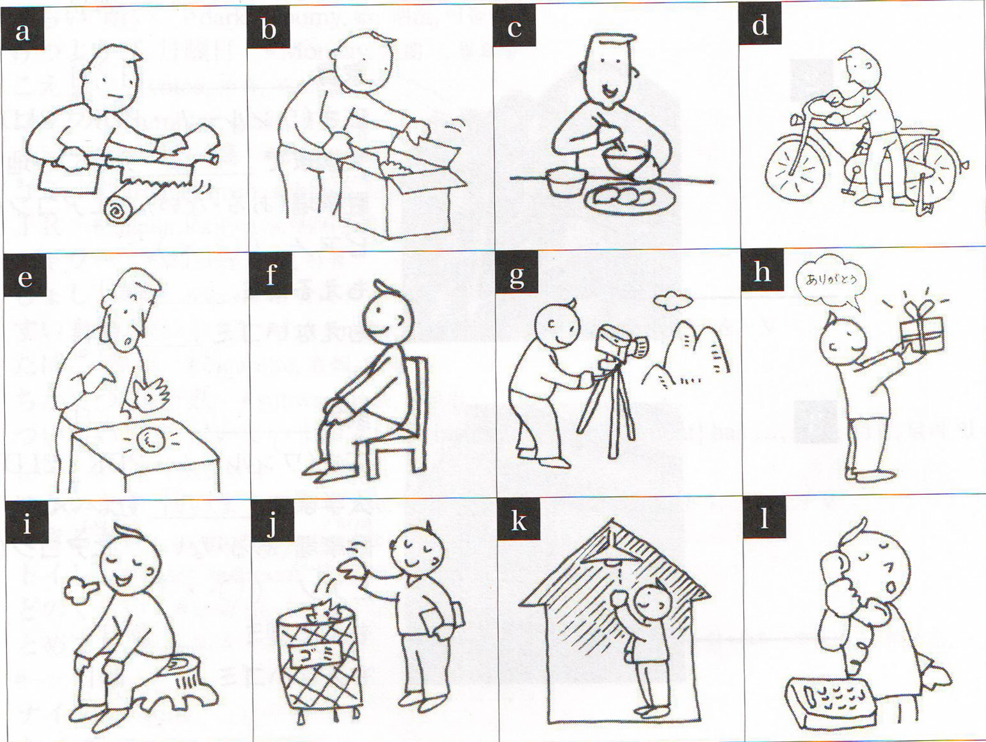
3.広さ（ひろ）：〔 a. 1K ____ 畳（じょう）・b. 1DK ____ 畳（じょう）・c. 2LDK ____ 畳（じょう）と ____ 畳（じょう）〕
家賃（やちん）： ____________ 円（えん）／月（つき）
場所（ばしょ）： 大学（だいがく）まで 〔自転車（じてんしゃ）で・歩（ある）いて〕 ________ 分（ふん（ぷん））
JRの駅（えき）まで〔自転車（じてんしゃ）で・歩（ある）いて〕 ________ 分（ふん（ぷん））
家具（かぐ）： シャワー（ある・ない）　エアコン（ある・ない）
駐車場（ちゅうしゃじょう）： （ある・ない）
規則（きそく）： もえるゴミ ____ 曜日（ようび）と ____ 曜日（ようび） ／ もえないゴミ ____ 曜日（ようび）

3 2-23

Listen to the CD and answer as in the example.
听CD,模仿例句回答问题。
CD를 듣고 예와 같이 답하세요.

Ex. (c) [○]

1. ( ) [ ] 2. ( ) [ ] 3. ( ) [ ]
4. ( ) [ ] 5. ( ) [ ] 6. ( ) [ ]
7. ( ) [ ] 8. ( ) [ ] 9. ( ) [ ]
10. ( ) [ ] 11. ( ) [ ]



6. PAIR WORK (ペアワーク)

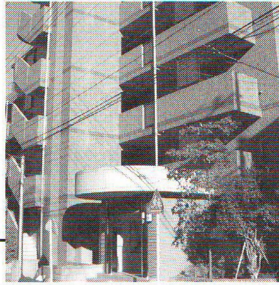
Do the role play with a partner.
和搭档做下列的角色扮演练习。
옆 사람과 롤플레이 하세요.

Student A:
You are looking for a place to live. Ask your partner about four rooms and decide which one you will rent.
现在正在找新的房子。向B提问,并在第176页的表格里写入必须的信息。
여러분은 지금 새로 이사할 집을 찾고 있습니다. B씨에게 방에 대한 여러가지 질문을 하고 176페이지의 표에 필요한 정보를 쓰세요.

Student B:
You are a real estate agent. Introduce each room on page 276 to your partner.
是不动产公司。看第276页的表格,向A讲解4个房间。
여러분은 부동산 업자입니다. 276페이지의 표를 보면서 A씨에게 4개의 집에 대해 설명하세요.

Student A (Student B, turn to page 276.)

1



______

家賃(やちん) __________円(えん)／月(つき)
広さ(ひろさ)(ワンルーム・2DK・2LDK)
大学(だいがく)まで ______ 分(ふん/ぷん)(バス・地下鉄(ちかてつ)・歩いて(あるいて))
駐車場(ちゅうしゃじょう)(ある・ない)　エアコン(ある・ない)
ピアノ　(○・×)
もえるゴミ ______曜日(ようび)
もえないゴミ ______曜日(ようび)

2



______

家賃(やちん) __________円(えん)／月(つき)
広さ(ひろさ)(ワンルーム・2DK・2LDK)
大学(だいがく)まで ______ 分(ふん/ぷん)(バス・地下鉄(ちかてつ)・歩いて(あるいて))
駐車場(ちゅうしゃじょう)(ある・ない)　エアコン(ある・ない)
ピアノ　(○・×)
もえるゴミ ______曜日(ようび)
もえないゴミ ______曜日(ようび)

3



______

家賃(やちん) __________円(えん)／月(つき)
広さ(ひろさ)(ワンルーム・2DK・2LDK)
大学(だいがく)まで ______ 分(ふん/ぷん)(バス・地下鉄(ちかてつ)・歩いて(あるいて))
駐車場(ちゅうしゃじょう)(ある・ない)　エアコン(ある・ない)
ピアノ　(○・×)
もえるゴミ ______曜日(ようび)
もえないゴミ ______曜日(ようび)

4



______

家賃(やちん) __________円(えん)／月(つき)
広さ(ひろさ)(ワンルーム・2DK・2LDK)
大学(だいがく)まで ______ 分(ふん/ぷん)(バス・地下鉄(ちかてつ)・歩いて(あるいて))
駐車場(ちゅうしゃじょう)(ある・ない)　エアコン(ある・ない)
ピアノ　(○・×)
もえるゴミ ______曜日(ようび)
もえないゴミ ______曜日(ようび)

7. SPEAKING (発話)

Describe your present residence.
描述一下你的房间。
여러분이 지금 살고 있는 집에 대해 설명하세요.

彙17

あいています 開いています to stay open, 开着, 열려 있습니다
あるいて～ 歩いて～ on foot, 步行, 걸어서 ～
おくれます 遅れます 動一 to be late, 迟到, 늦어집니다 辞おくれる/遅れる, 助～に＋V
おこさん お子さん 名 your kid(s), (您的) 孩子, 아드님, 따님, 자제분
～か ～課 辞 division/section (of a company, etc.), ～科, ～과
かぐ 家具 名 furniture, 家具, 가구
かんりにん 管理人 名 caretaker [of a dormitory], 管理员, 관리인
きそく 規則 名 regulation; rule, 规则; 章程, 규칙
きょうどう 共同 名 common; communal [bathroom, toilet, etc.], 共同; 一起, 공동
くすり 薬 名 medicine, 药, 약
くらい 暗い い dark; gloomy, 暗; 阴沉, 어둡다
げつようび 月曜日 名 Monday, 星期一, 월요일
こえ 声 名 voice, 声音, 목소리
コップ 名 tumbler; glass, 杯子, 컵
コピーき コピー機 名 copy machine, 咖啡机, 복사기
ゴミ 名 garbage; trash; rubbish, 垃圾, 쓰레기
JR 名 Japan Railways, 日本铁路, 일본 철도
シャワー 名 shower, 淋浴, 샤워
じょし 女子 名 women, 女孩子, 여자
すいます 吸います 動五 to smoke, 吸, 피웁니다 辞すう/吸う, 助～を＋V
たばこ 煙草 名 cigarette, 香烟, 담배
ちかてつ 地下鉄 名 subway, 地铁, 지하철
ついています 付いています to be installed; [This aprtment] has …, 粘着; 付有, 달려 있습니다, 설비되어 있습니다
つかいます 使います 動五 to use, 使用, 사용합니다 辞つかう/使う, 助～を＋V
できるだけ as much as possible, 尽量, 가능한한
トイレ 名 toilet; restroom, 厕所, 화장실
どのくらい 疑 how much; how long, 多少, 어느 정도
とめます 泊めます 動一 to give … a night's lodging, 留宿, 묵게 합니다 辞とめる/泊める, 助～に～を＋V
ナイフ 名 knife, 刀, 나이프
なべ 鍋 名 pot; pan, 锅, 냄비
ばしょ 場所 名 place, 场所, 장소
ひあたりがいい 日当たりがいい sunny; to gets a lot of sunshine, 向阳; 阳光好, 햇볕이 잘 들다
ひろさ 広さ 名 width; breadth, 宽度, 넓이 [cf.,ひろい L.6]
ペット 名 pet, 宠物, 애완동물
ほかに 他に anything else; besides; in addition, 另外, 외에
ほかの～ 他の～ other …, 别的～, 다른
まどり 間取り 名 floor plan; layout [house], 房间布局, 방 배치
みはらしがいい 見晴らしがいい to get a fine view, 风景好, 경치가 좋다
もえるゴミ 燃えるゴミ combustible garbage, 可燃性垃圾, 타는 쓰레기
もちろん 副 of course, 当然, 물론
やちん 家賃 名 rent, 房租, 집세
なんようび 何曜日 疑 What day of the week, 星期几, 무슨 요일
よるおそく 夜遅く 副 late at night, 深夜, 밤 늦게
ロビー 名 lobby, 休息厅, 로비
わるい 悪い い bad, 坏, 나쁘다

EXPRESSIONS(表現)

まってて 待ってて　Wait a moment, 等一下, 기다리고 있어

ううん　no [casual equiv. of いえ L.1 / いいえ L.4], (表示否定)嗯哼, 아니 : 1과 いえ의 친근한 표현
うん　yeah [casual equiv. of ええ L.1 / はい L.4], (表示同意)嗯, 응
〜ちょうめ 〜丁目　block number ..., 〜条, 〜巷, 〜번지
〜の　[sentence particle for satement used mostly by women or children in casual speech], 多用于女性或孩子用语,表示陈述,断定的语气, 일상회화에서 여성이나 아이가 사용하는 조사로 문의 끝에 위치한다
〜の？　[sentence particle for question used mostly by women or children in casual speech], (多用于女性或孩子用语,表示疑问)吗, 일상회화에서 여성이나 아이가 사용하는 조사로 의문문의 끝에 위치한다
〜わ　[sentence particle for emphasis used in casual speech], (多用于口语,表示强调的语气)呀,哟, 일상회화에서 강조를 위하여 사용되는 문말 조사
わあ　Oh!; Wow!, (表示惊讶的语气)哇, 와!
ワンルーム(マンション)　one-room apartment; a studio, (厨房和卧室在一起的)一间房, 원룸
1K　1 bedroom and a kitchen, (厨房和卧室分开的)一间房 , 방1, 키친
1DK　1 bedroom and a dining room (+kitchen), 一房一厅, 방1, 다이닝, 키친
2LDK　2 bedrooms, living room and dining room (+kitchen), 两房一厅, 방2, 리빙, 다이닝, 키친

Lesson 18

余暇の過ごし方
よか す かた

How Do You Relax?

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Look at the pictures and talk about a typical day in Kim-san's life.
看图，说明キム一天的行程。
그림을 보고 김 재훈씨의 일상생활에 대해 설명하세요.



❷ Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD，回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

2-24

2. SPEAKING（発話）

1 What do you do in the weekend?
你是怎样度过周末的?
여러분은 주말을 어떻게 보냅니까?

2 Look at the pictures. What do the following four people usually do in the weekend?
看图，说明4人是怎样度过周末的。
그림을 보고 4사람이 어떻게 주말을 보내는 지 말하세요.

	午前（ごぜん）	午後（ごご）
山川（やまかわ）さん		
キムさん		
リーさん		
本田（ほんだ）さん		

3. LISTENING（聴解）



❶ Listen to the CD and find the mistakes in the pictures on page 180.
听CD，在第180页的图处找出错误。
ＣＤ를 듣고 180페이지의 그림에서 틀린 곳을 찾아내세요.

❷ Listen again and fill in the blanks.
再听一次CD，在空格处填入恰当的词语。
한 번 더 ＣＤ를 듣고 빈 칸에 알맞는 어휘를 쓰세요.

山川：休みの日も６時に①______________、犬と公園をさんぽします。
そのあと、午前中は家事を②______________、
部屋で音楽を③______________します。
午後はときどき友だちとテニスを④______________、
町へ買い物に⑤______________します。

キム：休みの日はいつも８時半ごろ起きます。
４年生ですから、休みの日も①______________勉強します。
一日中研究室で実験を②______________、
レポートを③______________、
英語の論文を④______________します。

リー：休みの日はたいていどこへも①______________、うちにいます。
午前中は部屋のそうじを②______________、
せんたくを③______________します。
午後は友だちといっしょにおかしを④______________、
食べ歩きに⑤______________します。

本田：休みの日はたいてい10時ごろ起きます。
午前中はゲームで①______________、ＤＶＤを②______________、
部屋でゴロゴロします。
午後は喫茶店に③______________コーヒーを④______________、
町をブラブラ⑤______________します。

4. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Comparing te-forms, think about how to make ta-forms.
和「て形」对比考虑「た形」的转换方法。
「て형」과 「た형」 만드는 법을 비교해 보세요.

て形(けい)	た形(けい)	て形(けい)	た形(けい)
書(か)いて	書(か)いた	食(た)べて	食(た)べた
会(あ)って	会(あ)った	寝(ね)て	寝(ね)た
立(た)って	立(た)った	開(あ)けて	開(あ)けた
すわって	すわった	見(み)て	見(み)た
遊(あそ)んで	遊(あそ)んだ	起(お)きて	起(お)きた
読(よ)んで	読(よ)んだ	して	した
話(はな)して	話(はな)した	来(き)て	来(き)た

2 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 聞(き)きます － 聞(き)く － 聞(き)かない － 聞(き)いて － 聞(き)いた

1.泳(およ)ぎます　2.押(お)します　3.遊(あそ)びます　4.見(み)ます
5.持(ま)ちます　6.歌(うた)います　7.出(で)かけます　8.読(よ)みます
9.行(い)きます　10.おります　11.かたづけます　12.のぼります
13.洗(あら)います　14.おどります　15.せんたくします

3 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 休(やす)みの日(ひ)は ＜ テレビを見(み)ます ＋ 音楽(おんがく)を聞(き)きます ＞ ます。
→ 休(やす)みの日(ひ)はテレビを見(み)**たり**、音楽(おんがく)を聞(き)い**たりします**。

1.休(やす)みの日(ひ)は ＜ 部屋(へや)をかたづける ＋ せんたくをする ＞ ます。
2.リーさんは京都(きょうと)で ＜ おいしいものを食べる ＋ 温泉に入る ＞ ました。
3.週末(しゅうまつ)は図書館(としょかん)で ＜ 論文(ろんぶん)を読(よ)む ＋ レポートを書(か)く ＞ ました。
4.夏休(なつやす)みは国(くに)に帰(かえ)って ＜ 友(とも)だちに会(あ)う ＋ 家族(かぞく)で旅行(りょこう)に行(い)く ＞ たいです。
5.トムさんはアルバイトで ＜ 英語(えいご)を教(おし)える ＋ ほんやくのチェックをする ＞ ています。
6.キムさんは ＜ 海(うみ)で泳(およ)ぐ ＋ 山(やま)にのぼる ＞ のが好(す)きです。
7.日本語(にほんご)で ＜ じょうだんを言(い)う ＋ 自分(じぶん)の考(かんが)えを話(はな)す ＞ のは難(むずか)しいです。
8.パーティーは ＜ みんなで歌(うた)う ＋ おどる ＞ て、楽(たの)しかったです。

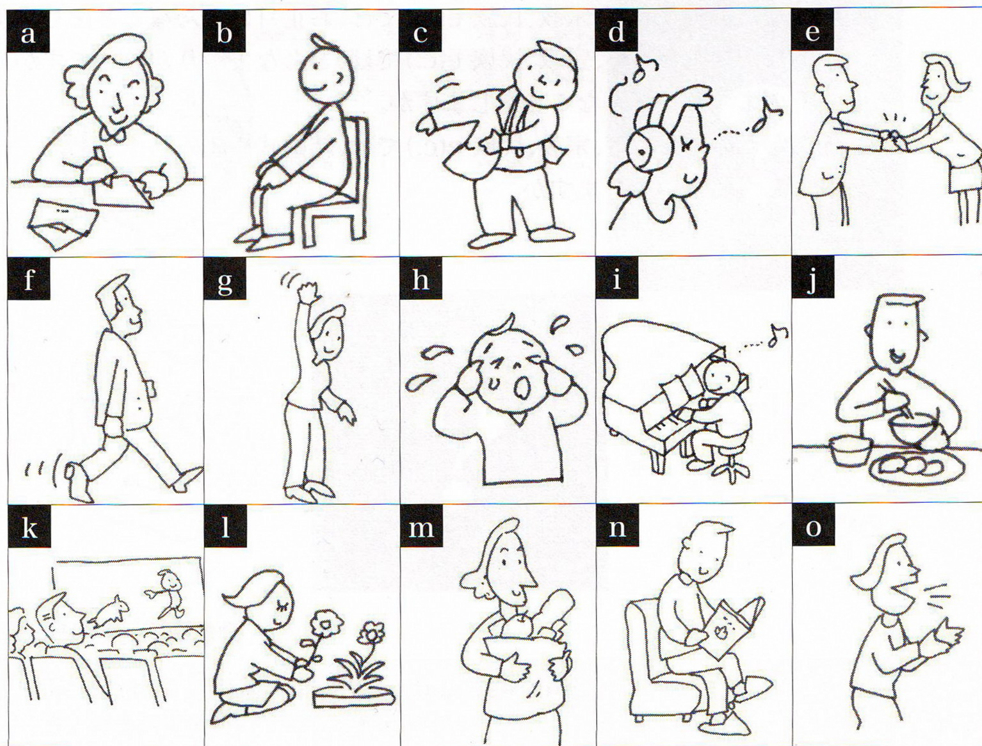
❹ Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. 図書館(としょかん)へ行(い)く ＋ 勉強(べんきょう)する → 図書館(としょかん)へ行(い)って、勉強(べんきょう)します。

1.うちへ帰(かえ)ります ＋ 晩(ばん)ごはんを作(つく)ります
2.おべんとうを買(か)います ＋ 教室(きょうしつ)で食(た)べます
3.おふろに入(はい)ります ＋ すぐ寝(ね)ます
4.朝(あさ)6時(じ)に起(お)きます ＋ 公園(こうえん)をさんぽします
5.毎朝(まいあさ)お茶(ちゃ)を飲(の)みます ＋ 出(で)かけます
6.駅前(えきまえ)でバスをおります ＋ 大学(だいがく)まで歩(ある)きます
7.1時(じ)に友(とも)だちと会(あ)います ＋ 映画(えいが)を見(み)に行(い)きます
8.ここに名前(なまえ)を書(か)きます ＋ はんこを押(お)してください
9.CDを聞(き)きます ＋ 答(こた)えを書(か)いてください

❺ Listen and choose the two verbs.
2-26
听CD，选择两个恰当的动词。
CD를 듣고 동사를 두 개 고르세요.

1.（　）＋（　）　2.（　）＋（　）　3.（　）＋（　）
4.（　）＋（　）　5.（　）＋（　）　6.（　）＋（　）
7.（　）＋（　）　8.（　）＋（　）　9.（　）＋（　）



6 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. おふろに入りません ＋ 寝ます → おふろに入ら**ないで**、寝ます。

1.朝ごはんを食べません ＋ 出かけます
2.辞書を使いません ＋ 日本語の新聞を読みます
3.きのうの夜は寝ませんでした ＋ 勉強しました
4.キムさんはさとうやミルクを入れません ＋ コーヒーを飲みます
5.きのうはうちに帰りませんでした ＋ 友だちのうちに泊まりました
6.来週のスピーチは原稿を見ません ＋ 話してください。
7.私はいつもエレベーターに乗りません ＋ 階段を使います
8.週末はどこにも出かけません ＋ うちでのんびりします

5. SPEAKING（発話）

Answer the following questions with "〜て、〜" or "〜たり、〜たりする".
使用「〜て、〜」或「〜たり〜たりする」回答问题。
「〜て、〜」, 또는「〜たり〜たりする」를 사용하여 질문에 답하세요.

1.休みの日はいつも何をしますか。
2.日本で何をしたいですか。
3.子どもの時、何をして遊びましたか。
4.あなたの国(or 町、宗教、民族 etc.)では、お正月にどんなことをしますか。
5.あなたの国(or 町、宗教、民族 etc.)では、どんなまつりがありますか。
そのまつりでどんなことをしますか。
6.あなたの国(or 町、宗教、民族 etc.)では、結婚式や成人式で
どんなお祝いをしますか。

6. PAIR WORK（ペアワーク）

Ask and answer questions with a partner. Complete the chart.
和搭档互相提问，完成表格。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student A (Student B, turn to page 277.)

	午前	午後
 スーさん		?
 トムさん	?	
 リンダさん		?
 アリさん	?	

7. WRITING（作文）

Write what you usually do in the weekend.
写一篇你通常是怎样度过周末的文章。
여러분의 주말에 대해 쓰세요.

語彙18

いいます 言います 動五 to say; to tell, 说; 告诉, 말합니다 辞いう/言う, 助～を＋V
いちにちじゅう 一日中 副 all day long, 一整天, 하루 종일
エレベーター 名 elevator, 电梯, 엘리베이터
おします 押します 動五 to push; to press, 按; 推, 누릅니다 辞おす/押す, 助～を＋V
おどります 踊ります 動五 to dance, 跳舞, 춤 춥니다 辞おどる/踊る, 助～を＋V
おります 降ります 動一 to get off, 下; 降, 내립니다 辞おりる/降りる, 助～を＋V
かいだん 階段 名 stairs, 楼梯, 계단
かじ 家事 名 household matters; house work, 家务, 집안 일
かたづけます 片づけます 動一 to tidy up; to put away, 整理; 解决, 치웁니다 辞かたづける/片づける, 助～を＋V
かんがえ 考え 名 thinking; ideas ; thought; one's opinion, 想法; 意见, 생각 [cf.,かんがえます L.11]
きょうしつ 教室 名 classroom, 教室, 교실
ゲーム 名 game (other than sports), 游戏, 게임
けっこんしき 結婚式 名 wedding ceremony, 婚礼, 결혼식
げんこう 原稿 名 original; manuscript, 原稿; 草稿, 원고
ごぜん・ちゅう 午前・中 名副 A.M. / in the morning, 上午, 오전·중
こと 名 things; matter, 事情, 것
ゴロゴロします 動 to take it easy at home, 无所事事, 빈둥빈둥 합니다 辞する
さとう 砂糖 名 sugar, 糖; 砂糖, 설탕
じっけん・します 実験・します 名 experiment / carry out an experiment, 做实验, 실험·합니다
しゅうきょう 宗教 名 religion, 宗教, 종교
しょうがつ 正月 名 New Year's Day (days, season), 新年, 정월
じょうだん 冗談 名 joke, 玩笑, 농담
スピーチ 名 speech, 演讲, 스피치
せいじんしき 成人式 名 coming-of-age celebration, 成人式, 성인식
たいてい 副 usually, 一般; 普通, 보통
なつやすみ 夏休み 名 summer vacation, 暑假, 여름방학
のぼります 登ります 動五 to climb, 登; 爬, 오릅니다 辞のぼる/登る, 助～に/を＋V
のります 乗ります 動五 to ride; to get on, 上; 乘, 탑니다 辞のる/乗る, 助～に＋V
のんびりします 動 to relax; to enjoy a quiet time, 悠闲自在, 유유자적합니다 辞する
はんこ 名 personal seal; stamp, 印鉴; 图章, 도장
ばんごはん 晩御飯 名 dinner; supper, 晚饭, 저녁 식사
ブラブラします 動 to stroll around; walk idly, 溜达, 어슬렁거립니다 辞する
べんとう 弁当 名 boxed lunch; packed lunch, 盒饭, 도시락
ほんやく・します 翻訳・します 名動 translation / to translate, 翻译, 번역·합니다 辞する 助～を＋V
みんぞく 民族 名 race; ethnic group, 民族, 민족
～や 助 or, 或者, ～(이)나
レポート 名 term paper; report, 研究报告; 报道, 레포트
ろんぶん 論文 名 thesis, 论文, 논문

Lesson 19

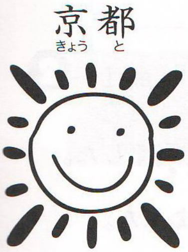
リーさんの日記（にっき）

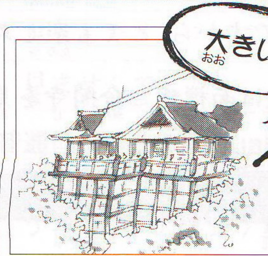
Lee-san's Diary

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Lee-san has taken a trip to Kyoto. Talking about what she did and her impressions.
リー去了京都。说一下她的行程和感想。
테레사 리씨는 쿄토에 갔습니다. 테레사 리씨의 여행 스케쥴과 감상에 관해 말하세요.

京都（きょうと）

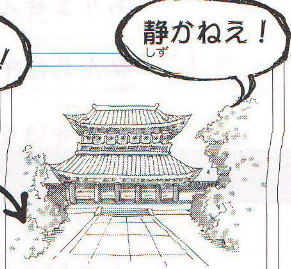




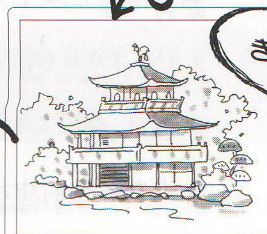
清水寺（きよみずでら）



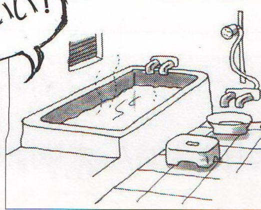
そば



南禅寺（なんぜんじ）



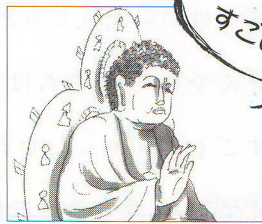
金閣寺（きんかくじ）



友だちの家のお風呂（とも うち ふろ）

奈良（なら）





奈良の大仏（なら だいぶつ）



奈良公園の鹿（なら こうえん しか）

❷ 2-27 Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD，回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

2. LISTENING（聴解）

❶ Read the following texts aloud.
朗读下列文章。
다음 문장을 소리내어 읽으세요.

１１月２１日(金)

私は明日新幹線で京都へ行きます。新幹線に乗るのははじめてじゃありません。でも、京都へ行くのははじめてですから、とても楽しみです。私たちは午前中清水寺を見に行きます。午後は南禅寺と金閣寺を見ます。銀閣寺は見ません。夜は京都の友だちのうちに泊まります。

日曜日は奈良へ行きます。奈良は京都から遠くないです。電車で１時間ぐらいです。奈良で東大寺の大仏を見ます。東大寺の大仏は日本で一番大きいです。そのあと、奈良公園で少し休んで、法隆寺へ行きます。本当に楽しみです。

１１月２４日(月)

土曜日、私たちは京都に行きました。京都はとてもいい天気でした。私たちは午前中清水寺を見て、そのあと昼ごはんを食べました。京都のそばはおいしかったです。

午後は南禅寺と金閣寺を見ました。南禅寺はとても静かで、金閣寺はとてもきれいでした。日曜日はいい天気じゃありませんでした。雨でした。でも、あまり寒くありませんでした。私たちは電車で奈良へ行って、大仏を見ました。大仏はすごく大きかったです。奈良公園も行きました。でも、法隆寺は行きませんでした。帰りは飛行機でした。夜９時ごろ福岡につきました。とてもつかれました。でも、また行きたいです。



❷ Listen and underline the wrong parts and correct them.
听CD，在错误处划线并修改。
CD를 듣고 틀린 곳에 밑줄을 그은 후 바르게 정정하세요.

3. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Complete the chart.
完成下列表格。
다음 표를 완성하세요.

丁寧体 Polite / formal style

動詞	い形容詞	な形容詞・名詞
見ます	遠いです	雨です
見ません	遠くないです	雨じゃありません
見ました	遠かったです	雨でした
見ませんでした	遠くありませんでした	雨じゃありませんでした

普通体 Plain / casual style

動詞	い形容詞	な形容詞・名詞

2 This is a Lee-san's Diary. Change the verbs in polite form into the plain form.
这是リー的日记。把礼貌体转换成普通体。
다음은 테레사 리씨의 일기입니다. 정중체를 보통체로 바꾸어 쓰세요.

4月3日(月)

今朝９時にうちを出て、夕方福岡空港につきました。福岡は交通の便がとてもいいです。空港から市の中心まで地下鉄で１０分しかかかりませんでした。今１０時半です。ホテルの部屋でこの日記を書いています。

4月4日(火)

午前中、国際センターで大石先生に会いました。先生も事務所の人もとても親切でした。安心しました。今日はとてもいい天気で、暖かかったですから、午後大濠公園へ行きました。桜がすごくきれいでしたが、あまり静かじゃありませんでした。たくさんの人が花見をしていました。

4月5日(水)

今日は大学の女子寮を見に行きました。女子寮はキッチンが共同ですが、それは大きい問題じゃありません。シャワーはありますし、部屋もけっこう広いです。家具もふとんはありませんが、ベッドとつくえはあります。場所もとてもいいです。駅から近いですし、大学もあまり遠くないです。明日入寮の手続きをします。

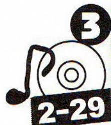
4月6日(木)

今日は午前中、ひっこしをしました。そのあと、近くの店でふとんを買いました。思ったより安かったです。ふとんはあまり重くありませんでしたから、自分で部屋まで運びました。晩ごはんは近くの店で食べました。あまりおいしくなかったです。それに、店もきれいじゃありませんでした。

4月10日(月)

今午前6時です。今日は11時から開講式です。でも、少し残念です。あまりいい天気じゃありませんし、私の体調があまりよくありません。開講式のあと、留学生会のパーティーがありますが、私はたぶん行きません。明日から授業が始まりますから、午後は部屋にもどって休みます。

3



Listen to the CD and check your answers.
听CD，核对答案。
ＣＤ를 듣고 답을 확인하세요.

4 Read the above texts aloud using plain style.
朗读转换成普通体的文章。
보통체로 바꾸어 쓴 문장을 소리내어 읽으세요.

4. LISTENING（聴解）

1 2-30

Listen to the CD and fill in the blanks with the appropriate words.
听CD，在空格处填入恰当的词语。
CD를 듣고 빈 칸에 알맞는 말을 쓰세요.

山川：リーさん、京都、①＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿？
リー：すごく②＿＿＿＿＿＿よ。
　　　天気もよくて③＿＿＿＿＿＿＿＿し、紅葉も④＿＿＿＿＿＿＿＿。
山川：京都ではどこに⑤＿＿＿＿＿＿の？
リー：ええと、清水寺と南禅寺と金閣寺。
山川：銀閣寺は？
リー：⑥＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
山川：どこが一番⑦＿＿＿＿＿＿＿？
リー：う～ん、清水寺も⑧＿＿＿＿＿＿＿けど、やっぱり金閣寺ね。
　　　とにかく⑨＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
山川：夜はどこに⑩＿＿＿＿＿＿＿の？　旅館？
リー：ううん。旅館じゃなくて、友だちのいえ。
山川：友だち？　日本人の？
リー：うん。
山川：へえ、いつ⑪＿＿＿＿＿＿＿＿の？
リー：２年前に香港で。彼女、香港大学の留学生⑫＿＿＿＿＿＿の。
　　　今は京都大学の大学院で勉強⑬＿＿＿＿＿＿＿んだけど。
山川：⑭＿＿＿＿＿＿＿＿＿。で、二日目は？
リー：二日目は奈良に行って、東大寺の大仏を⑮＿＿＿＿＿＿。
山川：⑯＿＿＿＿＿＿＿＿＿？
リー：すごく大きくて、⑰＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
　　　あんなに大きい大仏、はじめて⑱＿＿＿＿＿＿。
山川：奈良公園と法隆寺も⑲＿＿＿＿＿＿＿＿＿の？
リー：奈良公園は⑳＿＿＿＿＿＿けど、法隆寺は時間がなくて・・・。
山川：㉑＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ね。
リー：うん。
山川：リーさん、おいしいものを食べるのが好きでしょう？
　　　京都と奈良で何を㉒＿＿＿＿＿＿の？
リー：京都で昼にそばを食べて、夜は友だちと湯豆腐を㉓＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
　　　奈良ではお好み焼き。
山川：お好み焼きは奈良より大阪の方が有名でしょう？
リー：うん。でも、けっこう㉔＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿よ。
山川：また㉕＿＿＿＿＿＿＿？
リー：もちろん。でも、今度はもっとゆっくり観光㉖＿＿＿＿＿＿なあ。
　　　今回はあまり時間がなくて、㉗＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿から。

❷ Read and compare the following conversation with the previous one. Which parts are different?
阅读下列对话，并和第191页的对话对比。哪里有什么不同？
다음 회화를 읽고 페이지의 회화와 비교하세요. 어디가 어떻게 다릅니까?

先生：リーさん、京都はどうだった？
リー：すごくよかったです。天気もよくて暖かかったですし、紅葉もきれいでした。
先生：京都ではどこに行ったの？
リー：ええと、清水寺と南禅寺と金閣寺です。
先生：銀閣寺は？
リー：行きませんでした。
先生：どこが一番よかった？
リー：う〜ん、清水寺もよかったですが、やっぱり金閣寺ですね。
とにかくきれいでした。
先生：夜はどこに泊まったの？　旅館？
リー：いえ。旅館じゃなくて、友だちのいえです。
先生：友だち？　日本人の？
リー：ええ。
先生：へえ、いつ知り合ったの？
リー：２年前に香港で。彼女、香港大学の留学生でした。
今は京都大学の大学院で勉強しているんですが。
先生：そうなんだ。で、二日目は？
リー：二日目は奈良に行って、東大寺の大仏を見ました。
先生：どうだった？
リー：すごく大きくて、びっくりしました。あんなに大きい大仏、はじめて見ました。
先生：奈良公園と法隆寺も見に行ったの？
リー：奈良公園は行きましたが、法隆寺は時間がなくて…。
先生：残念だったわね。
リー：ええ。
先生：リーさん、おいしいものを食べるのが好きでしょう？
京都と奈良で何を食べたの？
リー：京都で昼にそばを食べて、夜は友だちと湯豆腐を食べに行きました。
奈良ではお好み焼きを食べました。
先生：お好み焼きは奈良より大阪の方が有名でしょう？
リー：ええ。でも、けっこうおいしかったです。
先生：また行きたい？
リー：もちろんです。でも、今度はもっとゆっくり観光したいです。
今回はあまり時間がなくて、忙しかったですから。



Listen to the CD and choose the adjectives <u>used</u> in the dialogues.
听CD并选出对话中用到的动词。
ＣＤ를 듣고 회화에 사용된 동사를 고르세요.

Ex. (a)

1. ( )	2. ( )	3. ( )	4. ( )	5. ( )
6. ( )	7. ( )	8. ( )	9. ( )	10. ( )
11. ( )	12. ( )	13. ( )	14. ( )	15. ( )

a ⟷	b	c ⟷	d
e ⟷	f SALE	g ⟷	h
i ⟷	j	k ⟷	l
m Good ⟷	n Bad	o ⟷	p
q ⟷	r	s ⟷	t
u ⟷	v	w ⟷	x



Listen to the CD and choose the verbs used in the dialogues.
听CD并选出对话中用到的动词。
ＣＤ를 듣고 회화에 사용된 동사를 고르세요.

Ex.（ i ）

1.（ ） 2.（ ） 3.（ ） 4.（ ） 5.（
6.（ ） 7.（ ） 8.（ ） 9.（ ） 10.（
11.（ ） 12.（ ） 13.（ ） 14.（ ） 15.（

a	b	c	d
e	f	g	h
i	j	k	l
m	n	o	p

5 Listen again and choose the appropriate answers: 'Past' or 'Non-past' and positive '○' or negative '×'.
再听一次CD，选出是过去时还是非过去时。
한번더 CD를 듣고 과거(Past)인지 비과거(Non-past)인지 고르세요. 또, 긍정문(○)인지 부정문(×) 인지도 고르세요.

2-31

1. [Past・Non-past] (○・×)
2. [Past・Non-past] (○・×)
3. [Past・Non-past] (○・×)
4. [Past・Non-past] (○・×)
5. [Past・Non-past] (○・×)
6. [Past・Non-past] (○・×)
7. [Past・Non-past] (○・×)
8. [Past・Non-past] (○・×)
9. [Past・Non-past] (○・×)
10. [Past・Non-past] (○・×)
11. [Past・Non-past] (○・×)
12. [Past・Non-past] (○・×)
13. [Past・Non-past] (○・×)
14. [Past・Non-past] (○・×)
15. [Past・Non-past] (○・×)

2-32

1. [Past・Non-past] (○・×)
2. [Past・Non-past] (○・×)
3. [Past・Non-past] (○・×)
4. [Past・Non-past] (○・×)
5. [Past・Non-past] (○・×)
6. [Past・Non-past] (○・×)
7. [Past・Non-past] (○・×)
8. [Past・Non-past] (○・×)
9. [Past・Non-past] (○・×)
10. [Past・Non-past] (○・×)
11. [Past・Non-past] (○・×)
12. [Past・Non-past] (○・×)
13. [Past・Non-past] (○・×)
14. [Past・Non-past] (○・×)
15. [Past・Non-past] (○・×)

5. PAIR WORK（ペアワーク）

Ask and answer the following questions with a partner in plain style.
和搭档针对下列问题互相提问。如果用普通体提问，也要用普通体回答。
옆 사람과 서로 묻고 답하세요. 단 보통체로 듣고 보통체로 대답하세요.

1. 最近(さいきん)友(とも)だちとどこか遊(あそ)びに行(い)きましたか。どうでしたか。
2. 最近(さいきん)何(なに)か買(か)い物(もの)をしましたか。どうでしたか。
3. 最近(さいきん)どこか旅行(りょこう)しましたか。どうでしたか。
4. 最近(さいきん)何(なに)か新(あたら)しい経験(けいけん)をしましたか。どうでしたか。
5. 最近(さいきん)何(なに)か日本(にほん)の文化(ぶんか)を体験(たいけん)しましたか。どうでしたか。

6. WRITING（作文）

Write a diary in plain style.
用普通体写一篇日记。
보통체로 일기를 쓰세요.

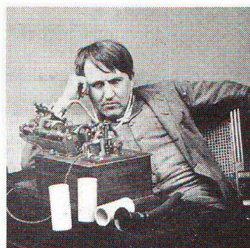
STEP 1
STEP 2
STEP 3 Lesson 19

語彙19

あんしん·します 安心·します 名動 relief / to feel relieved, 放心, 안심·합니다 辞する
あんなに 副 so; such, 那么; 那样地, 그렇게
〜かい 〜会 名 meeting; gathering, 〜会, 〜集会, 〜会议, 〜회
かいこうしき 開講式 名 opening ceremony, 开课仪式, 개강식
かえり 帰り 名 return; coming home; on the way home, 回来; 回去; 归途, 돌아오는 길 [cf. かえります L.5]
かかります 動五 to take [time/money], 花费, 듭니다 辞かかる, 助〜が＋V
かのじょ 彼女 名 she; girlfriend, 她; 女朋友, 그녀, 여자 친구
かんこう·します 観光·します 名 sightseeing / to see the sights, 旅游, 관광·합니다 助〜を＋V
けいけん·します 経験·します 名 experience / to experience, 经历; 经验, 경험·합니다 助〜を＋V
けっこう〜 結構〜 副 quite; fairly, 相当; 很好, 꽤〜
こうよう 紅葉 名 red leaves, autumn tints, 红叶, 단풍
こんかい 今回 名 this time, 这一次, 이번
さいきん 最近 副 recently, 最近, 최근
〜しか [+neg.] 助 only, 只; 仅仅〜, 〜밖에
じぶんで 自分で by oneself, 自己, 스스로
じむしょ 事務所 名 office, 办事处, 사무소
たいちょう 体調 名 health condition, 健康状态, 몸 상태, 컨디션
たいけん·します 体験·します 名動 experience / to experience, 体验; 经验, 체험·합니다 辞する 助〜を＋V
たのしみ(な) 楽しみ(な) な looking forward to …, 乐趣, 기대되는
たぶん 副 probably; maybe, 大概; 或许, 아마
ちゅうしん 中心 名 center, 中心, 중심
てつづき 手続き 名 procedure, 手续, 수속
でます 出ます 動一 to leave; to exit, 出去; 离开, 나가다, 떠나다 辞でる/出る, 助〜を/〜から＋V
とにかく 副 anyway; anyhow, 无论如何; 不管怎样, 여하튼
〜にち 〜日 … day(s); the (-th) day of the month, 〜日; 〜号, 〜일
にゅうりょう·します 入寮·します 名動 entrance into a dormitory; to enter a dormitory, 搬进宿舍, 기숙사에 들어갑니다 辞する 助〜に＋V
はじまります 始まります 動五 (something) begins, 开始, 시작됩니다 助〜が＋V
はなみ 花見 名 cherry blossom viewing, 赏花, 꽃구경
ひこうき 飛行機 名 airplane, 飞机, 비행기
びっくりします 動 to be surprised, 吃惊; 吓了一跳, 깜짝·놀랍니다 辞する 助〜に＋V
ひっこし 引っ越し 名 moving(house), 搬家, 이사
ひる 昼 名 noon, 中午, 점심
ふつか 二日 名 the 2nd of a month, 2号, 이틀
ぶんか 文化 名 culture, 文化, 문화
ホテル 名 hotel, 酒店, 호텔
ほんとうに 本当に 副 really, 真的, 정말로
〜め 〜目 辞 [suffix] -th, 第〜, 〜째
もどります 戻ります 動五 to return, 返回, 돌아갑니다 辞もどる/戻る, 助〜に＋V
やっぱり／やはり 副 after all; as was expected, 依然; 还是, 역시
ゆうがた 夕方 名 evening, 傍晚, 저녁 무렵
ゆっくり 副 slowly; leisurely, 慢慢; 舒适, 천천히
りょかん 旅館 名 (Japanese style) inn, 旅馆, 여관

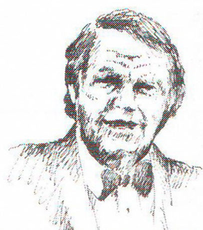
おおほりこうえん 大濠公園　Ohori Park, 大濠公园(位于福冈的公园名), 오호리공원
おこのみやき お好み焼き　*okonomiyaki*; a meat/seafood and vegetable pancake,杂样煎菜饼, 오코노미야키
おもったより〜　思ったより〜　more than I expected, 比想象中〜, 생각한 것 보다
〜けど　…, but; …, so, 但是〜, 〜지만
こうつうのべんがいい 交通の便がいい　easy to reach by public transport, 交通方便, 교통편이 좋다
そうなんだ　I see [casual], 是那样啊, 그렇구나, 그렇군요
で、〜　[cf., それで L.16]　therefore; and, 因此, 그래서
〜でしょう？　…, is that right? [asking for confirmation], (表示确认的语气)〜对吧？, 〜(이)죠?
〜なあ　I hope …; I wish …, (表示愿望)多好啊, 〜길 바라다, 〜면 좋겠다
へえ、　Oh my!; Really? [surprise] , (表示惊讶的语气)欸, 啊, 저런
ゆどうふ 湯豆腐　boiled tofu, 烫豆腐, 물두부

世界(せかい)の有名人(ゆうめいじん)



トーマス・エジソン

Thomas Alva Edison
1847～1931



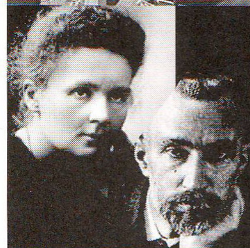
エドモンドヒラリー

Sir Edmund Hilary
1919～



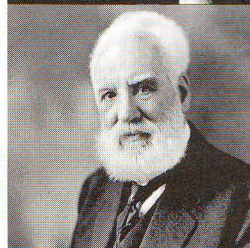
ユーリ・ガガーリン

Yuriy Alekseevich Gagarin
1934～1968



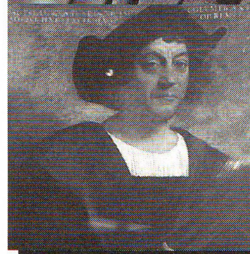
キュリー夫妻(ふさい)

Pierre Curie, *1859～1906*
Maria Curie, *1867～1934*



グラハム・ベル

Graham Bell
1847～1922



クリストファー・コロンブス

Christophorus Columbus
1451～1506



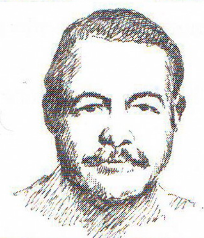
ジョージ・スティーブンソン

George Stephenson
1781～1848



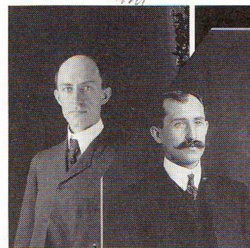
パブロ・ピカソ

Pablo Picasso
1881～1973



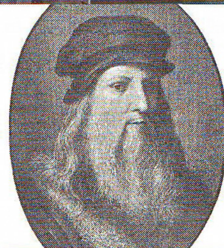
アーネスト・ヘミングウェイ

Ernest Hemingway
1899～1961



ライト兄弟(きょうだい)

Wilbur Wright, *1867～19*
Orville Wright, *1871～19*



レオナルド・ダ・ヴィンチ

Leonardo da Vinci
1452～1519

Lesson 20

日本(にほん)はじめて物語(ものがたり)

"Japanese First Stories"

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Explain the following places. What are they famous for?
说明下列场所。并说明它们有什么特征。
다음 장소에 대해 설명하세요. 어떤 특징이 있는 곳 입니까?



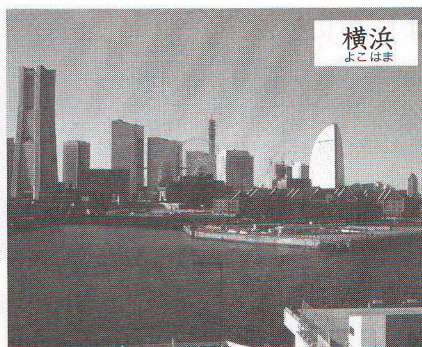








2 Compare the four cities below.
比较下列4个城市。
다음의 4개 도시를 비교하세요.



VS.

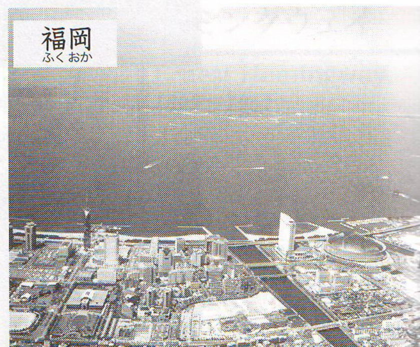


人口(じんこう) 343万人
面積(めんせき) 436 km²
公園(こうえん) 4.0 m²/人
平均気温(へいきんきおん) 15.6度

人口(じんこう) 182万人
面積(めんせき) 1,121km²
公園(こうえん) 9.1 m²/人
平均気温(へいきんきおん) 8.5度



VS.



人口(じんこう) 147万人
面積(めんせき) 610 km²
公園(こうえん) 2.9m²/人
平均気温(へいきんきおん) 16.3度

人口(じんこう) 134万人
面積(めんせき) 338 km²
公園(こうえん) 8.2 m²/人
平均気温(へいきんきおん) 16.6度



3 Listen to the CD while looking at the above pictures. Answer the questions.
看上图听CD, 回答问题。
위의 그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

2. LISTENING（聴解）

1 Do you know these people? Match the names with the pictures.
你认识下面的人物吗？把姓名和照片对应在一起。
여러분은 다음의 인물들을 알고 있습니까? 이름과 사진이 일치되도록 하세요.

a. コロンブス	b.ピカソ	c. ダ・ヴィンチ	d.エジソン
e. ライト兄弟（きょうだい）	f.ベル	g.ガガーリン	h. キュリー夫妻（ふさい）

2 Which people are famous for the following reasons? Complete the chart.
由于下列事情而成名的是谁？在下表填入恰当的符号。
다음의 항목으로 유명한 인물은 누구입니까? 표에 알맞는 기호를 써 넣으세요.

ア. 電話（でんわ）を発明（はつめい）した	イ. ラジウムを発見（はっけん）した	ウ. 電球（でんきゅう）を発明（はつめい）した
エ.「ゲルニカ」をかいた	オ. アメリカ大陸（たいりく）を発見（はっけん）した	
カ. はじめて空（そら）を飛（と）んだ	キ.「モナリザ」をかいた	ク. はじめて宇宙（うちゅう）に行（い）った

	1	2	3	4
だれ？	（　　）	（　　）	（　　）	（　　）
何（なに）をした？	〔　　〕	〔　　〕	〔　　〕	〔　　〕

	5	6	7	8
だれ？	（　　）	（　　）	（　　）	（　　）
何（なに）をした？	〔　　〕	〔　　〕	〔　　〕	〔　　〕

STEP 1 STEP 2 STEP 3 Lesson 20



Listen to the CD and fill in the blanks with the appropriate words.
听CD，在空格处填入恰当的词语。
CD를 듣고 빈 칸에 알맞는 말을 쓰세요.

妹(いもうと)　：お姉(ねえ)ちゃん。宿題(しゅくだい)、ちょっと教(おし)えて。
山川(やまかわ)：いいわよ。
妹(いもうと)　：この写真(しゃしん)の人(ひと)、だれ？
山川(やまかわ)：え、知(し)らないの？
妹(いもうと)　：うん、私(わたし)、歴史(れきし)が苦手(にがて)だから。
山川(やまかわ)：こまったわね。この人(ひと)はエジソン。
妹(いもうと)　：ああ、あの有名(ゆうめい)な・・・。
山川(やまかわ)：そう、電球(でんきゅう)を①＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)よ。
妹(いもうと)　：そうなんだ。エジソンって、こういう顔(かお)だったんだ。初(はじ)めて知(し)った。
山川(やまかわ)：それで、次(つぎ)は…。
妹(いもうと)　：この人(ひと)は知(し)ってる。ピカソ！
山川(やまかわ)：ちがうわよ。ピカソは６番(ばん)。この人はレオナルド・ダ・ヴィンチでしょう。
妹(いもうと)　：ああ、あの「モナリザ」を②＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)ね。じゃ、３番(ばん)は？
山川(やまかわ)：この人(ひと)はガガーリン。
妹(いもうと)　：ああ、ガガーリンって、はじめて空(そら)を③＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)。
山川(やまかわ)：ちがうわよ。それはライト兄弟(きょうだい)。７番(ばん)でしょう。
ガガーリンははじめて宇宙(うちゅう)へ④＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)よ。
妹(いもうと)　：はは。そうか。じゃ、４番(ばん)は。
山川(やまかわ)：これはグラハム・ベル。
妹(いもうと)　：グラハム・ベル・・・。だれ、それ？
山川(やまかわ)：電話(でんわ)を⑤＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)よ。
妹(いもうと)　：へえ、はじめて聞(き)いた。
山川(やまかわ)：はあ、こまった子(こ)ね。
妹(いもうと)　：ねえ、じゃ、５番(ばん)のこの二人(ふたり)は？
山川(やまかわ)：これはキュリー夫妻(ふさい)。
妹(いもうと)　：何(なに)を⑥＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)？
山川(やまかわ)：ラジウムを⑦＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)たちよ。
妹(いもうと)　：ラジウム？　何(なに)、それ？
山川(やまかわ)：はあ。
妹(いもうと)　：まあ、いいか。それで、最後(さいご)の８番(ばん)は？
山川(やまかわ)：この人(ひと)も知(し)らないの？　ほら、アメリカ大陸(たいりく)を⑧＿＿＿＿＿＿＿人(ひと)よ。
妹(いもうと)　：ああ、たまごの人(ひと)。名前(なまえ)、何(なん)だっけ？　ええと。
山川(やまかわ)：ヒント。コ・・・。
妹(いもうと)　：あ、わかった！　コロンブス！
山川(やまかわ)：そう。
妹(いもうと)　：ああ、終(お)わった！　お姉(ねえ)ちゃん、ありがとう。

3. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. これは時計(とけい)です　＋　［父(ちち)にもらいました］ → これは［父(ちち)に**もらった**］時計(とけい)です。

1. 写真(しゃしん)を見(み)せてください　＋　［京都(きょうと)でとりました］
2. 料理(りょうり)はおいしいです　＋　［リーさんは作(つく)りました］
3. 本(ほん)を読(よ)んでいます　＋　［大石先生(おおいしせんせい)は書(か)きました］
4. 薬(くすり)を飲(の)むのを忘(わす)れました　＋　［病院(びょういん)でもらいました］
5. 学生寮(がくせいりょう)まで歩(ある)いて５分(ふん)です　＋　［キムさんは住(す)んでいます］
6. 旅行会社(りょこうがいしゃ)は市役所(しやくしょ)の向(む)かいにあります　＋　［兄(あに)は働(はたら)いています］
7. ホテルはよかったです　＋　［東京(とうきょう)で泊(と)まりました］
8. 遊園地(ゆうえんち)は楽(たの)しかったです　＋　［週末(しゅうまつ)に行(い)きました］
9. 友(とも)だちを空港(くうこう)へむかえに行(い)きます　＋　［日本(にほん)へ来(き)ます］
10. かばんはだれのですか　＋　［いすの上(うえ)にあります］

❷ Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. コロンブスは1492年(ねん)にアメリカ大陸(たいりく)を発見(はっけん)した。
→ 1492年(ねん)にアメリカ大陸(たいりく)を発見(はっけん)した**の**は**だれ**ですか。　（←コロンブス）
→ コロンブスが1492年(ねん)に発見(はっけん)した**の**は**どこ**ですか。　（←アメリカ大陸(たいりく)）
→ コロンブスがアメリカ大陸(たいりく)を発見(はっけん)した**の**は**いつ**ですか。（←1492年(ねん)）

1. 湯川秀樹(ゆかわひでき)は日本(にほん)で最初(さいしょ)にノーベル賞(しょう)をもらった。
2. ヘミングウェイは『老人(ろうじん)と海(うみ)』という本(ほん)を書(か)いた。
3. 象(ぞう)は1792年(ねん)に日本(にほん)にはじめて来(き)た。
4. ウルグアイはサッカーのワールドカップで最初(さいしょ)に優勝(ゆうしょう)した。
5. スティーブンソンはＳＬを発明(はつめい)した。
6. キリスト教(きょう)は1549年(ねん)に日本(にほん)に伝(つた)わった。
7. エドモンド・ヒラリーは世界(せかい)で最初(さいしょ)にエベレストにのぼった。

4. PAIR WORK（ペアワーク）

❶ Ask and answer the following questions with a partner.
和搭档针对下列问题互相提问。
옆 사람에게 다음의 질문을 하세요.

1.あなたがはじめて行った外国はどこですか。
2.あなたがはじめて作った料理は何ですか。
3.あなたがはじめて好きになった人はだれですか。
4.あなたがはじめて食べた日本料理は何ですか。
5.あなたがはじめて読んだ本は何ですか。
6.あなたがはじめて見た映画は何ですか。
7.あなたがはじめて両親にもらったプレゼントは何ですか。
8.あなたがはじめておぼえた日本の歌は何ですか。
9.あなたがはじめてデートしたのはどこですか。
10.あなたがはじめて書いた手紙はだれにあげましたか。
11.あなたがはじめてお酒を飲んだのは何歳ですか。

❷ Work in pairs. Match the words with the statements.
和搭档互相商量，在适当的词语之间连线。
옆 사람과 함께 알맞는 것을 골라 선을 그으세요.

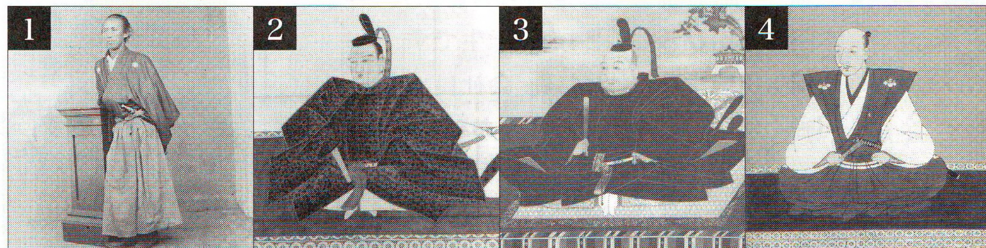
世界はじめて物語

1.イギリス	・	・	紙を発明した国
2.フランス	・	・	世界で最初に切手を発行した国
3.ドイツ	・	・	世界で最初に朝になる国
4.デンマーク	・	・	世界で一番古い遊園地がある国
5.フィンランド	・	・	世界で最初に女の人が政治に参加した国
6.中国	・	・	世界で最初に喫茶店ができた国
7.トンガ	・	・	世界で最初にコーヒーを発見した国
8.エチオピア	・	・	世界で最初に自動車レースをした国
9.トルコ	・	・	世界で最初に高速道路を作った国
10.エジプト	・	・	世界で最初にビールを作った国

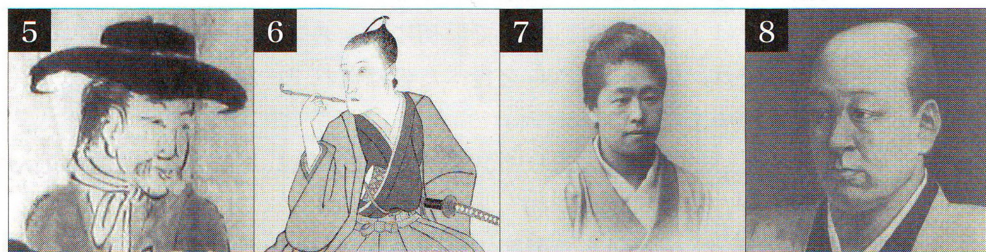
5. LISTENING（聴解）



❶ Listen to the CD and fill in the blanks with the appropriate letters.
听CD, 在空格处填入恰当的符号。
ＣＤ를 듣고 빈 칸에 적당한 기호를 쓰세요.



1 坂本竜馬 (　　)　2 水戸黄門 (　　)　3 徳川家康 (　　)　4 織田信長 (　　)



5 大黒屋光太夫 (　　)　6 平賀源内 (　　)　7 津田梅子 (　　)　8 島津斉彬 (　　)



9 丹下梅子 (　　)　10 土方歳三 (　　)

a. 最初にラーメンを食べた人
b. 最初に天ぷらを食べた人
c. 最初に外国に留学した女性
d. 最初に新婚旅行をした人
e. 最初に紅茶を飲んだ人
f. 最初にワインを飲んだ人
g. 最初に大学生になった女性
h. 最初にカメラを作った人
i. 最初に自分の写真をとった人
j. 最初にノーベル賞をもらった人

❷ Read the conversation and check your answers.
阅读下列对话，核对答案。
다음의 회화문을 읽고 답을 확인하세요.

司会：こんばんは。『クイズ日本はじめて物語』のお時間です。
今日の解答者はこちらのお二人です。
本田：本田ひろし。24歳。学生です。
川崎：川崎まさお。24歳。会社員です。
司会：はい、どうぞよろしくお願いします。では、さっそく始めましょう。
まず、本田さん、問題を選んでください。
本田：じゃ、「食べ物」の「10」。
司会：「食べ物」の「10」。問題です。日本で最初にラーメンを食べたのは・・・
本田：水戸黄門！
司会：残念。本田さん、問題をよく聞いてくださいね。
では、もう一度。日本で最初にラーメンを食べたのは水戸黄門・・・ですが、
では、最初に天ぷらを食べたのはだれ？　はい、川崎さん。
川崎：徳川家康！
司会：正解。川崎さんに10点が入りました。では、川崎さん、問題を選んでください。
川崎：「女性」の「10」。
司会：問題です。日本で最初に外国に留学した女性はだれ？
本田：津田梅子！
司会：正解です。ちなみに、彼女が留学した国はご存知ですか。
本田：ええ。アメリカです。
司会：お見事。では、本田さん、次の問題は？
本田：「文化・習慣」の「10」。
司会：問題です。日本で最初に新婚旅行をしたのはだれ？
川崎：坂本龍馬！
司会：正解。では、どんどん行きましょう。
川崎：「食べ物」の「20」。
司会：問題です。日本で最初に紅茶を飲んだ人は・・・大黒屋光太夫ですが、
では、日本で最初にワインを飲んだ人はだれ？
川崎：織田信長！
司会：川崎さん、正解。では、次の問題をどうぞ。
川崎：「女性」の「20」。
司会：問題です。日本ではじめて大学生になった女性はだれ？
本田：丹下梅子！
司会：本田さん、正解。

＊＊＊

司会：さあ、ここまで本田さんが310点。川崎さんが340点。
　　　いよいよ最後の問題です。では、川崎さん。ラストコール！
川崎：「発明・発見」の「50」。
司会：問題です。日本で最初にカメラを作ったのは・・・平賀源内ですが、
　　　では、日本で最初に自分の写真をとったのはだれ？
川崎：土方歳三！
司会：川崎さん、残念！　本田さん。
本田：島津斉彬。
司会：正解。本田さん、360点で逆転！　おめでとうございます。
　　　こちらが賞品の百科事典です。これでまたたくさん勉強してくださいね。
　　　では、また来週。



語彙20

うちゅう 宇宙 名space, 宇宙, 우주
えらびます 選びます 動五to choose; to select, 挑选; 选择, 고릅니다 辞えらぶ/選ぶ, 助～を＋V
おぼえます 覚えます 動一to memorize, 记住; 记得, 기억합니다 辞おぼえる/覚える, 助～を＋V
かみ 紙 名paper, 纸, 종이
カメラ 名camera, 照相机, 카메라
キリストきょう キリスト教 名 Christianity, 基督教, 크리스트교
こういう～ 連this kind of ..., 这样的; 这种～, 이러한～
こうそくどうろ 高速道路 名superhighway; expressway, 高速公路, 고속도로
こうちゃ 紅茶 名black tea, 红茶, 홍차
さいごの 最後の last ..., 最后的, 마지막
さんか・します 参加・します 名動participation / to participate; to take part in, 参加, 참가·합니다 辞する 助～に＋V
じどうしゃ 自動車 名car; automobile, 汽车, 자동차
しゅうかん 習慣 名custom; habit, 习惯; 风俗, 습관
しょうひん 賞品 名prize, 奖品, 상품
じょせい 女性 名adult woman, 女性, 여성
しります 知ります 動五to get to know, 知道, 압니다 辞しる/知る, 助～を＋V
しんこんりょこう 新婚旅行 名honeymoon, 蜜月旅行, 신혼여행
すきになります 好きになります to fall in love; to come to like, 喜欢上, 좋아집니다 辞すきになる/好きになる, 助～を＋V
ぞう 象 名elephant, 大象, 코끼리
たいりく 大陸 名continent, 大陆, 대륙
つたわります 伝わります 動五to be introduced; to be conveyed, 传; 流传, 전해집니다 辞つたわる/伝わる, 助～が～に＋V
デート・します 名動date / to go on a date, 约会, 데이트·합니다 辞する
てがみ 手紙 名letter, 信, 편지
できます 動一to be made; to come into existence, 做完; 做好, 생깁니다 辞できる, 助～が＋V
でんきゅう 電球 名light bulb, 电灯泡, 전구
～という called; known as, 叫做～; 据说～, ～라는
はっけん・します 発見・します 名動discovery / to discover; to find, 发现, 발견·합니다 辞する 助～を＋V
はっこう・します 発行・します 名動publication; issue / to publish; to issue, 发行, 발행·합니다 辞する, 助～を＋V
はつめい・します 発明・します 名動invention / to invent, 发明, 발명·합니다 辞する, 助～を＋V
ビール 名beer, 啤酒, 맥주
ひゃっかじてん 百科事典 名encyclopedia, 百科辞典, 백과 사전
むかえにいきます 迎えに行きます to go to pick up (someone), 去接(某人), 마중 갑니다 辞むかえにいく/迎えに行く, 助～を＋V
もういちど もう一度 副one more, 再一次, 한번 더
ものがたり 物語 名story, 故事; 传说, 이야기
ゆうしょう・します 優勝・します 名動victory / to win a championship, 获胜, 得冠军, 우승·합니다 辞する
ラーメン 名Chinese noodles, 拉面, 라면
レース 名[auto] race, 竞赛, 레이스
れきし 歴史 名history, 历史, 역사
ＳＬ 名steam locomotive, 蒸汽式火车, 증기 기관차

EXPRESSIONS（表現）

さあ　okay, and now …, 来吧; 嘿, 자

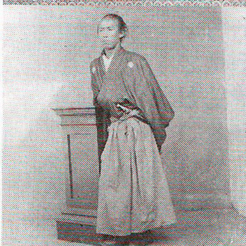
▶▶▶▶Reference 世界地図(P.132~P.133)：**アメリカ, イギリス, ウルグアイ, エジプト, デンマーク, ドイツ, トルコ, トンガ, フィンランド, フランス**

いいわよ　That's fine. O.K. [used by female speaker], 好啊(女性用语), 좋아요:여성어
いよいよ　finally; at last, 终于, 이윽고
おねえちゃん　お姉ちゃん　[Elder sister], 大姐(用于称呼年轻的女性), 누나, 언니
おふたり　お二人　two people [polite], 两位, 두 분
おみごと　お見事　Well done!; Bravo!; Excellent!, 卓越, 精采, 과연
逆転！　switch over, 倒过来, 역전
『ゲルニカ』　'Guernica', 1937.,『格尔尼卡』, 게르니카
ごぞんじですか　ご存知ですか　Do you know …? [polite], 您知道吗？, 알고 계십니까?
こまったわね。　I don't know what to do with you., 可难住我了, 곤란하게 되었군요
そう。　That's right. [casual equiv. of そうです L.1], (「そうです」的口语)嗯, 그래:1과 そうです의 친근한 표현
～だっけ　Was it …? [confirmation], ～来着？, ～(이)던가?
～だったんだ　be surprised by new information, (表示突然间记起某事)原来～啊, ～였어
ちなみに　by the way, 顺便说一下, 덧붙여
～って　[unfamiliar topic: casual equiv. ofは], ～은:は의 친근한 표현
～でしょう　I must …; You must … [confirming], (表示确认的语气)吧，～(이)죠
ノーベルしょう　ノーベル賞　Nobel prize, 诺贝尔奖, 노벨상
はあ、　I see; ha; aha, (回答)是, 欸; (表示惊讶)嘿, 네에～
ほら　Look!; There!; Hey!, 喏, 瞧, 거 봐, 봐
まあ、いいか　All right., 算可以了吧, 됐어
『モナリザ』　'Monna Lisa,' 1506.,『蒙娜丽莎』, 모나리자
ラジウム　radium, 镭(化学元素), 라듐
ラストコール　last call, 最后的选择, 라스트 콜
『ろうじんとうみ(老人と海)』'The Old Man and the Sea', 1952.,『老人和海』, 노인과 바다
ワールドカップ　World Cup, 世界杯, 월드컵

日本の有名人
にほん　ゆうめいじん



織田信長
（おだのぶなが）
1534〜1582



坂本龍馬
（さかもとりょうま）
1836〜1867



島津斉彬
（しまずなりあきら）
1809〜1858



大黒屋光太夫
（だいこくやこうだゆう）
1751〜1828



丹下梅子
（たんげうめこ）
1873〜1955



津田梅子
（つだうめこ）
1864〜1929



徳川家康
（とくがわいえやす）
1542〜1616



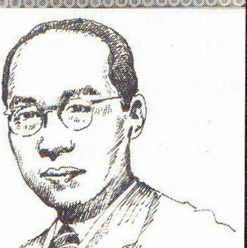
土方歳三
（ひじかたとしぞう）
1835〜1869



平賀源内
（ひらがげんない）
1728〜1780



水戸黄門
（みとこうもん）
1628〜1700
※水戸黄門は通称。
徳川光圀（とくがわみつくに）が本名。



湯川秀樹
（ゆかわひでき）
1907〜1981

Lesson 21 国際交流サークル

こく さい こう りゅう

International Exchange Circle

1. INTRODUCTION（はじめに）

❶ Look at the pictures. Describe the dreams of the four people and explain their reasons.
看图，说明4人的梦想，并说出理由。
그림을 보고 4사람의 꿈이 무엇인 지 말하세요. 또 그 꿈을 가지게 된 이유에 대해 말하세요.

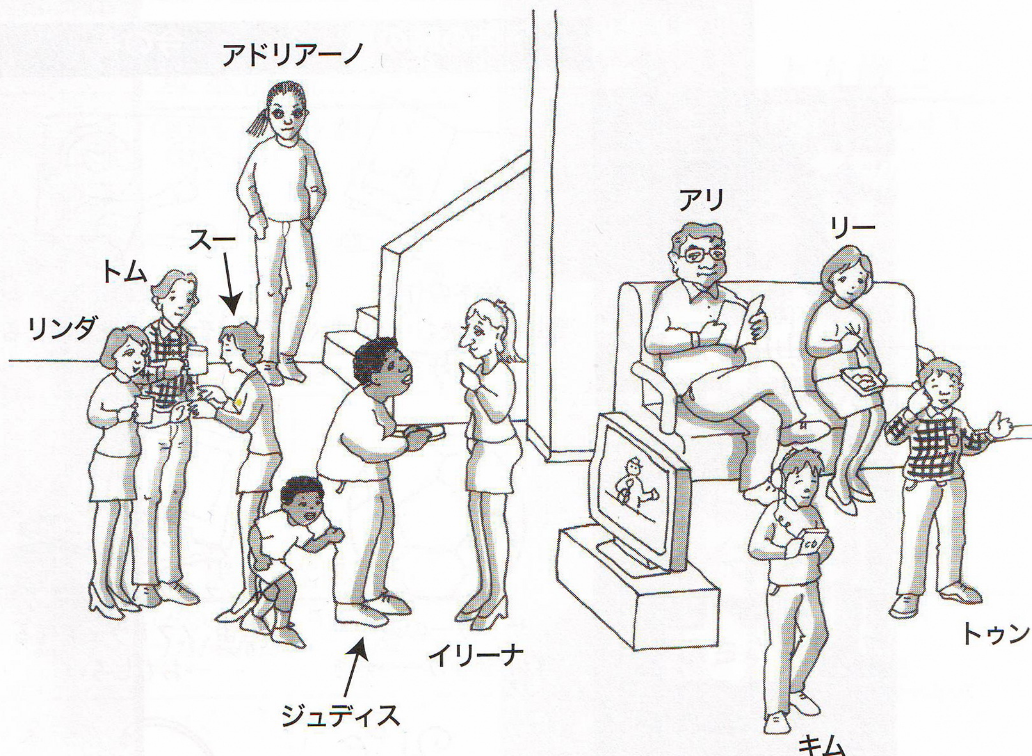
	子供の時の夢	今の夢
山川さん	絵本の作家 理由：本を読む・絵を書く→好き	小学校の先生 理由：子供に勉強を教える→楽しい
キムさん	サッカーの選手 理由：サッカー→好き	システムエンジニア 理由：ソフトウェア作る→おもしろい
リーさん	シェフ 理由：食べる・料理する→好き	小児科の先生 理由：子供たちを助ける
本田さん	パイロット 理由：空を飛ぶ→夢	外交官（国連で働く） 理由：世界の平和のために働く



Listen to the CD while looking at the pictures. Answer the questions.
看图听CD, 回答问题。
그림을 보며 CD를 들으세요. 그리고 질문에 답하세요.

2. SPEAKING（発話）

Describe the activities of the eight people.
下列的8个人在做什么？
그림을 보면서 CD를 들으세요. 그리고 틀린 곳을 찾아내세요.



3. LISTENING（聴解）



1 Listen to the CD and find the mistakes in the pictures on page 212.
听CD，在第212页的图处找出错误。
CD를 듣고 212페이지의 그림에서 틀린 곳을 찾아내세요.

2 Listen again and fill in the blanks.
再听一次CD，在空格处填入恰当的词语。
한 번 더 CD를 듣고 빈 칸에 알맞는 어휘를 쓰세요.

高木(たかぎ)：ねえ、ゆかり。あの人(ひと)、だれ？
山川(やまかわ)：え？　どの人(ひと)。
高木(たかぎ)：ほら、あの階段(かいだん)のそばに①______________背(せ)が高(たか)い人(ひと)。
山川(やまかわ)：ああ、あれはキムさん。韓国(かんこく)から②__________留学生(りゅうがくせい)で、
この国際交流(こくさいこうりゅう)サークルの会長(かいちょう)。
高木(たかぎ)：へえ。じゃ、あのソファーにすわって本(ほん)を③______________人(ひと)は？
山川(やまかわ)：あれはリーさん。
高木(たかぎ)：どこから④__________人(ひと)？
山川(やまかわ)：香港(ほんこん)。香港大学(ほんこんだいがく)の学生(がくせい)で、今年(ことし)の４月(がつ)に日本(にほん)に来(き)たの。
高木(たかぎ)：ふ〜ん。頭(あたま)が⑤______________人(ひと)ね。
ねえ、じゃ、あそこでコーヒーを飲(の)んでいる人(ひと)はだれ？
山川(やまかわ)：コーヒーを⑥______________人(ひと)？ たくさんいるわよ。
高木(たかぎ)：ほら、チェックのシャツを⑦______________人(ひと)よ。
山川(やまかわ)：ああ、あの人(ひと)はトムさん。
高木(たかぎ)：⑧______________人(ひと)ね。それにハンサム。
ねえ、じゃ、そのとなりのめがねを⑨______________女(おんな)の人(ひと)は？
山川(やまかわ)：あの人(ひと)はインドネシアから⑩__________リンダさん。
高木(たかぎ)：きれいな人(ひと)ね。でも、そのとなりに⑪__________人(ひと)もきれいね。
山川(やまかわ)：ああ、今(いま)リンダさんと⑫__________人(ひと)？ あの人(ひと)はジュディスさん。
で、そのとなりで⑬__________男(おとこ)の子(こ)がジュディスさんの息子(むすこ)さん。
高木(たかぎ)：え、彼女(かのじょ)、結婚(けっこん)しているの？
山川(やまかわ)：うん。九大(きゅうだい)の留学生(りゅうがくせい)は、⑭______________人(ひと)がけっこう多(おお)いのよ。
トムさんも結婚(けっこん)しているし。
高木(たかぎ)：え、トムさんも…。ショック！
山川(やまかわ)：それから、あそこで音楽(おんがく)を⑮______________人(ひと)がアドリアーノさん。
高木(たかぎ)：みんな、⑯______________ね。
山川(やまかわ)：もちろん、楽(たの)しいわよ。
だから、ひろみもこのサークルに入(はい)りたいんでしょう？
高木(たかぎ)：うん。
山川(やまかわ)：行(い)きましょう。みんなに紹介(しょうかい)するわ。

4. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

1 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

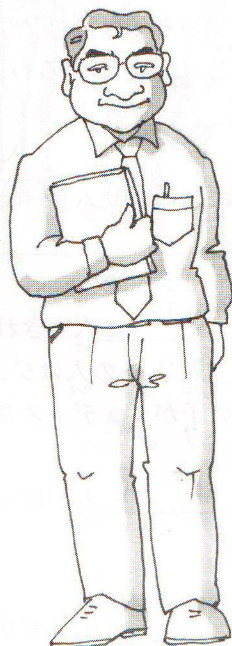
Ex1. この料理(りょうり)・おいしい →
この料理(りょうり)はおいし**そうですね**。／おいし**そうな**料理(りょうり)ですね。

Ex2. あの人(ひと)・まじめ(な) →
あの人(ひと)はまじめ**そうですね**。／まじめ**そうな**人(ひと)ですね。

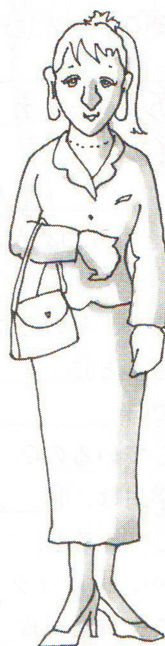
1.このカレー・からい
2.あの先生(せんせい)・きびしい
3.この本(ほん)・難(むずか)しい
4.その仕事(しごと)・大変(たいへん)(な)
5.その時計(とけい)・高(たか)い
6.この料理(りょうり)・簡単(かんたん)(な)
7.そのはこ・重(おも)い
8.あの人(ひと)・しあわせ(な)
9.この映画(えいが)・おもしろい

2 Describe three people using the words in the box.
使用下列词语，描述3人。
다음 어휘를 사용하여 다음 3사람에 대해 묘사하세요.

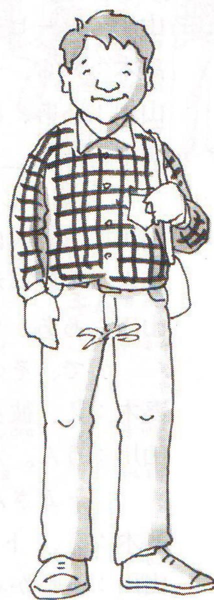
アリさん



イリーナさん



トゥンさん

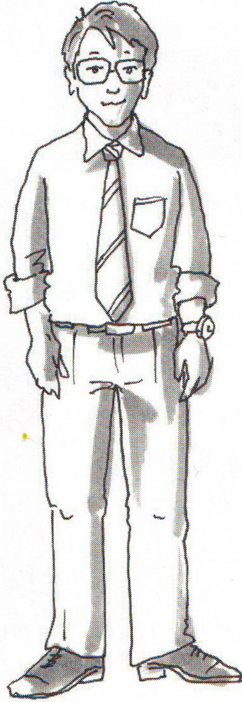


着(き)る	かぶる	はく	かける	持(も)つ	する

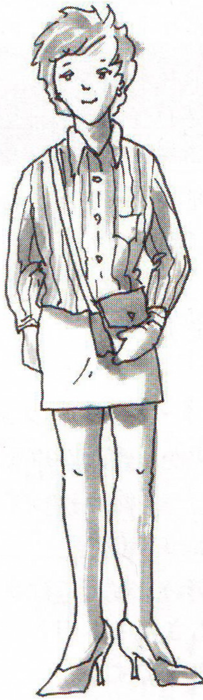
3 Describe your impressions of the above three people.
讲述一下你对上述3人的印象。
위의 3사람에게서 받은 인상을 말하세요.

5. SPEAKING（発話）

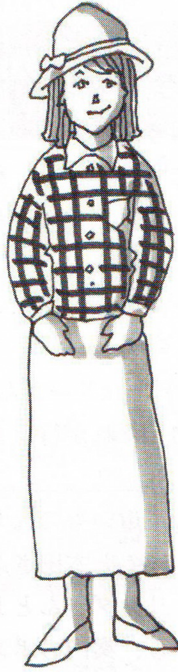
Practice the conversation on page 213 while looking at the pictures below.
看下图,和搭档做第213页的对话练习。
아래 그림을 보면서 옆 사람과 213페이지의 회화를 연습하세요.



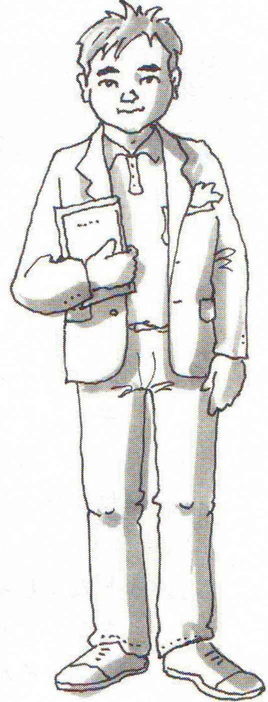
森下（もりした）さん



高木（たかぎ）さん



金子（かねこ）さん



出口（でぐち）さん

6. LISTENING（聴解）



Who will do the following jobs. Listen to the CD and fill in the blanks.
下列工作是谁做的？听CD写入恰当的符号。
다음 작업은 누가 합니까? CD를 듣고 알맞는 기호를 써 넣으세요.

料理（りょうり）を作（つく）る〔　　　〕　買（か）い物（もの）に行（い）く〔　　　〕
ポスターを作（つく）る〔　　　〕　楽器（がっき）をえんそうする〔　　　〕
歌（うた）を歌（うた）う〔　　　〕　受付（うけつけ）をする〔　　　〕

a. キム　b. アリ　c. トム　d. 本田（ほんだ）　e. トゥン　f. リンダ
g. イリーナ　h. スー　i. 高木（たかぎ）　j. リー　k. 山川（やまかわ）　l. アドリアーノ
m. ジュディス

❷ Listen again and fill in the blanks.

再听一次CD，在空格处填入恰当的词语。

한 번 더 CD를 듣고 빈 칸에 알맞는 어휘를 쓰세요.

キム：紹介します。今日からこのサークルに入る高木ひろみさんです。

高木：高木です。どうぞよろしく。

全員：よろしく。

キム：それじゃ、さっそくミーティングを始めます。まず、来週の交流会についてですが、料理はだれが作りますか。この中で一番料理が上手な人は・・・。

山川：それはもちろんリーさんですよ。

キム：リーさん、どんな料理が①＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

リー：いちおう何でも②＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿よ。

キム：そうですか。じゃ、料理はリーさんにお願いしてもいいですか。

リー：いいですけど、できればもう２人ぐらい
いっしょに③＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿んですけど。

トゥン：じゃ、ぼく、手伝います。

ジュディス：私も。

キム：じゃ、料理はリーさん、トゥンさん、ジュディスさんの３人でお願いします。
買い物はだれが行きますか。だれか車を運転④＿＿＿＿＿＿＿＿人？

リンダ：私、⑤＿＿＿＿＿＿＿＿。車も持ってます。
でも、重いものはちょっと⑥＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

トム：じゃ、ぼくと本田さんがいっしょに行きましょう。

キム：じゃ、リンダさんとトムさんと本田さんの３人でお願いします。
それから、案内のポスターですが。

山川：スーさんはどうですか。英語と韓国語が⑦＿＿＿＿＿＿＿＿し・・・。

スー：いいですよ。研究室のスキャナーとかも⑧＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿から。
でも、私は中国語が⑨＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ですから、
だれか中国語を⑩＿＿＿＿＿＿＿人に⑪＿＿＿＿＿＿＿＿＿んですけど。

高木：じゃ、私、手伝います。あまり上手じゃないですけど。

キム：じゃ、ポスターはスーさんと高木さんの二人にお願いします。音楽とおどりはどうしましょうか。

トム：ピアノはイリーナさんが⑫＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿よ。
ギターもアリさんが⑬＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

リンダ：それから、アドリアーノさんはサンバが⑭＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

キム：じゃ、音楽とおどりはその３人でお願いしましょう。最後に歌ですが。

山川：それは会長しかいないでしょう。ねえ。

全員：賛成！

キム：じゃ、歌は私が・・・。で、山川さんは何をするんですか。

山川：ええと、私は受付を…。着物を着て。

キム：自分で⑮＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿か。

山川：だいじょうぶですよ。たぶん。
キム：それじゃ、みなさん。それぞれ、準備をお願いします。

7. FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ Look at the chart and find rules to make potential forms.
看下表，考虑可能形的转换方法。
다음 표를 보고 가능형 만드는 법에 대해 생각하세요.

	丁寧体		普通体	
	ます形	可能形	辞書形	可能形
五段	歌います	歌えます	歌う	歌える
	書きます	書けます	書く	書ける
	話します	話せます	話す	話せる
	持ちます	持てます	持つ	持てる
	読みます	読めます	読む	読める
	作ります	作れます	作る	作れる
一段	食べます	食べられます	食べる	食べられる
	開けます	開けられます	開ける	開けられる
	見ます	見られます	見る	見られる
	起きます	起きられます	起きる	起きられる
例外	します	できます	する	できる
	来ます	来られます	来る	来られる

❷ Change the following verbs into potential forms.
把下列动词转换成「可能形」。
다음 동사를 가능형으로 바꾸세요.

1.寝ます　2.ひきます　3.泳ぎます　4.走ります　5.着ます
6.打ちます　7.貸します　8.あみます　9.会います　10.使います
11.乗ります　12.飛びます　13.運転します　14.飲みます　15.おぼえます

❸ Practice as shown in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex. どのくらい・泳ぎます　→　どのくらい**泳げます**か。

1.いくつ・漢字を書く　2.何カ国語・話す　3.何分で・大学まで行く
4.どんな料理・作る　5.いくつ・漢字を読む　6.どのくらい・お酒を飲む
7.何時間・恋人を待つ　8.どのくらい・先生の話を聞き取る

4 Read the conversation on page 216 and answer the questions.
阅读第216页的对话回答下列问题。
216페이지의 회화를 읽고 다음 질문에 답하세요.

1. 料理を何でも作れる人はだれですか。
2. 車を運転できる人はだれですか。
3. 英語と韓国語を話せる人はだれですか。
4. 中国語を話せる日本人の学生はだれですか。
5. ピアノをひける人はだれですか。
6. サンバをおどれる人はだれですか

5 Practice as in the example.
模仿例句练习。
예와 같이 연습하세요.

Ex1. 仕事を手伝う → 仕事を手伝ってほしいんですけど。
Ex2. スーさん・英語をチェックする → スーさんに英語をチェックしてほしいです。

1. 写真をとる
2. かばんを持つ
3. いっしょに買い物に行く
4. ピアノをひく
5. その辞書を貸す
6. 日本人の友だちを紹介する
7. 絵が上手な人・似顔絵をかく
8. 韓国語が話せる人・ほんやくする
9. 歌が上手な人・日本の歌を歌う
10. リーさん・すきやきの作り方を教える

8. PAIR WORK（ペアワーク）

Ask and answer questions with a partner. Complete the chart.
和搭档互相提问，完成表格。
옆 사람과 의논하여 표를 완성하세요.

Activities	You	Partner
100メートル泳ぐ	できる・できない	できる・できない
50メートル7秒で走る	できる・できない	できる・できない
日本語でワープロを打つ	できる・できない	できる・できない
すきやきを作る	できる・できない	できる・できない
3カ国語以上話す	できる・できない	できる・できない
車を運転する	できる・できない	できる・できない
馬に乗る	できる・できない	できる・できない
セーターをあむ	できる・できない	できる・できない
ピアノをひく	できる・できない	できる・できない
歌詞を見ないで日本の歌を歌う	できる・できない	できる・できない

21

あみます 編みます 動五 to knit, 编; 织, 짭니다 辞あむ/編む, 助～を＋V
あんない・します 案内・します 名動 guide / to guide; to show (someone) around, 向导; 引导, 안내・합니다 辞する 助～へ～を＋V
～いじょう ～以上 辞 more than …; … or more, ～以上; 不少于～, ～이상
うけつけ 受付 名 reception, 接待; 接待处, 접수
うちます 打ちます 動五 to type, 打, 타이프합니다 辞うつ/打つ, 助～を＋V
うま 馬 名 horse, 马, 말
えんそう・します 演奏・します 名 musical performance; to play, 演奏, 연주・합니다 辞する 助～を＋V
おとこのこ 男の子 名 boy, 男孩子, 남자 아이
おどり 踊り 名 dance, 舞蹈, 댄스 [cf., おどります L.18]
かいちょう 会長 名 president, 会长, 회장
～かこくご ～カ国語 辞 … languages, ～国语言, ～개 국어
かけます 動一 to put on (glasses), 戴(眼睛等), (안경) 낍니다 辞かける, 助～を＋V
かし 歌詞 名 Lyrics; words [of a song], 歌词, 가사
がっき 楽器 名 musical instrument, 乐器, 악기
かぶります 被ります 動五 to put on (on the headt), 戴(帽子); (从头上)套; 穿, 뒤집어 씁니다 辞かぶる/被る, 助～を＋V
からい 辛い い hot and spicy; salty, 辣, 맵다
カレー 名 curry, 咖喱, 카레
ききとります 聞き取ります 動五 to understand; to follow, 听懂, 알아듣습니다 辞ききとる/聞き取る, 助～を＋V
ギター 名 guitar, 吉他, 기타
きびしい 厳しい い strict, 严格; 严厉, 엄격하다
こいびと 恋人 名 sweetheart; boyfriend / girlfriend, 恋人, 애인
こうりゅう 交流 名 exchange, 交流, 교류
ことし 今年 名 this year, 今年, 올해
サークル 名 club; circle, 活动小组, 써클
さんせい・します 賛成・します 名動 agreement / to agree, 赞成, 찬성・합니다 辞する 助～に＋V
サンバ 名 samba, 桑巴舞曲, 삼바
しあわせ(な) 幸せ(な) な happy [lasting happiness], 幸福(的); 幸运(的), 행복(한)
じゅんび・します 準備・します 名動 preparation / to prepare, 准备, 준비・합니다 辞する 助～を＋V
しょうかい・します 紹介・します 名動 introduction / to introduce, 介绍, 소개・합니다 辞する 助～に～を＋V
すきやき すき焼き 名 *sukiyaki*, 日式牛肉火锅, 스키야키
スキャナー 名 scanner, 扫描机, 스캐너
それぞれ 副 each; respectively, 各; 分别, 제각기
だれか 誰か 副 someone, 谁; 有人, 누군가
どの～ 連 which …, 哪个, 어느
なんでも 何でも 副 anything; whatever, 任何; 不管什么, 무엇이라도
にがおえ 似顔絵 名 likeness; portrait, 肖像画, 초상화
～について about …; concerning …, 关于～, ～에 대하여
はきます 履きます 動五 to put on [items below your waist], 穿(裤子; 鞋子; 袜子等), 신습니다 辞はく/履く, 助～を＋V
はしります 走ります 動五 to run, 跑, 달립니다 辞はしる/走る, 助～を＋V
はなし 話 名 talk; story, 讲话; 谈话, 이야기

ハンサム(な) な handsome, 美男子; 英俊(的), 잘 생긴
〜びょう(で) 〜秒(で) 名副 … second(s); in … second(s), (用了)〜秒钟, 〜초로
ミーティング 名 meeting, 会议, 회의, 미팅
メートル 名 meter(s), 米(计量单位), 미터
めがね 眼鏡 名 glasses; spectacles, 眼睛, 안경
もう〜 副 more …, 再〜, 〜더
ワープロ 名 word processor, 文字处理机, 워드 프로세서

EXPRESSIONS(表現)

いいですけど、 That's fine, but …, 可以; 但是〜, 좋습니다만
〜をお願いします I will leave … to you., 拜托您〜, 〜을 부탁합니다

いちおう but anyway, 姑且, 大致, 일단
九大 Kyushu Unversity, 九州大学, 큐슈 대학
ショック！ shock, 打击, 쇼크
ねえ。 Look! [asking for agreement] , (寻求对方的同意)吧, 啊, 이봐, 자 : 주의를 환기시킬
ふ〜ん hmm; I see.; Is that so? , 是嘛, 응 : 동의할 때

復習（15課～21課）

I

1. 買います（ない形）　2. 書きます（て形）　3. 泳ぎます（た形）
4. 話します（可能形）　5. 立ちました（普通体）　6. 遊びます（普通体）
7. 読みます（て形）　8. 走ります（た形）　9. 食べます（可能形）
10. 寝ません（普通体）　11. 着ます（普通体）　12. 見ます（ない形）
13. 起きます（て形）　14. します（可能形）　15. 来ます（ない形）

II

1. 山川さんは今図書館で勉強＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。（します）　L.15❷
2. A「ソファーはどう＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿か。」（します）　L.16❶
   B「となりの部屋に＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。」（運びます）　L.16❷
3. A「窓を＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿か。」（開けます）　L.17❷
   B「すみません。＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。」（開けます）　L.17❸
4. リンダさんはめがねを＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。（かけます）　L.21❷
5. アリさんにギターを＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。（弾きます）　L.21❹

～ています　～てください　～てほしい　～てもいいですか ～ないでください　～ましょう

III

1. 家賃が少し高いです ＋ いいですか →　L.17❸

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

2. トイレが共同です ＋ いいです →　L.17❸

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

3. おもしろい映画です ＋ そうです →　L.21❶

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

4. あの人はまじめです ＋ そうです →　L.21❶

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

IV

1. 休みの日はテレビを見ます ＋ 音楽を聞きます →　L.18❷

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

2. 図書館に行きます ＋ 勉強します →　L.18❸

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

3. お風呂に入りません ＋ 寝ます →　L.18❸

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

4. これは時計です ＋ 父にもらいました →　L.20❶

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

5. いつですか ＋ 仏教が日本に伝わりました →　L.20❷

＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

文 法

ステップ1 STEP1 第1阶段 스텝1

第1課 はじめまして

Lesson 1 Nice to meet you!
第1课 初次见面
제1과 처음 뵙겠습니다

①
______は________です
Nominal Sentences: X is Y.
是……
______은/는________입니다

私は山川ゆかりです。
I am Yukari Yamakawa.
我是山川ゆかり。
저는 야마다 유카리입니다.

本田さんは学生です。
Honda-san is a student.
本田是学生。
혼다씨는 학생입니다.

②
助詞「も」
Particleも: also; too
助词，也
조사「도」

キムさんは留学生です。リーさんも留学生です。
Kim-san is a foreign student. Lee-san is a foreign student too.
キム是留学生。リー也是留学生。
김 재훈씨는 유학생입니다. 테레사 리씨도 유학생입니다.

③
助詞「の」(名詞修飾)
Particleの: Noun modification
的，修饰名词。
조사「의」(명사 수식)

山川さんは九州大学の学生です。
Yamakawa-san is a student of Kyushu University.
山川是九州大学的学生。
야마카와씨는 큐슈대학의 학생입니다.

本田さんの趣味は写真です。
Honda-san's hobby is photography.
本田的兴趣是照相。
혼다씨의 취미는 사진입니다.

④
助詞「か」
Question markerか
疑问词，吗
조사「까」

Q お父さんは会社員ですか。
Is your father a business man?
你父亲是公司职员吗？
아버지는 회사원입니까?

A ええ、そうです。
Yes, he is.
嗯，是的。
네, 그렇습니다.

⑤
______じゃありません
Nominal Sentences: X is not Y.
不是……
이/가 아닙니다

Q 弟さんは大学生ですか。
Is your younger brother a university student?
你弟弟是大学生吗？
동생은 대학생입니까?

A いえ、大学生じゃありません。
No, he is not a university student.
不，他不是大学生。
아뇨, 대학생이 아닙니다.

第2課:リサイクル・ショップ

Lesson 2 Secondhand Shop
第2课 资源再利用商店
제2과 리사이클 숍

①

「これ, それ, あれ, どれ」
this; that; that over there, which
这; 这个, 那; 那个, 哪个
「이것, 그것, 저것, 어느것」

これは新聞です。
This is a newspaper.
这是报纸。
이것은 신문입니다.

それはリーさんのぼうしです。
That is Lee-san' s hat.
那是リー的帽子。
그것은 테레사 리씨의 모자입니다.

あれはキムさんのかばんです。
That over there is Kim-san' s bag.
那是キム的包。
저것은 김 재훈씨의 가방입니다.

②

疑問詞「何, いくら」
Question words: what, how much (price)
疑问词。什么,多少钱
의문사「무엇, 얼마」

1.

Q **それは何ですか。**
What is that?
那是什么?
그것은 무엇입니까?

A **これは時計です。**
It' s a clock.
这是表。
이것은 시계입니다.

2.

Q **これはいくらですか。**
How much is this?
这个多少钱?
이것은 얼마입니까?

A **それは500円です。**
It is 500 yen.
那个500日元。
그것은 500엔입니다.

③

「この/その/あの/どの」+ 名詞
this …, that …, that … overthere, which …
这个/那个/那个/哪个.(用于名词前)
「이 / 그 / 저 / 어느」+명사

A:**このテレビはいくらですか。**
How much is this television?
这个电视机多少钱?
이 텔레비젼은 얼마입니까?

B:**それは15,000円です。**
It is 15,000 yen.
那个电视机15000日元。
그것은 15,000엔입니다.

A:**じゃ、あのソファーはいくらですか。**
And how much is that sofa?
那么,那个沙发多少钱?
그럼, 저 쇼파는 얼마입니까?

B:**あれは33,000円です。**
It is 33,000 yen.
那个沙发33000日元。
저것은 33,000엔입니다.

④

助詞「と」
Particleと: and (between nouns)
和
조사「와, 과」

このつくえといすをください。
Give me this desk and chair.
请给我这个桌子和椅子。
이 책상과 의자를 주세요.

第3課:私の住んでいる町

Lesson 3: My town
第3课 我居住的城市
제3과 : 내가 살고 있는 곳

文 法

①

「ここ, そこ, あそこ, どこ」
here, there, over there, where
这儿;这里/那儿;那里/哪儿;哪里.
(场所指示词)
「여기, 거기, 저기, 어디」

1. ここは図書館です。
This is the library.
这里是图书馆。
여기는 도서관입니다.

2. バス停はそこです。
The bus stop is there.
公共汽车站在那里。
버스 정류소는 거기입니다.

3. 駅はあそこです。
The station is over there.
车站在那里。
역은 저기입니다.

4.
Q すみません。銀行はどこですか。
Excuse me. Where can I find a bank?
请问,银行在哪里?
실례합니다. 은행은 어디입니까?

A あそこです。
There is one there.
在那里。
저기입니다.

②

位置を表す表現(1)
Location (1)
表示位置的表达方式(1)
위치를 나타내는 표현(1)

〜の + 前, 後ろ, 手前, 先, となり, 右, 左, 向かい
In front of, behind, just short of, just ahead, next to, right, left, opposite
…的 + 前面,后面,这边,前方,旁边,右边,左边,对面
〜의 + 앞, 뒤, 바로 앞, 앞쪽, 옆, 오른쪽, 왼쪽, 맞은편

第4課:毎日の生活
Lesson 4: Daily life
第4课 每天的生活
제4과 : 일상 생활

①

動詞の活用(非過去)
Verb conjugation (non-past)
动词的活用(非过去式)
동사 활용(비과거)

Q 毎日勉強しますか。
Do you study every day?
每天都学习吗?
매일 공부합니까?

A ええ、します。/いえ、しません。
Yes, I do./No, I don' t.
嗯,是的。/不,不是。
네, 합니다. / 아뇨, 안합니다.

②

頻度を表す副詞
Adverbs of frequency
表示频率的副词
빈도를 나타내는 부사

肯定 Positive 肯定 긍정	否定 Negative 否定 부정
毎日/よく/ときどき everyday/often/ sometimes 每天/经常/有时 매일/잘/때때로	あまり/ぜんぜん (+neg.) not very often, not at all Particle･･･object marker (不)怎么,(不)太/一点儿也(不) 별로, 그다지/전혀(부정)

③

助詞「を」
Particleを: object marker
助词「を」,表示动作的对象
조사「을/를」

私は毎日音楽を聞きます。
I listen to music every day.
我每天都听音乐。
나는 매일 음악을 듣습니다.

④

助詞「に」
Particleに: per
助词「に」,表示动作发生的期间。
조사「에」

1週間に3回ぐらい掃除します。
I clean about three times a week.
一个星期做3次左右的扫除。
1주일에 3번 정도 청소합니다

⑤

助詞「か」
Particleか: or
助词「か」,或者
조사「(이)나」

水曜日か木曜日はどうですか。
How about Wednesday or Thursday?
星期3或者星期4怎么样?
수요일이나 목요일은 어떻습니까?

⑥

助詞「は」(主題)
Particleは: topic
助词「は」,提示主题
조사「은, 는」(주제)

Q 新聞を読みますか。
Do you read the newspaper?
你看报纸吗?
신문을 읽습니까?

A ええ、毎日読みます。
Yes, every day.
嗯,每天看。
네, 매일 읽습니다.

Q 雑誌はどうですか。
How about magazines?
杂志呢?
잡지는 어떻습니까?

A いえ、あまり読みません。
No, not often.
不,不怎么看。
아뇨, 별로 읽지 않습니다.

⑦

疑問詞「どんな」
Question words: what kind of …
什么样的
의문사「어떤」

Q どんな音楽をよく聞きますか。
What kind of music do you normally listen to?
你经常听什么样的音乐?
어떤 음악을 잘 듣습니까?

A クラシックをよく聞きます。
I normally listen to classical music.
我经常听古典音乐。
클래식을 잘 듣습니다.

⑧

疑問詞+か/も(1)
Question word + か/も (1)
什么/什么也(1)
의문사 + 나 / 도(1)

Q 毎朝何か飲みますか。
Do you drink something every morning?
你每天早上喝点什么吗?
매일 아침 무엇인가 마십니까?

A ええ、コーヒーを飲みます。
Yes, I drink coffee.
嗯,喝咖啡。
네, 커피를 마십니다.

いえ、何も飲みません。
No, I don't drink anything.
不,什么也不喝。
아뇨, 아무것도 마시지 않습니다.

文法

なに what 什么 무엇	なにか something 什么 무엇인가	なにも (〜ません) (not) ...anything 什么也(不) 아무것도(〜지않습니다)
だれ who 谁 누구	だれか somebody 谁, 有人 누구인가	だれも (〜ません) (not) ...anybody 谁都(不) 누구도(〜지 않습니다)
どこ where 哪儿 어디	どこか somewhere 哪儿 어디인가	どこも (〜ません) (not) ...anywhere 哪儿(不) 어디에도(〜지 않습니다)

第5課:いっしょに行きませんか

Lesson 5: How about going together?
第5课 不一起去吗?
제5과 : 같이 가지 않겠습니까?

① **助詞「へ」**
Particleへ: direction
助词「へ」, 到
조사「에」

Q 週末どこへ行きますか。
Where will you go in the weekend?
周末到哪儿去?
주말에 어디에 갑니까?

A デパートへ行きます。
I will go to a department store.
去百货商店。
백화점에 갑니다.

② **助詞「で」**
Particleで: action place
助词「で」, 在
조사「에서」

Q どこで昼ごはんを食べますか。
Where will you eat lunch?
在哪儿吃午饭?
어디에서 점심을 먹습니까?

A 食堂で食べます。
In the dining room.
在食堂吃。
식당에서 먹습니다.

③ **助詞「と」**
Particleと: with
助词「と」, 和
조사「와, 과」

Q だれとテニスをしますか。
Whom do you play tennis with?
和谁打网球?
누구와 테니스를 합니까?

A 山川さんとします。
I play with Yamakawa-san.
和山川打。
야마카와씨와 합니다.

④ **助詞「に」**
Particleに: destination point; static location
助词「に」, 到, 在
조사「에」

1. 温泉に入ります。
I will get into a hot spring.
洗温泉。
온천에 들어갑니다.

家族に会います。
I will meet my family.
见家人。
가족을 만납니다.

今晩うちにいますか。
Will you be home this evening?
今晚在家吗?
오늘밤 집에 있습니까?

2.

Q 週末どこに行きますか。
Where will you go to on the weekend?
周末到哪里去?
주말에 어디에 갑니까?

A デパートに行きます。
I will go to a department store.
到百货商店去。
백화점에 갑니다.

(⇒❶「へ」)

⑤
___へ___に行きます/来ます/帰ります
go/come/return to … in order to …
去/来/回……做……
___에___하러 갑니다 / 옵니다 / 돌아갑니다

1. 海へ行きます＋泳ぎます。
→海へ泳ぎに行きます。
I will go to the sea. + I swim.
→ I go to the sea to swim.
去海边+游泳
→去海边游泳。
바다에 갑니다 + 헤엄칩니다
→바다에 헤엄치러 갑니다

2. 図書館へ行きます＋勉強します
→図書館へ勉強に行きます。
I go to the library. + I study.
→ I go to the library to study.
去图书馆+学习
→去图书馆学习。
도서관에 갑니다 + 공부합니다
→도서관에 공부하러 갑니다

⑥
誘いと断りの表現
Expressions for inviting and declining
邀请和拒绝的表现
권유와 거절 표현

1.
A：いっしょに映画を見ませんか。
Do you want to watch a movie together?
一起去看电影吧。
같이 영화 보지 않겠습니까?
B：いいですね。見ましょう。
Good idea. Let's do it.
好啊。去吧。
좋아요. 봅시다.
A：何を見ましょうか。
What shall we watch?
看什么好呢?
무엇을 볼까요?
B：「Shall we dance?」はどうですか。
How about "Shall we dance?"?
Shall we dance? 怎么样?
셸 위 댄스는 어떨까요?
A：いいですね。
OK.
好啊
좋아요.

2.
A：日曜日、テニスをしませんか。
Do you want to play tennis on Sunday?
星期天去打网球吧。
일요일에 테니스 하지 않겠습니까?
B：すみません。日曜日はちょっと･･･。
I'm sorry. Sunday' s a little….
不好意思。星期天有点儿……
미안합니다. 일요일은 좀…。

第６課：３つの質問

Lesson 6: Three questions
第6课　3个问题
제6과 : 3가지 질문

①
い形容詞の活用（非過去）
Conjugation of adjectives (non-past)
形容词的活用（非过去式）
형용사의 활용 (비과거)

文 法

Q それはおいしいですか。
Does it taste good?
那个东西好吃吗?
그것은 맛있습니까?

A いえ、おいしくないです。
No, it doesn' t.
不,不好吃。
아뇨, 맛없습니다.

〔※いいです→よくないです〕

② 程度を表す副詞 Adverbs (degree) 表示程度的副词 정도를 나타내는 부사

肯定 Positive 肯定 긍정	否定 Negative 否定 부정
とても/すごく very 非常/厉害,吓人 매우, 굉장히	あまり/ぜんぜん (+neg.) not so, not at all (不)太/一点儿也(不) (+否定) 그다지,전혀(+부정)

③ い形容詞の接続 Connecting adjectives 形容词的接续法 형용사의 접속

1. これは小さいです+軽いです
→これは小さくて軽いです。
This is small + light.
→ This is small and light.
这个东西小+轻
→这个东西既小又轻。
이것은 작습니다 + 가볍습니다
→이것은 작고 가볍습니다

〔※いいです→よくて、~〕

2. これは小さいです+重いです
→これは小さいですが、重いです。
This is small + heavy.
→ This is small, but heavy.
这个东西小+重
→这个东西小,但是重。
이것은 작습니다 +무겁습니다
→이것은 작지만 무겁습니다.

第7課:どんな人ですか

Lesson 7:What kind of person is this?
第7课 什么样的人?
제7과 : 어떤 사람입니까?

① な形容詞の活用(非過去) なadjectives (non-past) 形容词的活用(非过去式) 형용사의 활용(비과거)

Q その公園は静かですか。
Is the park quiet?
那个公园安静吗?
그 공원은 조용합니까?

A いえ、静かじゃないです。
No, it is not quiet.
不,不安静。
아니오, 조용하지 않습니다.

〔※きれい/ゆうめい→なadjectives, な形容词,
な형용사〕

② 形容詞の名詞修飾 Noun modification by adjectives 形容词的名词修饰法 형용사의 명사 수식

Q リーさんはどんな人ですか。
What kind of person is Lee?
リー是什么样的人?
테레사 리씨는 어떤 사람입니까?

A **かわいい人です。**
She is a sweet person.(いadjective)
可爱的人。
귀여운 사람 입니다.(い형용사)
親切な人です。
She is a kind person.(なadjective)
亲切的人。
친절한 사람입니다.(な형용사)

③

な形容詞の接続
Connecting adjectives
形容词的接续法
형용사의 접속

1. **キムさんはいつも元気です+明るいです**
→キムさんはいつも元気で明るいです。
Kim is always cheerful + blight.
→ Kim is always cheerful and blight.
キム总是很有精神+性格开朗
→キム总是很有精神,性格也开朗。
김 재훈씨는 언제나 활발합니다 + 밝습니다
→김 재훈씨는 언제나 활발하고 밝습니다.

2. **これは簡単です+便利じゃありません**
→これは簡単ですが、便利じゃありません。
This is simple. + It is not convenient.
→ This is simple, but not convenient.
这个东西简单+不方便
→这个东西简单,但是不方便。
이것은 간단합니다 + 편리하지 않습니다
→이것은 간단하지만 편리하지 않습니다.

④

____は____が+形容詞(1)
... ... + adjectives (1)
……的…… + 形容词(1)
____은____가 + 형용사(1)

象は鼻が長いです。
Elephants have long trunks.
大象的鼻子长。
코끼리는 코가 깁니다.

キムさんは髪が短いです。
Kim has short hair.
キム的头发短。
김 재훈씨는 머리가 짧습니다.

福岡は魚がおいしいです。
The fish in Fukuoka is delicious.
福冈的鱼好吃。
후쿠오카는 생선이 맛있습니다.

⑤

____は____が+形容詞(2)
... ... + adjectives (2)
…… + 形容词……(2)
____은____가 + 형용사(2)

キムさんはカラオケが好きです。(好み)
Kim likes karaoke. <taste>
キム喜欢唱卡拉OK。(爱好)
김 재훈씨는 노래하는 것을 좋아합니다.<취향>

リーさんは料理が上手です。(技能)
Lee is good at cooking. <skill>
リー很会做菜。(本领)
테레사 리씨는 요리를 잘 합니다.<기능>

文　法

ステップ2	STEP2
第2阶段	스텝2

第８課：生い立ち

Lesson 8: Personal history
第8课　成长经历
제8과 : 성장 과정

① 動詞の活用(過去)
Verb conjugation (past)
动词的活用(过去式)
동사의 활용(과거)

Q きのう図書館へ行きましたか。
Did you go to the library yesterday?
你昨天去图书馆了吗？
어제 도서관에 갔습니까?

A ええ、行きました。
Yes, I did.
嗯，去了。
네, 갔습니다.

いえ、行きませんでした。
No, I didn' t.
没，没去。
아뇨, 가지 않았습니다.

	肯定 Affirmative 肯定 긍정	否定 Negative 否定 부정
非過去 non-past 非过去式 비과거	行き**ます**	行き**ません**
過去 past 过去式 과거	行き**ました**	行き**ませんでした**

② な形容詞の活用(過去)
Conjugation of な adjectives(past)
な形容词的活用(过去式)
な형용사의 활용(과거)

Q 西公園の桜はきれいでしたか。
Were the cherry blossoms in West Park beautiful?
西公园的樱花漂亮吗？
니시공원의 벚꽃은 예뻤습니까?

A ええ、きれいでした。
Yes, they were.
嗯，漂亮。
네, 예뻤습니다.

いえ、きれいじゃありませんでした。
No, they weren't.
不，不漂亮。
아뇨, 예쁘지 않았습니다.

	肯定 Affirmative 肯定 긍정	否定 Negative 否定 부정
非過去 non-past 非过去式 비과거	きれい**です**	きれい **じゃありません** きれい **じゃないです**
過去 past 过去式 과거	きれい**でした**	きれい **じゃありませんでした** きれい **じゃなかったです**

③ 名詞文の活用(過去)
Conjugation of nominal sentence (past)
名词句的活用(过去式)
명사문의 활용(과거)

Q きのうはいい天気でしたか。
Was the weather good yesterday?
昨天是个好天气吗？
어제는 날씨가 좋았습니까?

A ええ、いい天気でした。
Yes, it was.
嗯，是个好天气。
네, 날씨가 좋았습니다.

いえ、いい天気じゃありませんでした。
No, it wasn't.
不，不是个好天气。
아뇨, 날씨가 좋지 않았습니다.

	肯定 Affirmative 肯定 긍정	否定 Negative 否定 부정
非過去 non-past 非过去式 비과거	いい天気**です**	いい天気 **じゃありません** いい天気 **じゃないです**
過去 past 过去式 과거	いい天気**でした**	いい天気 **じゃありませんでした** いい天気 **じゃなかったです**

第９課：プレゼント選び

Lesson 9: Choosing a Present
第9课 礼物挑选
제9과 : 선물 고르기

①

授受動詞「あげる/もらう」
Verbs of giving and receiving
授受动词 给
수주 동사「드리다／받다」

1. **リーさんは山川さんに辞書をもらいました。**
   Lee-san got a dictionary from Yamakawa-san.
   リー给了山川字典。
   테레사 리씨는 야마카와씨에게서 사전을 받았습니다.
   山川さんはリーさんに辞書をあげました。
   Yamakawa-san gave Lee-san a dictionary.
   山川给了リー字典。
   야마카와씨는 테레사 리씨에게 사전을 드렸습니다.
2. **私はリーさんに辞書をもらいました。**
   I got a dictionary from Lee-san.
   我从リー那儿收到了字典。
   나는 테레사 리씨에게서 사전을 받았습니다.
   リーさんは私に辞書をあげました。(×)
   くれました。(○)
   Lee-san gave me a dictionary.
   リー给了我字典。(×)
   リー给了我字典。(○)
   테레사 리씨는 나에게 사전을 드렸습니다.(×)
   주었습니다.(○)

②

助詞「の」
Particleの: Miscellaneous
准体助词 的
조사「것」

青いのをください。
Please give me a blue one.
蓝色的给我。
파란 것을 주세요.
どんなのがよろしいですか。
Which one would you like?
什么样的好啊？
어떤 것이 좋겠습니까?

③

XもYも
both X and Y
从X也Y也
X도 Y도

妹はピアノが上手です。絵も上手です。
→妹はピアノも絵も上手です。
My younger sister is good at the piano. She is good at painting too.
→ My younger sister is good at both piano and painting.
妹妹钢琴弹得好。画儿画得好。
→妹妹钢琴也弹得好，画儿也画得好。
여동생은 피아노를 잘 칩니다. 그림도 잘 그립니다.
→여동생은 피아노도 그림도 잘 합니다.

④

～すぎます
too/too much
多……，过……，太……
너무 ～합니다

きのうお酒を飲みすぎました。(動詞)
I drank too much alcohol yesterday.
昨天喝酒喝多了。(动词)
어제 술을 너무 많이 마셨습니다. (동사)
この問題は難しすぎます。(い形容詞)
This problem is too difficult.
这个问题太难了。(い形容词)
이 문제는 너무 어렵습니다.(い형용사)

文　法

これは私には少し派手すぎます。(な形容詞)
This is slightly too loud for me.
这个对于我有点儿太花哨了。(な形容词)
이것은 나에게는 너무 화려합니다. (な형용사)

第10課:私の部屋

Lesson 10: My room
第10课　我的房间
제10과 : 나의 방

①

「あります/います」
be, exist, have
…(位置)有…
있습니다

かばんがあります。(物)
There is a bag. (thing)
有包。(物)
가방이 있습니다. (사물)

犬がいます。(動物)
There is a dog. (animal)
有狗。(动物)
개가 있습니다. (동물)

妹がいます。(人)
There is my younger sister. (person)
有妹妹。(人)
여동생이 있습니다. (사람)

②

数詞の位置
Location of numerals
数词的位置
수사의 위치

姉が一人、弟が二人います。
I have one older sister and two younger brothers.
有一个姐姐,两个弟弟。
언니가 한 명, 남동생이 두 명 있습니다.

③

＿＿に＿＿があります/います
There is/are X in/at Y
……有……
＿＿에＿＿가 있습니다

1.

Q つくえの上に何がありますか。
What is on the desk?
桌子的上面有什么?
책상 위에 무엇이 있습니까?

A 本があります。
There is a book.
有书。
책이 있습니다.

2.

Q となりの部屋にだれがいますか。
Who is in the room next door?
旁边的房间里有谁?
옆 방에 누가 있습니까?

A 本田さんがいます。
Honda-san is.
有本田。
혼다씨가 있습니다.

3.

Q いすの下に何がいますか。
What is under the chair?
椅子的下面有什么?
의자 밑에 무엇이 있습니까?

A ねこがいます。
There is a cat.
有猫。
고양이가 있습니다.

④

位置を表す表現(2)
Location (2)
位置的表达方式(2)
위치를 나타내는 표현(2)

～の + 上, 下, 中, そば, 横, すみ,真ん中
above, below, inside, near, side, corner, in the middle
…… 的 + 上面,下面,里面,旁边,侧面(旁边),角落,正中间
～の+위, 아래, 안, 옆, 옆, 구석, 가운데

5

____は____にあります/います
X is in/at Y.
……在……
______은______에 있습니다

1.

Q 本はどこにありますか。
Where is the book?
书在哪里?
책은 어디에 있습니까?

A かばんの中にあります。
It is inthe bag.
在包里。
가방 안에 있습니다.

2.

Q 山川さんはどこにいますか。(人)
Where is Yamakawa-san? (A person)
山川在哪里?(人)
야마카와씨는 어디에 있습니까? (사람)

A 2階にいます。
She is on the second floor.
在2楼。
2층에 있습니다.

第11課:山川さんの一日

Lesson 11: A Typical day of Yukari
第11课 山川的一天
제11과 : 야마카와씨의 하루

①

助詞「に」
Particleに: at (point of time)
表示动作发生的时间
조사「에」

毎朝6時に起きます。
I get up every morning at 6:00.
每天6点钟起床。
매일 아침 6시에 일어납니다.

土曜日に買い物に行きます。
I will go shopping on Saturday.
星期六去买东西。
토요일에 쇼핑하러 갑니다.

+に	+φ
～時, ～時半, ～曜日, ～月, 夏休み …o' clock, half past (… o' clock), day (of the week), month (of the year), summer holiday	朝, 毎日, ～週, ～時ごろ morning, everyday, … week, about (…o' clock),
～点, ～点半, 星期～, ～月, 暑假	每早上, 天, ～周, ～点左右
～시, ～시 반, ～요일, ～월, 여름방학	아침, 매일, ～주, ～시쯤

②

XからYまで
from X to Y
从X到Y
X부터/에서 Y까지

4時から7時まで図書館で勉強します。
I study at the library from 4:00 to 7:00.
every morning.
从4点到7点在图书馆学习。
4시부터 7시까지 도서관에서 공부합니다.

毎朝うちから駅まで歩きます。
I walk from my house to the station.
每天早上从家走到车站。
매일 아침 집에서 역까지 걷습니다.

③

______ながら、______
… while …
边……,边……
______면서,______

音楽を聞きながら、勉強します。
I study while listening to music.
边听音乐,边学习。
음악을 들으면서 공부합니다.

父は働きながら、大学へ通いました。
My father went to university while working.
父亲边工作,边上了大学。
아버지는 일하면서 대학에 다녔습니다.

文 法

第12課：京都旅行

Lesson 12: Trip to KYOTO
第12课　京都旅行
제12과 : 쿄토여행

①
い形容詞の活用(過去)
Conjugation of い adjectives(past)
い形容词的活用(过去式)
い형용사의 활용(과거)

Q 旅行は楽しかったですか。
Was the trip fun?
旅行愉快吗？
여행은 즐거웠습니까?

A ええ、楽しかったです。
Yes, it was.
嗯，愉快。
네, 즐거웠습니다.

いえ、楽しくなかったです。
No, it wasn't.
不，不愉快。
아뇨, 즐겁지 않았습니다.

	肯定 Affirmative 肯定 긍정	否定 Negative 否定 부정
非過去 non-past 非过去式 비과거	おいしい**です**	おいしく**ありません** おいしく**ないです**
過去 past 过去式 과거	おいし**かったです**	おいしく**ありませんでした** おいしく**なかったです**

[※いいです→よかったです／よくなかったです]
〔※好→好／不好〕
〔※좋습니다→ 좋았습니다 / 좋지 않았습니다 〕

②
助詞「で」
Particle: by, with (means)
助词「で」，表示交通手段或动作的手段。
乘，用
조사「(으)로」

新幹線で京都へ行きました。
I went to Kyoto on the Sinkansen.
乘新干线去了京都。
신칸센으로 쿄토에 갔습니다.

そばははしで、パスタはフォークで食べます。
I eat soba with chopsticks and pasta with a fork.
荞面用筷子，意大利面用叉子吃。
메밀국수는 젓가락으로 파스타는 포크로 먹습니다.

③
_____から、_____
... because ...
因为……，所以……
_____니까, _____

明日は日曜日ですから、学校へ行きません。
I am not going to school tomorrow because it is Sunday.
因为明天是星期天，所以不用去学校。
내일은 일요일이니까 학교에 가지 않습니다.

④
_____が、_____
..., but ...
虽然……，但是……
_____지만_____

つかれましたが、とても楽しかったです。
I was tired, but had a lot of fun.
虽然很累，但是很愉快。
피곤했지만 매우 즐거웠습니다.

第13課：日本の地理

Lesson 13: Japanese Geography
第13课　日本的地理
제13과 : 일본의 지리

①
二つの物・人の比較1(陳述)
Comparative expressions (statement)
两个物・人的对比1(陈述)
두개의 사물・사람의 비교 1(진술)

1. 京都は福岡より人口が多いです。
Kyoto has a higher population than Fukuoka.
京都比福冈人口多。
쿄토는 후쿠오카보다 인구가 많습니다.

札幌は北京より北にあります。
Beijing is more north than Sapporo.
札幌比北京靠北。
삿포로는 북경보다 북쪽에 있습니다.

2. 私はそばよりうどんのほうが好きです。
I like Udon more than Soba.
和荞面条相比我比较喜欢切面条。
나는 메밀국수보다 우동이 좋습니다.

2

二つの物・人の比較２（質問と答え）
Comparative expressions (Q&A)
两个物・人的对比2（提问和回答）
두개의 사물・사람의 비교 2(질문과 대답)

Q 土曜日と日曜日とどちらがひまですか。
Are you free on Saturday or Sunday?
星期六和星期天你哪天有空?
토요일과 일요일 중 언제가 더 한가합니까?

A 日曜日より土曜日のほうがひまです。
Saturday is free from Sunday.
星期六比星期天有空。
일요일 보다 토요일이 더 한가합니다.

3

三つ以上の物・人の比較
Superlative expressions
三个以上的物・人的对比
세 개 이상의 사물・사람의 비교

1. 東京は日本で一番人口が多いです。
Tokyo has the highest population in Japan.
在日本东京人口最多。
동경은 일본에서 가장 인구가 많습니다.

2. 日本で一番高い山は富士山です。
The tallest mountain in Japan is Mt. Fuji.
日本最高的山是富士山。
일본에서 가장 높은 산은 후지산입니다.

3.

Q 食べ物の中で何が一番好きですか。
What is your favorite food?
食物中你最喜欢什么?
제일 좋아하는 음식은 무엇입니까?

A すしが一番好きです。
Sushi is the best.
最喜欢寿司。
스시를 제일 좋아합니다.

4.

Q クラスでだれが一番背が高いですか。
Who is the tallest in class?
班级里谁的个子最高。
클래스에서 누가 제일 키가 큽니까?

A キムさんです。
Kim is.
キム。
김 재훈씨입니다.

第14課：将来の夢

Lesson 14: Future dreams
第14课　将来的梦想
제14과 : 장래의 꿈

①

______たいです
want to do
… 想……
______고 싶습니다

コーヒーを(が)飲みたいです。
I want to drink coffee.
想喝咖啡。
커피를 마시고 싶습니다.

夏休みにどこへ行きたいですか。
Where do you want to go to for the summer vacation?
暑假你想去哪里?
여름방학에 어디에 가고 싶습니까?

[※活用はい形容詞と同じ] [※説明活用和い形容词相同] [※활용은 형용사와 같다]

文　法

②

＿＿＿し、(＿＿＿し)
..., and what's more
又……又……
＿＿＿고, (＿＿＿고)

今日はゼミを休みます。頭が痛いですし、気分も悪いですから。
I will be absent from the seminar today, because I have a headache, and I feel sick too.
今天请假。因为头又痛，身体又不舒服。
오늘은 세미나를 쉽니다. 머리가 아프고 기분도 안좋아서요.

③

活用から見た動詞の分類
Verb classification (conjugation)
动词的分类（从活用形的角度来看）
활용에서 본 동사의 분류

語幹(「ます」の前)がえ段で終っている動詞(例.「寝ます」)は全て一段動詞。い段で終っている動詞(例.「読みます」)はほとんどが五段動詞。一部(例.「見ます」)は一段動詞。「来ます」と「します」は例外動詞。

All the verbs whose stems end in 'e' are called "ichidan" verbs. Most verbs whose stems are end in 'i' are called "godan" verbs, but some of those are "ichidan" verbs. "来ます" and "します" are irregular verbs and do not conform to the above rules.

词干(「ます」前面的部分)以え段结尾的动词都是一段动词(例.「寝ます」/睡觉)。以い段结尾的动词基本上都是五段动词(例.「読みます」/读)，但也有一部分是一段动词(例.「見ます」/看)。「来ます」/「来」和「します」/「做」例外。

어간(「ます」앞)이 え단으로 끝난 동사(예:「寝ます」)는 모두 1단 동사.
い단으로 끝난 동사(예:「読みます」)는 거의 모두가 5단 동사이고,
일부(예:「見ます」)가 1단 동사.
「来ます」와 「します」는 예외 동사.

④

辞書形
Dictionary Forms
基本形
사전형

五段動詞 Godan verbs 五段动词 5단동사
i→u
書きます → **書く** **読み**ます → **読む** **話し**ます → **話す**

一段動詞 Ichidan verbs 一段动词 1단동사
ます→-る
寝**ます** → 寝**る** 食べ**ます** → 食べ**る** 見**ます** → 見**る**

例外動詞 Irregular verbs 例外的动词 예외동사
×
します → **する** **来ます** → **来る**

⑤

「こと」:＿＿＿は＿＿＿ことです
Nominalizer (1):こと
使动词名词化　……是做……事情
「것」:＿＿＿은＿＿＿것입니다

私の趣味は料理を作ることです。
My hobby is cooking.
我的兴趣是烹饪。
나의 취미는 요리를 하는 것입니다.

⑥

「の」:＿＿のは(形容詞)です
＿＿は＿＿のが(形容詞)です。
Nominalizer (2):の
做……事情(形容词)
……(形容词)做……事情
「것」:＿＿것은 (형용사)입니다.
＿＿은＿＿것이 (형용사)입니다.

料理を作るのは楽しいです。
Cooking is fun.
烹饪很有意思。
요리를 하는 것은 즐겁습니다.

私は料理を作るのが好きです。
I like cooking.
我喜欢烹饪。
나는 요리 하는 것을 좋아합니다.

文 法

ステップ3 STEP3 第3阶段 스텝3

第15課：ホームパーティー

Lesson 15: Home Party
第15课 家庭舞会
제15과 : 홈 파티

①
て形
てform
て形
て형

	五段動詞 Godan verbs 五段动词 5단동사	
I	○きます → ○いて	聞きます → 聞いて
II	○います ○ちます → ○って ○ります	買います → 買って 待ちます → 待って 走ります → 走って
III	○みます ○びます → ○んで	飲みます → 飲んで 遊びます → 遊んで
IV	○します → ○して	話します → 話して

一段動詞 Ichidan verbs 一段动词 1단동사
寝ます → 寝て 食べます → 食べて 見ます → 見て

例外動詞 Irregular verbs 例外的动词 예외동사
来ます → 来て します → して

②
＿＿＿ています１（て形＋います）
Continuous Action/State (1)
正在
＿＿＿고 있습니다１（て형＋います）

山川さんは今図書館で勉強しています。
Yamakawa-san is studying in the library now.
山川现在正在图书馆学习。
야마카와씨는 지금 도서관에서 공부하고 있습니다.

山川さんは大学で教育を勉強しています。
Yamakawa-san is studying education at university.
山川在大学正在学习教育。
야마카와씨는 대학에서 교육학을 공부하고 있습니다.

第16課：新居への引っ越し

Lesson 16: Moving to a new home
第16课 搬入新家
제16과 : 새 집으로의 이사

①
＿＿＿ましょうか
Shall I ...?
……吧
＿＿＿을까요?

Q **手伝いましょうか。**
Shall I help him?
我来帮你忙吧
도와드릴까요?

A **すみません。お願いします。**
Thank you.
谢谢，麻烦你了。
미안합니다. 부탁합니다.

いえ、結構です。
No, thank you.
不，不用了。
아뇨, 괜찮습니다.

②

＿＿＿てください(て形＋ください)
Polite Command: Please
… 请……
＿＿＿아/어 주세요(て형＋ください)

Q ソファーはどうしましょうか。
What shall we do about the sofa?
沙发怎么办?
쇼파는 어떻게 할까요?

A となりの部屋に運んでください。
Please move it into the room next door.
请搬到隔壁的房间里。
옆 방으로 옮겨 주세요.

第17課:部屋探し

Lesson 17: Renting a room
第17课 找房子
제17과 : 집 구하기

①

ない形
ないforms(casual negative forms)
ない形
ない형

五段動詞 Godan verbs 五段动词 5단동사
i→aない
書きます → 書かない 読みます → 読まない

一段動詞 Ichidan verbs 一段动词 1단동사
-ます→-ない
寝ます → 寝ない 食べます → 食べない 見ます → 見ない

例外動詞 Irregular verbs 例外的动词 예외동사
×
します → しない 来ます → 来ない

②

＿＿＿ないでください
(ない形＋ください)
Polite Negative Command
: Please not
… 请不要……
지 마세요(ない형＋ください)

窓を開けないでください。
Please do not open the window.
请不要打开窗户。
창문을 열지 마세요.

③

＿＿＿てもいいです(て形＋もいいです)
Permission: may
……可以吗?
아/어도 됩니다(て형＋もいいです)

1.

Q 窓を開けてもいいですか。
May I open the window?
打开窗户可以吗?
창문을 열어도 될까요?

A すみません。開けないでください。
I'm sorry. Please don' t.
不好意思,请不要打开。
미안합니다. 열지 마세요.

2.

家賃が少し高くてもいいです。(い形容詞)
Even if the rent is a little expensive, I don' t mind.(いadjective)
房租贵一点儿也没关系。(い形容词)
집세가 조금 비싸도 괜찮습니다.(い형용사)

シャワーがなくてもいいですか。(否定形)
Do you mind if there isn' t a shower? (negative)
没有淋浴也行吗?(否定式)
샤워가 없어도 괜찮습니까?(부정형)

文 法

トイレが共同でもいいです。(な形容詞)
I don't mind even if the restroom is communal. (なadjective)
厕所公用也行。(な形容词)
공동 화장실이어도 괜찮습니다.(な형용사)

第18課:余暇の過ごし方

Lesson 18: How do you relax
第18课 过假期的办法
제18과 : 여가 보내는 법

①

た形
たforms
た形
た형

書いて(て形) → 書いた(た形)
Do such things as …and …
变て形的「て」为「た」。
て형의 「て」를「た」로 바꾼다.

②

＿＿たり、＿＿たりします
Do such things as ...and ...
有时……有时……,或者……或者……
＿＿거나＿＿거나 합니다.

休みの日はテレビを見たり、音楽を聞いたりします。
On my days off, I watch television and listen to music.
休息的时候我看看电视,或者听听音乐什么的。
휴일은 텔레비전을 보거나 음악을 듣거나 합니다.

③

動詞文の接続
Connecting verb sentences
动词句的接续法
동사문 접속

図書館へ行きます+勉強します
→ 図書館へ行って、勉強します。
I go to a library. + I study.
→ I go to the library and study.
去图书馆+学习
→去图书馆学习。
도서관에 갑니다 + 공부합니다
→도서관에 가서 공부합니다.

お風呂に入りません+寝ます
→ お風呂に入らないで、寝ます。
I won't take a bath. + I will sleep.
→ I will sleep without taking a bath.
不洗澡+睡觉
→不洗澡睡觉。
목욕하지 않습니다 + 잡니다
→목욕하지 않고 잡니다.

第19課:リーさんの日記

Lesson 19: Theresa's Diary
第19课 リー的日记
제19과 : 테레사 리씨의 일기

①

丁寧体と普通体
Polite/Formal Style and Plain/Casual Style
礼貌体和普通体
정중체와 보통체

動詞 verbs	
丁寧体 Polite/Formal 礼貌体 정중체	普通体 Plain/Casual 普通体 보통체
見ます	見る
見ません	見ない
見ました	見た
見ませんでした	見なかった

な形容詞 な-adjective	
丁寧体 Polite/Formal 礼貌体 정중체	普通体 Plain/Casual 普通体 보통체
静かです	静かだ
静かじゃありません	静かじゃない
静かでした	静かだった
静かじゃありませんでした	静かじゃなかった

い形容詞 い-adjective	
丁寧体 Polite/Formal 礼貌体 정중체	普通体 Plain/Casual 普通体 보통체
大きいです	大きい
大きくないです	大きくない
大きかったです	大きかった
大きくなかったです	大きくなかった

名詞 Noun	
丁寧体 Polite/Formal 礼貌体 정중체	普通体 Plain/Casual 普通体 보통체
学生です	学生だ
学生じゃありません	学生じゃない
学生でした	学生だった
学生じゃありませんでした	学生じゃなかった

第20課：日本はじめて物語

Lesson 20: Japanese first stories
第20课　日本最早的传说
제20과 : 일본 최초의 이야기

①

連体修飾節 1
Noun-modifying clause (1)
连体修饰节1
연체 수식절 1

これは時計です＋父にもらいました。
→これは[父にもらった]時計です。
This is a clock. + I got it from my father.
→ This is the clock which I got from my father.
这是表+从父亲那儿收到了
→这是从父亲那儿收到的表。
이것은 시계입니다+ 아버지에게서 받았습니다
→이것은 [아버지에게서 받은] 시계입니다.

ホテルはよかったです＋東京で泊まりました。
→[東京で泊まった]ホテルはよかったです。
The hotel was good. + I stayed in Tokyo.
→ The hotel where I stayed at in Tokyo was good.
酒店很好+在东京住宿了 →在东京住的酒店很好。
호텔은 좋았습니다 + 동경에서 머물렀습니다 →[동경에서 머문] 호텔은 좋았습니다.

先生を迎えに行きます＋日本へ来ます
→[日本へ来る]先生を迎えに行きます。
I will go (to the airport) to meet my teacher.
+ He is coming to Japan.
→I will go (to the airport) to meet my teacher who is coming to Japan.
去迎接老师+来日本
→去迎接来日本的老师。
선생님을 맞이하러 갑니다 + 일본에 옵니다
→[일본에 오는] 선생님을 마중하러 갑니다.

②

連体修飾節 2
Noun-modifying clause (1)
连体修饰节2
연체 수식절 2

コロンブスはアメリカ大陸を発見した
→アメリカ大陸を発見したのはだれですか。
Columbus discovered the American Continent.
→ Who discovered the American Continent?
哥伦布发现了美洲大陆
→发现美洲大陆的是谁?
콜롬부스는 미국 대륙을 발견했다
→미국 대륙을 발견한 사람은 누구 입니까?

仏教は538年に日本に伝わった
→仏教が日本に伝わったのはいつですか。
Buddhism came to Japan in 538.
→ When did Buddhism come to Japan?
538年佛教传入了日本
→佛教传入日本是什么时候?
불교는 538년에 일본에 전해졌다
→불교가 일본에 전해진 것은 언제입니까?

第21課：国際交流サークル

Lesson 21: International exchange circle
第21课　国际交流小组
제21과 : 국제 교류 동아리

①

＿＿そうです(様態)
looks (like)
… 看上去好像……，似乎……
＿＿것 같습니다(양태)

文 法

い形容詞:この料理はおいしそうです。
This dish looks delicious.(いadjective)
い形容词:这个菜看上去好像很好吃。
い형용사:이 요리는 맛있을 것 같습니다.

な形容詞:あの人はまじめそうです。
That person looks serious.(なadjective)
な形容词:那个人看上去好像挺老实。
な형용사:저 사람은 성실할 것 같습니다.

名詞修飾:おもしろそうな映画ですね。
This movie looks interesting.(noun-modification)
名词修饰:看上去很有意思的电影啊。
명사수식:재미있을 것 같은 영화군요.

②

います2(て形+います)
Continuous Action/State (2)
着
_____고 있습니다 2(て형+います)

リンダさんはめがねをかけています。
Linda-san is wearing glasses.
リンダ戴着眼镜。
린다씨는 안경을 쓰고 있습니다.

キムさんはセーターを着ています。
Kim-san is wearing sweaters.
キム穿着毛衣。
김 재훈씨는 쉐터를 입고 있습니다.

進行中 progressive 進行中 진행중	状態 state 状態 상태

③

可能形
Potential forms
可能形
가능형

高木さんは中国語を(が)話せます。
※助詞「を」は「が」になることがある。
Takagi-san can speak Chinese.
※Particle "o" can become "ga".
高木会讲中国话。
※〔説明〕助词「を」有时可以变为「が」。
타카키씨는 중국어를 할 수 있습니다.
※조사「を」는「が」로 될 경우가 있다.

五段動詞 Godan verbs 五段动词 5단동사
i→eます
書**き**ます → 書**け**ます 読**み**ます → 読**め**ます

一段動詞 Ichidan verbs 一段动词 1단동사
-ます→-られます
寝**ます** → 寝**られます** 食べ**ます** → 食べ**られます**

例外動詞 Irregular verbs 例外的动词 예외동사
×
します → できます **来ます → 来られます**

ほしい(て形+ほしい)
want someone to do
… 希望……,想……
_____길 바라다

アリさんにギターを弾いてほしいです。
I want Ari-san to play the guitar.
アリ想弹吉他。
아리씨가 기타를 쳐 주길 바랍니다.

語彙リスト

あ

* あいさつ・します　挨拶・します **15**
* あいだ　間 **13**
あいて　相手 **8**
あいています　開いています **17**
** あいます　会います **5**
** あお(い)　青(い) **6**
** あか(い)　赤(い) **6**
* あかちゃん　赤ちゃん **8**
** あかるい　明るい **6**
** あき　秋 **13**
** あげます **9**
** あけます　開けます **15**
** あさ　朝 **12**
** あさごはん　朝御飯 **4**
** あさって　明後日 **5**
** あし　足 **7**
** あした　明日 **5**
** あそこ **3**
** あそびます　遊びます **5**
** あたたかい　暖かい **12**
** あたま　頭 **7**
あたまがいい　頭がいい **7**
** あたらしい　新しい **6**
** あつい　暑い **12**
* あつめます　集めます **14**
** あなた **8**
** あに　兄 **1**
** あね　姉 **1**
** "あの [cf., この L.2]" **6**
** アパート **3**
** あぶない　危ない **13**
** あまり [+neg.] **4**
あみます　編みます **21**
** あめ　雨 **8**
** あらいます　洗います **15**
あらためて　改めて **15**
** あります **10**
あるいて～　歩いて～ **17**
** あるきます　歩きます **11**
* アルバイト **8**
** あれ **2**
* あんしん・します　安心・します **19**
* あんぜん(な)　安全(な) **13**
* あんない・します　案内・します **21**
あんなに **19**

い

** いい **7**
** いいます　言います **18**
** いえ　家 **12**
* いがく(ぶ)　医学(部) **1**
** いきます　行きます **5**
** いくつ **1**
** いくら **2**
いけばな　生け花 **7**
** いしゃ　医者 **1**
* ～いじょう　～以上 **21**
** いす　椅子 **2**
** いそがしい　忙しい **12**
** いたい　痛い **14**
** いちにち　一日 **11**
いちにちじゅう　一日中 **18**
** いちねんじゅう　一年中 **14**
いちねんで　一年で **13**
** いちばん　一番 **13**
** いつ **5**
** いっしょに　一緒に **5**
** いつつ　五つ **13**
** いつも **7**
* いなか　田舎 **9**
** いぬ　犬 **7**
** いま　今 **14**
** います **5**
** いもうと(さん)　妹(さん) **1**
** いれます　入れます **16**
** いろ　色 **7**
** いろいろ(な) **6**
インターネット **16**

う

** うえ　上 **10**
* うけつけ　受付 **21**
** うしろ　後ろ **3**
** うた　歌 **11**
** うたいます　歌います **11**
** うち **3**
* うちます　打ちます **21**
うちゅう　宇宙 **20**
うま　馬 **21**
** うまれます　生まれます **8**
** うみ　海 **5**
** うるさい **13**
* うんてん・します　運転・します **7**
* うんどう・します　運動・します **4**

え

** え　絵 **7**
エアコン **2**
** えいが　映画 **4**
** えいご　英語 **2**
** えき　駅 **3**
えきまえ　駅前 **5**
ＳＬ **20**
エプロン **16**
えほん　絵本 **14**
Ｍ２ **1**
* えらびます　選びます **20**
** エレベーター **18**
** ～えん　～円 **2**
えんそう・します　演奏・します **21**
** えんぴつ　鉛筆 **2**

お

** おいしい **6**
* おいわい　お祝い **8**

か

き

キッチン 15
** きって　切手 6
** きのう　昨日 8
* きびしい　厳しい 21
** きます　着ます 8
** きます　来ます 5
* きもちいい　気持ちいい 12
* きもの　着物 8
** きょう　今日 12
* きょういく(がくぶ)　教育(学部) 1
きょうし　教師 15
** きょうしつ　教室 18
きょうどう　共同 17
* きょうみがあります　興味があります 14
** きょねん　去年 8
** きらい(な)　嫌い(な) 12
キリストきょう　キリスト教 20
ぎりの〜　義理の〜 15
** きります　切ります 16
** きれい(な)　綺麗(な) 7
きをつけます　気をつけます 16
** ぎんこう(いん)　銀行(員) 1
** きんようび　金曜日 11

く

クイズ 13
* くうき　空気 13
* くうこう　空港 12
** くすり　薬 17
** くつ　靴 2
** くに　国 5
くばります　配ります 16
** くらい　暗い 17
** 〜くらい／ぐらい 4
** クラス 13
グラス 9
クリスマス 9
** くるま　車 7
グレー 9
** くれます 9
** くろ(い)　黒(い) 6
クローゼット 10

け

* けいけん·します　経験·します 19
* けいざい(がくぶ)　経済(学部) 1
けいたいでんわ　携帯電話 2
* ケーキ 9
ゲーム 18
** けさ　今朝 8
けっこう〜　結構〜 19
** けっこん·します　結婚·します 8
けっこんしき　結婚式 18
** げつようび　月曜日 17
"〜けん　〜県 [cf., とどうふけん]" 13
** げんかん　玄関 10
** げんき(な)　元気(な) 7
* けんきゅうしつ　研究室 10
げんこう　原稿 18
けんこう(ほう)　健康(法) 14
けんちく(か)　建築(家) 14

こ

** こ／こども　子／子供 8
** 〜ご　〜語 2
こいびと　恋人 21
コインランドリー 3
こういう〜 20
** こうえん　公園 3
こうがく(ぶ)　工学(部) 1
ごうかく·します　合格·します 8
* こうこう(せい)　高校(生) 1
こうそくどうろ　高速道路 20
** こうちゃ　紅茶 20
* こうつう　交通 13
こうよう　紅葉 19
こうりゅう　交流 21
** こえ　声 17
** コーヒー 4
* こくさいセンター　国際センター 15
こくれん　国連 14
** ここ 3
** ごご　午後 5
** ごぜん·ちゅう　午前·中 18
* こたえ　答え 13
** こちら 9
* こっち 15
** コップ 17
* こと 18
** ことし　今年 21
** この 2
** コピー·します 16
コピーき　コピー機 17
* ゴミ 17
ゴミばこ　ゴミ箱 10
** これ 2
** 〜ころ／ごろ　〜頃 11
ゴロゴロします 18
こんかい　今回 19
* こんど　今度 5
** こんばん　今晩 5
コンビニ 3
* コンピューター 14
こんやくしゃ　婚約者 9

さ

サークル 21
** 〜さい　〜歳 1
* さいきん　最近 19
さいごに　最後に 13
さいごの　最後の 20
* さいしょに　最初に 12
** さいふ　財布 2
* さがします　探します 14
** さかな　魚 4
** さき　先 3
さくら　桜 8
さっか　作家 14

サッカー 4
** ざっし 雑誌 2
** さとう 砂糖 18
** さむい 寒い 12
** さら 皿 6
** ～さん 1
さんか・します 参加・します 20
さんせい・します 賛成・します 21
* ざんねん(な) 残念(な) 5
サンバ 21
** さんぽ・します 散歩・します 4

し

* し 市 13
** ～じ ～時 11
しあわせ(な) 幸せ(な) 21
ＪＲ 17
シェフ 14
しか 鹿 12
～しか [+neg.] 19
しかく(い) 四角(い) 6
** じかん 時間 12
** ～じかん ～時間 12
じこしょうかい 自己紹介 15
** しごと 仕事 1
** じしょ 辞書 2
** しずか(な) 静か(な) 7
システムエンジニア 14
** した 下 10
じっけん・します 実験・します 18
** しつもん・します 質問・します 6
** じてんしゃ 自転車 2
** じどうしゃ 自動車 20
じぶんで 自分で 19
じぶんの 自分の 14
* しま 島 13
** します 4
じみ・な 地味・な 9
* じむしょ 事務所 19
ジャーナリスト 14
しやくしょ 市役所 15
** しゃしん 写真 1
** シャツ 7
しゃぶしゃぶ 4
** シャワー 17
* しゅうかん 習慣 20
** ～しゅうかん ～週間 4
しゅうきょう 宗教 18
しゅうしょく・します 就職・します 8
ジュース 4
しゅうまつ 週末 5
** じゅぎょう 授業 11
** しゅくだい 宿題 11
しゅふ 主婦 1
* しゅみ 趣味 1
* じゅんび・します 準備・します 21
～じょう ～畳 16
* しょうかい・します 紹介・します 21
* しょうがくせい 小学生 1
* しょうがつ 正月 18
* しょうがっこう 小学校 8
** じょうず(な) 上手(な) 7
* しょうたい・します 招待・します 15
じょうだん 冗談 18
しょうひん 賞品 20
* しょうらい 将来 14
* しょくじ・します 食事・します 5
** しょくどう 食堂 5
じょし 女子 17
* じょせい 女性 20
しょるい 書類 16
しりあいます 知り合います 8
** しります 知ります 20
** しろ(い) 白(い) 6
しんかんせん 新幹線 7
しんごう 信号 3
* じんこう 人口 13
しんこんりょこう 新婚旅行 20
* しんせつ(な) 親切(な) 7
* しんぱい・します 心配・します 12
** しんぶん 新聞 2

す

* すいえい 水泳 1
すいはんき 炊飯器 2
** すいます 吸います 17
* スーパー 3
** すき(な) 好き(な) 7
スキー 4
すきになる 好きになる 20
* ～すぎます 9
すきやき すき焼き 21
スキャナー 21
** すぐ 8
** すくない 少ない 13
すごく 6
** すこし 少し 6
すし 寿司 4
** すずしい 涼しい 12
* ずっと 5
すてき(な) 素敵(な) 7
* すてます 捨てます 16
ストライプ 9
ストレスかいしょうほう ストレス解消法 14
スニーカー 9
* すばらしい 素晴らしい 12
スピーチ 18
** スポーツ 4
* すみ 隅 10
** すみます 住みます 14
** すわります 座ります 16

せ

せいかい 正解 13
* せいかつ・します 生活・します 4
* せいじ(か) 政治(家) 14
せいじんしき 成人式 18
せいせき 成績 13
** セーター 9
* せかい 世界 13

そ

た

ち

つ

て

と

な

に

ぬ

ね

の

は

ひ

ふ

へ

ほ

ま

** まいあさ　毎朝 **4**
** まいにち　毎日 **4**
** まいばん　毎晩 **11**
** まえ　前 **3**
** 〜まえ　〜前 **8**
まくら **6**
* まじめ(な)　真面目(な) **7**
* まず **15**
** まずい **6**
** また **5**
** まち　町 **3**
** まちます　待ちます **15**
まつり　祭り **8**
** まど　窓 **10**
まどり　間取り **17**
** まるい　丸い **6**
マンション **3**
* まんなか　真ん中 **10**

み

ミーティング **21**
** みぎ　右 **3**
** みじかい　短い **6**
* みずうみ　湖 **13**
みずたま　水玉 **9**
** みせ　店 **13**
** みせます　見せます **16**
** みっつ　三つ **6**
* みどり　緑 **9**
** みなさん　皆さん **13**
** みなみ　南 **16**
みはらしがいい　見晴らしがいい **17**
** みます　見ます **4**
** みみ　耳 **7**
ミルク **4**
みんぞく　民族 **18**
** みんな(で)　皆(で) **5**

む

むかい　向かい **3**
* むかえにいきます　迎えに行きます **20**
むじ　無地 **9**
** むずかしい　難しい **6**
* むすこ(さん)　息子(さん) **15**
むらさき　紫 **9**

め

** め　目 **7**
** 〜め　〜目 **19**
** メートル **21**
** めがね　眼鏡 **21**

も

** もう〜 **21**
** もういちど　もう一度 **20**
* もうすぐ **9**
** もうすこし　もう少し **9**
** もうひとつ **13**
もえるゴミ　燃えるゴミ **17**
** もちます　持ちます **16**
* もちろん **17**
** もっと **12**
* もどります　戻ります **19**
** もの　物 **14**
ものがたり　物語 **20**
* もらいます **9**
** もん　門 **10**
** もんだい　問題 **13**

や

〜や **18**
** 〜や　〜屋 **3**
やきゅう　野球 **1**
** やさい　野菜 **5**
** やさしい　優しい・易しい **7**
** やすい　安い **6**
* 〜やすい **14**
** やすみ　休み **8**
** やすみます　休みます **14**
やちん　家賃 **17**
* やっぱり／やはり **19**
** やま　山 **13**
* やめます　辞めます **14**
** やります **15**
* やわらかい　柔らかい **6**

ゆ

ゆうえんち　遊園地 **5**
** ゆうがた　夕方 **19**
ゆうしょう・します　優勝・します **20**
** ゆうびんきょく　郵便局 **3**
** ゆうべ　夕べ **8**
** ゆうめい(な)　有名(な) **7**
** ゆっくり **19**
* ゆびわ　指輪 **6**
* ゆめ　夢 **14**

よ

〜よう　〜用 **16**
** よく **4**
** よこ　横 **10**
** よみます　読みます **4**
** よる　夜 **5**
よるおそく　夜遅く **17**

ら

ラーメン 20
** らいげつ 来月 9
** らいしゅう 来週 5
** ラジオ 8

り

リサイクルショップ 2
リビング 15
りゅうがく・します 留学・します 14
** りゅうがくせい 留学生 1
りょう 寮 3
** りょうしん 両親 12
** りょうり・します 料理・します 1
* りょかん 旅館 19
** りょこう・します 旅行・します 1
りんご 林檎 6

る

れ

** れいぞうこ 冷蔵庫 2
レース 20
* れきし 歴史 20
** レストラン 3
* レポート 18

ろ

ロビー 17
ろんぶん 論文 18

わ

* ワープロ 21
ワイン 9
** わかります 6
** わすれます 忘れます 14
** わたし 私 1
** わるい 悪い 17
われもの 割れ物 16

あ

か

さ

た

な

は

ま

や

ら

わ

巻末資料

Appendix 1 ⇨ あいさつ Greetings



Appendix 2 ⇨ 家族 Family Member

日本語	English	中 文	한국어
かぞく（ごかぞく）	family	家族，家庭	가족(가족분)
りょうしん（ごりょうしん）	parents	父母	부모님
ちち（おとうさん）	father	父亲	아버지(아버님)
はは（おかあさん）	mother	母亲	어머니(어머님)
きょうだい（ごきょうだい）	brother and sister	兄弟，姐妹	형제(형제분)
あに（おにいさん）	elder brother	哥哥	형(형님)
あね（おねえさん）	elder sister	姐姐	언니
おとうと（おとうとさん）	younger brother	弟弟	남동생
いもうと（いもうとさん）	younger sister	妹妹	여동생
そふ（おじいさん）	grandfather	爷爷，外公	할아버지(할아버님)
そぼ（おばあさん）	grandmother	奶奶，外婆	할머니(할머님)
おじ（おじさん）	uncle	伯父，叔叔，舅舅	삼촌(삼촌님)
おば（おばさん）	aunt	姑姑，阿姨	숙모(숙모님)
むすこ（むすこさん）	son	儿子	아들(아드님)
むすめ（むすめさん）	daughter	女儿	딸(따님)

※my own family member (someone else's family member)
家里人（别家的人） 자신의 가족(남의 가족)

Appendix 3 ⇨ 日本の教育制度 Japanese Education System

日本語	English	中 文	한국어
ようちえん 幼稚園	kindergarten	幼儿园	유치원
しょうがっこう 小学校	elementary school	小学校	초등학교
ちゅうがっこう 中学校	junior high school	中学校	중학교
こうこう 高校	senior high school	高中	고등학교
だいがく 大学	university	大学	대학
たんだい 短大	junior college	相当于中国的大专	전문 대학
せんもんがっこう 専門学校	vocational school	相当于中国的技术学校	전문학교
だいがくいん 大学院	graduate school	研究生院	대학원

巻末資料

Appendix 4 ⇨ 数字 1~100 Numbers 1~100

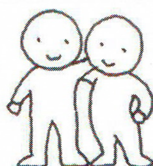
1	いち	11	じゅういち	30	さんじゅう
2	に	12	じゅうに	40	よんじゅう
3	さん	13	じゅうさん	50	ごじゅう
4	し、よん	14	じゅうし、じゅうよん	60	ろくじゅう
5	ご	15	じゅうご	70	しちじゅう、ななじゅう
6	ろく	16	じゅうろく	80	はちじゅう
7	しち、なな	17	じゅうしち、じゅうなな	90	きゅうじゅう
8	はち	18	じゅうはち	100	ひゃく
9	く、きゅう	19	じゅうく、じゅうきゅう		
10	じゅう	20	にじゅう		

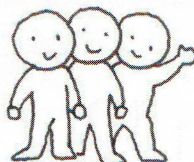
Appendix 5 ⇨ 数字 100~100,000 Numbers 100~100,000

100	ひゃく	1,000	せん	10,000	いちまん
200	にひゃく	2,000	にせん	20,000	にまん
300	さんびゃく	3,000	さんぜん	30,000	さんまん
400	よんひゃく	4,000	よんせん	40,000	よんまん
500	ごひゃく	5,000	ごせん	50,000	ごまん
600	ろっぴゃく	6,000	ろくせん	60,000	ろくまん
700	ななひゃく	7,000	ななせん	70,000	ななまん
800	はっぴゃく	8,000	はっせん	80,000	はちまん
900	きゅうひゃく	9,000	きゅうせん	90,000	きゅうまん
				100,000	じゅうまん

Appendix 6 ⇨ 人の数え方 How to count people

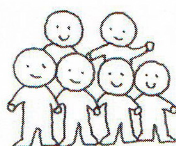

1人
ひとり

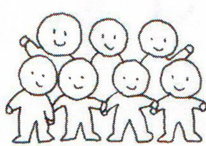

2人
ふたり


3人
さんにん

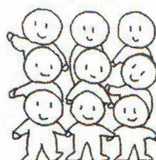

4人
よ にん


5人
ご にん


6人
ろくにん

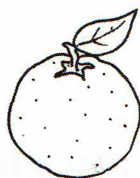

7人
ななにん/しちにん


8人
はちにん

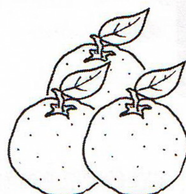

9人
く にん/きゅうにん

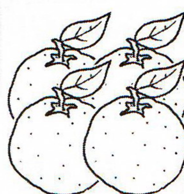

10人
じゅう にん

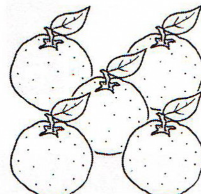
Appendix 7 ⇨ ものの数え方 How to count things

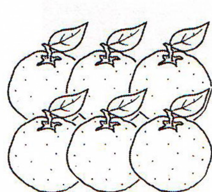

ひとつ

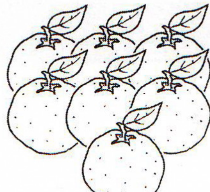

ふたつ

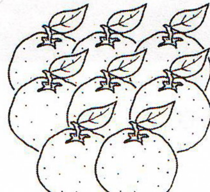

みっつ

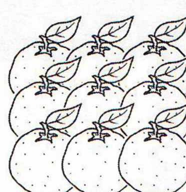

よっつ

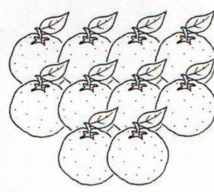

いつつ


むっつ

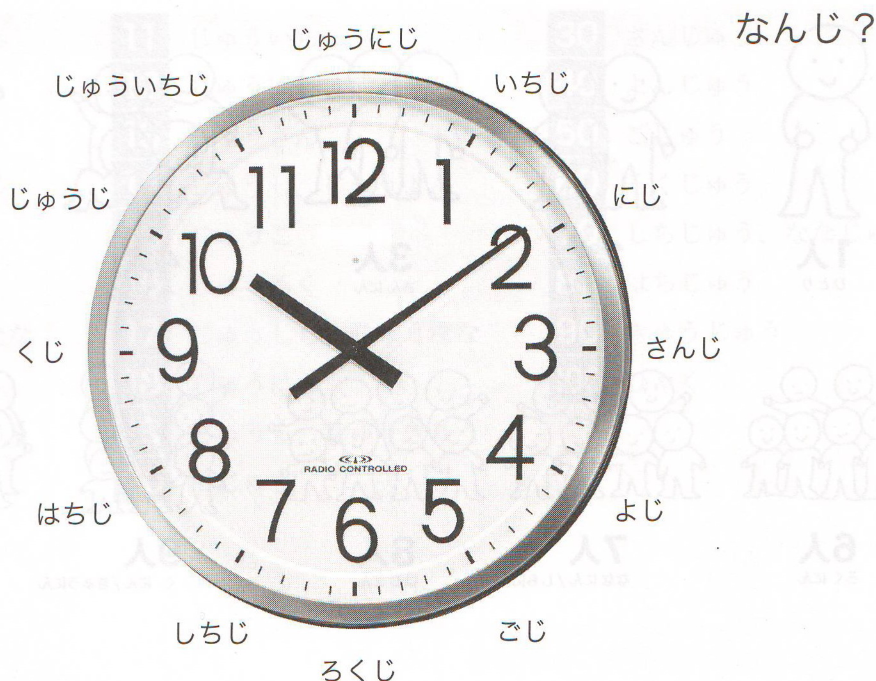

ななつ


やっつ


ここのつ


とお

Appendix 8 ⇨ 時間 Time



1	いっぷん	6	ろっぷん	20	にじゅっぷん
2	にふん	7	ななふん	30	さんじゅっぷん
3	さんぷん	8	はっぷん	40	よんじゅっぷん
4	よんぷん	9	きゅうふん	50	ごじゅっぷん
5	ごふん	10	じゅっぷん	?	なんぷん

Appendix 9 ⇨ 朝・昼・夜 morning,noon,enening&night

	きのう Yesterday 昨天 어제	きょう Today 今天 오늘	あした Tomorrow 明日 내일
あさ morning 早上 아침	きのうのあさ	けさ	あしたのあさ
ひる noon 白天 낮	きのうのひる	きょうのひる	あしたのひる
よる night, evening 晩上 저녁	ゆうべ	こんばん	あしたのよる

Appendix 10 ⇨ 曜日 Days of the week

日本語	English	中　文	한국어
月曜日　げつようび	Monday	星期一	월요일
火曜日　かようび	Tuesday	星期二	화요일
水曜日　すいようび	Wednesday	星期三	수요일
木曜日　もくようび	Thursday	星期四	목요일
金曜日　きんようび	Friday	星期五	금요일
土曜日　どようび	Saturday	星期六	토요일
日曜日　にちようび	Sunday	星期日	일요일

Appendix 11 ⇨ 日・週・月・年 Day,week,month,year

日 day	週 week	月 month	年 year
きのう yesterday 昨天 어제	**せんしゅう last week** 上周 지난주	**せんげつ last month** 上个月 지난달	**きょねん last year** 去年 작년
きょう today 今天 오늘	**こんしゅう this week** 本周 이번주	**こんげつ this month** 这个月 이번달	**ことし this year** 今年 올해
あした tomorrow 明日 내일	**らいしゅう next week** 下周 다음주	**らいげつ next month** 下个月 다음달	**らいねん next year** 明年 내년
まいにち every day 每天 매일	**まいしゅう every week** 每周 매주	**まいつき every month** 每个月 매달	**まいとし・まいねん every year** 每年 매년

巻末資料

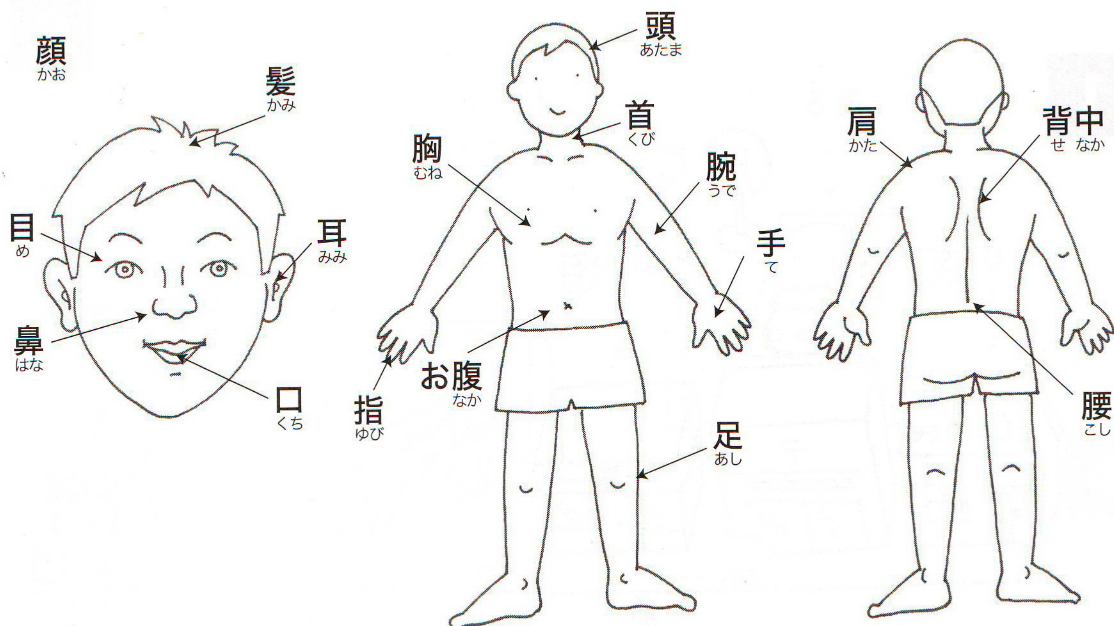
Appendix 12 ⇨ カレンダー Calender

Sun. 日曜日 にちようび	Mon. 月曜日 げつようび	Tue. 火曜日 かようび	Wed. 水曜日 すいようび	Thu. 木曜日 もくようび	Fri. 金曜日 きんようび	Sat. 土曜日 どようび	1月 いちがつ
	1 ついたち	2 ふつか	3 みっか	4 よっか	5 いつか	6 むいか	2月 にがつ 3月 さんがつ 4月 しがつ
7 なのか	8 ようか	9 ここのか	10 とおか	11 じゅういちにち	12 じゅうににち	13 じゅうさんにち	5月 ごがつ 6月 ろくがつ
14 じゅうよっか	15 じゅうごにち	16 じゅうろくにち	17 じゅうしちにち	18 じゅうはちにち	19 じゅうくにち	20 はつか	7月 しちがつ 8月 はちがつ
21 にじゅういちにち	22 にじゅうににち	23 にじゅうさんにち	24 にじゅうよっか	25 にじゅうごにち	26 にじゅうろくにち	27 にじゅうしちにち	9月 くがつ 10月 じゅうがつ
28 にじゅうはちにち	29 にじゅうくにち	30 さんじゅうにち					11月 じゅういちがつ 12月 じゅうにがつ

Appendix 13 ⇨ 記念日 Memorial Day

日本語		English	中文	한국어
たんじょうび	誕生日	birthday	生日	생일
しゅっさん	出産	childbirth	出産	출산
にゅうがく	入学	entrance into a school	入学	입학
そつぎょう	卒業	graduation	毕业	졸업
けっこん	結婚	marriage	结婚	결혼
しゅうしょく	就職	job hunting	就业	취직
しょうがつ	正月	the New Year	新年	정월, 설날
ごうかく	合格	passing (an examination)	合格	합격
かんれき	還暦	one's sixtieth birthday	花甲	환갑
せいじんしき	成人式	coming-of-age ceremony	成人仪式	성인식
おちゅうげん	お中元	midsummer gift	中元节礼品	추석 선물
おせいぼ	お歳暮	year-end gift	年终礼品	설날 선물
クリスマス		X'mas	圣诞节	크리스마스

Appendix 14 ⇨ 顔と体 Face & body



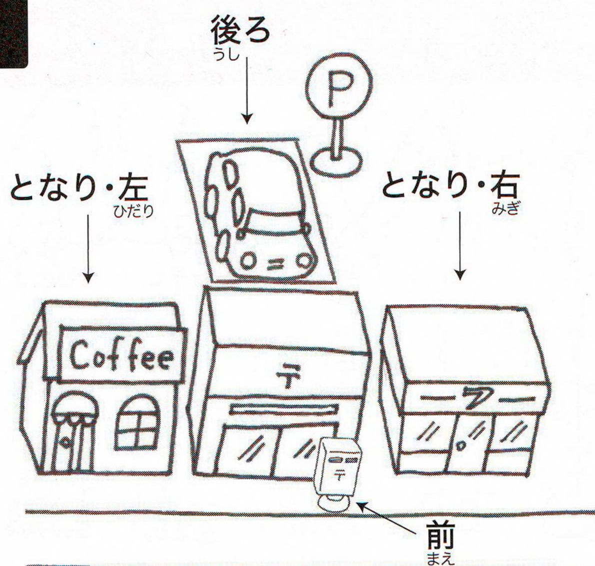
Appendix 15 ⇨ 職業 Occupation

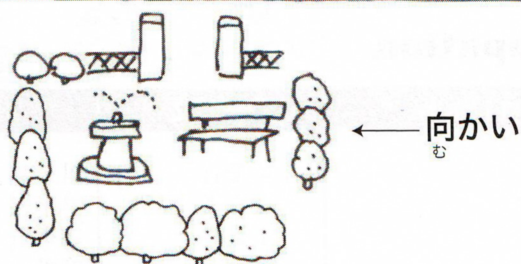
日本語		English	中文	한국어
がいこうかん	外交官	diplomat	外交官	외교관
けんきゅうしゃ	研究者	researcher	研究者	연구자
けんちくか	建築家	architect	建筑师	건축가
さっか	作家	writer	作家	작가
しょうせつか	小説家	novelist	小说家	소설가
シェフ		shef	厨师	요리사
システムエンジニア		system engineer	系统工程师	시스템 엔지니어
ジャーナリスト		journalist	记者	저널리스트
せいじか	政治家	politician	政治家	정치가
せんしゅ	選手	(sports) player	选手	선수
ツアーガイド		tour guide	导游	여행 가이드
デザイナー		designer	设计师	디자이너
はいゆう	俳優	actor	演员	남자 배우
じょゆう	女優	actress	女演员	여자 배우
パイロット		pilot	飞行员	파일럿
びようし	美容師	beautician; a cosmetician	理发师	미용사
けいさつかん	警察官	policeman	警察	경찰관
べんごし	弁護士	lawyer	律师	변호사
ぎんこういん	銀行員	banker	银行职员	은행원
いしゃ	医者	doctor	医生	의사
きょうし	教師	teacher	教师	교사
まんがか	漫画家	cartoonist	漫画家	만화가
モデル		model	时装模特儿	모델
かしゅ	歌手	singer	歌手	가수

巻末資料

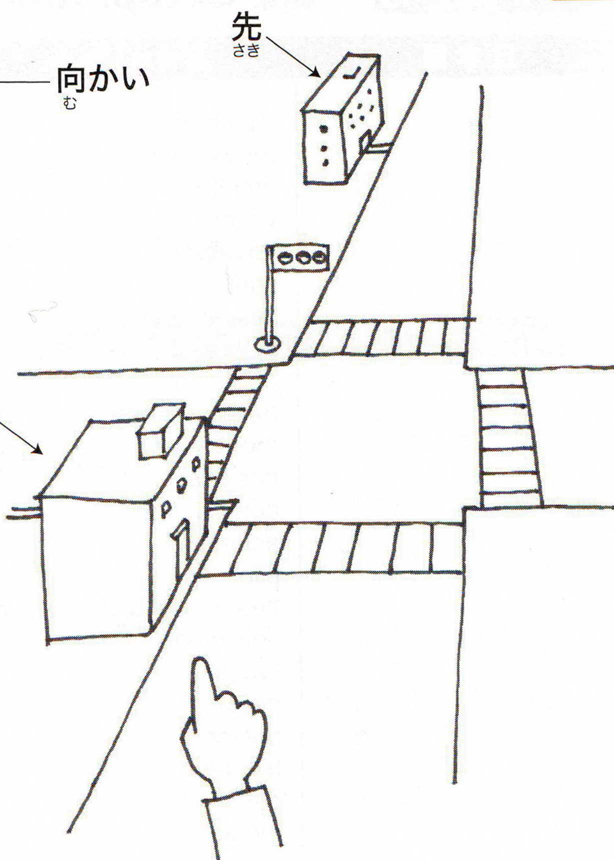
Appendix 16 ⇨ 位置・方角 Location & Direction

1

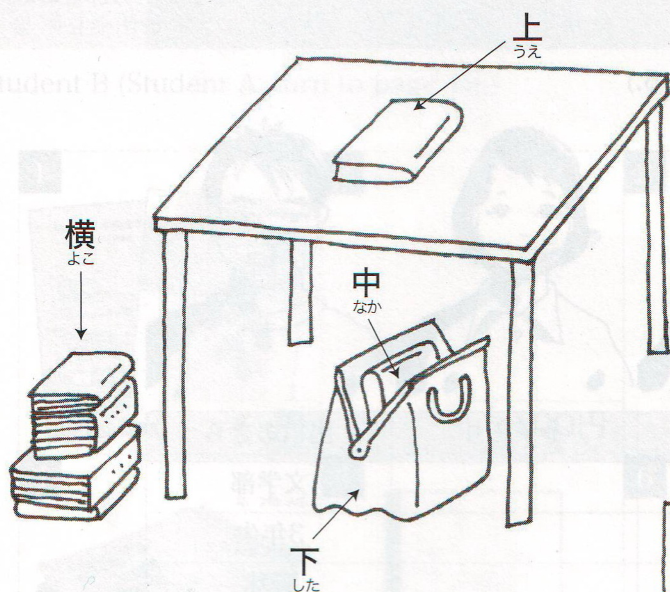




2

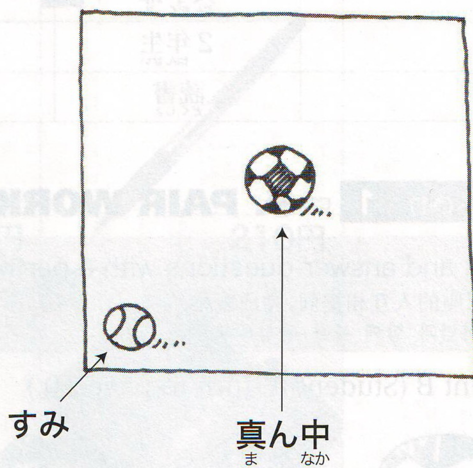


3



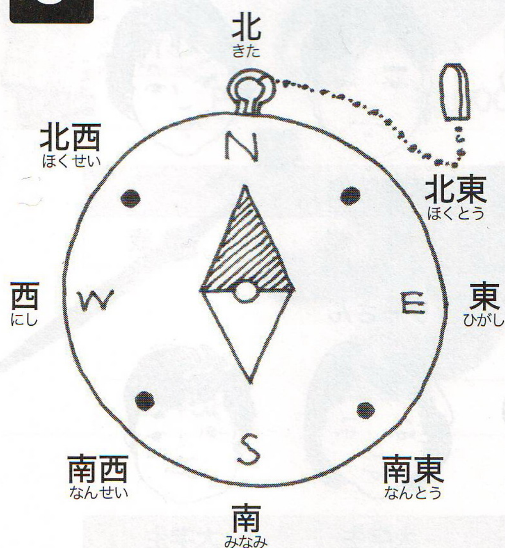
上
うえ
横
よこ
中
なか
下
した

4



すみ
真ん中
ま なか

5



北
きた
北西
ほくせい
北東
ほくとう
N
W
E
S
西
にし
東
ひがし
南西
なんせい
南東
なんとう
南
みなみ

ペアワーク

Lesson 1 ⇨ 5. PAIR WORK

Ask and answer questions with a partner. Complete the chart.
和邻座的人互相提问，完成表格。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student B (Student A, turn to page 5.)

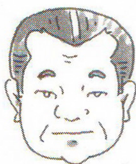


森下(もりした)いさむ	高木(たかぎ)ひろみ	金子(かねこ)えり	出口(でぐち)あきら
	文学部(ぶんがくぶ)		文学部(ぶんがくぶ)
	2年生(ねんせい)		3年生(ねんせい)
	読書(どくしょ)		野球(やきゅう)

Lesson 1 ⇨ 9. PAIR WORK

Ask and answer questions with a partner. Complete the chart.
和邻座的人互相提问，完成表格。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

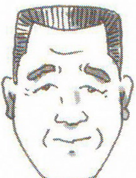
Student B (Student A, turn to page 10.)




本田(ほんだ)さん



			大学院生(だいがくいんせい)	
歳(さい)	歳(さい)	歳(さい)	歳(さい)	歳(さい)




リーさん



会社員(かいしゃいん)	小学校(しょうがっこう)の先生(せんせい)	銀行員(ぎんこういん)	大学生(だいがくせい)	大学生(だいがくせい)
55歳(さい)	49歳(さい)	27歳(さい)	21歳(さい)	19歳(さい)

Lesson 2 ⇨ 7. PAIR WORK

Ask and answer questions with a partner. Fill in the blanks.
和邻座的人互相提问，填空。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student B (Student A, turn to page 19.)

1 ＿＿円	2 100円	3 ＿＿円
4 690円	5 ＿＿円	6 210円
7 ＿＿円	8 12,000円	9 ＿＿円
10 945円	11 ＿＿円	12 1,575円

ペアワーク

Lesson 3 ⇨ 5. PAIR WORK

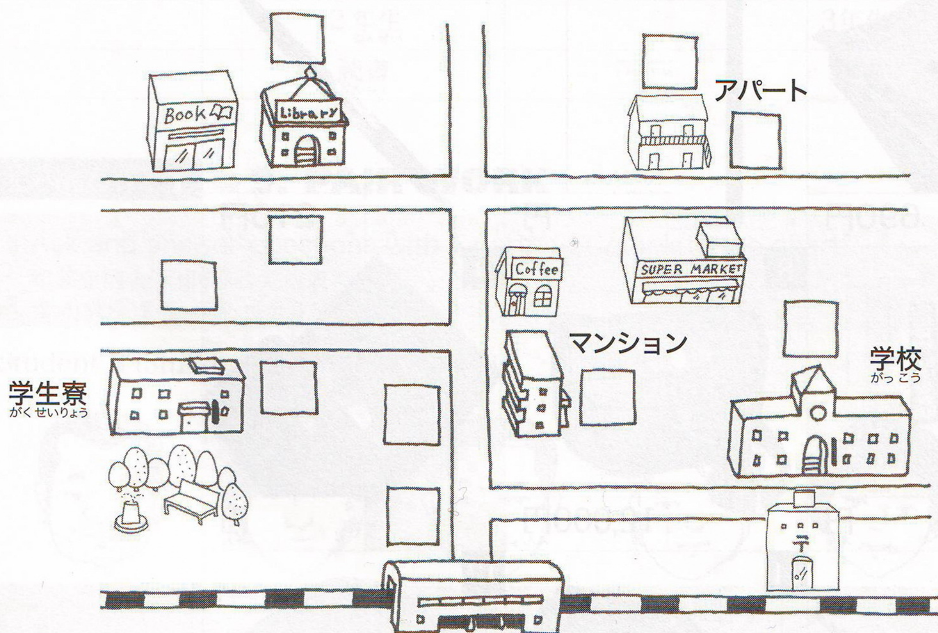
❶ Tell a partner where each place is on the map.
向邻座的人说明这些东西在哪儿。
옆 사람에게 다음의 건물이 어디에 있는 지 설명하세요.

a. スーパー b. 喫茶店(きっさてん) c. 郵便局(ゆうびんきょく) d. 本屋(ほんや) e. 公園(こうえん)

❷ Ask a partner where each place is on the map and mark it.
向邻座的人询问这些东西在哪儿，在地图上作出标记。
옆 사람에게 다음의 건물이 어디에 있는 지 물어 보고 지도에 표시하세요.

Student B (Student A, turn to page 27.)

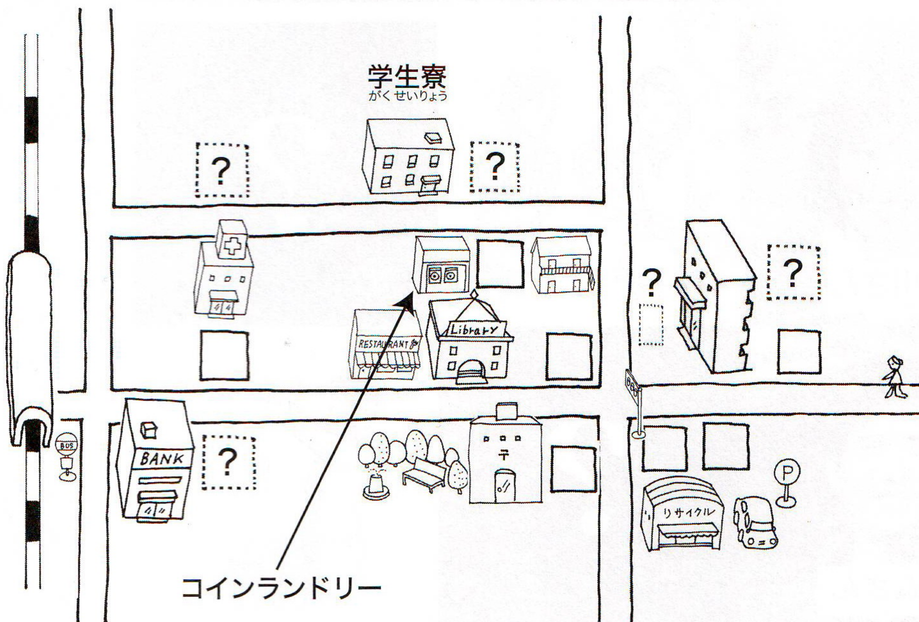
a. コンビニ b. レストラン c. 銀行(ぎんこう) d. 病院(びょういん) e. 駐車場(ちゅうしゃじょう)



Ask a partner where each place is on the map and mark it.
向搭档询问1～5分别在什么地方，并在地图上作出标记。
옆 사람에게 다음의 건물이 어디에 있는 지 물어 보고 지도에 표시하세요.

Student B (Student A, turn to page 29.)

1. スーパー　2. コンビニ　3. 本屋(ほんや)　4. ポスト　5. きっさ店(てん)



Lesson 5 ⇨ 4. PAIR WORK

How will the forrowing four people spend their free time this weekend?
Complete the chart with a partner.
4人周末做什么？和邻座的人互相提问完成表格。
4사람은 이번 주말에 무엇을 하려고 합니까? 옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

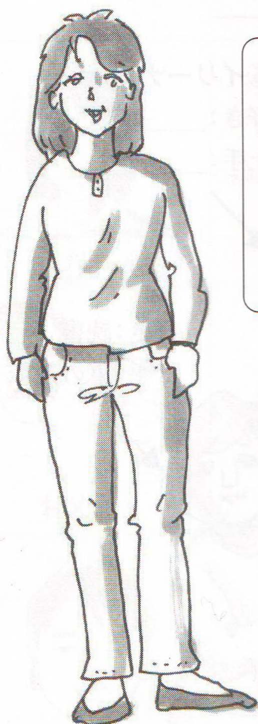
Student B (Student A, turn to page 44.)

	土曜日（どようび）	日曜日（にちようび）
山川（やまかわ）さん		?
キムさん	?	
リーさん		?
本田（ほんだ）さん	?	

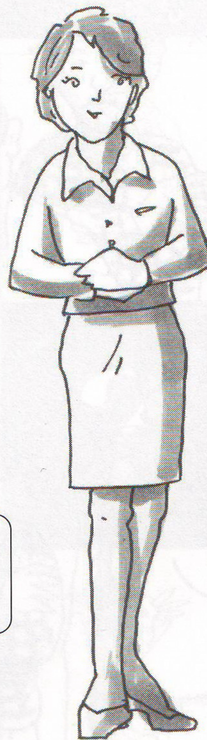
Lesson 7 ⇨ 4. PAIR WORK

❶ Introduce Furuta-san with a partner.
向搭档介绍古田。
옆사람에게 후루타씨를 소개하세요.

Student B (Student A, turn to page 65.)



古田(ふるた)さん
目(め)・大(おお)きい　スポーツ・好(す)き
かわいい　英語(えいご)・上手(じょうず)
いつも元気(げんき)
やさしい



大石先生(おおいしせんせい)

ペアワーク

Lesson 7 ⇨ 6. PAIR WORK

Ask and answer questions with a partner. Fill in the blanks.
和邻座的人互相提问，填空。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student B (Student A, turn to page 68.)

①(　　　　)
好き：買い物
上手：生け花

②(　　　　)
好き：チェス
上手：料理

③アリ
好き：＿＿＿＿
上手：＿＿＿＿

④アドリアーノ
好き：＿＿＿＿
上手：＿＿＿＿

⑤イリーナ
好き：＿＿＿＿
上手：＿＿＿＿

⑥(　　　　)
好き：読書
上手：車の運転

⑦(　　　　)
好き：食べ歩き
上手：絵

⑧トゥン
好き：＿＿＿＿
上手：＿＿＿＿

a. トム	b. リンダ	c. スー	d. ジュディス

Lesson 9 ⇨ 5. PAIR WORK

What did Kim-san and Lee-san receive and from whom? Ask and answer with a partner and complete the chart.
キム和リー什么时候,从谁那儿收到了什么？和邻座的人互相提问,完成表格。
김 재훈씨와 테레사 리씨는 언제 누구에게서 무엇을 받았습니까? 옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student B (Student A, turn to page 87.)

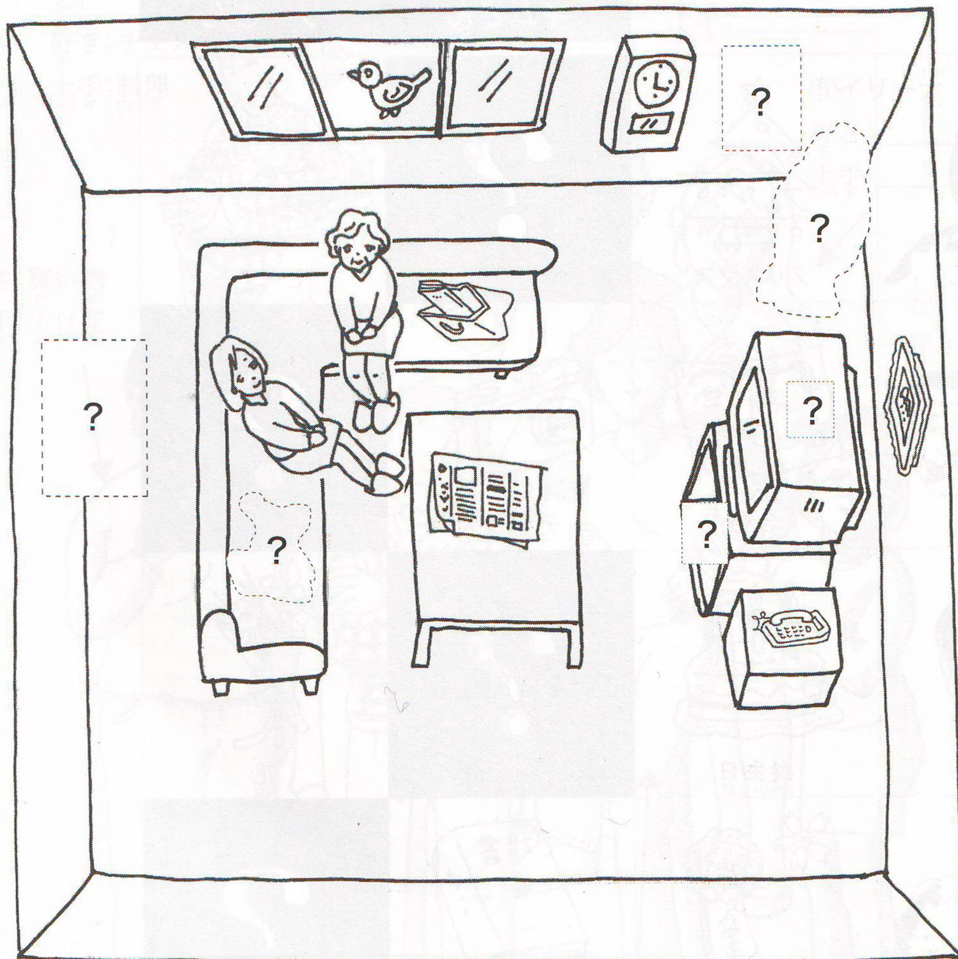
		キムさん	リーさん
山川さん (やまかわ)	クリスマス	?	セーター
お父さん (とう)	合格 (ごうかく)	デジカメ	?
本田さん (ほんだ)	誕生日 (たんじょうび)	?	花 (はな)
お母さん (かあ)	入学 (にゅうがく)	辞書 (じしょ)	?
祖母 (そぼ)	お正月 (しょうがつ)	?	ブラウス

ペアワーク

Lesson 10 ⇨ 6. PAIR WORK

❶ Ask and answer questions with a partner. Fill in the blanks.
和邻座的人互相提问，填空。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student B (Student A, turn to page 100.)

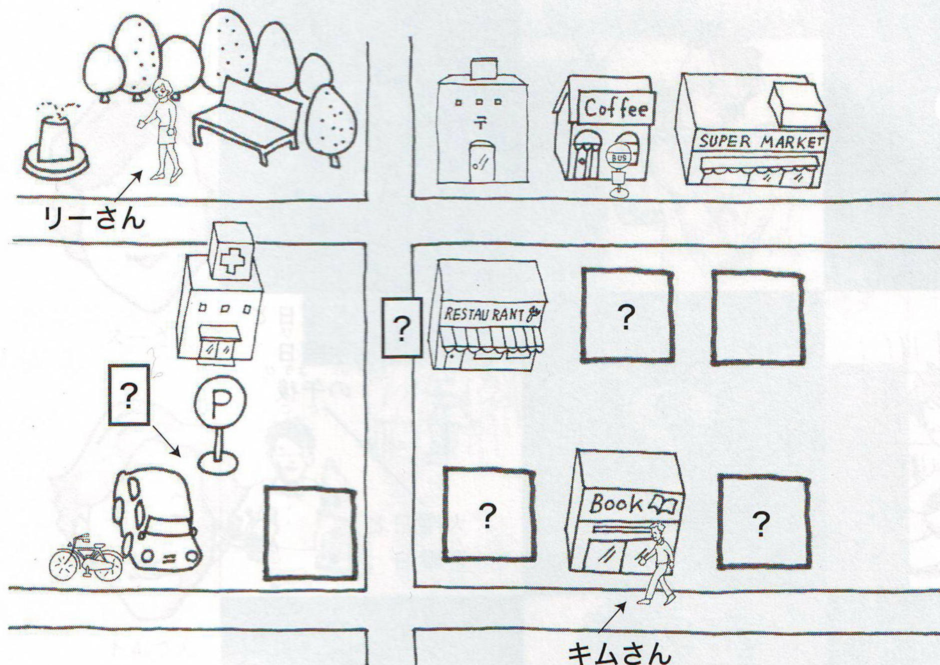


Lesson 10 ⇨ 10. PAIR WORK

10. PAIR WORK（ペアワーク）

Ask and answer questions with a partner. Fill in the missing information.
和搭档互相提问。填入必须的信息。
옆 사람에게 물어보고 지도에 필요한 정보를 메우세요.

Student B (Student A, turn to page 103.)



a.山川（やまかわ）さん	b.本田（ほんだ）さん	c.銀行（ぎんこう）	d.コンビニ	e.図書館（としょかん）

Lesson 11 ⇨ 5. PAIR WORK

❶ Ask and answer questions with a partner. Complete the chart.
和邻座的人互相提问，完成表格。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student B (Student A, turn to page 110.)

?	7:00	?
8:30〜12：00	?	月曜日と木曜日の午後 火曜日と金曜日
?	6:30〜8：00 火曜日と金曜日	?
	?	12：00

	子供(こども)の時(とき)の夢(ゆめ)	今(いま)の夢(ゆめ)
 スーさん	?	 デザイナー
 トムさん	 シェフ	?
 イリーナさん	?	 医者(いしゃ)
 アリさん	 歌手(かしゅ)	?

ペアワーク

Lesson 17 ⇨ 6. PAIR WORK

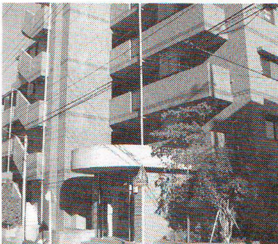
Do the role play with a partner.
和邻座的人做下列的角色扮演练习。
옆 사람과 롤플레이 하세요.

Student A:
You are looking for a place to live. Ask your partner about four rooms and decide which one you will rent.
现在正在找新的房子。向B提问，并在第176页的表格里写入必须的信息。
여러분은 지금 새로 이사할 집을 찾고 있습니다. B씨에게 방에 대한 여러가지 질문을 하고 176페이지의 표에 필요한 정보를 쓰세요.

Student B:
You are a real estate agent. Introduce each room on page 174 to your partner.
是不动产公司。看表格，向A讲解4个房间。
여러분은 부동산 업자입니다. 표를 보면서 A씨에게 4개의 집에 대해 설명하세요.

Student B (Student A, turn to page 176.)

1 駅前2丁目



家賃 56,000 円／月
広さ(ワンルーム・2DK・2LDK)
大学まで 5 分(バス・地下鉄・歩いて)
駐車場(ある・ない)
エアコン(ある・ない)
ピアノ (○・×)
もえるゴミ 火 曜日
もえないゴミ 土 曜日

2 西公園1丁目



家賃 82,000 円／月
広さ(ワンルーム・2DK・2LDK)
大学まで 10 分(バス・地下鉄・歩いて)
駐車場(ある・ない)
エアコン(ある・ない)
ピアノ (○・×)
もえるゴミ 金 曜日
もえないゴミ 日 曜日

3 六本松3丁目



家賃 38,000 円／月
広さ(ワンルーム・2DK・2LDK)
大学まで 7 分(バス・地下鉄・歩いて)
駐車場(ある・ない)
エアコン(ある・ない)
ピアノ (○・×)
もえるゴミ 月 曜日
もえないゴミ 木 曜日

4 箱崎6丁目



家賃 78,000 円／月
広さ(ワンルーム・2DK・2LDK)
大学まで 15 分(バス・地下鉄・歩いて)
駐車場(ある・ない)
エアコン(ある・ない)
ピアノ (○・×)
もえるゴミ 水 曜日
もえないゴミ 金 曜日

Lesson 18 ⇨ 6. PAIR WORK

Ask and answer questions with a partner. Complete the chart.
和邻座的人互相提问，完成表格。
옆 사람과 함께 표를 완성하세요.

Student B (Student A, turn to page 185.)

	午前（ごぜん）	午後（ごご）
 スーさん	?	
 トムさん		?
 リンダさん	?	
 アリさん		?